

LE PETIT JOURNAL

Montréal • 42e année • No 43 • Semaine du 18 août 1968 • Service à domicile : 20¢ • E.-U. : 20¢ • Canada : 15¢

Carole (12 ans) raconte son incroyable aventure

ELLE SE CROIT dans le MÉTRO de MONTRÉAL ET ABOUTIT ... À TORONTO



Les héros de l'aventure : GUY, 5 ans, CAROLE, 12 ans, et BRIGITTE PELCHAT, 2 ans.

Page 3

journal
des
nouvelles

Une trombe s'est abattue sur St-Donat

Page 2

Des compagnies du genre desservent toutes les grandes villes

POURQUOI SEULS LES EMPLOYÉS DE ROD ONT-ILS FAIT LA GRÈVE?

Page 3

journal
des
spectacles

Napoléon Solo passe au cinéma

Page 65

journal
des
sports

Doug Harvey, instructeur en Suisse?

Page 76

journal
des
sports

Charles Bronfman a pleuré de joie

Page 86

La grève est finie! Respirez, lisez, écrivez!

Ouf! la grève est finie! Le courrier personnel, le courrier du commerce et des affaires ont repris. Des reportages vous expliquent comment on se remet d'une grève comme d'une mauvaise grippe. Vous pourrez reprendre votre habitude de nous écrire vos opinions que nous publions dans "A vous la parole". Vous pourrez aussi vous faire les dents et les griffes en répliquant à Lise Payette; exercez-vous à l'escrime épistolaire contre notre charmante collaboratrice; le sens de l'humour ne lui fait pas défaut.

L'équipe du PETIT JOURNAL s'enrichit, à compter de cette semaine, de la contribution du journaliste réputé Jean-Louis Gagnon. Le sujet de son éditorial ne peut vous laisser indifférent, que vous soyez étudiant, professeur, père, mère.

Notre reporter Jacques Maher termine cette semaine son journal de voyage en Afrique du Sud (congrès des chirurgiens du coeur) et au Cameroun (entrevue avec le cardinal Léger).



Une barque amarrée au quai des Aubin a été projetée à 150 pieds, tout près de la route!



Mme Aubin montre à son mari la blessure faite par une pièce de bois projetée à travers la lucarne.



Avant la trombe, c'était un bois bien fourni. Il ne reste que quelques chicots ici et là.

M. Collin raconte la trombe de Saint-Donat

"J'ai dit à ma femme: Tiens-toi bien, sa vieille, v'la le diable qui s'en vient!"

J'ai dit à ma femme: Tiens-toi bien, sa vieille, v'la le diable qui s'en vient! Voilà les mots qu'a lancés à son épouse M. Alphonse Collin, propriétaire d'un petit chalet sur les bords du lac Provost, à Saint-Donat-de-Montcalm. Pour les Collin, c'était la deuxième trombe qui s'abattait sur eux, une semblable ayant eu lieu un mois auparavant, presque jour pour jour.

En effet, le 9 juillet, à 4 heures de l'après-midi, une tornade ravageait les environs des propriétés de M. et Mme Armand Aubin, propriétaire de chalets et d'un restaurant voisins. La dernière trombe devait détruire tous les biens des époux Aubin.

L'eau du lac s'est déplacée de 200 pieds

Nous sommes donc allés rencontrer les gens qui habitent le voisinage pour en savoir davantage. M. Collin en est encore tout époustoufflé! Ce qu'il a vu, jeudi dernier, c'est presque indescriptible. C'avait à peu près l'aspect d'un entonnoir qui tourne, emportant tout sur son passage. J'ai vu l'eau du lac se transporter et retomber à 200 pieds plus loin et aller s'écraser sur les arbres qui sont là!

Je pensais que c'était un avion qui venait de tomber, nous lance M. Collin encore sous le coup de l'émotion. Et il n'en revient pas encore que son chalet ait été épargné, alors que partout à la ronde les dégâts sont incalculables. Il y a des toitures arrachées, des chalets qui se sont déplacés de

quatre pieds de leur assise, des embarcations qui ont été transportées à 200 pieds du rivage, un petit camp dont on n'a retrouvé que la couverture à 100 pieds plus loin.

"Pas eu le temps d'avoir peur"

Quand nous lui demandons s'il a eu peur, il nous répond avec un sourire en coin: **Je n'ai même pas eu le temps!** Il nous relate qu'un prêtre en vacances non loin de là lui a dit que de telles choses ne se reproduiraient plus, qu'il avait béni les lieux, et de ne plus craindre de tels déchainements de la nature. Et M. Collin de nous dire: **Je lui ai répondu, au curé, qu'il aurait dû venir bénir tout ça avant que ça nous arrive!**

Les avaries qu'a causées cette tornade ne seraient rien si nous ne parlions pas un peu des dégâts qu'ont dû essuyer la famille de M. et Mme Armand Aubin. Leur domaine est situé à moins de 1,000 pieds de là. C'est la désolation qui règne. Jadis oasis de fraîcheur, à l'ombre de pins majestueux, en amont du lac Provost, le domaine Aubin n'est plus aujourd'hui qu'un Val-Jalbert à échelle réduite.

D'ailleurs, il fallait voir en fin de semaine les centaines et les centaines de curieux qui se sont rendus examiner les dégâts causés à leurs propriétés. Si j'avais chargé un droit d'admirer à tous ceux qui sont venus voir ça, nous dit M. Armand Aubin qui a encore une réserve d'optimisme, après les deux épreu-

ves qu'il vient de traverser, j'aurais fait une piastre ces jours-ci!

"Ça commencé comme un gros orage"

Mais laissons parler un peu Mme Armand Aubin qui se remet tranquillement d'un violent choc nerveux à la suite de la dernière tornade de jeudi dernier.

C'a commencé comme la dernière fois, c'est-à-dire le 9 juillet dernier. C'était comme un gros orage, et en l'espace d'une seconde le temps s'est assombri et la pluie tombait dru. Au moment où le vent a commencé, j'avais quitté une minute le restaurant (Mme Aubin gère un petit restaurant-épicerie juste à côté de son logement) pour al-

ler au second étage de la maison. Je me suis rendue vite-ment à la fenêtre de la lucarne et j'ai mis toutes mes forces à la retenir, parce qu'une force indescriptible tentait de me l'arracher des mains. De fait, la fenêtre de cette lucarne est la seule à avoir résisté à la tornade, sans compter qu'une pièce de bois a complètement traversé la lucarne...

Heureusement, Mme Aubin n'a pas été blessée, elle a reçu seulement une pièce de bois sur un bras. Mais elle a eu peur. Une peur bleue!

Des arbres de 10 pouces de diamètre volaient dans les airs

Mme Aubin garde quand même une goutte d'humour. Elle nous lance, comme ça: C'est la deuxième tornade en un mois, je commence à être habituée! Quand nous lui demandons de nous décrire ce qu'elle a vu, Mme Aubin nous répond, sans hésiter: **C'était comme la fin du monde, j'ai pensé que nous allions tous y passer. Mon grand gars, Yvon, de 23 ans, qui venait juste de partir pour se rendre au camp voisin, aussi.**

M. Aubin nous explique qu'il n'a plus un seul arbre debout devant chez lui. J'avais au moins soixante-quinze arbres de 10 ou 12 pouces de diamètre, il ne m'en reste plus un debout! nous lance-t-il, pour ajouter qu'un estivant de l'autre côté du lac Provost a même vu, durant la tornade, des arbres entiers aspirés dans les airs. **Et pas des arbres gros comme le poignet, mais des arbres de 10 pouces de diamètre au moins!** ajoute-t-il.

Des projets de reconstruire? Pas pour le moment. On attend les évaluateurs de l'assurance.



L'épicerie-restaurant, au premier plan, n'a pas résisté à la trombe; la maison construite en rondins, au second plan, était plus solide.

Se croyant dans le métro, Carole se retrouve à Toronto

par Marcel Lamarche

"A la gare Centrale, j'ai demandé à un monsieur où je pouvais prendre le métro vers le nord de la ville. Il m'a indiqué un train, et j'y suis montée avec mon frère de cinq ans et ma petite soeur de deux ans. Le train était déjà en marche quand j'ai appris qu'il se rendrait à Toronto !"

Telle est la version que nous présente Carole, l'aînée des trois enfants Pelchat, partis de leur foyer de la rue Bourbonnière, à Montréal, dans la matinée de lundi, pour aller jouer au parc Pie-IX, et retrouvés tard le même soir... à Toronto.

C'est une petite bonne femme de 12 ans, bientôt 13, aux yeux vifs et à la parole facile. Qui semble bien savoir ce qu'elle veut immédiatement : qu'on la croie.

"Nous sommes partis de chez nous vers dix heures et demie

lundi matin, continue Carole. Nous devions aller jusqu'au parc Pie-IX, mais j'ai décidé d'emmener les petits voir la Place Bonaventure. Nous avons regardé les vitrines assez longtemps, puis nous sommes arrivés à la gare Centrale. Il était près de 4 heures de l'après-midi et il nous fallait retourner à la maison."

C'est alors qu'elle aurait demandé à un certain monsieur, âgé d'environ 35 ans, de lui indiquer où elle pouvait prendre le métro vers le nord de la ville, etc.

Le "monsieur" disparaît

"Installés dans le train, nous partons. Et je ne revois plus le monsieur qui m'avait renseigné. Le train avançait depuis une dizaine de minutes quand un employé est venu me demander mon billet. Je lui ai dit que je n'en avais pas. J'avais quinze sous en poche, donc assez pour acheter mon billet de métro. L'employé dit qu'il reviendrait

plus tard, ce qu'il fait au bout d'une demi-heure. Je n'avais pas plus de billet, et il me demande ce que je fais alors dans le train en route pour Toronto. J'étais bien surprise. Et inquiète !"

Les parents commencent à s'alarmer

C'est la fin de l'après-midi, et les parents des enfants, M. et Mme Clément Pelchat, du 5145 Bourbonnière, appartement 2, commencent à s'inquiéter sérieusement de leur retard. Ils cherchent un peu partout dans le voisinage, s'informent auprès des amis...

Ce n'est qu'autour de neuf heures, dans la soirée, qu'ils décident de se rendre au poste de police numéro 3, rue Masson angle 2e Avenue, à Rosemont, pour rapporter la disparition de Carole, Guy et Brigitte. Puis ils continuent leurs recherches, M. Pelchat dans le quartier, et Mme Pelchat du côté de la parenté à Ville-d'Anjou.



"C'est Mme Lea qui m'a donné tous ces cosmétiques en cadeau", dit CAROLE à notre reporter MARCEL LAMARCHE.

L'employé (le contrôleur) du train a tôt fait de communiquer avec la police du CN à Toronto pour l'avertir de la présence des trois curieux passagers. A l'arrivée du Rapido à Toronto, peu avant dix heures lundi soir, des policiers de la Ville-reine et des officiers du Bien-Etre et du bureau d'Aide à la Jeunesse accueillent les trois enfants Pelchat.

Le trio est conduit au poste de police où des eaux gazeuses lui sont servies. On interroge Carole à l'aide d'un interprète, car la fillette ne sait pas s'exprimer en anglais. Les enfants sont bientôt identifiés à ceux dont la description a été donnée par Téléx, de Montréal à Ottawa, Québec, Cornwall et Toronto.

Choyés par tout le monde

C'est au domicile de Mme H. B. Lea, au 152 Fulton, à Toronto, que les enfants sont conduits pour la nuit. Il est alors minuit. Mme Lea les accueille gentiment, les lave, leur donne une collation et les borde dans un lit confortable. Tandis que les messages par Téléx s'échangent entre Montréal et Toronto, les enfants dorment paisiblement.

A Montréal, un policier s'est rendu chez les Pelchat, rue Bourbonnière, à deux heures et demie du matin. Le père des enfants arrive chez lui en même temps. Ses recherches sont demeurées vaines et il semble

abattu. Mais les nouvelles de la police font que bientôt, tout rentre dans l'ordre. Les enfants reviendront demain, par le même Rapido, mais, cette fois escortés d'un officier du Bien-Etre.

Avant d'entreprendre le trajet du retour, Carole, Guy et Brigitte prennent un bon repas du midi chez Mme Lea, qui les embrasse et leur souhaite bon voyage, sans oublier le cadeau dont elle gratifia la fillette — un petit nécessaire à maquillage — et que celle-ci exhibe fièrement devant le reporter du Petit Journal. Dans le train, l'officier du Bien-Etre lui a également donné \$3 pour qu'elle achète des friandises pour elle-même et ses frère et soeur.

Mystérieuse, l'aventure ?

Mercredi, les journaux faisaient état de la "mystérieuse aventure" des trois enfants Pelchat. Incroyable serait peut-être un terme plus approprié, si l'on considère la version que donne Carole, le fait qu'elle admet avoir voyagé à maintes occasions par le métro de Montréal et, enfin, la personnalité même de la fillette, indicatrice d'une intelligence nettement au-dessus de la moyenne et d'un esprit de débrouillardise difficilement compatible avec l'erreur qu'elle s'impute...

Mais, puisque tout est bien qui finit bien, pourquoi regretterait-elle ce beau voyage sans frais à Toronto ?



Lors de la visite de notre photographe, M. Clément Pelchat était à son travail. On voit sur cette photo, de gauche à droite, Mme PELCHAT tenant sur ses genoux bébé STEPHANE, 1 an, GUY, 5 ans, BRIGITTE, 2 ans, CAROLE, 12 ans, CHRISTIANE, 6 ans, et PAUL, 10 ans.

Des entreprises privées du genre desservent toutes les grandes villes

Pourquoi n'y a-t-il eu accrochage qu'avec Rod Service, à Montréal?

par Roger Nadeau

Dans toutes les grandes villes canadiennes, à l'exception d'une seule, Windsor, le ministère des Postes confie à l'entreprise privée le transport du courrier par camion.

Et, pourtant, il n'y a qu'à Montréal que ça a cloché après le règlement de la grève des employés du ministère des Postes !

Pourquoi ?

D'aucuns estiment que c'est à cause de la C.S.N., parce qu'elle a été trop dure à l'endroit de Rod Service.

L'affaire ne peut pas se résu-

mer ainsi. Car le texte de la convention qui lie Rod Service et ses employés est souvent confus, obscur, sinon contradictoire. Et, ailleurs au pays, les conventions de travail relatives au transport du courrier ne prêtent pas à confusion.

Dès la fin de la grève des postiers, à Toronto, à Winnipeg, à Vancouver, à Halifax et ailleurs, à l'exception de Montréal, chacun savait à quoi s'en tenir.

A Toronto, les camionneurs qui transportent le courrier ont été payés, sans délai, sans chichi, pour une des trois semaines que dura la grève postale. Dans d'autres villes, ça a été la même chose. Dans certaines villes, cependant, les camionneurs n'ont rien reçu.

Or, l'an dernier la Compagnie Rod Service s'engageait, par écrit, "à fournir à tous ses employés permanents une somme de travail garantissant un minimum de 40 heures rémunérées par semaine"... Pendant la grève des postes, les employés de Rod n'ont pas travaillé. Ils ne pouvaient pas travailler. Et leur employeur les a mis à pied. Il leur a annoncé la chose dans une lettre qu'il a fait parvenir à chacun d'entre eux. Il les a mis à pied sans leur donner de compensation, sans leur en promettre.

Le Gouvernement ne payait pas Rod pendant la grève des postes, et la compagnie Rod a conclu qu'elle ne pouvait pas payer ses employés pendant la

durée de cette grève. Elle a conclu aussi qu'elle n'était nullement obligée de les payer. Le contrat qui la liait au Gouvernement était suspendu. Mais le contrat qui la liait au syndicat était-il suspendu également ? Par ce contrat, elle s'était bel et bien engagée "à fournir à tous ses employés permanents une somme de travail garantissant un minimum de 40 heures rémunérées par semaine"...

On peut conclure de ce passage du contrat, et on l'a fait, que Rod devait payer ses employés pour toute la durée de la grève postale. Mais, la grève postale une fois terminée, les employés de Rod pouvaient-ils, à leur tour, déclencher une grève ? Un article de leur convention

avec Rod dit ceci : "Il est convenu par le Syndicat qu'il n'y aura ni grève ni arrêt de travail d'aucune sorte aussi longtemps que la présente convention demeurera en vigueur ou durant toute la période de renouvellement de cette convention."

A ça, le syndicat a répondu qu'il ne faisait pas grève, qu'il y avait seulement "refus de retourner au travail de la part des employés qui ont été massivement mis à pied par la compagnie"...

Il ressort de tout ceci que, dans leur convention de travail, Rod et ses employés n'ont pas prévu quels seraient leurs droits et devoirs dans l'éventualité d'une grève du service postal...



Un mordu des Iles

Le propriétaire de ce garage de Montréal est certainement un mordu de Terre des Hommes. En tout cas, la publicité gratuite qu'il fait pour les Iles est une très bonne chose; elle peut inciter maints touristes de passage à s'attarder chez nous.


Les causes et les gains de la grève

24,000 employés du ministère des Postes à travers le Canada débrayaient le jeudi matin 18 juillet et retournaient au travail trois semaines plus tard, le vendredi matin 9 août. Ils firent la grève pour une hausse de salaire de 75 cents l'heure et pour une amélioration de leurs conditions de travail (salubrité des locaux, etc.). La majorité d'entre eux a obtenu une augmentation de 45 cents l'heure. Et, pour tous, les conditions de travail représentent aujourd'hui un réel progrès. Enfin promesse est faite que ce progrès se continuera.

Les employés du ministère des Postes retournaient au travail le 9 août à Montréal comme ailleurs, mais, à Montréal, le service postal ne reprenait pas, à cause du refus des employés de Rod Service de faire comme eux. Ces derniers syndiqués de la C.S.N. exigeaient d'être payés pour le temps qu'ils furent empêchés de travailler, et leur patron refusait d'acquiescer à leur demande. Mardi soir, cette semaine, l'affaire s'est réglée. Voici comment: paiement d'une semaine de salaire pour la durée de la grève des postiers; paiements pour toute la présente semaine, bien que les employés n'aient pas travaillé dimanche, lundi et mardi; pas de représailles.

SERVICE — QUALITE

Nous honorons la carte

L. L. Lozeau LTÉE 

LA MAISON DE CONFIANCE

Spécialiste en appareils photographiques

Le monde des étoiles



TELESCOPE TASCOS
GARANTIE A VIE

Modèles rétracteurs:

7 TE rég. \$199.95

12 TE rég. 119.95

88 TE Z rég. 89.95

spéc. \$159.88

spéc. 95.88

spéc. 71.88

Modèles réflecteurs:

11 TE rég. \$149.95

3 TE rég. 74.95

spéc. \$119.88

spéc. 59.88

Petits télescopes à partir de: \$7.95 jusqu'à \$30.95

Visitez notre salle de montre pour tous vos besoins en photographie
AMATEUR ou PROFESSIONNELLE

6229 Plaza Saint-Hubert — Tél. 274-6577

Ouvert Jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 heures — Stationnement à l'arrière

Un bambin de six ans se noie au milieu de deux cents baigneurs

par Marcel Lamarche

Quand un drame survient sous ses yeux, la foule manque-t-elle de sang-froid ou simplement de coeur? C'est la question que plusieurs se posent à la suite de la mort par noyade d'un garçonnet de six ans, survenue il y a moins de deux semaines au milieu d'un groupe de plus de deux cents baigneurs nonchalants.

Le petit Paul Fréchette et sa soeur de dix ans voulaient se rendre à une grosse roche émergeant de l'eau, à quelques pieds de l'endroit où la majorité des baigneurs s'ébattaient. La profondeur de l'eau atteignait environ cinq pieds. Paul flottait joyeusement, installé sur une chambre à air poussée par la fillette. Et la vie était belle!

Une fausse manoeuvre de sa soeur, s'agrippant à la chambre à air, fit soudain renverser l'enfant. Paul coula, tête première, tandis que sa soeur criait à l'aide. Peine perdue. Les baigneurs étaient occupés... à se baigner.

Le temps de se rendre au bord de la plage, d'expliquer la cause de son désarroi et de ses larmes, de courir au chalet de ses parents, d'alerter son frère aîné, âgé de 13 ans, lequel plongea pour retirer de l'eau le petit corps de Paul... et il était trop tard.

Ambulance non équipée

Au bord du petit lac situé près du Domaine du lac Raymond, à Saint-Calixte, l'indifférence générale fit enfin place à la consternation, cet après-midi du 4 août.

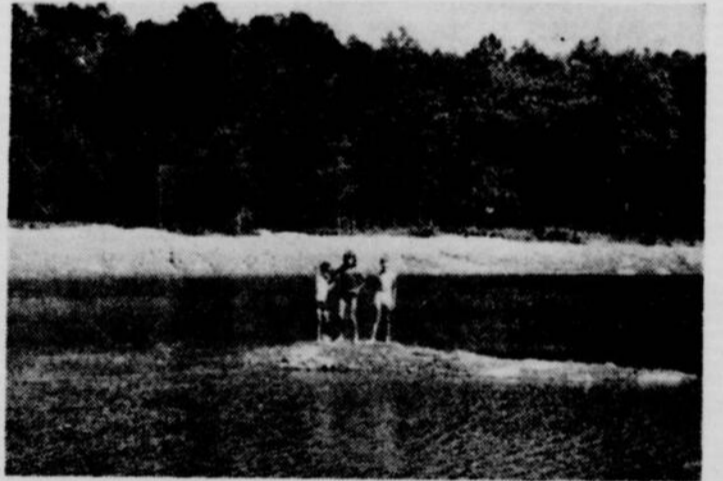
La police s'amena. Puis une ambulance, malheureusement dépourvue d'appareils de réanimation qui, peut-être, auraient pu sauver l'enfant.

Une simple wagonnette dans laquelle on a vainement tenté de ranimer Paul par la respiration artificielle, durant le trajet du Domaine du lac Raymond à l'hôpital où la mort a été constatée, nous dit le père de l'enfant, M. Gérard Fréchette, un instituteur de Montréal, père de huit autres enfants âgés de 3 à 13 ans.

Peut-être était-il déjà trop tard au moment où on l'a sorti de l'eau, continue M. Fréchette. Mais qui peut le dire avec certitude? De toute façon, je ne blâme personne. Je suis seulement renversé par l'indifférence



La petite victime, PAUL, apparaît en compagnie de son père, M. GERARD FRECHETTE, et son chien, sur cette photo prise, l'an dernier, devant la demeure familiale, rue Basile-Routhier, à Montréal.



C'est dans ce petit lac situé près du lac Raymond et du domaine du même nom que Paul Fréchette a trouvé la mort, au milieu d'une foule de baigneurs.

ce des gens qui étaient là, à quelques pieds du drame, et qui auraient probablement pu l'éviter!

Négligence des parents?

Les plus "parfaits" taxeront sans doute les parents du petit

Paul Fréchette de négligence. Le bon sens, la compréhension de la nature humaine et la sympathie permettent aux autres d'accepter les explications que nous donne le père de l'enfant, d'une voix émue, mais calme.

Paul n'avait pris qu'un très léger dîner, le rosbif étant trop saignant ou trop cuit à son goût, je ne sais plus au juste. Quand il est parti se baigner, il était plus de deux heures plus tard. Il n'est pas parti seul, mais avec sa soeur de dix ans et des amis. De plus, il ne se séparait pas de sa chambre à air quand il était dans l'eau. Enfin, la plage était pleine de baigneurs adultes..."

ANNONCE

Les dangers de la saison des 'fruits frais'

Voici la saison où l'on mange beaucoup de fruits frais, de salades et de breuvages froids. Mais des crudités qui ne sont pas tout à fait propres ou fraîches, ou encore l'abus du boire et du manger, causent souvent un malaise fâcheux, la "collique estivale" ou diarrhée.

Pour vous remettre rapidement, ayez toujours de l'Extrait de fraises des champs du Dr Fowler sous la main, chez vous ou en vacances. Préparé à base d'herbes et de racines, il rétablit doucement l'équilibre intestinal. Il a fait ses preuves depuis plus de 120 ans. Pour un soulagement rapide de la diarrhée, demandez l'Extrait de fraises des champs du Dr Fowler. 22-147



ROGER FRECHETTE
... il a plongé



MARIE, 10 ans
... poussait la "tripe"



"En prison, je travaillais 12 heures par jour à ramasser et à écrire des notes provenant de mes entrevues avec les autres détenus."

Tout l'affaire en bref Une pluie d'accusations portées contre lui...

— M. La Rivière vous avez été condamné à 20 ans de réclusion, mais la Cour d'Appel a réduit cette sentence à 2 ans. Comment expliquez-vous cette différence ?

— Dans mes ouvrages à paraître, je consacre 182 pages à cette incroyable aberration. En un mot, disons que j'apporte une explication psychanalytique au comportement des juges.

— Combien d'accusations a-t-on portées contre vous en 1965, en plus de celles de conspiration d'avortement ?

— Aussi étrange que la chose puisse paraître, je vous avouerai sincèrement que je n'en connais pas le nombre

exact : peut-être 100, 200 ou 300, je n'en sais rien.

— Est-ce exact qu'il existe un conflit entre vous et la Corporation des Psychologues de la province ?

— Oui. Il faut remonter à 22 ans en arrière. A cette époque, j'étais membre de cette association. Puis je partis en Europe. Là, j'oubliais de m'acquitter de ma cotisation (\$2 par an, je crois). A mon retour, ma réintégration fut refusée.

— Lorsque vous avez été arrêté, on vous a accusé d'avoir manqué de neutralité lors de vos consultations. Qu'est-ce à dire ?

— Le grand public (y compris la presse) était sous l'impression que je ne faisais environ 1 cas de psychanalyse contre 75 de psychothérapie. Il s'est dit que je poussais mes patients à avoir des relations sexuelles avec X, Y ou Z comme mode d'accélération de leur traitement. C'est tout à fait inexact. Tant en psychothérapie qu'en psychanalyse, on ne doit jamais donner de conseils aux patients. Il s'agit tout simplement de faire prendre conscience au patient des motivations sous-jacentes à ses modes de pensée et d'action.

— On a répété qu'un nombre imposant de vos malades se sont suicidés...

— J'ai traité plus de 3,200 patients, je n'ai eu qu'un suicidé et dans de curieuses circonstances. Cette patiente venait régulièrement me voir depuis quelque temps lorsque le ministère des Affaires étrangères l'invita à aller travailler à Paris. Elle quitta donc le Québec. Ce n'est que plus tard, à Paris, que cette jeune fille se suicida.

Condamné à 20 ans, puis à deux ans, le psychologue André La Rivière avoue:

"J'aurais aimé passer un an de plus en prison"

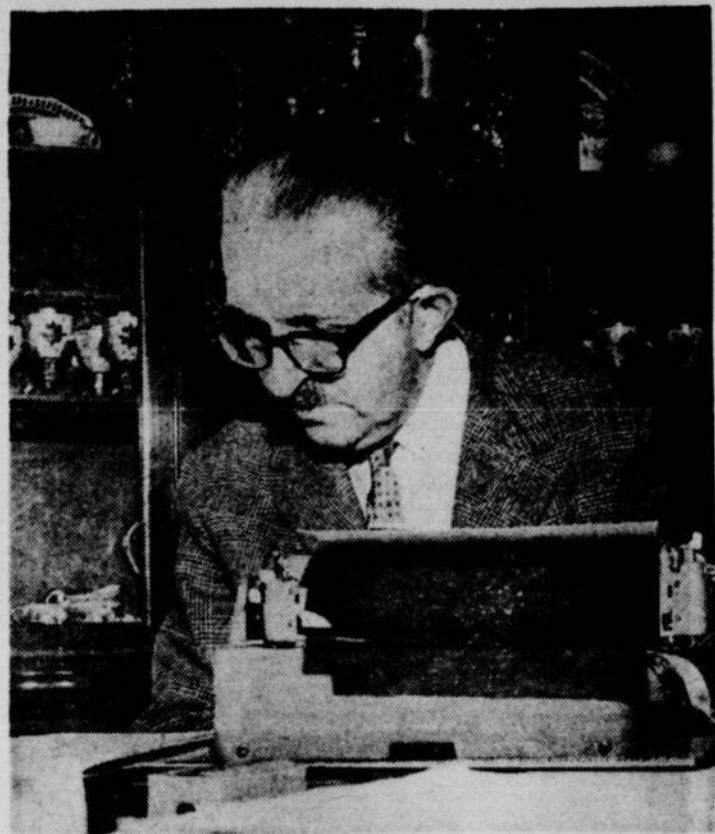
par Jean-Claude Trait

Un homme sort de prison après 16 mois et déclare : "Je suis heureux de cette expérience; elle m'a permis de connaître un milieu que j'ignorais complètement. J'ai passé tout ce temps à étudier et à tenter de comprendre des gens dont personne ne s'occupe. Aujourd'hui, j'ai tellement de notes que j'ai décidé de les rédiger en livres (4 volumes). Je n'ai pas perdu mon temps au pénitencier."

Cet homme, c'est André La Rivière, psychanalyste montréalais bien connu, qui fut condamné en 1965 à 20 ans de prison. Cette peine avait été commuée en 2 ans, après appel.

Il nous a reçu dans son appartement de la rue McGregor, au milieu des quelques meubles que le Gouvernement ne lui a pas saisis. Il n'a pas changé, son séjour de 16 mois derrière les barreaux n'a pas altéré son physique ni son moral. On a peine à croire qu'il sort de prison, et on ne peut s'empêcher de s'étonner.

"C'est que, explique M. La Rivière, j'étais un prisonnier différent des autres. Mes gardiens me laissaient une paix royale. Aucune corvée, aucun travail manuel. J'avais demandé que l'on me prête un petit local afin de pouvoir travailler à mes écrits. Ma demande a été acceptée dans la mesure du possible, ce qui m'a permis d'avoir à ma disposition, très souvent, un local dans lequel j'écrivais à raison de 12 heures par jour. En plus, j'avais la possibilité, parfois, de pouvoir m'entretenir avec d'autres prisonniers. De cette manière, j'ai pu en interviewer 643. J'ai eu des confessions complètes sur les activités de ces gars, tant à l'extérieur de la prison qu'à l'intérieur. J'ai su ce qui les avait menés là et j'en ai déduit que la plupart sont des malades. Il



Encore un mois de travail de correction et de machine à écrire, et ANDRÉ LA RIVIERE reprendra, comme par le passé ses consultations. (Photos Pierre Lacasse).

serait préférable de les traiter plutôt que de les enfermer.

— Pourquoi ces 643 entrevues avec des prisonniers ?

— Pour deux raisons. Premièrement, j'ai voulu mettre à profit ce séjour au pénitencier pour faire connaissance avec un milieu que j'ignorais. Deuxièmement, pour parachever l'oeuvre que j'avais entreprise depuis 1961 sur la justice, la police, les sentences, les pénitenciers, les réhabilitations, etc. Ce fut en quelque sorte l'étincelle, le catalyseur, qui me poussa à entreprendre la rédaction de toutes les notes que j'avais recueillies jusqu'à ce jour. Durant mon séjour à Saint-Vincent-de-Paul, j'ai complété ces notes : au total, neuf caisses pleines de manuscrits écrits en 16 mois. Vous voyez que je n'ai pas perdu mon temps.

— Avez-vous souffert de cet internement ?

— La seule souffrance que j'a-

vais à endurer, c'était celle d'être séparé de ma femme et de ma petite fille. Autrement, je n'ai pas à me plaindre. La nourriture était relativement acceptable et, comme je vous l'ai déjà dit, les gardiens ne m'ont pas importuné. Cependant, je me suis vite rendu compte que ces gars-là n'ont pas la formule pour traiter les prisonniers. En effet il existe, entre les prisonniers et les geôliers, un grave conflit. A mon avis, les gardiens devraient être choisis plus sérieusement.

— Le temps vous a-t-il paru long ?

— Indépendamment du fait familial, non. Si j'étais seul dans la vie, j'aurais même souhaité rester une année de plus !"

SI VOUS SOUFFREZ

ARTHRITE

(RHUMATISME ET MALADIES ASSOCIEES)

IL Y A DE L'ESPOIR !

Pour vous aider, une brochure a été préparée dans un langage clair et concis au sujet de l'arthrite, du rhumatisme et des maladies associées. On vous renseigne sur ces maladies; on vous en énumère les symptômes; et ce que l'on doit faire lorsqu'on souffre de ces maladies fort répandues.

Peu importe si vous souffrez depuis longtemps ou ce que vous avez déjà essayé - si vous désirez de l'aide, demandez dès aujourd'hui votre copie GRATUITE.

Cette brochure illustrée de 40 pages a été préparée comme service au public. Ecrivez pour obtenir votre exemplaire.

Société de Recherches Éducatives

DEPT 280

C.P. 12, Rosemont, Montréal, Canada

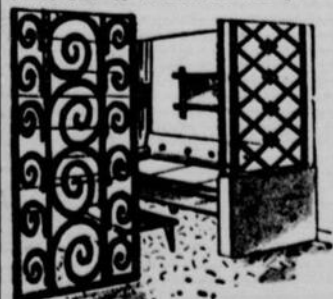
Ses projets

Une brique de 2,300 pages à la tête des magistrats

André La Rivière nous a confié ses projets :

"Pour l'instant, je demeure chez moi, rue McGregor, pendant encore un mois. Je ne sors pas. Je travaille une grande partie de la journée à terminer mes livres en cours et à corriger les épreuves. Le prochain livre à paraître s'intitule "Le Scandale des sentences". Le suivant, qui comportera 2,300 pages réparties en quatre volumes, s'intitulera "Scandales à la Magistrature et à la Couronne". Dans ce dernier ouvrage est relaté dans les moindres détails mon séjour au pénitencier et, surtout, toutes les confessions que j'ai pu recueillir. Il va sans dire que les prisonniers interviewés m'ont donné leur autorisation. J'y explique aussi ce qui ne va pas dans notre justice, chez nos juges, tout cela avec preuves à l'appui. Quand tout cela sera terminé, c'est-à-dire dans un mois environ, j'ouvrirai à nouveau mon cabinet de consultation en tant que psychotérapeute et psychanalyste."

DIVISIONS de PIECES de tous genres



NOUS MANUFACTURONS le plus grand choix DE VERITABLE

FER FORGÉ

ou fini BLANC et OR martelé à la main 20% à 30% D'ESCOMPTE

• Ameublement de tout genre Exécutons tout FER FORGÉ à votre goût • Décorateur à votre service

Grégoire
1371 EST, STE-GATHÉRINE
Tél. : 522-2105



Main dans la main, le couple PARIS se dirige vers la voiture officielle. (Photos John Taylor)

On craignait pour lui à tout moment

par Jean-Claude Trait

Pâle, encore maigre et chancelant, mais courageux et voulant faire bonne figure, l'homme prend le micro à deux mains et lance aux 5.000 personnes massées sur la Place des Nations un retentissant "merci".

Cet homme, c'est Gaétan Paris, notre "transplanté du cœur" depuis quelques semaines.

La télévision, la radio et les journaux avaient averti les Montréalais de la venue de Gaétan Paris à Terre des Hommes. On savait que le célèbre opéré serait aux environs de 5 heures sur la Place des Nations. A 3 h. 30, la foule se massait déjà.

5,000 personnes

Quand les voitures, une heure plus tard, arrivaient à cet endroit, près de 5.000 personnes attendaient, debout, criant et applaudissant à tout rompre.

Gaétan Paris descendit de la limousine sous les bravos. Les docteurs Grondin et Lepage l'aidèrent à sortir du véhicule et l'escortèrent jusqu'à la tribune. Le maire Jean Drapeau l'accueillit chaleureusement, le pria de s'asseoir. Tout le monde qui l'entourait était aux petits soins, s'inquiétait de son état, veillait à ce qu'il ne se fatigue pas.

Le Dr Grondin — on le comprend — se penchait toutes les deux ou trois minutes vers son patient, lui demandant si tout allait bien. On pouvait lire la réponse sur les lèvres de M. Paris: "C'est parfait, je me sens bien, ça pourra aller!"

Main dans la main

Mais la personne dont la presse a le moins parlé, Mme Gaétan Paris, veillait aussi. Et



Micro en main, ému, GAETAN PARIS ne peut prononcer qu'un mot: "Merci". Le reste lui sera soufflé à l'oreille par le Dr GRONDIN.

c'est certainement grâce à elle que "notre transplanté" n'a pas faibli une seule fois. Main dans la main, le couple s'est déplacé tranquillement à pied chaque fois qu'il a fallu descendre de voiture.

Les policiers aussi étaient là, évidemment. Comme l'année dernière, ils formaient une barrière de protection. Mais cette

fois-ci, ce n'était pas un chef d'Etat qu'il s'agissait de protéger. Le cordon de sécurité s'était transformé en cordon sanitaire, empêchant les curieux et les journalistes d'approcher de trop près le convalescent.

A la grande satisfaction de tous, cette visite, la première grande sortie de Gaétan Paris, s'est bien terminée.

Un peu fatigué, mais heureux

La visite de Gaétan Paris à Terre des Hommes n'était pas une épreuve de tout repos. Pour un convalescent qui a subi une telle opération, cela aurait dû être un vrai calvaire. Pourtant, au dire d'un représentant de la famille, ce ne fut pas le cas.

En effet, bien qu'un peu fatigué, Gaétan Paris ne faisait pas triste mine. "Cette fatigue est normale, aurait dit le Dr Grondin. Une bonne nuit de sommeil, et il n'y paraîtra plus."

Mardi matin, nous a-t-on appris à l'Institut de Cardiologie, notre "transplanté du cœur" se portait à merveille.



Parmi la suite, deux des filles PARIS, CHRISTIANE et CLAUDINE, assises près du Dr GRONDIN.

On a retrouvé les foules d'Expo 67

Outre le fait d'avoir étalé une fois de plus le triomphe de la médecine sur la mort, la visite de Gaétan Paris a eu l'heur de retremper les Montréalais dans l'ambiance des mémorables journées d'Expo 67.

Depuis l'ouverture de Terre des Hommes, on ne peut pas dire que, jusqu'ici, on ait retrouvé cette atmosphère.

re. Dimanche, on se serait cru dans un voyage à travers le temps, dans le passé. La foule bariolée qui se déplaçait gaiement et bruyamment; la Place des Nations bondée de monde; les policiers courant à gauche et à droite afin que tout se déroule normalement; les journalistes qui s'interpellaient, qui se précipitaient caméra

en main, qui avaient un peu oublié les bousculades de 67; tout contribuait à recréer ce climat.

Terre des Hommes ne peut être Expo 67, c'est d'accord, mais ce fut certainement un grand plaisir pour tous les visiteurs de dimanche d'avoir ressenti, ne serait-ce qu'une fois dans l'année, cet impression, ce frisson. 67.



Depuis 1967, on n'avait jamais vu autant de monde sur la Place des Nations.

le quittaient pas d'un pouce

Louise paraissait inquiète et tendue



LOUISE n'avait d'yeux que pour son père...

La famille de Gaétan Paris accompagnait le convalescent. Ses filles, Claudine, Christiane et Louise, se tenaient en arrière, partageant modestement le triomphe de leur père.

L'une d'elles surtout, Louise, paraissait plus inquiète. Son visage ne laissait rien paraître, mais, dans ses yeux, on pouvait lire une certaine anxiété.

Rien n'avait l'air de l'intéresser. Ni la foule, ni les pavillons devant lesquels le cortège passa, ni les photographes, ni les personnalités. Elle n'avait d'yeux que pour son père et avait l'air de souhaiter que tout se déroule bien le plus vite possible.

Nous l'avons approchée et nous lui avons demandé : "Quelles sont vos impressions? Que ressentez-vous devant le succès de votre père à Terre des Hommes?" La réponse fut simple et catégorique : "Je suis très contente." Et elle nous tourna le dos pour continuer à surveiller son père de loin.

A sa défense, il faut dire qu'il y a de quoi s'inquiéter quand on n'est pas certain de savoir si son père (ou un autre être cher) ne risque pas de chuter à tout moment...



GAETAN PARIS, donnant le bras au maire DRAPEAU, est accompagné du Dr GRONDIN.



A sa descente de voiture, le maire DRAPEAU se précipite pour accueillir le "transplanté du cœur".

Un appui: Drapeau

Lorsqu'on lui a présenté Gaétan Paris, le maire Jean Drapeau lui a serré la main et lui a tout de suite posé cette question : "Pas trop fatigué? Comment vous sentez-vous?" "Ça peut aller, c'est très bien", répondit M. Gaétan Paris.

Les rares fois où Mme Gaétan Paris ne se trouvait pas aux côtés de son époux, le maire Jean Drapeau était là, offrant son bras au célèbre visiteur.

Dans son allocution sur la Place des Nations, le maire n'a pas manqué de vanter le courage de cet homme à qui il souhaita une longue vie.

A l'issue de son allocution, le maire remit une broche en or à Mme Gaétan Paris et des boutons de manchettes, également en or, à son mari. Les bijoux portaient l'emblème de Terre des Hommes.

EXPERT

MOTEURS • TRANSMISSIONS
DIFFÉRENTIELS

- De toutes sortes : neufs et usagés
- Garantie de 24 mois ou 24,000 milles
- Remorquage gratuit
- Finance



Soir: 274-8403

Jour: 270-2555 — 270-2956

1990 est, BEAUBIEN, coin Bordeaux

J'ai assez hâte d'être grand moi aussi

pour profiter des spéciaux de Guy Riopel



TAPIS intérieur — extérieur
9 pi. et 12 pi. de LARGEUR
Régulier \$7.95 \$5.95
SPECIAL

Tapis 501 Dupont
Régulier \$9.95 \$6.95
SPECIAL
CHOIX DE 12 COULEURS

Tuiles de vinyle
ARMSTRONG ou FLINKOTE
(12 x 12) 16¢
Rég. 32¢ — Spécial

Tuiles Ozite
SUR CAOUTCHOUC
(12 x 12) 79¢
Rég. 98¢ — Spécial

SERVICE A DOMICILE

GUY RIOPEL coiff
tapis
linoléum
tuiles

28, Centre d'Achats
Duvernay, Laval
661-2041

2553 est, FLEURY,
Montréal
381-8839

GRATUIT
COURS DE LECTURE DE PLANS
donne gratuitement avec le cours spécial
d'ESTIMATION en CONSTRUCTION

Ce cours d'Estimation en Construction conduit aux
carrières très en demande de : Surintendant, Inspecteur
de Travaux, Évaluateur, Estimateur, Contremaître,
Entrepreneur

Dirigé par A. Beaucage, B.A., I.F., 2 diplômes de l'Un. Laval

34 ANS D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE
ECOLE DETENANT UN PERMIS EN VERTU DE LA LOI
DES ECOLES PROFESSIONNELLES PRIVEES

1. AIDE-ARPEUTEUR
2. ESTIMATEUR EN CONSTRUCTION
3. SURINTENDANT EN CONSTRUCTION
4. AIDE-INGENIEUR
5. HOMME D'INSTRUMENT (arpentage)
6. DESSIN INDUSTRIEL

**CENTRE D'EDUCATION TECHNIQUE
DU QUEBEC INC.**
3737 est. boul. Métropolitain, suite 500 B
Montréal 38 — Tél. 729-3251

SPECIALISEZ-VOUS et ASSUREZ VOTRE AVENIR

Sans obligation, faites-moi parvenir tous
les renseignements sur le cours No _____ AGE _____
L.P.J.-18868

NOM _____
ADRESSE _____ COMTE _____ TEL. _____
VILLE _____
DEGRE D'INSTRUCTION _____
NOM DU PERE _____



le carnet de voyage de Jacques Maher retour d'Afrique

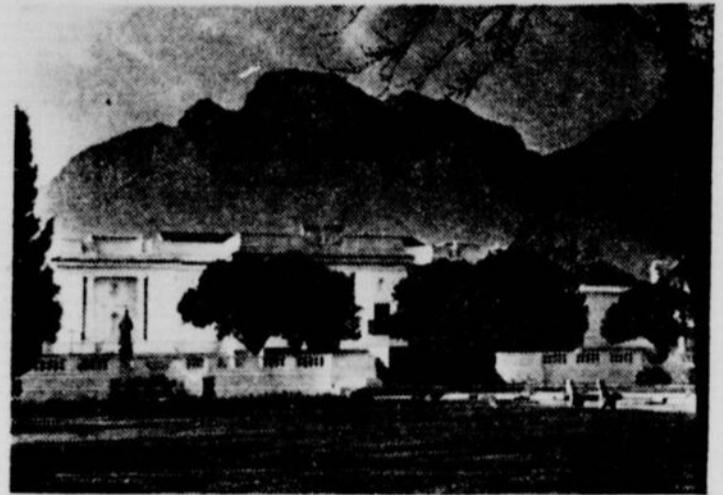
A un moment donné, un consul me dit: "Faites le nono"

Arrivée à Kinshasa, l'ancien Léopoldville, capitale du Congo ex-belge, à 2 heures p.m. Je n'ai pas de visa, mais j'ai envoyé un télégramme à l'ambassade canadienne à Kinshasa avant mon départ du Cap. Sur la piste d'atterrissage m'attend le deuxième secrétaire et consul du Canada, M. Ernest Hébert. "Vite, me dit-il, il faut traverser le fleuve Congo avant cinq heures, par le dernier bac. Sinon, vous ne pourrez pas prendre votre avion demain matin, à Brazzaville." M. Hébert m'avait procuré un visa, sans lequel j'aurais dû reprendre le prochain avion sans pouvoir continuer mon voyage vers le Cameroun. Nous passons les formalités diplomatiques de mon compagnon. Une voiture de l'ambassade avec chauffeur en uniforme nous attend. M. Hébert m'avertit de ne pas prendre de photos: "Vous risqueriez de vous retrouver en prison et de vous faire confisquer votre appareil." Nous démarrons en trombe, dépassons de vieux autobus brinquebalants bondés à craquer. Des paillotes succèdent à de grandes villas coloniales sur les bord de la route. A l'entrée de la ville, une grande affiche: "Welcome to Kinshasa". Pourtant... il ne doit pas venir souvent de touristes américains ici...

Un saut à l'ambassade. L'ambassadeur dit à M. Hébert de m'accompagner jusqu'à Brazzaville; c'est le seul moyen d'être sûr que je me rende à destination ce soir. Nous nous rendons jusqu'à l'embarcadere où attend un tout petit bac dont la tôle ne semble tenir que par la rouille. Même avec le passeport diplomatique, les formalités d'achat d'un billet et celles, encore, de police, de douane et de santé, prennent une éternité. A un certain moment, M. Hébert me dit: "Attention... tachez de faire un peu le 'nono', la police des mines est ici pour surveiller les contrebandiers de diamants. Ne dites rien et référez toutes les questions à moi, sinon ils peuvent vous retenir jusqu'à demain." Les policiers, des Noirs en civil, me posent quelques questions. Je réponds: "Ambassade Canada... je suis avec le consul... là-bas... etc." Ça fonctionne et nous embarquons sur le bac. Cela prend bien dix minutes pour embarquer la voiture de l'ambassade, une familiale Ford, sur le bateau. Il n'y a qu'un pouce de jeu de chaque côté des poutres d'acier et les pare-chocs avant et arrière dépassent à bâbord et à tribord.

Une vingtaine de minutes pour la traversée. Le Congo est calme. Ses eaux peu profondes sont couvertes de fleurs à grandes feuilles. Je pense que ce sont des iris d'eau. Depuis l'indépendance, on raconte à Kinshasa que le Congo était autrefois complètement "pur" mais qu'un missionnaire, blanc évidemment, avait décidé de se lancer dans la culture de l'iris d'eau et que, depuis, le fleuve était "pollué".

Encore des formalités à l'arrivée à Brazzaville, capitale du Congo ex-français. M. Hébert me retient une chambre dans le seul hôtel ayant des chambres libres de la ville. Il semble que le gouvernement, comme cela lui arrive parfois, a réquisition-



L'un des plus beaux immeubles du Cap, le Musée provincial, dominé par l'imposante masse du mont Table.

né les chambres des meilleurs hôtels pour un congrès quelconque.

L'hôtel où je descends, le Beach (tenu par des Français... cela va de soi, avec un nom pareil) est convenable mais sans plus. Enfin... j'ai connu pire. Il y a la climatisation, mais cela n'empêche pas les moustiques de pénétrer dans la chambre. Demain matin, mon oreiller et mon drap de lit seront couverts de taches de sang... heureusement que j'ai commencé à prendre des pilules anti-malaria.

Le diplomate canadien me quitte. Il est 5 heures p.m. Je n'ai pas envie de passer la soirée ici et je téléphone à la mission Saint-Pierre-Claver, dirigée par des Canadiens, des pères du Très-Saint-Sacrement. Quand on apprend que je suis Canadien, on s'empresse de m'inviter. "Venez... Nous vous attendons avec impatience." J'ai raconté ailleurs ma soirée à la mission. Je ne veux que raconter ici l'accueil extrêmement chaleureux de ces missionnaires, isolés, seuls Canadiens ou presque dans tout le Congo. Dès mon arrivée, on sort le gin et le scotch des grandes occasions. On me presse de questions sur le Canada, et en particulier sur les récentes élections. Ici, on reçoit les journaux avec trois ou quatre mois de retard! On invite des amis pour le souper, que nous prenons à la table commune. Deux pères, qui devaient entrer en retraite ce soir, n'y entreront que demain matin... par ma très grande faute!

Vendredi, 19 juillet - Dimanche, 21 juillet

Vendredi matin, 7 heures a.m. Départ de Brazzaville à bord d'un Ilyouchine 18 d'Air Mali. Toutes les inscriptions, dans l'avion, sont en russe. Je bavarde avec un diplomate israélien. Arrivée à Douala, la principale ville du Cameroun, à 10 heures a.m. J'ai cinq heures à attendre pour prendre mon prochain avion. J'en profite, à la demande expresse des fonctionnaires de la santé, pour me faire vacciner contre la fièvre jaune. Dîner au Akwa Palace de Douala. Une engueulade avec un chauffeur de taxi qui veut se faire payer pour une course qu'il n'a pas faite. Il gagne: je ne peux me permettre le moindre retard. Rencontre avec un professeur canadien-français et sa famille à l'aéroport. M. Gaston Moisan, de l'Université Laval, a été envoyé au Cameroun par la F.A.O. pour fonder une école

des spécialistes de la faune.

Voyage Douala - Yaoundé à bord d'une Caravelle d'Air Afrique.

Yaoundé, capitale du Cameroun, peut-être 80.000 habitants, avec ses quartiers de riches villas où habitent diplomates étrangers et hauts fonctionnaires locaux, avec son quartier "indigène" où les zébus circulent au milieu des cases. Un marché d'artisanat où il faut marchander jusqu'à faire baisser les prix de moitié pour être bien considéré des commerçants. Des gens bien vêtus, polis, accueillants. Le niveau d'éducation des Camerounais est l'un des plus élevés en Afrique.

J'ai le plaisir de rencontrer le cardinal Paul-Émile Léger.

Lundi, 22 juillet - Mardi, 23 juillet

Voyage Yaoundé-Douala en DC-4 d'Air Afrique en compagnie d'un ministre du gouvernement camerounais. Douala-Marseille-Paris en DC-8 d'Air Afrique. Une soirée à Paris. Le temps est lourd. La "révolution" de mai n'a laissé aucune trace apparente, même dans le Quartier latin.

Mardi matin, départ de Paris. Boeing 707 d'Air France. Arrivée à Montréal à 1 heure p.m.

En douze jours, j'ai pris dix avions, de sept types différents et de six compagnies aériennes différentes.



Des policières "in"

Un bataillon de jolies filles en tenue légère, coiffées du képi réglementaire et maniant le bâton blanc, vient d'envahir les rues de Nice.

Pourquoi choisir

L'INSTITUT ALIE?

L'Institut Alié, maison d'enseignement secondaire fondée en 1947, connaît depuis plusieurs années une stabilité matérielle et professionnelle comparable à celle des instituts les mieux cotés. Il se donne comme mission d'apporter un complément au système public en présentant les programmes officiels selon les méthodes dynamiques et actives qui répondent davantage aux aspirations d'un certain nombre de parents ou d'élèves.

PROGRAMME D'ETUDES:

COURS — Notre maison offre le cours secondaire complet (commercial, scientifique, général, C.P.E.S.) tel que défini par le ministère de l'Éducation.

POUR VOUS INSCRIRE:

Prenez rendez-vous sans tarder avec le directeur pédagogique ou son assistant.



GERALD PIDGEON
directeur pédagogique
B.A., M. Com., B. Ped. Br. A.



MICHEL CHOUINARD, E.A.
Assistant du directeur
pédagogique (leur)

A votre service...

- COURS DU JOUR
8e à 12e Scientifique — Générale — Commerciale
12e Commerciale — Spéciale, C.P.E.S.
- COURS DU SOIR
8e à 11e Scientifique — Générale — Commerciale
- CONVERSATION ANGLAISE
- COURS PAR CORRESPONDANCE
7e à 11e Scientifique — Générale — Commerciale
(PROSPECTUS SUR DEMANDE)



**INSTITUT
ALIE**

Prenez un
rendez-vous
en signalant

842-1791

4364 ST-DENIS (métro Mont-Royal)

PROSPECTUS S'IL VOUS PLAIT

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____

TEL. _____

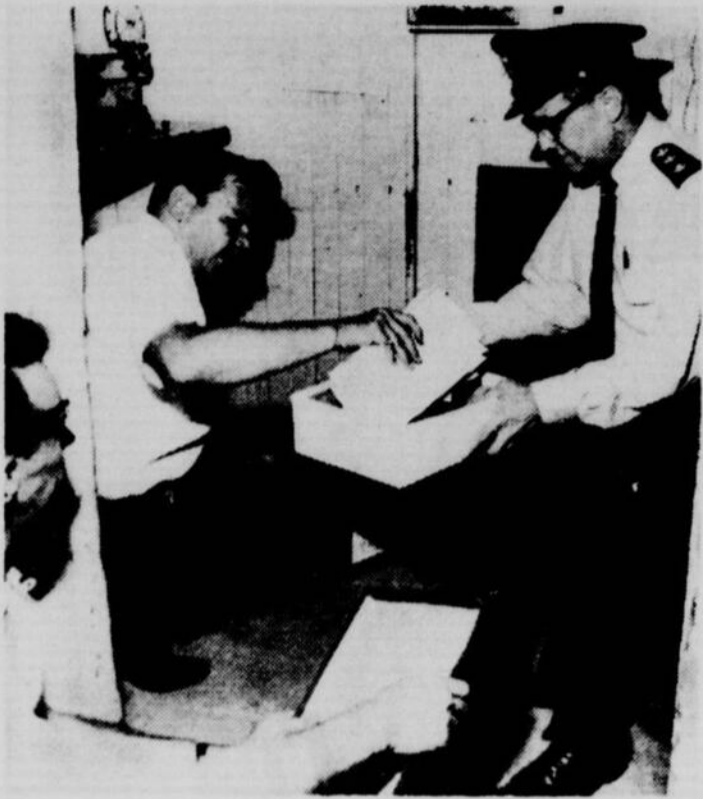
COURS DU JOUR

COURS PAR CORRESPONDANCE

COURS DU SOIR

CONVERSATION ANGLAISE

L.P.J.-18868



Deux employés de la Ville de Montréal recueillent ici le contenu d'une boîte de scrutin placée au poste no 16 du Service des incendies.

La "taxe volontaire" en juillet
Les "boîtes" ont rapporté quelque \$75,000 de plus

Grâce à la mise sur pied d'un service de "boîtes" par les responsables de la loterie municipale de Montréal, on a pu recueillir \$75,000 de plus en "contributions volontaires" mensuelles durant le mois de juillet, et cela malgré la grève des postiers qui a paralysé pendant plus de deux semaines la livraison du courrier.

En effet, par suite de cette grève intempestive, le Comité exécutif pour la taxe volontaire de la Ville de Montréal décidait, le 17 juillet dernier, de mettre à la disposition des contribuables des boîtes de scrutin. Ces boîtes, dans lesquelles étaient jetées les "taxes volontaires" et le courrier général de la Ville, furent placées dans les 45 postes du Service des incendies, dans les Caisses populaires, les postes d'essence Shell, les stations de Métro, les quatorze marchés Union et les six kiosques d'information Esso à Terre des Hommes. L'expérience fut valable puisqu'on a ainsi ramassé \$75,000 de plus. Si bien qu'on entend conserver en permanence ces boîtes dans les stations de Métro et sur les terrains de Terre des Hommes.

"Environ 1,000 boîtes ont été placées à divers endroits publics à Montréal et dans plusieurs villes, dont Saint-Jean, Valleyfield et Saint-Jérôme, pour tenter, malgré la grève des postiers, de recueillir le plus de taxes volontaires possible." C'est ce qu'a déclaré au Petit Journal M. Jean Du-



Bien gardées, ces "boîtes" étaient ce qu'il y a de plus sûr...

pire, membre du Comité des affaires culturelles de la Ville de Montréal.

D. C.



Pour un joyeux
RETOUR en CLASSE

AMENEZ-LES
 D'ABORD CHEZ

E. Beaudoin

pour un meilleur choix
 pour un meilleur prix



SACS de CLASSE

EN CUIR VÉRITABLE

De fabrication solide pour un long usage. Coutures renforcées de vinyle de qualité. Serrures trois positions et courroies ajustables. Qualité insurpassable. Pour filles et garçons.

A COMPTER DE

2.49



ATTACHÉ-CASE

Aux étudiants soucieux de leur apparence

Cet attrayant attaché-case moulé d'une seule pièce, anti-écaflures, intachable et imperméable • Monture d'aluminium • Grand espace de rangement • Diviseur dans le couvercle • Deux serrures, solide poignée • Dimensions : 17 x 12 x 4 • Disponible dans les couleurs noir, brun et olive.

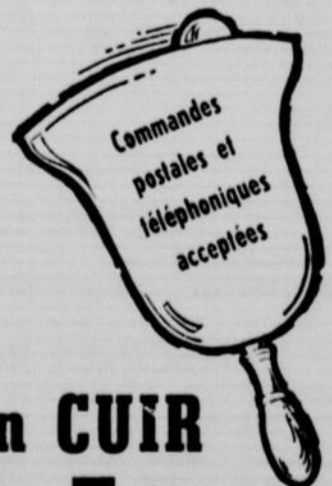
7.95



SERVIETTE en CUIR

Excellente valeur pour le jeune étudiant. Serviette, pleine grandeur, en cuir pressé, sur cadre d'acier, soufflets en cuir. Coins en métal.

5.95



La méthode de Sténo Alphabétique
La STENOTYPIE

vous permettra d'enregistrer intégralement conférences, discours, débats, courrier... à la vitesse même de la parole, aussi rapide soit-elle. DEVENEZ sténographe de Direction, Légal, Officiel, Parlementaire, de discours, etc. Nous vous préparons pour les Examens Officiels.

• COURS DU JOUR • COURS DU SOIR

I Q S

Institut F. QUITARD de Sténotypie

1290, rue ST-DENIS, suite 89, Montréal - Tél. 866-2295

SATISFACTION GARANTIE ou ARGENT REMIS

MANUFACTURIER
 D'ARTICLES EN CUIR

E. Beaudoin

OUVERT JEUDI et VENDREDI
 jusqu'à 9 h. 30 p.m.
 SAMEDI jusqu'à 5 h. 30 p.m.

4005 est, ONTARIO LA. 1 3272

"VOULEZ-VOUS FAIRE UN MARIAGE HEUREUX?"

ou RENCONTRER UN AMI SINCERE DU SEXE OPPOSE

Jeune gens — Jeunes filles — Célibataires
Veufs ou veuves de 21 à 70 ans

Le Centre François-Vanier, en collaboration avec The François Vanier Centre of America et The François Vanier Centre of Canada, possède une méthode unique et des milliers de partis sérieux dans chaque région du Québec.

NE PAS CONFondre AVEC LES "AGENCES MATRIMONIALES"

Vous attendez le hasard d'une rencontre? Il y a grand risque pour vous d'attendre des années. Tandis qu'au C.F.V. les personnes qui vous seront suggérées sont toutes membres du Centre et leur goût, leur préférence, personnalité, physique, niveau intellectuel et social ont été annotés et analysés. Ces personnes nous viennent de toutes les parties de la Province de Québec. Le C.F.V. reçoit des milliers de demandes et ses méthodes uniques et ultra-modernes sont reconnues et employées à travers le monde.

Faites le premier pas vers le bonheur

Remplissez le coupon ci-dessous, et postez. Vous recevrez sous peu une documentation fascinante, gratuite qui changera votre vie. Des milliers de personnes se marient de cette façon nouvelle et moderne.

UNE DISCRETION ABSOLUE VOUS EST FORMELLEMENT GARANTIE

CENTRE FRANCOIS-VANIER INC.

3637 est, boul. Métropolitain, suite 1605
Montréal 39

Veuillez m'envoyer (sous pli cacheté et discret) votre documentation sans engagement de ma part. J'inclus 25¢ pour frais de manipulation et frais postaux

NOM _____

ADRESSE _____

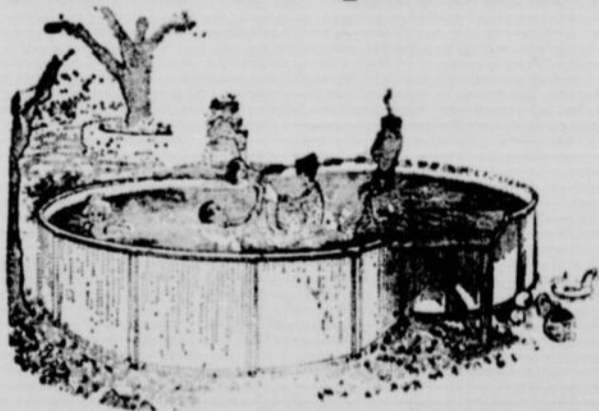
AGE _____

VILLE _____

PROV. _____

SUCCURSALES : MONTREAL — TORONTO — VANCOUVER L.P.J. — 18-9-68

JUSQU'À 50% de REDUCTION Vente de piscines



PISCINE OVALE

20 pieds avec patio
Rég. \$295

SPECIAL \$149⁰⁰

PISCINES RONDES

Piscine 18'
Rég. \$299.00

SPECIAL \$174⁰⁰

Piscine 24'
Rég. \$425.00

SPECIAL \$259⁰⁰

Echelle 4'
Rég. \$30.00

SPECIAL \$22⁹⁵

TEMPS LIMITE

SPORT LAB

SOCIETE SPORTLAB

4, boul. MARTIN
Pont-Viau, Laval
667-8712



Cette collision fatale à quatre personnes, survenue en mai 1966, a fait réfléchir les autorités. Pour éviter qu'une telle catastrophe ne se reproduise, on a mis au point le système de sécurité dont on vous explique, ci-contre, le fonctionnement "ingénieux".

The Last Post, à Pointe-Claire

Un cimetière où l'on frappe avant d'entrer

par Marcel Lamarche

Si vous voulez visiter la tombe d'un être cher enterré au cimetière des anciens combattants, The Last Post, à Pointe-Claire, il vous faut traverser une voie ferrée qui fut, il y a un peu plus de deux ans, le théâtre d'une collision dont le bilan s'établit à quatre morts. Mais aujourd'hui, si la traversée de la voie ferrée ne présente pour vous aucun danger, elle vous impose un petit rituel qui ne manque ni de pittoresque ni de... ridicule.

En effet, en arrivant à ce passage à niveau, vous le trouverez fermé par une barrière à cadenas. Ne rebroussez pas chemin pour autant.

Frappez tout simplement à la porte d'une mini-cabane de bois rond, construite près de la barrière.

Un gardien vous répondra.

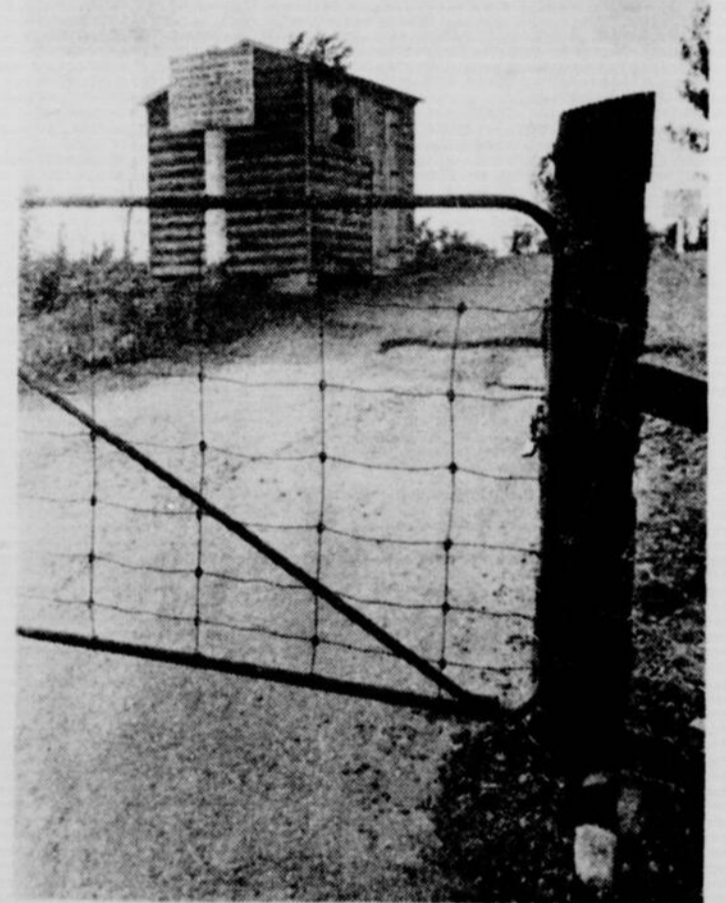
Il regardera pour vous à droite, puis à gauche, et s'il constate qu'aucun train n'approche, il vous ouvrira gentiment la barrière.

La sécurité passe avant la logique

Cette mesure, en vigueur depuis peu, est la seule solution trouvée par les autorités pour prévenir tout accident à ce passage à niveau.

Elle a été décidée après le tragique accident survenu en mai 1966. Quatre personnes se rendaient au cimetière The Last Post prier sur la tombe d'un parent, quand leur voiture a été happée par un train.

Elles ont été tuées sur le coup.



Un gardien cantonné dans cette mini-cabane joue les anges gardiens (moyennant salaire) pour les automobilistes qui veulent traverser la voie ferrée afin de se rendre au cimetière The Last Post, à Pointe-Claire.

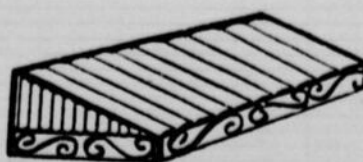
La sécurité des visiteurs de ce cimetière est assurée, soit.

Mais d'aucuns se demandent si l'emploi d'un gardien payé par les contribuables est justifié. Les plus forts en calcul estiment que le coût d'installa-

tion de feux clignotants serait inférieur à un salaire régulier, même minimum.

Tandis que d'autres visiteurs, automobilistes ayant une bonne vue, jugent la mesure pour le moins ridicule.

Auvent en fibre de verre et en extrusion (le Baron)



Estimation gratuite
Garantie de 5 ans

Fenêtre d'aluminium

à 3 rainures (émail cuit, 16 couleurs)
Prix à partir de \$24.95

Porte en aluminium

très forte — double isolement
1 1/4 — 1 1/2 — 1 3/4 — 2"
Prix à partir de \$69.50



Revêtement de corniche et de maison
avec aluminium de Alcan BLDG Produit (garantie 20 ans)

Choix de 16 couleurs

J.A. POIRIER Aluminium — Tél. 279-8182
7293, RUE CASGRAIN



Le charme latin

Cette jolie brunette, BARBARA NELLI, joue le rôle d'une Mexicaine dans le film "The Son of Django". Malheureusement, elle préférerait jouer dans des comédies musicales, car, paraît-il, elle possède une belle voix.

L'eau des villes filtrée par des champs de roseaux

BONN (A.F.P.) — Les villes de l'avenir, au rythme de la démographie actuelle, manqueront d'eau. Et déjà les Américains en savent quelque chose: il suffit qu'une vague de chaleur subite s'abatte sur la cité pour qu'il ne soit plus possible aux New Yorkais de laver leurs voitures ou d'arroser le gazon, tant l'eau se fait rare.

Aussi, dans divers pays, se préoccupe-t-on d'augmenter les réserves en eau potable.

Tandis que les Israéliens mettent au point un procédé économique de désalinisation de l'eau de mer, les Allemands, eux, ont imaginé de faire servir à la même fin les roseaux des étangs.

Chaque pouce carré d'un roseau contient des milliers et des milliers de pores, qui sont autant de filtres à travers lesquels passe l'eau polluée.

Cette méthode de purification de l'eau est deux fois plus efficace que les autres procédés de filtrage, estiment les spécialistes allemands.

Autour de Berlin, on plante actuellement des roseaux dans des étangs dont l'eau servira à alimenter directement la population allemande.

ANNONCE

Ne soyez plus gêné par UN DENTIER trop grand

Nombre d'usagers souffrent d'une gêne réelle parce que leurs dentiers bougent et parfois même tombent complètement. Ne vivez pas dans la crainte de voir ceci vous arriver. Saupoudrez simplement votre dentier d'une petite quantité de FASTEETH, poudre alcaline (non acide). Il tiendra mieux et son port sera plus confortable. Ne rancit jamais, assainit l'haleine. La poudre FASTEETH se vend à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.



DuPONT NYLON

Tapis à filaments continus

De riche apparence, ce tapis d'une durée de 10 ans est offert dans un choix de 15 couleurs attrayantes. Sa largeur de 12 pieds permet de couvrir toutes les pièces à peu de frais.

5.95

Verge carrée

AUCUN DEPOT
1er versement en septembre

HARBOUR HILL

Tapis bouclé irrégulier tondus

Ce broadloom très avantageux est tissé d'Acrylan, la fibre qui donne des tapis de rendement très supérieur. Son apparence remarquable provient du jeu des ombres créées par une combinaison de ciselage et de boucles. Il est offert en 10 couleurs vives, extrêmement résistantes à l'action de la lumière et de l'eau.

7.95

Verge carrée

AUCUN DEPOT
1er versement en septembre

BROADLOOM velouté

Tapis tissé de fibres d'Acrylan

Ce broadloom de ton uni se caractérise par une surface égale, douce et veloutée. D'une épaisseur luxueuse, durable, difficile à salir, il est à l'épreuve des mites et ne cause pas d'allergie. Une gamme de couleurs permet de l'assortir facilement à presque n'importe quel décor.

10.95

Verge carrée

AUCUN DEPOT
1er versement en septembre

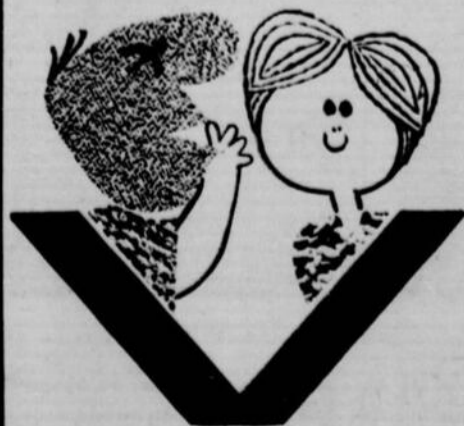
ASSORTIMENT COMPLET DE PRELARTS 6' 9' et 12' de largeur, aussi tuiles en caoutchouc — prix spécial Valiquette

NOS PROPRES EMPLOYES SE CHARGENT DE FAIRE L'INSTALLATION. RIEN N'EST DONNE A DES SOUS-TRAITANTS. ACHETEZ CHEZ VALIQUETTE LTEE DE LAVAL EN TOUTE CONFIANCE. A VOTRE SERVICE DEPUIS PLUS DE 12 ANS.

ESTIMATION GRATUITE
GARANTIE ECRITE

STATIONNEMENT GRATUIT A L'ARRIERE DE NOS MAGASINS

OUVERT TOUS LES JOURS DE 8 H. à 6 H. JEUDI SOIR JUSQU'A 9 H. VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. 30
SAMEDI DURANT L'ETE: 9 H. à 12 H.



VALIQUETTE

(DE LAVAL) LTEE

478 des Laurentides, Pont-Viau • 667-6150
60 ouest, Blainville, Ste-Thérèse • 625-6312



Les pilules se vendent plus que jamais !

Depuis que le pape a décidé la non-consommation de la pilule anticonceptionnelle, les ventes de ce produit ont pour ainsi dire triplé dans notre province. Tous les pharmaciens vous le diront. En effet, les Québécoises, pensant sans doute que la vente de la pilule risque d'être interdite, font de grosses provisions en prévision de l'avenir...



Me ROLAND BLAIS
... avocat d'Hector Savoie

Du travail en masse pour Me Blais

Me Roland Blais est débordé de travail. Cette année, il a dû prendre de courtes vacances, à Old Orchard. La raison principale est surtout l'affaire de Saint-Simon. On sait que Me Blais est l'avocat d'Hector Savoie.

"Embargo au Canada"

La grève des Postes est terminée, et le courrier commence à être acheminé. Parmi les premières lettres que nous recevons en provenance des Etats-Unis, on peut lire cette annotation sur certaines : "Return to sender, embargo to Canada" (Retourner à l'expéditeur, embargo sur le Canada).

\$100 pour le Noël des pauvres

La semaine dernière, nous publions dans cette page un potin qui signalait l'oeuvre entreprise M. Réal Brisson au profit du Noël des pauvres de Lachine. Une commerçante, la propriétaire du restaurant Jeannette, a été la première à répondre en envoyant \$100 à l'association; beaucoup d'autres ont suivi.

Petite annonce

Lu dans les petites annonces d'un quotidien montréalais : "Devenez fort et prenez les pilules X... pour hommes faibles et humiliés" !

Retour de vacances

L'inspecteur-chef Richard Mason, de la Sûreté provinciale, revient de vacances. Le fait d'avoir taquiné le poisson pendant des heures lui a valu un teint bronzé. Avec la série de meurtres qui vient d'éclorre, nul doute qu'il ne va pas chômer...

Manque d'organisation au Bien-Etre social

Une jeune femme séparée légalement de son mari a eu, après jugement, la garde de ses enfants. Cette décision de la Cour n'a pas eu l'heur de plaire au mari. Il est donc allé se plaindre au Bien-Etre social, invoquant toutes sortes d'histoires pour faire agir cet organisme. Or, la jeune femme en question a un salaire régulier et un bail à son nom, et sa vie paraît des plus tranquilles. Les officiers du Bien-être social, sans vérifier quoi que ce soit du jugement rendu par la Cour, n'ont pas cessé de mener enquête sur enquête afin de trouver leur victime en faute. Les juges du Bien-Etre social ont quand même mis le holà à cette affaire lorsqu'il en ont eu connaissance. Et pendant trois ou quatre mois les officiers de l'organisme ci-haut mentionné ont perdu temps et argent à surveiller une famille sans problème, sans histoires. Par contre, près de la Place Ville-Marie, vous rencontrerez souvent un petit garçon en haillons, accompagné de sa soeur, qui mendie parce que son père est malade et que sa mère doit rester à la maison pour s'occuper du dernier-né. Malheureusement, ce cas-là n'a pas l'air d'inquiéter outre mesure les officiers du Bien-Etre social.

Un appareil "anti-tickets"

Plusieurs automobilistes québécois ont fait installer sur leur automobile un appareil qui leur signale l'existence d'un radar jusqu'à un quart de mille; ce qui leur permet de ralentir l'allure et d'éviter ainsi une contravention. Cet appareil, fabriqué et vendu dans l'Etat de New York, est permis dans cet Etat, mais reste interdit dans le Québec. Il coûte moins de \$50...



Me PIERRE CHAMPAGNE
... l'avocat des divorces

3 semaines de repos

Me Pierre Champagne, qu'on a surnommé à Montréal l'avocat des divorces, est actuellement en vacances dans son chalet des Laurentides. A son retour, avec la nouvelle loi sur les divorces, il est certain qu'il n'aura pas beaucoup de temps à lui.

La chasse à l'ours

Dans sa dernière publication,



Cigarettes, musique et cadeaux

A l'occasion de la venue sur le marché d'une nouvelle cigarette courte à bout filtre, une campagne publicitaire a été lancée dans Montréal et dans les environs immédiats. Les musiciens Sportsman participent à ce lancement. Une caravane suit les musiciens dans leur périple et affiche la liste de prix et de cadeaux qu'on peut gagner avec les coupons Sportsman.

Augmentation du prix de l'huile à chauffage

Plusieurs raffineries de pétrole ont augmenté récemment le prix de l'huile à chauffage. Dans la région de Montréal, l'augmentation équivaut à 1 cent le gallon, mais elle varie dans les différentes régions de la province. L'Association des marchands d'huile à chauffage du Québec a expliqué au public que les détaillants d'huile ne sont aucunement responsables de cette augmentation des prix, qui serait attribuable à la hausse des coûts d'opération et de transport du pétrole brut.

A la blague !

- En dernière minute, nous apprenons de Québec qu'un bossu s'est échappé d'un centre de redressement.
- Le mariage est un jeu de satiété.
- Un oiseau migrateur, ce n'est pas un oiseau qui se gratte la moitié du dos.
- Proverbe (pour les porcs): Ne fais pas aux truies ce que tu ne voudrais pas qu'on te fit.
- Agence matrimoniale: Monsieur bien épouserait dame bien possédant tracteur. Envoyer photo tracteur.

"Bulletin", le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche communique le tableau de l'ouverture et de la fermeture des diverses chasses qui ont cours chez nous. Entre autres choses, il est dit que la chasse à l'ours est ouverte SANS RESTRICTIONS toute l'année. La S.P.C.A. devrait mettre son nez là-dedans, car les ours, comme les autres animaux, ont des périodes d'amour et de reproduction qu'il faudrait quand même respecter. Ces animaux, que je sache, ne font de mal à personne !

Policier efficace

A Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, le chef de police (qui est d'ailleurs l'unique policier de la municipalité) fait bien son travail. En plus d'effectuer l'ouvrage de routine, il veille à la circulation. S'il vous prend en faute pour la première fois, vous aurez un avertissement. Bien des policiers devraient l'imiter.

Tirs bruyants et dangereux

La population de la municipalité de Saint-Lazare est fort mécontente. Depuis plusieurs semaines, des groupes d'immigrés italiens se rendent dans une carrière de la région, en fin de semaine, et s'entraînent au tir. Ils utilisent des fusils de gros calibre. En plus d'être très bruyants, ces exercices peuvent être dangereux, étant donné que nombre d'enfants jouent dans les parages. La Sûreté du Québec a ouvert une enquête.

Déjà les autos-neige 69

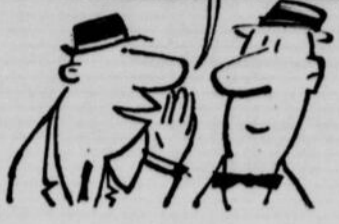
A l'image des firmes de voitures, les constructeurs d'autos-neige sortent actuellement leurs modèles 69. Certains concessionnaires en ont déjà en vente dans leur vitrine.



Le nouveau "gollar" américain

Une firme a récemment fait imprimer, dans un but de farces et attrapes, des billets de \$1 américains... avec en médaillon l'effigie de Charles de Gaulle. Malheureusement, même lorsqu'il s'agit de blague, la loi est sévère: les plaques qui ont servi à l'impression de ces "billets" ainsi que les billets ont été saisis par la police. Peut-être que le président de la République française, s'il l'apprend, demandera qu'on lui donne au moins les plaques !

SAVIEZ-VOUS QUE ...



L. Saulnier

A Terre des Hommes

M. LUCIEN SAULNIER, président du Comité exécutif de la Ville de Montréal, annonce la nomination de M. Ronald Gagnon, attaché au bureau du vérificateur de la Ville, au poste de contrôleur des recouvrements à Terre des Hommes.

Allez à l'école !

Le Service de l'éducation des adultes de la Commission des Ecoles catholiques de Montréal offrira dès le 9 septembre quatre cours différents aux personnes sans emploi. Chaque élève recevra une allocation de subsistance variant entre \$35 et \$75 par semaine selon le nombre de personnes à sa charge.



A. Thério

Une subvention de \$2,000

Le ministère des Affaires culturelles vient d'attribuer à M. ADRIEN THERIO, professeur au département de français du Collège militaire royal de Kingston, une subvention de \$2,000. Cette subvention lui servira à publier sa revue annuelle "Livres et Auteurs canadiens" couvrant l'année 1967.

Deux ministres y seront

Deux ministres du gouvernement du Québec, MM. JEAN-NOEL TREMBLAY, des Affaires culturelles, et JEAN-GUY CARDINAL, de l'Education, participeront au vingt et unième congrès de l'Association canadienne des éducateurs de langue française qui se tiendra à l'hôtel Reine-Elisabeth du 20 au 23 août.



J.-N. Tremblay

155 nouveaux lits

Le Conseil des ministres, à la demande du ministre de la Santé, M. JEAN-PAUL CLOUTIER, autorise d'importants travaux dans quatre hôpitaux et la construction d'un nouvel hôpital général à Sainte-Anne-des-Monts. Au total, 155 nouveaux lits seront mis à la disposition des malades de la province.



J.-G. Cardinal

\$10,000 pour l'étranger

Le ministère des Affaires culturelles consacra \$10,000 à l'achat d'ouvrages d'auteurs québécois. Ces volumes, concernant l'histoire du Canada, les sciences économiques et sociales ainsi que des romans (de Philippe Aubert de Gaspé à Marie-Claire Blais), seront diffusés à l'étranger.

Un nouveau président

American Motors du Canada vient de se choisir un nouveau président. Il s'agit de M. LAWRENCE G. RICE, Agé de 43 ans, né en Colombie-Britannique, M. Rice fut autrefois chez Rootes d'Angleterre, une filiale de Chrysler.



J.-P. Cloutier

Un nouveau colonel

Ci-devant officier supérieur d'état-major au Commandement de l'instruction militaire à Winnipeg, DANIEL-J. GAGNON, âgé de 46 ans, vient d'être promu au grade de colonel et nommé commandant de la base des Forces canadiennes à Bagotville.

Un nouveau pont

Le ministre de la Voirie du Québec, M. FERNAND LAFONTAINE, vient d'accorder un contrat de \$1,268,753 pour la construction des approches du nouveau pont entre les villes de Sorel et de Tracy, au-dessus du Richelieu.

Un autre Paul Dupuis

La nomination du major PAUL DUPUIS, du Royal 22e Régiment, au poste d'officier d'état-major au Collège militaire de Saint-Jean a pu faire croire que le célèbre acteur du même nom avait décidé de faire carrière dans l'armée. Il n'en est rien : le même nom désigne deux personnes fort différentes, et convenons-en, tout aussi estimables.

SAF

le premier Trust canadien-français vous offre

7 1/4 %

d'intérêt sur vos dépôts de 5 ans

avec

PRIVILÈGE D'EMPRUNT

EN PRIMEUR

CERTIFICAT de PLACEMENT GARANTI de 5 ANS à 7 1/4 %

Remplissez ce coupon et postez-le avec votre chèque à :

SOCIÉTÉ D'ADMINISTRATION ET DE FIDUCIE
 10, rue St-Jacques, Montréal Tél. 844-3961

NOM
 ADRESSE
 MONTANTS \$ SIGNATURE

Dépôt minimum : \$1,000
 Taux sujets à changement — Un certificat-Dépôt vous sera transmis

L.P.J.—18-8-68

AGENCE de RENCONTRES & COURRIER du TEMPS Enr'g.

• 2 SERVICES A VOTRE DISPOSITION •

CÉLIBATAIRES - VEUFs - DIVORCÉS - SÉPARÉS

s'adresse aux *Fuyez la solitude, faites-vous des amis*

1) Consiste à ce que vous veniez me voir au bureau pour vous faciliter des rencontres de sexe opposé. Service d'enquête — de conseillers — de rencontres. Absolument CONFIDENTIEL.
 Pour rendez-vous, téléphonez à Mme J. GAUTHIER

45 ouest, rue FLEURY, suite 6 387-7828

2) CORRESPONDANCE — Pour avoir le nom et l'adresse des personnes dont la description apparaît dans ce courrier : remplissez le coupon. Indiquez la ou les numéros de votre choix en incluant \$1.00 pour UN numéro ou \$2.00 pour TROIS numéros.
 DESCRIPTION : \$2.00 — Si vous désirez faire publier votre description dans un prochain courrier, écrivez une lettre en donnant vos nom, âge, adresse, occupation, grandeur, passateur (cél., veuf(ve)), no de tél. et quelques détails sur vous-même et sur vos goûts.

FEMMES	HOMMES
<p>512 — Mtl — Séparée, 25 ans, 5'2", 100 lb, bonne app. et pers., compréh., féminine, douce. Dés. jeune mons., même situation, délicat, bonne situation.</p> <p>513 — Mtl — Jeune, séparée, 25 ans, 5'1", 102 lb, jolie, aimable, propre, compréh., humaine, naturelle, éduquée, gaie. Dés. mons. ayant goûts en rapp.</p> <p>514 — Mtl — Séparée, 23 ans, 5'5", mannequin, aime natation, balades en auto, lecture, musique, etc. Dés. mons., éduqué, bonne situation stable.</p> <p>515 — Mtl — Cél., 26 ans, 5'7", 140 lb, cheveux et yeux bruns, aime musique, cinéma, TV. Dés. mons., sér., aimant dialogue, situation stable.</p> <p>516 — Valleyfield — Inst., 28 ans, 5'4", 120 lb, physique agréable, aime vie de famille. Dés. cél., mons. honn., sér. But mariage.</p> <p>517 — Sherbrooke — Cél., 5'3", 130 lb, brune, yeux gris bleus, aime musique, nature, vie tranquille. But dialogue, photo app.</p> <p>518 — St-Hyacinthe — Cél., 41 ans, 5', 100 lb, infirmière licenciée, sobre, cath., aime musique, théâtre. Dés. cél. ou veuf avec enfant. But sérieux.</p> <p>519 — Mtl — Divorcée, 58 ans, 5'5", 118 lb, cheveux roux, yeux bleus, aime toutes les belles choses de la vie. Dés. conn. gentil mons., compréh.</p> <p>520 — Repentigny — Séparée, 52 ans, 5'6", 145 lb, aime nature, voyages, la vie en général. Dés. mons., bonne pers., situation stable, viril, affectueux.</p> <p>521 — St-Jean — Cél., 57 ans, 5'3", 115 lb, châtain, yeux bleus, aide-infirmière, aime la vie. Déc. conn. cél. ou veuf. But : fuir la solitude.</p>	<p>1614 — Sillery — Fonctionnaire prov., cél., 28 ans, 5'8", 158 lb, aime ski, musique. Dés. cél., 23 à 27 ans, 120 lb, 5'4", habitant Sillery, Qué., Ste-Foy, mêmes goûts.</p> <p>1615 — Mtl — Universitaire, 30 ans, 140 lb, bonne éducation et inst. prof., intelligent, bilingue. Dés. personne de 25 à 35 ans, sér., gaie, valeur intellectuelle.</p> <p>1616 — Mtl — Insp., cél., 31 ans, 5'7", 140 lb, blond, yeux bruns, bonne app. et pers., viril, naturel. Dés. cél. ou veuve, sobre, affectueuse, féminine.</p> <p>1617 — Riva Sud — Homme d'aff., 45 ans, 5'10 1/2", 190 lb, châtain, yeux bleus, physique agréable, affectueux. Dés. cél. ou veuve, 35 à 45 ans, sinc., gaie.</p> <p>1618 — Mtl Fonctionnaire, 46 ans, 5'6", 135 lb, bonne situation, aime belles choses de la vie. Dés. personne propre, gentille, douce, compréh., gaie.</p> <p>1619 — Mtl — Homme d'affaires, 47 ans, 6', 195 lb, poss. auto, propriété. Dés. dame, propre, affectueuse, joyeuse, intelligente. But : refaire sa vie.</p> <p>1620 — Mtl — Cél., relations extérieures, 47 ans, 6'1", 173 lb, poss. auto, aime musique, théâtre, sobre, sensible, délicat. Dés. cél., sobre, gaie, intelligente.</p> <p>1621 — Mtl — Veuf, 64 ans, 5'7", 140 lb, bonne situation, éduqué, propre, viril, affectueux. Dés. cél. ou veuve. But : refaire sa vie.</p> <p>1622 — Mtl — Veuf, 65 ans, 5'6", 145 lb, en bonne santé, poss. auto, aime voyages, musiques, etc. Dés. dame, gaie, compréh., propre. But sérieux.</p> <p>1623 — Veuf, 58 ans, 5'7", 142 lb, bonne app. et pers., délicat, doux, compréh. Dés. cél. ou veuve, sér., en bonne santé, etc.</p>

----- DETACHEZ ET POSTEZ CE COUPON -----

Avec une enveloppe affranchie et bien adressé à votre nom — CONDITIONS : DESCRIPTION : \$2.00

1 numéro pour \$1.00 — 3 numéros pour \$2.00 — J'inclus la somme de \$ (argent de papier, mandat) pour :

No No No

Mon NOM AGE

Mon ADRESSE TEL.

Adresser vos lettres au COURRIER DU TEMPS, C.P. 338, Station DeLorimier, Montréal 34

I.P.J.—18-8-68

CELIBATAIRES - VEUF - DIVORCÉS - SÉPARÉS

Je suis heureuse de vous annoncer que mon cabinet matrimonial a battu tous ses records. Un tel résultat ne peut pas être dû au hasard. Si mes adhérents ont trouvé le bonheur auquel ils rêvaient depuis si longtemps, c'est parce que je m'occupe personnellement de chaque cas et que ma devise est: "En matière de mariage, il n'existe pas de problème sans solution". Si votre solitude vous pèse chaque jour davantage, n'hésitez plus, venez me voir, ou écrivez-moi. Vous m'exposerez votre cas et je vous aiderai selon vos désirs et vos goûts.

Mme J. ETHIER, conseillère

AGENCE MATRIMONIALE & SOCIALE ENRG.
7375, BOUL. ST-MICHEL, VILLE ST-MICHEL, MONTREAL, P.Q.

374-4255

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ PROV. _____
TEL. _____ L.P.J.-18-8-68

PREPAREZ-VOUS UN BEL AVENIR COMME

C.G.A.

COMPTABLE GENERAL LICENCIE

EXIGENCES: Diplôme de 11ème année,
Sciences Mathématiques ou Sciences Lettres.

COURS UNIVERSITAIRES DU JOUR OU DU SOIR
OU PAR CORRESPONDANCE
DISPONIBLES EN FRANÇAIS OU EN ANGLAIS

Pour prospectus, Blancs d'inscription et
autres renseignements, communiquez avec:

**L'ASSOCIATION DES COMPTABLES GÉNÉRAUX
LICENCIÉS DE LA PROVINCE DE QUÉBEC**

Suite 512 — 5165, chemin de la Reine-Marie
Montréal 29, Qué.



RADIO
14 transistors AM/FM
Batteries et électrique
Rég. \$49.95 **\$27.80**
GROS

12 TRANSISTORS
Électrique et batteries,
AM, FM, Rég. \$44.95. GROS **\$25.90**
GROS **\$36.90**

16 TRANSISTORS — Électrique et Batteries, AM, FM.
Rég. \$64.95 GROS **\$27.90**

RADIO DE TABLE, en bois, AM, FM.
Rég. \$44.95 GROS

PLUS DE 100 MODELES EN MAIN

Spécial FILMS Spécial

SUPER 8MM Kodachrome	\$4.29	No 107 (pack) N & B	\$2.49
8MM Kodachrome	\$3.89	No 108 couleur	\$4.78
35MM 20 P. Finition inc.	\$3.77	C-X-126-12 couleur	\$1.36
No 20 SWINGER	\$1.99	Lampes-éclairs dz.	\$1.19

SPECIAL
FLASHCUBES pqt de 3 **\$1.54**
PRIX SPECIAL POUR LA CAISSE

Les Importations C. B. Inc.
1428, rue PAPINEAU • 525-0710

CAMELOTS DEMANDÉS

Nous sommes à la recherche de jeunes désireux de mettre leur initiative à l'épreuve et de gagner de l'argent durant leurs loisirs en vendant



LE PETIT JOURNAL PHOTO JOURNAL

dimanche **DERNIÈRE HEURE**

Pour demande, téléphonez en semaine à: ROBERT LEGAULT, 731-7941 ou, si vous demeurez en province, remplissez le coupon suivant:

LE PETIT JOURNAL INC.
5460, rue Royalmount, Ville Mont-Royal, P.Q.

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____
TELEPHONE _____ AGE _____

731-7306 **SERVICE-SECOURS**
LE PETIT JOURNAL AU SERVICE DE SES LECTEURS

Remettez-vous-en à un avocat

Vous êtes victime d'une collision à la suite de l'imprudence d'un conducteur ou d'un chauffeur. La police arrive pour recueillir votre version de l'accident et celle de celui qui a endommagé votre voiture. Vous étiez dans votre droit, ce qui vous amène à reprocher aux gendarmes de ne pas faire leur devoir car ils refusent d'accuser l'autre de conduite imprudente, voire dangereuse. Vous décidez donc de loger vous-même pareille accusation, puis d'intenter une poursuite au civil. Il ne vous appartient pas de décider de quelle façon procéder, pas plus que vous ne devez écouter les conseils de Pierre, Jean, Jacques. Et ne croyez pas qu'en accusant l'autre conducteur de conduite imprudente ou dangereuse, vous gagnerez votre point. N'oubliez pas que c'est à vous de faire la preuve de votre accusation, ce qui sera quasi impossible si votre témoignage n'est pas confirmé. Mieux vaut toujours consulter un avocat reconnu pour sa compétence en matière de litiges découlant d'une collision. D'ailleurs, près de 80 p. 100 des automobilistes québécois sont assurés de nos jours: qu'ils s'en remettent à leur courtier ou agent plutôt que d'entreprendre des démarches eux-mêmes.

Portez plainte à la police

Ma fille achetait une batterie de cuisine par versements mensuels. Elle en prépara deux chèques au montant de \$32.90 et les envoya au créancier, qui tenta de les encaisser, mais sans succès. Elle avait oublié qu'elle avait fermé son compte de banque. Elle fit donc parvenir deux autres chèques à la compagnie en question, demandant qu'on lui renvoie les précédents. Or, ceux-ci avaient été finalement honorés et la compagnie lui expédia un chèque sans aucune valeur. Comment règle-t-on ce problème?

Mme De R.,
Montréal.

Bien facilement: en portant plainte à l'escouade des fraudeurs à la Sûreté de Montréal, à 872-4258. Votre fille a agi de bonne foi, puisqu'elle vit à rectifier immédiatement son erreur, tandis que le créancier agit malhonnêtement en l'occurrence, car il était très bien renseigné au sujet de l'erreur commise par votre fille.

Relisez votre contrat

Un représentant commercial s'amenait un de ces soirs à mon foyer, sur la Rive Sud. J'avais relevé dans un quotidien anglophone une annonce dans laquelle il était dit qu'une maison commerciale montréalaise, ayant ses bureaux et son usine dans le quartier Notre-Dame-de-Grâce, effectuait la pose de fenêtres d'aluminium à bon compte. Après discussion, je consentis à parapher le contrat au montant de \$1,500, versant des arrhes de \$575. Quelques jours plus tard, le représentant me téléphona qu'on ne peut plus se procurer la brique artificielle que j'avais commandée en même temps que les fenêtres; il m'offrait un substitut, d'une valeur moindre que celle de l'article choisi par moi. J'insiste pour qu'on respecte chaque clause du contrat. Suis-je dans mon droit?

M.R.K.,
Lemoyne.

Tout dépend des clauses de votre contrat: si le fournisseur se réserve le droit de substituer une sorte de pierre à une autre, vous devrez vous soumettre aux exigences auxquelles vous avez

librement consenti. Le représentant aurait dû s'assurer à l'avance qu'il pourrait remplir fidèlement votre commande. De votre côté, vous auriez dû exiger la livraison immédiate de la pierre de votre choix, ce que vous avez omis de faire. Pour le reste, il vous faudra consulter un avocat.

Faites saisir la voiture

Comment m'y prendre pour obliger le propriétaire d'une automobile qui a heurté la mienne à m'indemniser, alors que j'étais stationnée sur le terre-plein bordant une route de campagne. Les dégâts sont de \$600. Les membres de la Sûreté provinciale qui ont mené l'enquête disent que je suis dans mon droit, mais l'automobiliste fautif rit de moi, disant qu'il est assuré pour ses propres dégâts mais non pour ceux à autrui. Séparée, je ne touche qu'une petite pension alimentaire et ne peux donc assumer de gros frais de cour.

Mme M.B.,
Laurentides.

Vous devez en premier lieu communiquer avec le bureau des véhicules-automobiles du Québec, au 190 est, boulevard



Crémazie, à Montréal. S'il est établi formellement que vous êtes la victime, on suspendra immédiatement le permis de conduire du monsieur en cause, vu qu'il ne satisfait pas aux exigences financières de la loi dite de compensation aux victimes d'accidents routiers. Vous devez également consulter un avocat pour qu'il s'occupe de faire saisir l'auto. Le disciple de Thémis se fera un devoir de vous expliquer clairement la procédure à suivre. Un conseil: agissez vite si vous entendez protéger entièrement votre revendication.



M. UBALD LEGAULT
... directeur adjoint

U. Legault passerait à la P.P.

Le directeur de la Sûreté du Québec, M. Adrien Robert, est revenu prématurément de ses vacances. Il regagnait son bureau de la rue McGill cette semaine.

On ne sait qui, en son absence, assumait la direction de cet important corps policier, car celui qui était jusqu'à récemment son adjoint, M. Roméo "Bill" Courtemanche, est entré en fonctions comme directeur de la nouvelle Commission de police du Gouvernement provincial, dont les bureaux ont été installés à Québec.

Au cours de la semaine prochaine, M. Robert doit comparaître devant la Commission d'enquête Prévost sur l'administration de la justice.

Qui remplacera Roméo Courtemanche au poste de directeur adjoint de la Sûreté du Québec?

De source digne de foi, on apprend que le fauteuil a été offert à M. Ubald Legault, directeur de la police de Saint-Michel. M. Legault, présentement en vacances, occuperait ses nouvelles fonctions dès son retour. Ex-membre de la Sûreté du Québec, il jouit d'une excellente réputation. On le considère comme un des plus fins limiers qui ait fait carrière dans la Belle Province et l'homme le plus compétent pour seconder le chef Robert.

M. LAMARCHE

SI VOUS SOUFFREZ ARTHRITE

(RHUMATISME ET MALADIES ASSOCIEES)

IL Y A DE L'ESPOIR!

Pour vous aider, une brochure a été préparée dans un langage clair et concis au sujet de l'arthrite, du rhumatisme et des maladies associées. On vous renseigne sur ces maladies; on vous en énumère les symptômes; et ce que l'on doit faire lorsqu'on souffre de ces maladies fort répandues.

Peu importe si vous souffrez depuis longtemps ou ce que vous avez déjà essayé — si vous désirez de l'aide, demandez dès aujourd'hui votre copie GRATUITE.

Cette brochure illustrée de 40 pages a été préparée comme service au public. Ecrivez pour obtenir votre exemplaire.

Société de Recherches Educatives
DEPT 280

C.P. 12, Rosemont, Montréal, Canada

PRIX MINIMUM SERVICE MAXIMUM

ROLAND GAGNÉ MEUBLES

STYLE et BAS PRIX
QUALITÉ

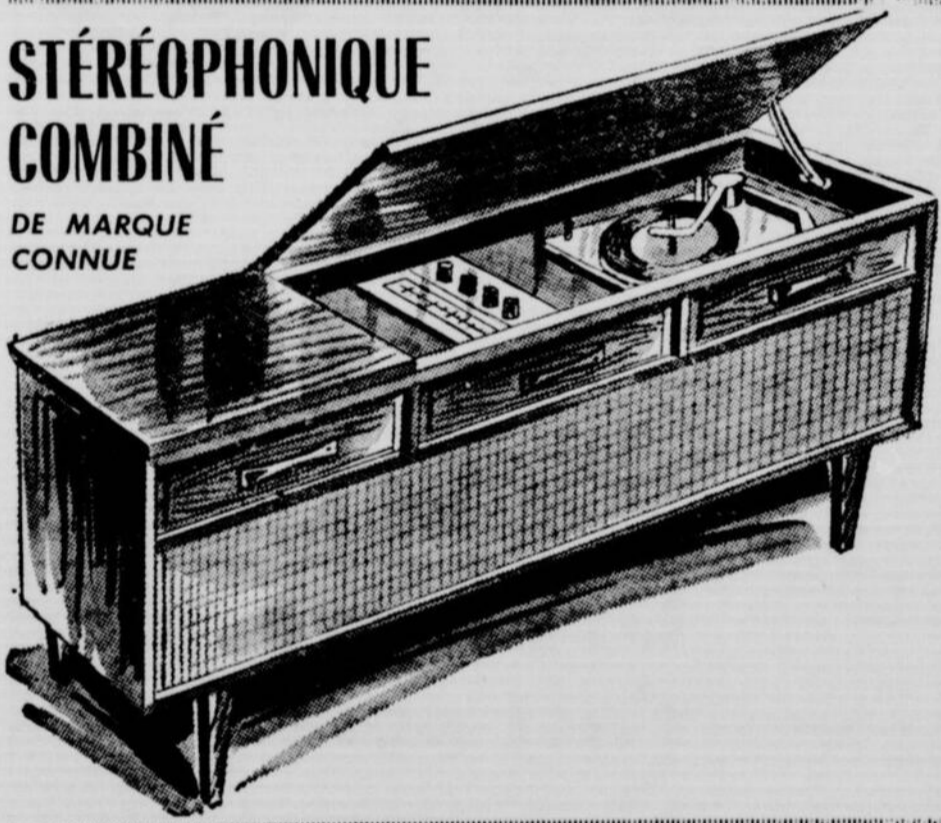
	Prix régulier	Prix spécial
BERGERON 4 mcx	299.	199.
LEMIEUX 4 mcx	249.	169.
MORRISETTE 4 mcx	349.	249.
TOUSSAINT 4 mcx	499.	349.
VALLIERES 4 mcx	499.	349.
PRINCEVILLE 5 mcx	529.	369.
VALLIERES 5 mcx	549.	379.
PRINCEVILLE 5 mcx	799.	559.
VALLIERES 5 mcx	859.	599.
BASSETT 5 mcx, espagnol	959.	629.
MORRISETTE 4 mcx, espagnol	499.	349.
SOUTH-SHORE 4 mcx	249.	169.
SOUTH-SHORE 4 mcx	219.	149.
TOUSSAINT 4 mcx	319.	249.



Mobilier de chambre à coucher 5 mcx de style espagnol

STÉRÉOPHONIQUE COMBINÉ

DE MARQUE CONNUE



Un combiné stéréophonique avec radio AM/FM et multiplex. Récepteur de haute qualité assurant une syntonisation parfaite. Tourne-disque automatique. 4 vitesses. Haut-parleurs de qualité.

Spécial R. Gagné \$175

Evaluation à domicile...

Oui, Roland Gagné met à votre disposition un service unique et formidable et vous vous devez d'en profiter. En effet, son personnel décorateur-évaluateur, sans obligation de votre part, ira à votre domicile évaluer vos vieux meubles et vous conseiller, si vous le désirez, sur le choix de votre nouveau mobilier.

Pour profiter de nos valeurs d'échange élevées, composez
273-8381

MOBILIER DE CUISINE

DE STYLE ESPAGNOL — 5 PIECES

Spécial R. Gagné \$139

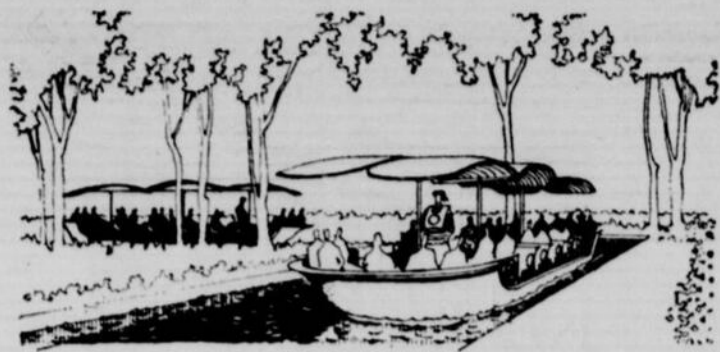
B & E 7481/748 moderne	159.	119.	LIBERTY 3741/374 espagnol, table rectangulaire	199.	149.
LIBERTY 6521/355 moderne	119.	89.	" 5710/175 moderne	209.	159.
" 2611/261 "	139.	99.	B & E 7911/791 espagnol, table rectangulaire	199.	149.
" 1601/374 espagnol, table ovale	319.	149.	LIBERTY 2881/362 moderne, table ovale	179.	129.
STAR 1502/121 moderne	139.	99.	CARRIER 30 espagnol, table hexagonale	299.	199.
B & E 6371/637 moderne	179.	129.	STAR 1902/157 moderne, table rectangulaire	269.	179.
B & E 5231/523 "	149.	129.	B & E 2561/216 mcx, moderne, table rectang.	299.	89.
STAR 1497/635 moderne, table rectangulaire	179.	139.	KNECKLE 460/66 scandinave, table rectang.	299.	199.
B & E 8641/814 moderne	229.	149.	B & E 8141/814 moderne	199.	149.
LIBERTY 1775/176 moderne	189.	129.	LIBERTY 5725/572 espagnol, table rectangulaire	289.	189.
" 1845/187 "	189.	129.			
STAR 1492/635 moderne	189.	129.			



Acheter chez Roland Gagné... c'est s'assurer d'une satisfaction absolue!

L'homme qui achète vos vieux meubles **ROLAND GAGNÉ**

235 est, rue BEAUBIEN, 273-8381 3960 est, rue BELANGER



On s'y promène en barque et en gondole...

UNE BONNE IDEE POUR RELAXER EN VACANCES...

TRICOTER

LAINES MARY MAXIM

FIL EN POLYPROPYLENE

POUR TRICOTER **19¢** L'ONCE

• Lavable à la machine • Ne rétrécit pas

PAUL GRENIER Enrg.

2301 est, rue FLEURY — Tél. 388-9154 - 388-3853



EST IL POSSIBLE DE

GRANDIR
A TOUT AGE *Oui!*

EN QUELQUES SEMAINES (hommes ou femmes) croissance du buste et jambes jusqu'à 16 cm. A tout âge devenez **GRAND** et **SVELTE** grâce au seul appareil d'élongation orthopédo-mécanique. Breveté en 24 pays. Succès **GARANTI** (sans risque).

Demandez sans engagement notre documentation et nos références mondiales.

GRATUIT • DISCRET

UNIVERSAL HEALTH PRODUCTS
C.P. 355, MONTREAL-NORD, P.Q.



GARÇONS DEMANDÉS

Nous avons besoin de garçons âgés d'au moins 15 ans, pour vendre le journal **Dimanche/Dernière Heure** aux coins des rues, le samedi soir et le dimanche avant-midi, à Montréal, Laval et rive Sud.

COMMISSION ATTRAYANTE

.....
Réservez votre secteur immédiatement en téléphonant à

ROBERT LEGAULT
731-7941

PHOTOS DE MARIAGE

SPECIAL
10 PHOTOS
ALBUM \$35
INCLUS

HATEZ-VOUS
RESERVEZ IMMEDIATEMENT!
Nous montrons nos albums à votre domicile si vous ne pouvez venir à notre studio.

PHOTOS POUR VISA ET PASSEPORT
SERVICE 10 MINUTES

Imprimons aussi faire-part en thermogravure

LA PHOTO MODÈLE

1682 est, rue Ste-Catherine (près Papineau)
POUR RENDEZ-VOUS, JOUR ou SOIR :

524-3745



A San Antonio, Texas

Expo 67 a une belle fille: Hemisfair 68

S'en allant allègrement sur ses quatre millions de visiteurs, Hemisfair 68, l'exposition internationale de San Antonio, au Texas, compte atteindre six millions d'entrées d'ici sa fermeture le 6 octobre 1968. C'est un million de moins que l'objectif initial, et cela représente également un déficit de un million de dollars.

Située en plein coeur de la ville de San Antonio, qui compte quelque 725,000 habitants, cette exposition de 96 acres (soit un dixième de l'Expo) est coiffée d'une tour de 622 pieds qui comporte le poste d'observation et le restaurant habituels. Cette Tour des Amé-



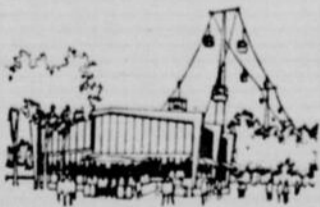
On y circule en minirail...

riques est le symbole le plus frappant de l'Exposition et restera pour rappeler aux générations futures le 250e anniversaire de la ville. Le thème est "le Cosmos".

Vingt et un pays sont présents. Le Canada a été le premier pays à accepter l'invitation du gouvernement américain.

Il manque un million de visiteurs, mais ce n'est pas si mal

Qu'il manque un million de visiteurs à San Antonio ne m'étonne pas. L'objectif de sept millions était de taille, si l'on tient compte de l'emplacement. San Antonio est situé en plein coeur du Texas et on

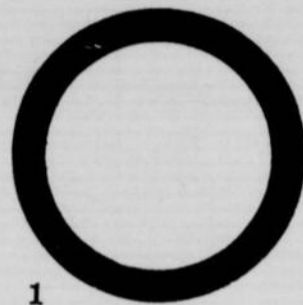


... et en téléphérique, comme à l'Expo.

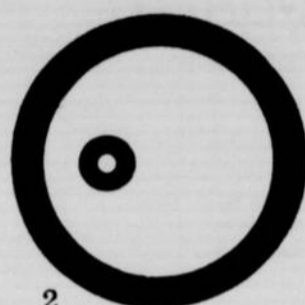
Coton blanc 55", la vg. 44¢ — Dentelle nylon blanche 60", la vg. 97¢ (pour rideaux, robes, etc.) — Finelette blanche: 10 vgs pour \$2.17 — Toile blanche 50": .78 la vg. — Polyon: \$2.00 la lb — Coton uni Wabasso: 24¢ la vg. imprimé: 3 vgs pour \$1.00 — Draprie 50": .78 la vg. — Courte-pointes fleuries: 3 lb pour \$1.00 — Boutons: 500 pour \$1.00 — Dentelles 40 vgs pour \$1.00 — Echantillons, catalogue .25 — Plus 8% de taxe et transport. — Envoyez \$1 balance C.O.D. — Argent remboursé sinon satisfait. — Votre commerce avec \$150.

A. SCHAEFER LTEE
Dépt. L.P.J.

1316 est, rue Sainte-Catherine,
Montréal, P.Q. — 522-8888
Votre centre de matelas AIRFOAM



1



2



3



4

Le cercle no 4 est le symbole d'Hemisfair 68. Expliquons-le. Le cercle (no 1) rappelle le monde; le petit cercle (no 2) situe l'hémisphère occidental; des sentiers (no 3) s'ouvrent vers le Nouveau Monde; et enfin, à la rencontre des sentiers (no 4), l'Amérique, confluent des civilisations.

trouve à peine cinq millions d'habitants dans un rayon de 500 milles. (Rappelons que dans ce même rayon de Montréal on peut compter 75 millions d'habitants). Les températures en été sont tropicales et il n'est pas question de se déplacer en automobile à moins d'être convenablement climatisé. C'est une région qui compte des fortunes colossales mais c'est en

grâce à Hemisfair, San Antonio est maintenant connu et les touristes y affluent.

Une ville charmante

La ville es charmante. En plein coeur, la petite rivière San Antonio déroule paresseusement ses anneaux. Vingt-huit ponts la franchissent, une large promenade sur ses bords,

La preuve que c'est pareil

Hemisfair 68 ressemble tellement à Expo 67 qu'on croirait que, tout comme Terre des Hommes, elle en est devenue le prolongement. On y retrouve le Kino-Automat et la Laterna Magika, les deux vedettes de la Tchécoslovaquie; on y circule en barque; on y trouve un minirail; l'éclairage s'est inspiré de l'Expo et les banderoles un peu folles de la Ronde claquent dans le ciel du Texas.

Mais tout cela accommodé à la sauce américaine et il est évident que la consigne du silence, rigoureusement appliquée à Expo 67, n'est pas de mise à Hemisfair. On se rappelle que le Hovercraft, l'aquaglisser, était le bruit le plus prononcé à l'Expo. A Hemisfair, on retrouve le bruit de la Canadian National Exhibition, du Calgary Stampede. C'est un bruit de foire, d'appels à acheter, d'invitations à entrer, de musique à go-go, d'explications bruyantes qu'on vous force à écouter. A Expo 67, certains commissaires craignaient que l'absence de bruit n'éloignât les Américains, amateurs, disaient-ils, de foires bruyantes.

Enfin, comme Expo 67, Hemisfair est bilingue. On y parle en effet partout l'anglais et l'espagnol, plus de la moitié de la population de San Antonio étant d'origine mexicaine.

même temps une région économiquement défavorisée.

Visiter une exposition avec des enfants coûte cher. Les transports ne sont pas gratuits et il est difficile de s'en tirer sans dépenser au moins une vingtaine de dollars dans la journée.

Le culte de l'entreprise privée est à ce point poussé aux Etats-Unis qu'il ne saurait être question d'une participation de Washington ou de Austin, capitale du Texas. Même San Antonio, qui est incontestablement le premier bénéficiaire, ne prête que son terrain. Pourtant,

ornée de parcs et de bancs, invite à déambuler et à visiter les quelques boutiques qui s'ouvrent ici et là. Des bateaux proposent des excursions. Un petit théâtre est situé sur un côté de la rivière et les jardins de l'autre côté, c'est dire combien la rivière est étroite.

San Antonio n'est pas sur les itinéraires touristiques habituels. L'Exposition est une excellente occasion d'y aller. C'est peut-être le meilleur conseil que l'on puisse laisser à ceux qui aiment quitter les sentiers battus.

Yves JASMIN

Et maintenant, c'est au tour des pilotes!

Il se peut que tous les avions d'Air Canada restent au sol la semaine prochaine. Une grève légale pourrait commencer à Air Canada mardi. Un vote pour déterminer s'il doit y avoir grève ou non a été pris cette semaine. Les 1.100 pilotes d'Air Canada y ont pris part. Le dépouillement du scrutin se fera dimanche à Montréal.

Il appert que les aînés sont contre la grève, mais que, chez les plus jeunes, le mécontentement est fort.

On a dit et écrit que les pilotes d'Air Canada gagnent \$28.000 par année. Ce ne sont pas tous les pilotes qui gagnent ça. Ce ne sont que les commandants, au nombre d'environ 400. La majorité des pilotes d'Air Canada gagne entre \$11.100 et \$28.000. Il y a 400 pilotes qui gagnent environ \$8.000 par année. \$8.000, c'est le salaire minimum pour la première année de service de pilotage à Air Canada.

La compagnie offre à tous ses pilotes une augmentation de salaire de 17 p. 100 répartie sur une période de deux ans. La CALPA exige une augmentation de salaire de 21 p. 100. CALPA, c'est le sigle de la *Canadian Airline Pilots Association*. Le nom est exclusivement anglais, car les pilotes canadiens-français sont très rares : sur les 1.100 pilotes d'Air Canada, il n'y en a pas 50 qui sont canadiens-français. La vérité, ce serait que les Canadiens français qui apprennent à piloter un avion ne sont pas très nombreux...

Et dire que la liste d'attente des pilotes qui veulent travailler à Air Canada comprend 300 noms!

Donc, la CALPA exige une hausse de 21 p. 100. Mais pas seulement ça. Elle veut aussi réduire les heures de travail.

Elle estime que trop d'heures de travail, c'est dangereux pour les passagers. Elle veut que les pilotes d'Air Canada soient traités exactement de la même façon que le sont les pilotes employés par des compagnies américaines. Avec une augmentation de 21 p. 100, les pilotes d'Air Canada auraient le même salaire que les pilotes américains. Et avec 75 heures de vol par mois, ils ne travailleraient pas plus longtemps que les pilotes américains. Actuellement, ils doivent piloter pendant au moins 85 heures dans un mois.



Il parle depuis 11 mois

IRENE GENOVA possède un chihuahua de 5 ans et de 6 livres 1/2, qui a nom Pepe. D'après cette charmante personne, qui a fait tout récemment une apparition à la télévision américaine, Pepe est un chien parlant — et ce, depuis 11 mois. Mais de mauvaises langues accusent Irène Genova d'être ventriloque. Comme le monde "sont" méchant!

INCROYABLE

Votre Maison, bâtie sur votre terrain en 1969, 1970 ou 1971 au prix de 1968.



Comprenant :

Finition intérieure en cèdre rouge de la Colombie • Armoires de cuisine de luxe • Finition extérieure d'aluminium • Tuile céramique pour salle de bains et vestibule • Accessoires de plomberie en couleur • Châssis doubles en cèdre rouge • Hiverisée au complet avec Fiberglas • Electricité 110/220 • Portes intérieures et extérieures de qualité supérieure • Trois ou quatre chambres • Garde-robes et armoires de qualité • Décoration extérieure recherchée.

Une qualité insurpassée à prix raisonnable.

PLAN	Date de livraison	Dépôt initial	Prix	Mise de côté mensuel	Quantité disponible	Vous économisez
"A"	Avril 1969	\$95.	\$7395.	\$47.	120	\$1675.
"B"	Avril 1970	\$65.	\$7395.	\$37.	70	\$2725.
"C"	Avril 1971	\$45.	\$7395.	\$27.	35	\$3840.

ACHETEZ AVANT QUE LES PRIX MONTENT

LA VENTE PEUT SE TERMINER SANS AVIS

INVENTAIRE RESTREINT — LIVRAISON N'IMPORTE OU

LES MAISONS LAURENTIDES

Terrain d'exposition: 800, BOUL. LABELLE, LAVAL, P.Q.

Au nord du parc Belmont par le pont de Cartierville (face au Centre d'Achats St-Martin)

LIVRAISON GRATUITE — Tél.: 625-1961 — GARANTIE ECRITE DE 10 ANS

USINE ET BUREAUX: 30, RUE CHAMPLAIN, STE-ROSE DE LAVAL, QUE.
OUVERT TOUS LES JOURS DE 10 H. A.M. à 10 H. P.M. SAMEDI ET DIMANCHE INCLUS



Des verres de lunettes à double paroi

BONN (A.F.P.) — Des spécialistes allemands de l'optique ont mis au point le verre de lunettes correcteur de l'avenir, celui qui remplacera les inconfortables lunettes à double foyer que chaussent les myopes et les presbytes.

Ces verres sont à double paroi, l'une en verre, l'autre en plastique souple. Entre les deux circule un liquide qui donne la courbure désirée selon le mouvement de la tête.

ANNONCE

MAL de DOS et TENSION dus à L'IRRITATION DES REINS

Chez beaucoup d'hommes et de femmes, les irritations ordinaires des reins ou de la vessie causent tension et nervosité dues à des mictions fréquentes, le jour et la nuit. Vous pouvez aussi en perdre le sommeil et souffrir de maux de tête, de maux de dos et vous sentir vieillir, fatigué, déprimé. Dans ce cas, CYSTEX procure habituellement du soulagement en enrayant les microbes irritants de l'urine acide et en soulageant rapidement la douleur. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien.

la semaine...



le point
de vue
de
Roger Nadeau

On fait le jeu de la Révolution

Je voudrais dire trois choses. Tout d'abord : la vente du Centre de psychologie et de pédagogie à la société américaine Encyclopaedia Britannica aurait pu être empêchée à la satisfaction pleine et entière de tous et chacun (à l'exception peut-être d'Encyclopaedia Britannica). En second lieu : le Gouvernement doit annuler cette transaction. Troisièmement : s'il ne l'annule pas, il fournira un argument de poids à des révolutionnaires qui préparent un joli branle-bas dans nos universités, dans nos cegeps et ailleurs.

Importante coopérative franco-québécoise d'édition de manuels scolaires, le C.P.P. éprouvait des difficultés financières, notamment parce qu'il avait été mal administré. Les sociétaires ont décidé que la seule solution, c'était de vendre leur entreprise. Ils y avaient évidemment investi. Non seulement ils ne voulaient pas perdre d'argent, mais ils entendaient réaliser un bénéfice raisonnable. Ils ont conclu que le prix de vente devait être d'environ \$4,000,000. C'était à peu près un million de plus que la valeur marchande de tous leurs biens. Aucun particulier ni aucun groupe canadien-français n'a consenti à

payer \$4,000,000 : le passif était trop lourd; une grande partie du stock était composée de manuels démodés et conséquemment invendables. Devant une telle situation, le devoir du Gouvernement, c'était d'assumer lui-même la perte d'un million et de permettre à une maison canadienne-française d'édition de manuels scolaires d'acheter le C.P.P. au prix réel de \$3,000,000. En d'autres termes, plutôt que de laisser le C.P.P. passer sous le joug d'une compagnie américaine, le Gouvernement aurait pu et dû subventionner une société canadienne-française d'édition de manuels scolaires — j'entends une société bien administrée, par exemple, le Centre éducatif et culturel, ou encore Fides. Il y en a d'autres.

Le Gouvernement doit annuler la vente du C.P.P. à l'Encyclopaedia Britannica parce que cette transaction est un scandale et, pis encore, parce qu'elle représente une menace épouvantable pour l'essor d'un petit peuple entouré de 200,000,000 d'anglophones. Mais, dira-t-on, l'Encyclopaedia Britannica ne s'en vient pas chez nous pour nous faire mourir. Bien sûr, il n'y a pas de complot de la sorte. Reste que l'Ency-

clopaedia Britannica entend se servir du Québec comme porte d'entrée en France et dans le reste du monde francophone. Elle entend concurrencer Larousse en France même et Grolier au Québec. (Grolier, c'est, en fait, une compagnie américaine qui domine déjà quelque 75 p. 100 du marché de l'encyclopédie au Québec.) L'Encyclopaedia Britannica fera traduire en français ses volumes encyclopédiques. Elle tentera probablement de les présenter sous un nom autre qu'Encyclopaedia Britannica — sous un nom bien français. Et elle est déterminée à dominer, par ses traductions à elle, tout le marché québécois du manuel scolaire. Allons-nous permettre que nos enfants apprennent l'Histoire du Canada, et combien d'autres matières, dans des manuels dont la rédaction aura été dirigée par une compagnie américaine qui a son siège social à Chicago? Le Gouvernement peut et doit annuler, par voie législative, la vente du C.P.P. à des Américains.

S'il n'en a pas le courage et l'intelligence, eh bien! il fera le jeu de la Révolution! J'ai idée qu'il se prépare quelque chose de pas très catholique dans nos maisons d'enseignement... C'est une terre fertile que trouvera chez nous le jeune révolutionnaire français Jacques Sauvageot, qui s'en vient dans nos universités, l'invité de l'Union générale des étudiants québécois.

LE PETIT JOURNAL

Vice-président administratif :
J.-Laurent Leduc.

Directeur des publications :
Pierre-Paul Lafortune.

Adjoint au directeur des
publications : Roland Côté

Chef de l'information :
Serge Dussault.

Adjoint au chef de
l'information :
Jean-Paul Robillard.

Secrétaire administratif :
Gérald Danis.

Journalistes : Denis Cousi-
neau, Fernand Denis,
Jacques-C. Fortin, Marcel
Lamarche, Jacques Maher,
Roger Nadeau, Charles
Petit-Martinon, Arthur Pré-
vost, Jean-Claude Trait.

MAG :
Hermine Beaugard.

Arts et lettres :
Conrad Bernier.

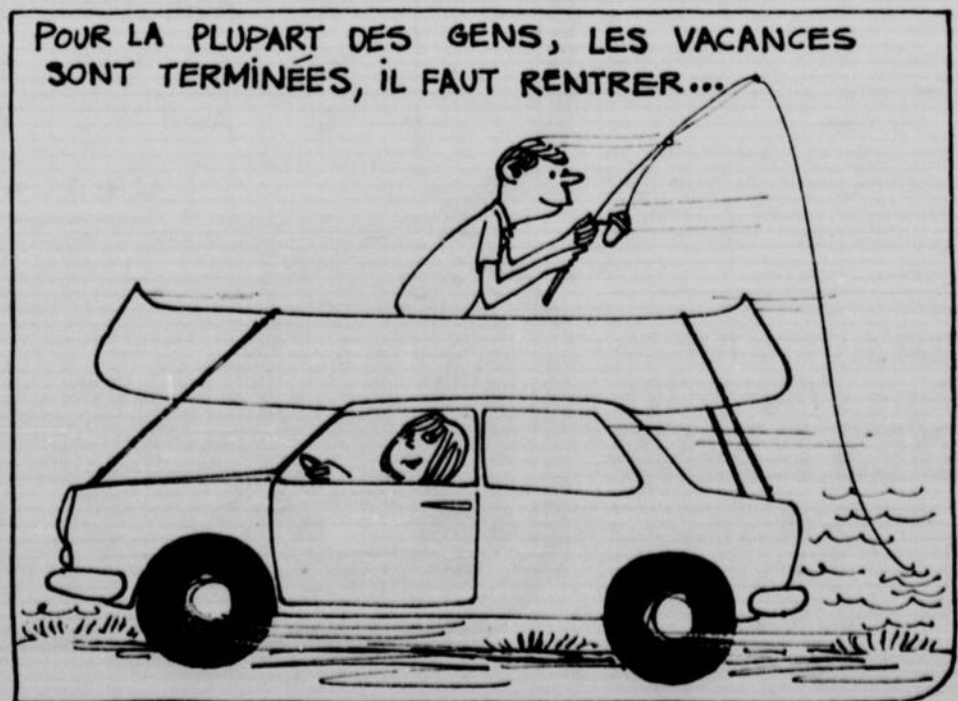
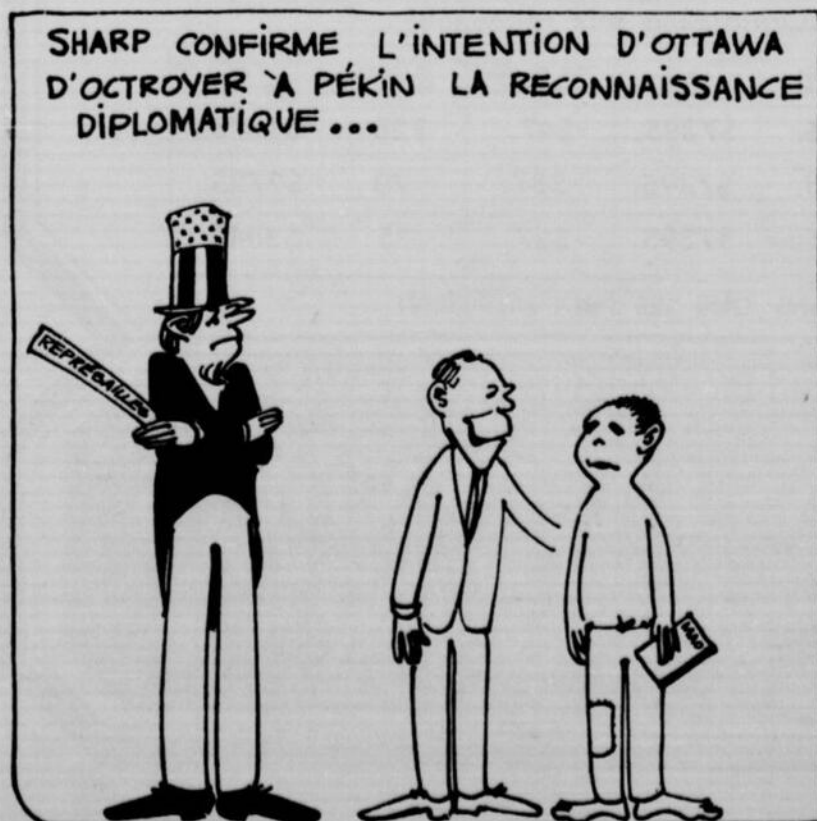
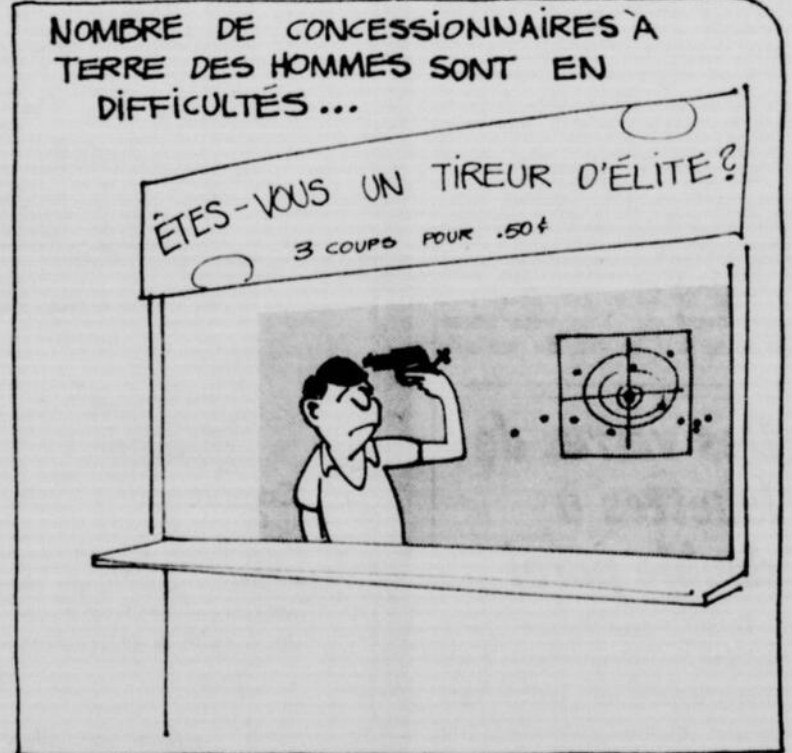
Spectacles : René Homier-
Roy, Colette Chabot, Jean-
Claude Germain.

Sports : Jean Aucoin, Gustave
Lacombe, Pierre Nadon.

Photographes : Gilles Corbeil,
Marcel Lafontaine, Roger
Lamoureux, John Taylor,
Pierre Tessier.

Réviseurs et correcteurs :
Jean-B. Bédard, Georges
Douville, Marcel Messara,
Marcel Seguin.

Dessinateur : Hector Brault.



Les universités et le marché du travail

Les six universités du Québec pourront accommoder, à la rentrée, environ 62,000 étudiants réguliers, soit 16,000 de plus que l'an dernier. Après enquête, toutefois, on a établi que de dix à douze mille demandes d'inscription ont été écartées, faute d'espace ou d'enseignants. Construire coûte cher; former des professeurs qualifiés requiert du temps. Il s'ensuit que la crise de l'enseignement supérieur va durer. Mais les six universités du Québec disposeraient demain des immeubles voulus et de tous les enseignants désirés, qu'on ne verrait pas pour autant la fin de nos ennuis.

Le marché du travail sera toujours conditionné par deux facteurs de base: d'une part, la taille de la population desservie et, d'autre part, son degré d'industrialisation. Or le nombre des Québécois n'atteint pas 6,000,000 et, par rapport à l'Ontario, nous comptons peu d'industries secondaires. Certes, il ne fait aucun doute que nous avons besoin d'ingénieurs, d'économistes, de médecins, de chimistes et d'autres grands spécialistes. Mais à qui fera-t-on croire que le milieu québécois peut absorber un nombre égal de sociologues ou encore de diplômés en anthropologie et en sciences politiques?

Le chemin de la facilité

Quand on mesure l'augmentation constante du nombre des inscrits en sociologie, on ne peut s'empêcher de songer à la saturation prochaine (si ce n'est déjà fait) du marché du travail. A l'ère de la contestation généralisée, on peut s'expliquer que beaucoup de jeunes gens soient fascinés par des études de spécialisation qui, à défaut de conduire à un emploi sûr, les mènent tout droit sur la place publique où tout est réclamation. Sans compter que la route à suivre est souvent moins ardue que les voies plus exigeantes d'autres disciplines. Mais que feront-ils demain?

Dans le domaine de l'éducation supérieure, tout gouvernement digne de ce nom doit s'assurer que les facultés et que les grandes écoles fournissent aux entreprises et aux institutions les diplômés dont elles ont besoin. Mais les universités — maintenant qu'elles ne sont plus la chasse gardée des élites — ont aussi certains devoirs. C'est en liaison avec l'État qui les nourrit, et sans renoncer pour autant à leur liberté académique ou à leur autonomie, qu'elles doivent planifier l'enseignement supérieur de telle façon que les étudiants mieux informés embrassent des carrières qui débouchent sur le marché du travail plutôt qu'à l'assistance publique.

Des savants inutiles

Sans doute ce problème est nouveau puisque, hier encore, l'éducation supérieure était, dans une large mesure, un privilège de famille. En devenant un droit qu'on exerce, l'accès à l'université soulève des difficultés connues: construction d'autres immeubles et formation d'un corps professoral grandissant.

Mais le problème qui deviendra rapidement le plus aigu, celui pour lequel on paraît être le moins préparé, se rencontrera à la sortie de l'université. Combien de sociologues ou d'historiens, d'anthropologues ou de politiciens, une société de 6,000,000 d'habitants peut-elle absorber? C'est aujourd'hui qu'il faut se poser la question, si on veut être capable d'y répondre demain.

Jean-Louis Gagnon

à vous la parole

"Non, Lévesque n'est pas un traître"

Monsieur le Directeur,

Voici quelques réflexions qu'a provoquées chez moi l'opinion émise par Mlle Diane Saint-Jean, de Laval, selon laquelle René Lévesque et ses partisans ne sont que des traîtres envers le Canada.

Je crois, au contraire, que M. Lévesque a conscience de ce qui se passe autour de lui. Il réalise que nous sommes en péril. Il y a quelques années, dans un contexte provincial, lui a-t-on jeté la pierre lorsqu'il préconisait d'être "maîtres chez nous" en étatisant l'Hydro-Québec? Si ma mémoire est fidèle, on l'acclamait partout. Et maintenant, dans un "contexte national" à la grandeur du Québec, il proclame d'être



maîtres chez nous en disant: liberté, indépendance, etc. Il poursuit toujours sa même idée, et il n'a pas peur.

Je crains que la cause du français au Canada et même au Québec ne soit irrémédiablement perdue. Mes enfants parlent le français, mais le parleront-ils encore dans 15 ou 20 ans? J'en doute fort.

Autrefois un château fort du français au Canada, Montréal est maintenant perdu pour notre cause. J'aimais Montréal. J'y ai vécu pendant 19 ans. Maintenant je me tourne vers Québec. Nous savons que nous retrouvons là des compatriotes fiers de leur origine française.

Vive René Lévesque! Vive le Québec libre! Vive la France! Vive le Gabon!

Aurèle TRUDEAU,
La Tuque.

Vive la monarchie corporative!

Monsieur le Directeur,
N'est-il pas scandaleux de voir les gouvernements, tant provincial que fédéral, se laver les mains de situations aussi graves que les grèves dans les services publics (Postes, Voie

maritime, Régie des alcools). Les négociations traînent en longueur et, finalement, les employés sont acculés à une grève impopulaire auprès du public.

Le Ponce Pilate gouvernemental ne pourra pas jeter l'odieuse de ces grèves sur les employés concernés. M. Trudeau a refusé toute intervention. Les postiers ont retardé la grève d'un mois pour donner une dernière chance de l'éviter. La Régie des alcools refuse en trois minutes une proposition syndicale réduisant de moitié les revendications syndicales.

Ottawa et Québec refusent de s'occuper des chômeurs et des assistés sociaux, sauf pour les calomnier. Les gouvernements ne pensent qu'à augmenter les impôts et les taxes. A bas la ploutocratie, la prétendue démocratie! Vive la monarchie corporative sociale!

Mme Anne MORENCY,
rue Savoie,
Montréal.

Le paradis, ça n'existe plus!

Monsieur le Directeur,

Le paradis sur terre n'existe plus depuis la chute de nos premiers parents, et il n'existera jamais plus, pas plus en Russie qu'ailleurs. Je puis vous assurer qu'en Russie il y a, comme partout ailleurs, des petits clans de privilégiés qui vivent aux dépens de la masse. Ici, au Québec, il y a un certain groupe de capitalistes qui devrait être toléré et un groupe qui ne devrait pas l'être: les maîtres chanteurs, les exploités, tous ceux qui exercent leur escroquerie sur une grande échelle.

L'ouvrier et le capitaliste luttent tous deux pour survivre, chacun à sa façon. Le paradis sur terre n'existe pas, parce que c'est une lutte continuelle pour celui qui veut en sortir vainqueur. Celui-là est sauvé, alors que celui qui en sort vaincu est damné.

Faisons face à la réalité et n'allons pas chercher des paradis au pays des chimères. Regardons autour de nous et sortons de notre torpeur.

A. GAREAU,
rue Létourneur,
Montréal.

Aidons notre bon maire

Monsieur le Rédacteur,
Après avoir lu l'article sur les 48 heures de monsieur le maire de Montréal pour sauver l'Expo, paru récemment, une phrase retient mon attention: "Les Américains jalourent les Canadiens d'avoir un Jean Drapeau, etc."

J'ajouterais que ce ne sont pas seulement les Américains, mais le Canada tout entier.

L'an dernier, à l'Expo, j'ai rencontré des Américains, j'ai parlé avec des Français et avec des amis venus d'autres provinces canadiennes. Ils admirent tous Jean Drapeau et le considèrent un peu comme une

espèce de surhomme. En tout cas, c'est sûrement un être exceptionnel et nous devons l'appuyer par tous les moyens, en aidant à faire de notre ville une capitale où les touristes et nous-mêmes trouverons qu'il fait bon vivre, en respectant les endroits publics et en les gardant propres. Commençons tout de suite par notre maison, notre rue. Apprenons à nos enfants à ne pas jeter leurs papiers et leurs déchets dans la rue.

Mme Pauline LEBLANC,
rue Mousseau,
Montréal.

La religion de la bêtise

Monsieur le Directeur,

A travers toutes les compromissions d'une Eglise enseignante québécoise dénaturée qui joue si bien le jeu des grands de ce monde, j'estime qu'en conscience je me dois de préciser, en tant que membre à part entière de l'Eglise de Jésus-Christ, que ma foi ne se loge pas à la même enseigne que celle d'un clergé par trop ignorant des valeurs fondamentales mêmes du christianisme.

Tous les chrétiens n'entrent pas nécessairement dans la fausse image du christianisme affiché par la plupart des membres du clergé. Pour ma part, je crois aux dogmes de l'Eglise catholique, à l'Eglise du curé d'Ars, de Jean XXIII, de Mgr Camara, des abbés Camillo Torès, Lionel Groulx, Hubert Falardeau.

Je ne crois pas à la religion de l'impuissance, de la bêtise, de la servilité, de l'irresponsabilité, que notre clergé québécois nous a transmise avec tant de zèle.

Jean BERGERON
Montréal.

Créons du crédit

Monsieur le Directeur,

De quelle folie est donc atteint notre gouvernement fédéral? Au lieu de légiférer dans le domaine monétaire, comme il en a le pouvoir, en créant des crédits, pour relancer l'économie du pays, il continue comme un enragé à taxer davantage.

Le gouvernement fédéral veut-il diriger le pays vers une crise comme celle des années 30?



On a créé des centaines de millions en crédit pour aider des pays étrangers. Pourquoi ne fait-on pas la même chose pour notre propre pays? Devons-nous croire que nous sommes trahis? Et en faveur de qui?

Emile VADEBONCOEUR,
Ste-Dorothée.



ABONNEMENTS	1 an	6 mois	3 mois
Prix au Canada	\$ 7.50	\$4.00	\$2.25
Montréal	\$10.00	\$5.50	\$3.00
Etats-Unis et étranger	\$10.00	\$5.50	\$3.00

Une VENTE à RABAIS EXTRAORDINAIRE

CHEZ

Bélangier

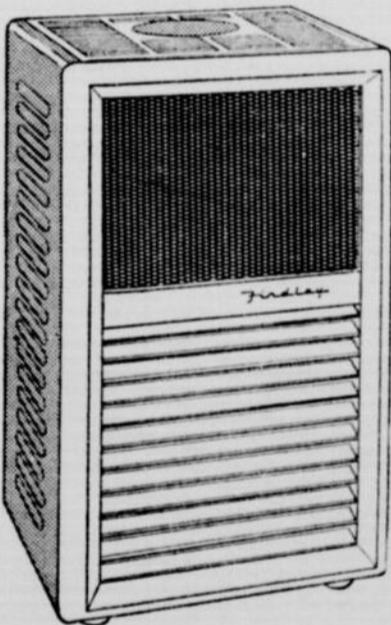


Ensemble
de Vivoir
en grand
Spécial

139^{.95}

Élegant... Confortable... Pratique

Sofa le jour, se transformant en lit double le soir. Inclus fauteuil et chaise pivotante berçante. Ensemble recouvert d'un riche tissu résistant. Choix de couleurs dans le brun, et tangerine. Disponible également dans un très beau similicuir livrable avec un choix de couleurs tel que brun, beige, turquoise et vert (avec un léger supplément).



Congélateur Bélangier

(13.7 pieds cubes)

La température intérieure est conservée grâce à l'isolation compacte qui retient le froid à l'intérieur. Modèle d'un prix modéré, destiné aux familles économes.

• Capacité totale nette: 13.7 pieds cubes
• Compartiment congélateur: 126 lb • Deux plateaux à glace et récipient de réserve
• 3 grandes tablettes, dont une ajustable et coulissante — exclusivité BELANGER • Porte à fermeture magnétique, fonctionnant sans aucun bruit • Parois ultra minces, se traduisant par un encombrement extérieur réduit et un volume intérieur accru

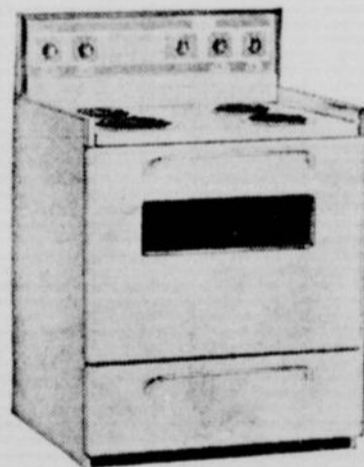
SPECIAL **\$279^{.95}**

Fournaise à l'huile Findlay

Idéale pour petites maisons appartements et chalets. Splendide fini beige et or s'harmonisant avec la décoration de votre intérieur. Eventail de circulation à deux vitesses (facultatif) faisant circuler l'air chaud vers le plancher et les coins difficiles à chauffer.

\$69.95

(SANS RESERVOIR)

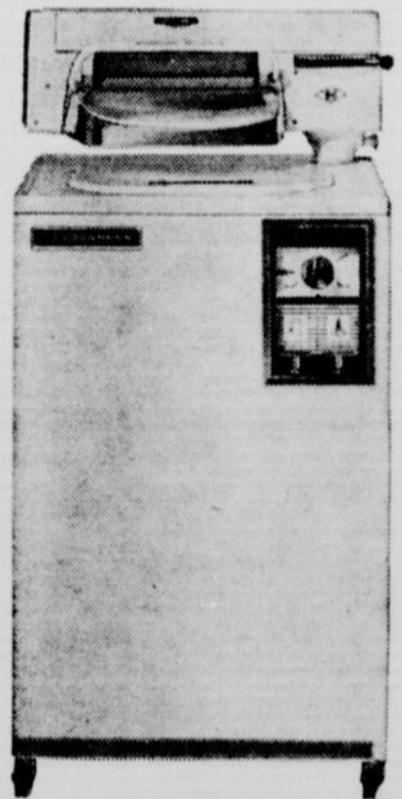


Cuisinière Bélangier

économique, idéale pour la famille à revenu moyen.

• Tableau de contrôle émaillé avec commutateurs à portée de la main • Commutateurs à réglage infini de la chaleur pour une cuisson mieux contrôlée • Tiroir de rangement pleine largeur • Chaleur constante et régulière assurée par la fermeture hermétique de la porte du four.

SPECIAL **\$179^{.50}**



Lessiveuse Bélangier

Modèle de dimension idéale et à prix modéré. Ses caractéristiques comprennent un tableau de contrôle en retrait.

- Capacité de 9 lb
- Dispositif de sécurité arrêtant automatiquement les rouleaux en cas de besoin
- Dispositif de blocage des roues
- Filtre à mousse protégeant la pompe

SPECIAL **\$159^{.50}**

Bélangier

3275, rue Masson | 5201, Wellington | 1950 est, Ontario
729-1879 | 766-3565 | 526-3301

TERMES FACILES — ENTREPOSAGE GRATUIT

Les vautours planent au-dessus d'un hôpital fiabrais

"Comment Dieu peut-il tolérer cela?"



Assis sur le sol, parce qu'il est trop faible pour se tenir sur ses jambes, un petit Biafra attend qu'on vienne le nourrir. Si les vivres n'arrivent pas d'ici à quelques jours, il est destiné à la mort. Lire notre article ci-contre.

La conférence tenue à Addis-Abéba (capitale de l'Éthiopie) sous la présidence de l'empereur Haïlé Sélassié, destinée à persuader le Nigeria d'en venir à une entente avec sa province sécessionniste, le Biafra, n'a pas obtenu de résultats précis. Les Biafrais — surtout les enfants, parce qu'ils ont moins de résistance — meurent de faim par centaines chaque jour.

A Uturu, au Biafra, existe sur une colline un séminaire catholique qui s'est transformé en hôpital pour les enfants que la famine décime. Les petits, incapables de marcher, restent assis ou couchés sur des nattes. Il ne reste à peu près plus de remèdes. Le seul interne de l'endroit, épuisé, est allé se faire soigner ailleurs. Deux infirmières biafraises et trois frères maristes — un Écossais, un Irlandais et un Américain — sont restés et travaillent 24 heures par jour. Ils sont au bord

d'une prostration physique et nerveuse. Le journaliste Lloyd Garrison est allé juger de la situation. Voici, en raccourci, ce qu'il rapporte :

Chaque matin, les frères creusent une nouvelle fosse, qui n'est remplie qu'à minuit. Les vautours voient en cercle au-dessus, attirés qu'ils sont par la senteur de la mort. Les enfants sont ensevelis dès qu'ils meurent, enveloppés chacun dans sa natte. On n'a pas le temps de fabriquer des cercueils, ni de chanter un service. On murmure une courte prière, et vite ! de retour à l'ouvrage macabre.

Aloysius, le mariste irlandais, s'alloue 10 minutes, à midi, pour griller une cigarette et prendre une tasse de thé. Cet homme de 41 ans, de haute taille et aux traits ravagés par la fatigue, s'est caché la tête dans les mains pour dissimuler ses larmes devant le journaliste :

"Je ne sais pas, je ne sais pas, a-t-il murmuré; je perds la foi en l'humanité et je me de-

mande comment Dieu peut tolérer des horreurs pareilles. C'est une chose de mourir d'une balle de mitrailleuse; c'en est une autre de voir un pays en affamer un autre. Mais, en somme, cela se résume en un mot épouvantable: le génocide."

Il crie de colère en songeant que la Grande-Bretagne fournit des armes au Nigeria, et que Washington appuie cette politique.

Le frère James, l'Américain, s'effondre sur un siège et ajoute aux paroles d'Aloysius : "Dans notre seul district, nous pourrions emplir vingt hôpitaux avec des enfants qui meurent de faim. Ils succombent par douzaines dans les villages. Ici même, nous en avons enterré quarante-trois en onze jours..."

A ce moment, le frère Patrice, l'Écossais, vient rapporter : "Johnny, le petit que nous pensions sauver, vient de mourir; cela fait quarante-quatre."

— Craignez-vous l'arrivée des Nigériens ? a demandé Garrison.

— Non, normalement, ils ne tuent pas les missionnaires blancs, mais nous craignons pour les autres. Et ils peuvent nous empêcher d'accomplir notre travail de miséricorde. Quand ils ont pénétré à Abakiki, ils ont mis aux arrêts les 11 Pères Blancs; mais, dans l'hôpital d'Enugu, ils ont fusillé les 14 infirmières biafraises qui étaient restées à leur poste et ils ont massacré tous les malades, jusqu'au dernier. Dans les jours qui suivirent, la puanteur qui se dégageait de l'hôpital était épouvantable... et la même chose a eu lieu à Port Harcourt..."

Quand le journaliste leur fit ses adieux, le frère Aloysius lui dit : "Je regrette mes paroles amères, mais vous avez devant vous un homme qui est devenu un vieillard en quelques semaines."

Ainsi que vient de l'écrire un grand naturaliste : "Tout le règne animal vit et meurt sous le signe de la violence, et l'homme est le plus violent de tous les animaux."

Dans un pays de 750 millions d'habitants

En Chine, la communauté juive ne compte plus que 28 membres

Un lecteur écrit : "Y a-t-il des Juifs en Chine ?" En effet, nous n'entendons jamais parler d'eux. Nous répondons à cette intéressante question grâce à l'article de M. André Chédel, publié dans la "Gazette de Lausanne". En ce moment, il ne reste là-bas que 28 Juifs, descendants d'ancêtres qui commencèrent à émigrer voilà près de 19 siècles ! Apparemment, l'extinction des Juifs dans la Céleste République ne fut pas due à des massacres, quoique en nos temps récents, ils aient eu à souffrir du communisme.

En effet, la présence des Juifs en Chine est attestée dès une date très ancienne, peut-être depuis la période du premier temple de Jérusalem, construit par le roi Salomon vers l'an 950 avant J.-C.

Les visiteurs du Musée du folklore et d'ethnologie juive de Tel-Aviv peuvent admirer d'intéressants objets du culte synagogal provenant de la communauté juive de Chine et en particulier de la synagogue de Kai-Fong-Fou, qui date de 1183, et fut plusieurs fois reconstruite. Actuellement, l'édifice n'existe plus. Ce qui le caractérisait, c'étaient les inscriptions en chinois et en hébreu qu'on pouvait y lire, et son style architectural purement chinois. Le registre de la communauté était également bilingue, et il est à la fois curieux et émouvant de lire les noms de ses membres en caractères hébreux avec leur transcription en idéogrammes chinois.

Dans Isaïe 49, 12, on lit dans

le texte: **me erez Sinim**, "Au pays des Sinim", ce qui permet de supposer qu'il s'agit de la Chine. Plusieurs siècles avant notre ère, des Israélites originaires d'Iran s'installèrent dans l'Empire du Milieu et y prospérèrent en tant que commerçants. Au XIII^e siècle, Marco Polo admira leur puissance et leur rayonnement qui devaient se maintenir jusqu'au XVII^e siècle.

Lorsqu'on parle des Juifs de Chine, il faut distinguer les Juifs sinisés de la période qui s'étend de l'époque du premier temple jusqu'au milieu du XIX^e siècle — la plus intéressante — et ceux qui, venant d'Europe, s'installèrent en Chine vers 1850.

Des documents curieux

A ce moment-là, l'importante communauté de Kai-Fong-Fou était très décadente et elle s'est éteinte définitivement au début de notre siècle. Les Juifs de Kai-Fong-Fou ne se distinguaient pas physiquement des Chinois : ils portaient la natte et le costume traditionnel.

"Les Chinois appellent les Juifs qui demeurent parmi eux **Hoai-Hoai**. Ce nom leur est commun avec les mahométans. Mais ces Juifs se nomment entre eux **Tiao-kin-Kiao**, c'est-à-dire la loi de ceux qui retranchent les nerfs, parce qu'ils se font une loi de n'en point manger en mémoire du combat de Jacob avec l'Ange. L'espèce de bonnet bleu qu'ils portent dans la synagogue pendant la prière leur a encore fait prendre le nom de **Lan-maho-hoai-hoai** pour se distinguer des mahométans qui portent un bonnet blanc, et qu'ils appellent à cause de cela **Pe-maho-hoai-hoai**."

Cette citation est tirée d'un document d'archives inédit découvert par hasard à Besançon par M. Gérard Weil. Il s'agit des "Lettres édifiantes et curieuses des Missions étrangères", écrites par un père jésuite anonyme; ces lettres datent du XVIII^e siècle.

Ce document offre beaucoup d'intérêt. Il nous apprend que les Juifs chinois "ont encore dans leur langage plusieurs mots persans", que "plusieurs parmi ces Juifs ont été gouverneurs de province, ministres d'Etat, bacheliers, docteurs", qu'il y en a eu "qui ont possédé de grands biens en terres. Mais aujourd'hui il ne leur reste rien de cet ancien éclat. Leurs établissements de Ham-Tcheou, de Nimpo, de Peking, de Ning-hia, ont même disparu. La plupart ont embrassé la secte mahométane."

Une lente décadence

Ce que le père jésuite ne dit pas, c'est que les missionnaires catholiques n'eurent guère de difficultés à convertir une partie des Juifs chinois.

Ces lettres nous apprennent encore qu'au début de leur expansion en Chine, on dénombrait plus de soixante-dix familles juives "des différentes tribus de Benjamin, de Lévi, de Juda, etc.". Au XVIII^e siècle, leur nombre était réduit à sept.

Selon cet auteur, il semble que les Juifs chinois n'attachaient d'importance qu'à la Thora ou Pentateuque, les deux autres parties de la Bible juive n'étant représentées que par des fragments. Au XVIII^e siècle, les connaissances d'hébreu dont faisaient preuve les membres influents de la communauté étaient maigres; leur pro-



L'UN DES DERNIERS JUIFS CHINOIS est si bien sinisé que, faute d'élèves, il enseigne à de petits Chinois "purs" certaines danses palestiniennes qui se pratiquaient au début du Moyen Âge.

nonciation avait subi l'influence du chinois.

De l'antique communauté juive de Chine, il ne reste que des objets et des documents qui sont pour la plupart à Tel-Aviv.

Quant aux Israélites venus de Bagdad et de Russie, vers le milieu du XIX^e siècle, ils s'installèrent à Pékin, mais surtout à Kharbine et à Shanghai. Cette dernière communauté devint numériquement importante, notamment à l'époque contemporaine, lorsque les Juifs européens s'efforcèrent de fuir le nazisme. Quelques années plus tard, l'avènement du communisme fut fatal aux réfugiés juifs qui durent quitter le pays. Ceux qui restèrent furent pris

en charge par une organisation juive américaine. En 1958, ils étaient encore quelque quatre cents dans les villes de Kharbine et Shanghai. Entre-temps, il y eut d'autres départs, de sorte qu'actuellement il n'y a plus que vingt-huit Juifs dans ces deux dernières villes et dans l'ensemble de la Chine. La liquidation de la communauté est achevée, la belle et grande synagogue de Shanghai et celles qui existaient encore ont été transformées en bâtiments publics; le dernier rouleau de la Thora a quitté la Chine, pour l'Australie, en 1965, un an après que le dernier office synagogal eut été célébré.



Des pétitions ont été rédigées à plusieurs reprises par les résidents de l'endroit. Quatre d'entre eux nous ont confié leurs problèmes et nous ont conduits sur les lieux. De gauche à droite : MM. Valmore Parent, Bernard Bélisle, Ouidas Dupont et Léopold Gadouri. (Photos R. Lamoureux).



On vous défie de rester plus de 5 minutes dans les parages immédiats de l'usine. L'odeur (plutôt la puanteur) est moins forte au fur et à mesure qu'on s'éloigne, mais elle est très perceptible dans un rayon de cinq milles.

Le problème: l'usine d'épuration

La colère gronde dans la campagne empestée de Stanbridge Station

par Jean-Claude Trait

"L'usine d'épuration ou de filtration de Stanbridge Station, elle fait rien que brasser la m...!" Ceci est l'avis de toute la population de cette municipalité dont M. Ouidas Dupont, garagiste, s'est fait l'un des porte-parole.

Il suffit de circuler dans les environs de Stanbridge Station pour se rendre vite compte que quelque chose ne tourne pas rond dans ce secteur: une odeur affreuse stagne sur la campagne. Allez voir les résidents des environs, ils ne manqueront pas de vous expliquer en long et en large leur mécontentement. Ils vous diront que l'installation d'une usine d'épuration, il y a cinq ans, leur a coûté plus de \$100,000 et que depuis ils n'arrêtent pas de payer pour remédier à une situation qui ne fait qu'empirer.

Une odeur épouvantable

M. Bernard Bélisle, réparateur en portes et châssis, ne mâche pas ses mots: "Au départ, ça nous a coûté plus de

\$100,000... pour une municipalité de huit milles carrés (une centaine de contribuables). Nous, on veut bien payer, mais on veut payer pour quelque chose qui marche et surtout ne nous nuit pas. Cette usine recueille l'eau des égouts de Stanbridge Station. Elle est supposée traiter ces eaux qui sont ensuite relâchées dans la rivière aux Brochets. Or, des analyses ont été faites: l'eau qui entre est polluée à 100 p. 100; elle sort, une fois traitée, polluée à 95 p. 100. C'est déjà grave. Mais le plus grave, c'est que ça dégage une odeur épouvantable que vous pouvez constater à cinq milles à la ronde. C'est plus tenable. Des ingénieurs ont été engagés par la ville, des sommes importantes sont dépensées, et la solution reste inchangée. C'est nous qu'on paie la taxe d'épuration et celle de la Régie des eaux. On est tannés!"

Les autres représentants de la municipalité sont aussi mécontents. "L'usine, elle fait rien que brasser de la m..., de dire M. Ouidas Dupont, garagiste. Elle fait pas son travail comme il faut. Elle est construite trop proche des mai-

sons. Tous les trois ou quatre mois, on y ajoute ceci ou cela, des compresseurs ou autres patentes qui nous coûtent de l'argent; en fait, ces cataplasmes, ces plâsters, ça sert à rien, c'est pire, toujours plus pire."

Le tourisme est touché

M. Valmore Parent, cultivateur et conseiller municipal, donne d'autres explications: "Avant de bâtir cette usine, la municipalité a demandé qu'une étude soit faite par les ingénieurs pour les 25 ans à venir. On a porté plainte des dizaines et des dizaines de fois aux autorités soi-disant compétentes, mais on se fout de nous. Le Gouvernement provincial n'est pas pressé; la Régie des eaux n'est pas sérieuse; le ministère de la Santé nous dit depuis cinq ans qu'il va y voir; quant à

Jean-Jacques Bertrand, notre député, il nous a dit: "Venez me voir, on arrangera ça." On y est allé, ça n'a rien donné. On s'en souviendra aux prochaines élections. Ils réagiront peut-être lorsque nous aurons ici des cas de polio ou de peste! Des chevaux de la région auraient déjà été malades après avoir bu de cette eau "traitée." Y a plus de poissons dans la rivière aux Brochets. Les touristes ne font que passer et fuient très vite cette odeur infecte qui plane sur la région. Les chalets ne se louent plus. Les terres sont dépréciées. On s'en va à la catastrophe."

Rejoints au téléphone, des spécialistes nous ont confié que cette usine était trop petite et qu'il fallait la remplacer par une plus grande. C'est un bon raisonnement, mais ils auraient quand même pu prévoir cela

avant la construction de l'usine actuelle!

Qui fait de l'argent?

"Ça ne peut plus durer, de conclure M. Léopold Gadouri, propriétaire. L'été, c'est pas dormable les fenêtres ouvertes; tu te réveilles dans la nuit et tu te demandes ce qui se passe; t'es empuanté de partout, surtout par vent du nord et du sud-ouest; c'est terrible. Et comme par hasard, lorsqu'on veut parler aux responsables pour qu'ils trouvent une solution et agissent, il y a plus personne. C'est pourtant facile: il suffit de savoir qui a fait de l'argent avec cette affaire et nous aurons le (ou les) responsable(s). Nous avons confiance que votre article va hâter les choses."

Espérons-le...

L'aventure des Frenette aux "States"

Arrêtés comme de grands bandits, \$110 d'amende et... ils sont innocents

par Jean-Claude Trait

"Arrêtez d'urgence Oldsmobile bleue F-85 avant son passage au Canada."

Les policiers de l'Etat de New York partirent en patrouille... et les occupants de la première voiture (correspondant au signalement indiqué) qui leur tomberait sous la main "allaient y goûter!"

Or, pendant ce temps, dans une Oldsmobile bleue F-85, M. et Mme André Frenette, accompagnés de M. et Mme Charles Bonalie et de leurs enfants, roulaient tranquillement en direction du village de Champlain, vers la frontière canadienne.

Nous avons pris la route 9, et nous circulations à 40 milles à l'heure, n'étant pas pressés.

Nous étions allés nous baigner à Plattsburgh et nous rentrions sur Montréal, explique Mme Frenette.

Comme leur véhicule arrivait non loin du poste frontière, une voiture de police de l'Etat de New York arriva en trombe et leur coupa la route.

Le chef de la patrouille et ses deux hommes, J. R. Hackett et P. Burck, accusèrent M. Frenette d'avoir roulé à une vitesse de 100 milles à l'heure alors qu'il avait emprunté la route 87, où la vitesse maximale est de 65. A aucun moment, la voiture de ces touristes ne circula sur cette route, seulement sur la 9.

"Au poste, les amis!"

Les occupants furent conduits au poste de police et passèrent devant le juge Jack Racicot. Et, sur un simple signalement

de voiture, le juge condamna M. Frenette à \$110 d'amende, payables sur-le-champ.

"Bien qu'innocent, continue Mme Frenette, mon mari plaidera coupable; sinon, dans le cas contraire, le juge exigeait un cautionnement de \$150. Nous n'avions pas cette somme sur nous. C'est pourquoi mon mari aurait été emprisonné en attendant que nous apportions l'argent. Quand on nous a arrêtés, d'autres voitures de police sont arrivées et nous ont cernés comme si nous étions des voleurs de grand chemin. C'est tout juste si on ne nous a pas passé les menottes! C'est dur d'être pris pour des bandits et de payer \$110 alors qu'on n'a rien fait et qu'on n'a rien à se reprocher."

Conclusion: l'Etat de New York semble avoir bien besoin d'argent en ce moment...



Une fois "traitée", l'eau ressort, encore plus sale qu'elle n'est entrée... mais moins polluée... seulement à 95 p. 100!

ENSEMBLE DÉCOR 68

DE 3 PIÈCES MEUBLÉES

\$1549⁰⁰



CHAMBRE (9 MORCEAUX)

Mobilier noyer satin, style contemporain, comprenant grand bureau triple (84 pouces) 9 tiroirs, grande commode superposée avec portes, tête de lit, (103"), 2 tables de nuit, 2 lampes, matelas et sommier-boîte inclus.

CUISINE (7 MORCEAUX)

Mobilier de cuisine, comprenant table 36 x 48, extensible à 60". Dessus "arborite". 4 chaises pivotantes couvertes en vinyl renforcé, un réfrigérateur automatique à 2 portes, 14 pi. cu. et une cuisinière ROY 30" de luxe, automatique.

SALON

Mobilier de salon moderne et tout nouveau, comprenant un sofa et un fauteuil; épais coussin réversible en caoutchouc-mousse, recouvert de très beau tissu dernier cri, vaste choix de teintes, table de bout, table de centre et lampe de table céramique.



Futurs mariés!

Venez discuter avec nos représentants de notre

PLAN BUDGETAIRE DE 12-24-36 MOIS

GAGNON

Frères

27 MAGASINS DANS LA PROVINCE

6421, boulevard Saint-Laurent — 277-4113
 5035, avenue Verdun — 766-2323
 2371 ouest, rue Notre-Dame — 933-7395
 6014, boulevard Monk — 766-8553
 4060 Monselet, Montréal-Nord — 322-9350
 3690, rue Ontario — 526-2845
 1214, avenue Mont-Royal — 523-2169
 Drummondville, 180 St-Damase — 472-3393

Ex-champion lutteur devenu inventeur

Joseph Samson se sert de la lumière pour transporter le son

par Jean-Claude Trait

Ancien champion provincial de lutte, aujourd'hui agent de sécurité, Joseph Samson est un chercheur-né, un inventeur modeste, un passionné d'électronique et d'ondes acoustiques.

Sa dernière trouvaille : se servir de la lumière ou des rayons lumineux pour transporter les sons !

Le plus fort, c'est qu'il y est arrivé...

Sang-froid

L'autobus descend une rue en pente. Soudain, les freins lâchent. Le véhicule accélère. Panique dans l'autobus.

Alors, le paisible receveur lance :

— Ne vous affolez pas, le prochain arrêt est facultatif.

ANNONCE

Ne pressez pas les BOUTONS

Si vous pressez les boutons, cela abîme la peau et laisse des marques. Il est facile de combattre les boutons et points noirs avec le savon NIXODERM et l'onguent antiseptique NIXODERM qui agit pendant le sommeil. Desseche rapidement les boutons et donne une peau plus douce et un teint plus net. Demandez NIXODERM à votre pharmacien.

PAR LA POSTE
FILMS
A PRIX D'AUBAINE

Noir et blanc

120	3 99c
127	3 99c
620	3 99c
126 (Inst)	55c
35mm-20	75c
35mm-36	51 00

Couleur (Kodacolor)

120	1 19
127	1 19
620	1 19
126-12 (Inst)	1 29
126-20 (Inst)	1 80
35mm-20	1 80

Diapositives (Slides)

120	1 25
127	1 25
620	1 25
126-20 (Inst)	2 35
35mm-20	1 95

Ciné (dev. incl.)

8mm (Int)	3 39
8mm (Ext)	3 39
Super 8	4 49

Ampoules éclair

AG1B	1 49
M2B	1 55
Cubes (3)	1 99

TOTAL
Taxe 8%
Montant inclus

Postez votre commande

PHOTO-QUICK

C.P. 6190
Montréal 3, Qué.

Nom

Adresse

Ville

L.P.J. - 18.8.68

En effet, après deux ans de travail et un coup de chance terrible, M. Samson est parvenu à résoudre un problème que même les savants et ingénieurs américains n'arrivent pas à élucider malgré les moyens dont ils disposent.

C'est avec les moyens du bord et à peu de frais (\$800) que notre chercheur a mis au point ce procédé révolutionnaire. Laissons-le nous expliquer le principe et le fonctionnement de son appareil :

— Le matériel que j'emploie est composé de deux magnétophones, d'un projecteur et d'un récepteur de lumière. D'un côté de la pièce, je place un magnétophone (à batteries) auquel est relié mon projecteur (également à batterie). De l'autre côté de la pièce, se trouve l'autre magnétophone (à batterie) auquel est relié mon récepteur de lumière. Je mets en marche le premier magnétophone; les sons ne sont pas perceptibles. Je mets éga-

lement en marche le second magnétophone. Puis, avec mon projecteur (allumé), je vise le récepteur de lumière branché sur le second magnétophone. Les paroles imperceptibles prononcées par le premier magnétophone sont alors transmises par le rayon de lumière au second magnétophone qui, à son tour, les retransmet cette fois-ci d'une manière perceptible. Dans toute cette opération, c'est le rayon de lumière qui a servi de moyen de transmission.

Roulé à trois reprises

— A quoi peut servir votre invention ?

— A diverses choses. Une des principales serait la transmission de messages; cela risque d'intéresser fortement l'Armée, car ce genre de messages ne peut être intercepté. Je sais que des chercheurs américains tentent, depuis plusieurs années, de trouver la solution de ce problème. Mais cette fois-ci j'en garderais la paternité.



Joseph M. SAMSON expérimente son invention. A côté de lui, le premier magnétophone auquel est relié le projecteur qu'il tient en main. En face, le second magnétophone muni de son "energiseur" et de son récepteur de lumière (tube noir).

REGIONALE

DUVERNAY

Formation scolaire et professionnelle,
culture populaire aux adultes

Début des cours du soir :

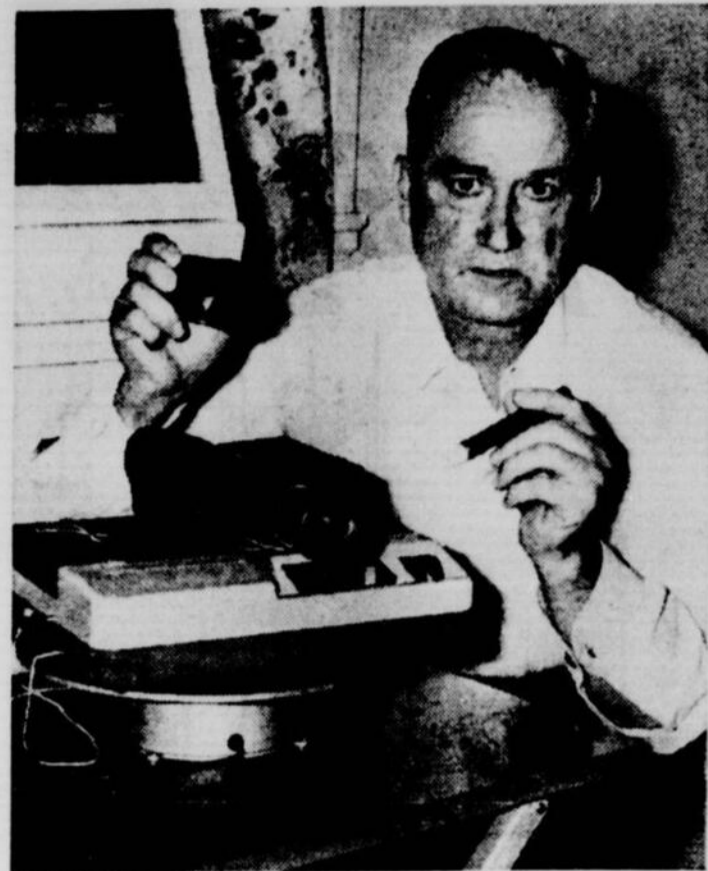
30 septembre 1968

Pour tous renseignements, s'adresser au :

SECRETARIAT DE L'EDUCATION PERMANENTE

195, Montée Masson

661-4560



Le second magnétophone vu de plus près. On distingue mieux le récepteur de lumière, sorte de gros téléobjectif monté à même l'enregistreuse.

Dans le temps, j'ai déjà découvert d'autres "patentes" (un haut-parleur spécial, un appareil ultra-perfectionné pour les sourds, etc.), mais, chaque fois, je me suis fait rouler. Des gars des Etats-Unis sont venus me voir, m'ont demandé comment "ça" marchait; j'expliquais tout. Résultat : deux mois après, mon invention arrivait sur le marché... avec quelques

modifications mineures. Cette fois-ci, ils ne m'auront pas, faudra qu'ils payent. Je sais que mon invention est importante. Je l'ai présentée, sans explications superflues, à des ingénieurs canadiens et dans d'importantes firmes d'électronique canadiennes. Tous ont été éberlués, et aucun d'eux n'arrive à expliquer le phénomène. Moi, j'ai trouvé...

Pour les paysages et le climat

L'Afrique n'est pas du tout ce qu'on pense

On s'imagine souvent l'Afrique comme un continent où paysages et climat sont les mêmes partout. On se fabrique une image de jungle tropicale où il y a une saison des pluies et une saison sèche. La seule exception: le désert du Sahara.

Or, il n'y a rien de plus faux.

L'Afrique est un continent extrêmement vaste où la jungle n'occupe qu'une bande située à la hauteur de l'Equateur et où d'autres taches de verdure jalonnent les fleuves, les rivières et les points d'eau. Ailleurs, il y a la savane au sud et, au nord, le désert.

Quant au climat, il varie constamment d'une région à l'autre. Il peut y avoir jusqu'à quatre ou cinq zones climatiques complètement différentes dans un même pays.

Ainsi, en Afrique du Sud, il y a une région où il pleut l'hiver et une autre où il ne pleut que l'été. L'hiver, les températures peuvent varier de 30 à 75 degrés Fahrenheit. L'été, il fait si chaud dans la région de la capitale, Pretoria, que tous les services gouvernementaux se déplacent au Cap où la présence de la mer assure une température plus tempérée.

"Mais c'est au Congo que j'ai été ébranlé"

Mais c'est au Congo que mes idées toutes faites sur le climat africain ont été le plus durement ébranlées. Je suis arrivé à Kinshasa à la mi-juillet. Le temps était couvert et humide. J'ai demandé : "Nous sommes bien à la saison des pluies ?"

On m'a répondu : "Mais non, au contraire. Ici, nous sommes en pleine saison sèche ! Vous voyez, en saison sèche, le ciel est toujours couvert, il fait humide mais il ne pleut pas une seule goutte des six mois que dure cette saison. Et, saison des pluies, par contre, il fait toujours soleil... sauf que, quatre ou cinq fois par jour, il y a un gros orage, un véritable déluge, qui dure une vingtaine de minutes !"

Et puis, au Cameroun, il y a la saison sèche, de janvier à mai, où il fait très chaud et soleil, la petite saison des pluies, juin et juillet, où il pleut quatre ou cinq fois par semaine avec des éclaircies, une courte saison sèche et enfin la "grande" saison des pluies.

Il existe encore d'autres variétés de climat en Afrique, dont les différences varient à l'infini...

J. M.



HEURES D'AFFAIRES
LUNDI - MARDI
MERCREDI - SAMEDI
 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
JEUDI - VENDREDI
 9 h. 30 a.m. à 10 h. p.m.

AUTOBUS CTM
 Rendez-vous directement aux Galeries d'Anjou par autobus de la CTM en empruntant le circuit 195 qui fait la navette du Nord au Sud sur le boulevard les Galeries d'Anjou entre l'avenue Jerry et la rue Sherbrooke.



SIMPSONS Après vos courses dans son nouveau magasin, Simpsons vous convie à la détente sur la terrasse, à deux pas de jeux d'eau ravissants.



EATON Les bancs publics du hall Eaton-Ville d'Anjou seront sûrement d'ici peu, aussi renommés que ceux de la chanson...

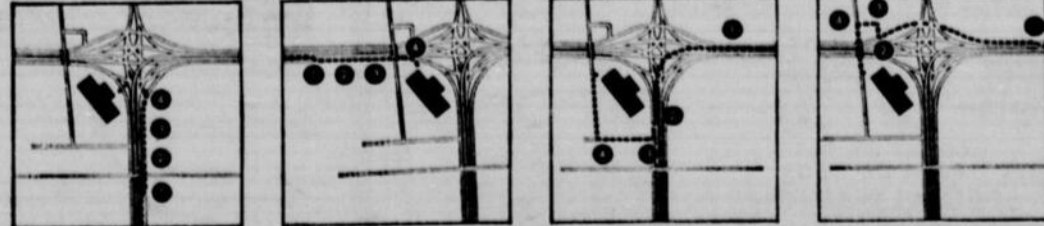
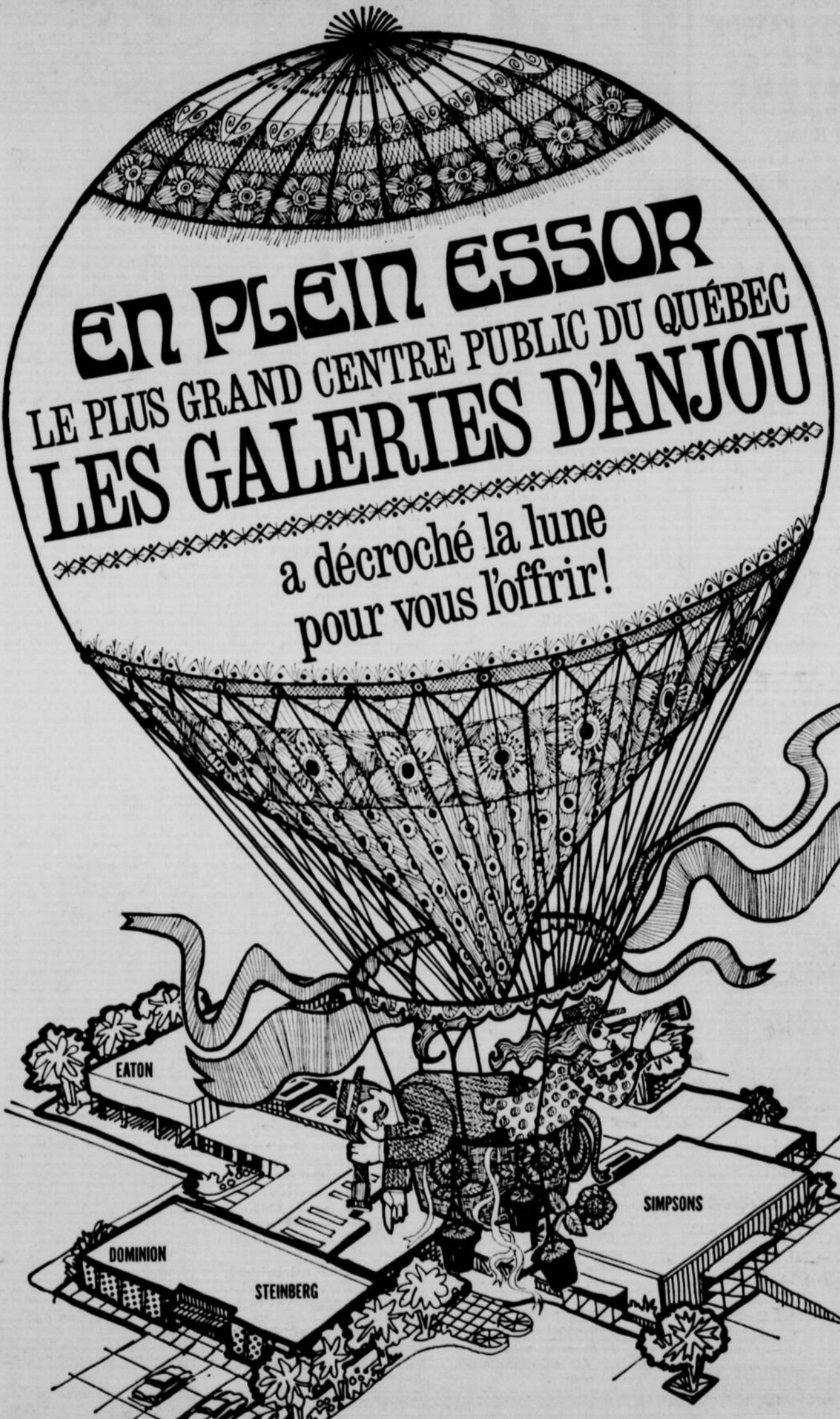


STEINBERG & DOMINION Amateur de grillades et de fruits de mer ou végétarien, chacun y trouve son compte et davantage!

BOUTIQUES Ici et là et partout aux Galeries d'Anjou d'adorables boutiques vous attendent. Vous, les filles d'Ève!

A VOTRE SERVICE

- ACCESSOIRES PHOTO:** Japan Camera Centre
- ARTICLES DE SPORT:** The Four Seasons Maison de Sport
- BANQUES:** Banque de Montréal, Banque de Montréal - Mini-Banque
- BOUTIQUES POUR DAMES:** Annelis d'Anjou, Dalmis, Diana, Dupuis pour elle, Fairweather, Gigi Anjou, Laurent Paquette, Mile Charmanis, Pennington's, Pink Poodle, Reitman's, Romar d'Anjou, Shirley K. Maternite, The Four Seasons Maison de Sport, The May Co.
- CADEAUX:** Au Coin de la Cuisine, Bowring's, Toy World
- CENTRES AUTO:** Eaton, Simpsons
- CHAUSSURES:** Agnew-Surpass, Brown's, French, P.X. La Salle & Fils, Lewis, The Villageur, Trans-Canada
- CINEMA:** Cinéma Anjou
- COIFFEURS:** Continental (hommes), Joseph's Coiffures & Boutique (dames)
- CONFISERIES:** La Marmite Hollandaise, Laura Secord, Maynard
- COUTURE:** Centre Singer
- CORDONNIERS:** Centre de Services Halmark
- ELECTRONIQUE:** Etop Electronics
- JOAILLERS:** Birka, Peoples Credit Jewellers
- LIBRAIRES:** Classic
- LINGERIE:** Chez Lilianne
- MAGASINS A RAYONS:** Eaton, Holt Renfrew, Ogilvy, Simpsons
- MAGASIN A RAYONS MINEUR:** Greenberg
- MAROQUINERIE:** Fournier
- MEUBLES:** Mobilia
- MUSIQUE:** Sherman
- OPTICIENS:** R. F. Brill
- PÂTISSERIES:** A. K. Délices, La Brioche d'Anjou
- PHARMACIE:** Pharmacie Brye
- PEINTURE:** Sherwin-Williams
- RESTAURANTS:** Aux Cascades, La Terrasse (Eaton), Le Café Carrousel (Simpsons), Le Comptoir, Le Delfi d'Anjou, Pic, Jk
- SUPERMARCHÉS:** Dominion, Steinberg
- TABAC:** United Cigar Stores
- TEINTURIERS:** Centre de Services Halmark
- TISSUS:** Centre Singer, Draperies, Montréal, Harrison
- TRAVAUX D'AGUILLE:** Fairlaine Wool
- VÊTEMENTS POUR ENFANTS:** Au Coin des Petits, Laurent Paquette, Lawrence, Sauvé Frères
- VÊTEMENTS POUR HOMMES:** Bovel, A. Gasco, A. Gold & Fils, Sauvé Frères
- VINS & SPIRITUEUX:** Régie des Alcools du Québec.



- EN VENANT DU SUD** par la Montée St-Léonard
 1. Prendre la sortie Sherbrooke-Yves Prévost, Ville d'Anjou
 2. ou prendre la sortie Boul. Wilfrid Palletier Boul. Châteauneuf
 3. Garder l'extrême gauche sur la voie de service Est
 4. Suivre l'indication Yves Prévost Sud
 5. Continuer tout droit jusqu'au parc de stationnement des Galeries d'Anjou
- EN VENANT DE L'OUEST** par le Boul. Métropolitain
 1. Prendre la sortie Langelier
 2. Suivre l'indication Sud
 3. Prendre la sortie Boul. Roi René-Boul. Yves Prévost
 4. Tourner à droite au parc de stationnement des Galeries d'Anjou
- EN VENANT DE L'EST** par le Boul. Métropolitain
 1. Suivre l'indication Tunnel Louis H. Lafontaine
 2. Prendre la sortie Beaubien-Yves Prévost
 3. Tourner à droite sur Beaubien et continuer jusqu'au coin du Boul. Les Galeries d'Anjou
 4. Tourner à droite sur le Boul. Les Galeries d'Anjou et continuer jusqu'à l'entrée du parc de stationnement
- EN VENANT DE L'EST** autre route autour du rond-point
 1. Emprunter la voie de service anonyme juste avant le début du réseau routier
 2. Tourner à droite sur le boulevard de Laureesse
 3. Tourner à gauche sur la rue de Belbroy
 4. Tourner à gauche sur le Boul. Les Galeries d'Anjou

85 MAGASINS BEAU FIXE

MÉTROPOLITAIN ET MONTÉE ST-LÉONARD

les Galeries d'Anjou

DE MAGASINS GALERIES INTERNES SIMPSON EATON

OUVERT JUSQU'À 10 H. JEUDI ET VENDREDI


PLACE POUR VOS VÉHICULES

PLUS DE 20 ANS D'EXPERIENCE EN DESSINS DE MODES
COURS DU JOUR, DU SOIR
DESSIN DES PATRONS
COUPE et COUTURE
• MAQUILLAGE (GRATUIT)
• CHARME FEMININ

Direction: M. et Mme R. Tourangeau
384 est, boul. ST-JOSEPH
(près ST-DENIS)
Tél.: 844-7091 • 845-3634



DESSIN COMMERCIAL
Prospectus gratuit sur demande
PHOTOGRAPHIE
PROFESSIONNELLE



ACADÉMIE DES ARTS DU CANADA
Tél. 288-4582
1722, rue St-Hubert Montréal 24

SPECIALISEZ-VOUS EN TÉLÉVISION

COURS PAR CORRESPONDANCE
"INCLUANT LA TV EN COULEUR"



PLUS DE 250 DIPLOMES et ETUDIANTS à RADIO-CANADA

Vous joindrez la pratique à la théorie
Faites venir la BROCHURE GRATUITE de
L'Institut de l'Electronique Ltée
ECOLE DE RADIO-TELEVISION-ELECTRONIQUE
5934 ST-HUBERT, MONTREAL 10, Qué. — Tél. 279-4388
Sans obligation, m'envoyer votre brochure

BROCHURE GRATUITE

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____
AGE _____ TEL. _____ L.P.J.—18-8-68-G



Au diable les spécialistes!

par Lise Payette

Vous vous réveillez un matin avec la tête grosse comme ça. Vous tenez à peine sur vos jambes. Vous êtes malade. Vous prenez vite votre température. Tout juste 100. Non, ça ne va vraiment pas.

Vous sentez comme une douleur... du côté du foie... à moins que ça ne soit l'estomac... ou bien l'intestin... ou le cœur. Tout ça, pour vous, c'est du pareil au même. C'est dans le même coin.

Non, vraiment, ça ne va pas. Vous avez besoin d'être rassurée. Il faut voir un médecin.

Oui, mais QUI?

Vous réalisez que vous n'avez pas ce qu'on appelait autrefois "un médecin de famille". Vous vous décidez à appeler votre cousine qui a été malade l'an dernier... Elle vous explique que sa maladie était une maladie du rein et que c'est un spécialiste qui l'a traitée. Elle vous donne, à tout hasard,

Les lecteurs qui ne sont pas d'accord avec les propos de Lise Payette, et qui veulent y ajouter leur grain de sel, sont priés de le faire sans crainte de représailles: nous publierons les meilleures lettres sans en aviser Lise Payette. Vu la popularité de cette chronique, nous sommes toutefois dans l'obligation de demander à nos correspondants de faire court: 150 mots au maximum, écrits lisiblement ou — c'est encore mieux — tapés à la machine. Nos correspondants sont aussi priés de signer leurs lettres ou, au moins, de s'identifier.

son nom et son numéro de téléphone.

Vous vous dites qu'un docteur c'est un docteur, et que s'il connaît le rein il doit bien connaître le reste aussi.

— Allô, bureau du docteur Machin.

— Puis-je parler au docteur, mademoiselle?

— Je regrette, madame, le docteur est en consultation. C'est à quel sujet?

— Voilà, mademoiselle, je fais 100 de température et j'aurais voulu...

— Je peux vous donner un rendez-vous le 14 septembre prochain à 4 heures, est-ce que ça vous va?

— Le 14 septembre prochain, mademoiselle, ou bien je serai guérie, ou je serai morte... Merci quand même.

Vous appelez votre oncle qui, lui, a été soigné par un spécialiste du cœur. Un spécialiste en vaut bien un autre. Ayant obtenu le nom et le numéro de téléphone de ce fameux médecin, vous essayez à nouveau:

— Allô, bureau du docteur Machin.

— Puis-je avoir un rendez-vous avec le docteur aujourd'hui?

— Aujourd'hui, mais vous n'y pensez pas! Le docteur est très occupé. Je peux vous donner un rendez-vous le... disons le 2 octobre. Et je fais un spécial.

Vous raccrochez. A quoi bon! Où sont-ils, les médecins d'autrefois, à qui il suffisait de dire: "Je fais de la fièvre et je ne sais pas pourquoi" pour qu'ils accourent à votre chevet et vous demandent de dire "Ahhhh". Où sont-ils, ces médecins qui pouvaient dire en vous regardant: "C'est le foie", ou "C'est la grippe", ou "C'est rien".

Je voudrais qu'on me rende mes docteurs sans réceptionnistes mais avec du cœur au ventre. Qu'on me rende ces médecins souriants qui ne portaient jamais sans dire: "Vous m'appellerez ce soir pour me donner des nouvelles..."

Au diable les spécialistes! Au diable leurs réceptionnistes et leurs agendas si chargés!

Il ne faut cependant pas désespérer. Des "petits" médecins, il en existe encore. Dans les campagnes sûre-

ment. Et dans une ville comme Montréal, il y en a bien encore cinq ou six.

Moi, j'en ai trouvé un. Il est extraordinaire de savoir, de simplicité, et de bonté aussi. Il s'assoit sur le bord du lit quand il vient vous visiter à la maison et il n'envoie son compte que longtemps après.

Il ne veut pas être spécialiste, même si c'est plus payant et surtout plus prestigieux, de nos jours. Il se contente d'être un "sacré bon médecin".

Un jour que je lui disais à quel point les gens ne se soignaient plus faute d'un médecin du coin, il me donna l'exemple amusant:

"De nos jours, dit-il, il manque tellement de médecins de médecine générale que les gens doivent faire leur propre diagnostic. Vous devez deviner si vous avez mal au foie ou à l'estomac. Vous devez savoir quel spécialiste appeler. Et une fois que c'est fait, vous avez un rendez-vous pour dans deux ou trois semaines. C'est un peu comme s'il y avait le feu chez vous et que vous appeliez les pompiers pour vous entendre répondre: "Très bien, madame, apportez-nous votre feu, on va l'éteindre ici. Nous sommes des spécialistes."



Son pesant d'or

NINA SCOTT, 21 ans, a été couronnée "Lady Cantre" parce qu'elle a, selon le jury, les plus belles jambes de Grande-Bretagne. Nina est cover-girl. Elle est mariée et mère d'un garçonnet de deux ans. Son titre lui a valu un prix de \$10,000, plus un bijou d'une valeur de \$2,500, un contrat de \$2,500 pour poser pour des revues, et ses jambes ont été assurées pour \$1,000,000 pour un an.

Secrétariat commercial à options Business College

ECOLE MEMBRE DE LA FEDERATION DES ECOLES PRIVEES DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Cours du JOUR • SOIR • SAMEDI
COURS MIXTES

SUJETS ENSEIGNES

- DACTYLOGRAPHIE
- DICTAPHONE
- STENOGRAPHIE
- TENUE DE LIVRES
- CORRESPONDANCE D'AFFAIRES
- TENUE DE BUREAU
- BUSINESS CORRESPONDANCE
- CONVERSATION ANGLAISE
- INITIATION AU SECRETARIAT LEGAL ET MEDICAL

Chaque sujet peut s'enseigner séparément
ENSEIGNEMENT PRIVE

COURS DE BASE SUIVI DE DEUX SPECIALISATIONS PARMIS LES SUIVANTES

- DESSIN MECANIQUE
- DESSIN ARCHITECTURAL
- DESSIN DE STRUCTURE D'ACIER
- LECTURE DE PLANS
- BROCHURE SUR DEMANDE

ENTREE INDIVIDUELLE CHAQUE SEMAINE

CENTRE DE PREPARATION PROFESSIONNELLE ENRG.
MONTREAL: 7042, boulevard PIE-IX — 722-1101 • LAVAL: 40, boulevard des LAURENTIDES — 663-4011



La petite industrie a souffert de la grève des Postes

Il n'y a pas eu que les employés de *Rod Service* à souffrir de la grève des postiers. Les firmes *Express Film* et *Direct Film*, par exemple, qui ne font des affaires qu'avec l'aide de la poste, ont dû remercier temporairement dans le premier cas une centaine d'employés et, dans le second, près de cent cinquante. De plus, de petites industries prendront des mois avant de s'en relever.

Autre cas : l'Hydro-Québec a fait parvenir ses comptes aux contribuables par l'entremise d'employés spéciaux, mais, là encore, beaucoup de gens n'ont pu les payer puisque le système n'est pas rodé.

Dans l'industrie privée

A Montréal, la *Compagnie de Téléphone Bell* n'a pu faire parvenir à tous ses abonnés montréalais la facture de juillet et n'a pas encore expédié celle du mois d'août. Un porte-parole de la compagnie nous a déclaré que, malgré tout, on n'a suspendu le service d'aucun des abonnés.

Les médecins et les avocats ont également eu des problèmes puisqu'ils n'ont pu faire parvenir à leurs clients le relevé de leurs honoraires.

Nous avons également interrogé quelques employés de grands magasins chargés de la perception des comptes. Chez *Eaton*, on a fait parvenir par camion aux clients les relevés mensuels et on a installé dans les centres d'achats, comme dans le magasin de la rue Sainte-Catherine, des boîtes rouges pour que les gens puissent y déposer les montants dus. En ce qui concerne le service des commandes postales (par catalogue), il a été presque interrompu. On ne servait que les gens qui téléphonaient les commandes.

Chez *Dupuis*, on nous affirme que les trois quarts des clients se sont dérangés pour venir payer leur compte. Cependant, on n'a pas embauché, comme on le fait à cette période de l'année, des surnuméraires dans le service de la perception.

D'autres cas entre mille et un...

Certains collèges montréalais donnent des cours par correspondance. C'est le cas de l'*Institut Alie*. Nous avons interrogé M. Cardinal, qui est le responsable de ce service. Il nous a révélé que 1.200 à 1.500 élèves qui suivent des cours par correspondance, n'ont pu faire parvenir leurs devoirs.

La *Compagnie Express-Film*

a fonctionné au quart de son rendement depuis le début de la grève des postiers. Sur ses 160 employés, une centaine furent remerciés temporairement. Par contre, ceux qui n'avaient pas pris leurs vacances ont été invités de les prendre immédiatement.

La *Exercise Master Corporation* a vu son chiffre d'affaires diminuer de 50 p. 100, et cette grève affectera même son chiffre d'affaires de l'an prochain.

De son côté, Mme Bastien, du "*Courrier-Temps*" nous a affirmé que son chiffre d'affaires

durant les semaines de la grève avait diminué de 50 à 60 p. 100. M. Beaucage, du *Centre d'Éducation technique du Québec*, nous a dit que cette grève lui avait fait perdre dans les \$10.000. Que depuis le mois de juillet il attendait pour expédier par la poste 20.000 circu-

lares et 10.000 lettres.

Un percepteur de loyers d'une maison d'appartements (53 logements) nous a déclaré qu'il n'avait pu percevoir que 9 loyers, les autres locataires ayant affirmé lui avoir envoyé leur chèque d'août par la poste !
J.-L. L.



LA Canadienne

Modèle de maison primée

ERECTION GRATUITE

SUPERFICIE 1200 PI. CAR.

MEZZANINE INCLUSE

Offre limite \$8,995

Régulier \$13,000

• INCLUANT •

★ Porte Patio arrière	★ Spacieux garde-robes dans toutes les chambres	★ Finition intérieure complète
★ En pin nouveaux	★ Erection sur votre terrain	★ Conditions faciles de paiement
★ Insulation de 3" Fibre de verre	★ Accessoires de Plomberie	★ Mezzanine spacieuse
		★ Electricité

110/220 - 100 amps - Installation incluse

MAISONS

Monterey

10101, boul. Pie-IX • Coin boul. Industriel

2 milles au nord du boul. Métropolitain

OUVERT TOUS LES JOURS DE 10 H. A.M. à 10 H. P.M.

FATIGUE

Renoncez-vous de temps à autre à vous joindre aux divertissements de vos amis à cause d'un manque d'entrain, d'une sensation de fatigue attribuable à une insuffisance de fer? S'il en est ainsi, le *Tonique Chase* pour les Nerfs pourra vous aider à retrouver votre entrain. Ce remède qui a fait ses preuves aide à soulager la sensation de fatigue et l'anémie causée par l'insuffisance de fer. Présenté dans les comprimés faciles à prendre, le *Tonique Chase* pour les Nerfs est fait d'ingrédients qui aident à améliorer le sang et à vous redonner une sensation générale de bien-être. Commencez dès aujourd'hui à prendre le *Tonique Chase* pour les Nerfs — vous vous en félicitez.



AIDE A COMBATTRE LA FATIGUE

Acheté au Canada \$100,000

Un taureau capitaliste insémine les vaches socialistes cubaines

par Arthur PREVOST

Cuba ne ménage rien pour assurer lait et viande de premier choix à sa population, aussi le fameux taureau canadien "Black Velvet", payé \$100,000, a déjà plus de 2,000 descendants. Je lui ai rendu visite tout comme le fait Fidel Castro chaque fois qu'il passe devant le Centre d'insémination artificielle de la province de la Havane.

Ce n'est pas le taureau canadien que Cuba a acheté au prix de \$100,000 qui a donné son nom au principal centre d'insémination artificielle de la plus grande île des Antilles, mais un autre, canadien également, Rosafe Signet, payé, aussi en Ontario, la coquette somme de \$28,000.

Après huit mois de séjour à Cuba, Black Velvet compte déjà 2,000 descendants.

Fidel Castro, désireux d'accroître le cheptel cubain, n'a pas dédaigné de payer le prix de \$100,000 pour un seul animal, que l'on a précieusement et précautionneusement transporté de Toronto à La Havane par avion.

Précieux comme de l'or en barres

Avant d'entrer dans le centre d'insémination, il faut une autorisation, puis revêtir un sarrau blanc, comme ceux que portent les médecins. Quand on entre dans l'édifice où se trouve Black Velvet, on ne peut faire autrement que de mettre les pieds dans un plat de 5 pieds de longueur, et de huit pieds de largeur (la largeur de la porte), dans lequel on trempe les semelles de ses bottines dans une solution antiseptique.

Black Velvet est bien surveillé. Il y a des spécialistes qui s'occupent exclusivement de lui et le conduisent au laboratoire où on prélève la semence, alternant une et deux fois la semaine. Il prend un repos d'un ou deux mois par année.

La propreté est tellement



Le fameux taureau capitaliste canadien.

poussée que chaque taureau a sa propre brosse, son propre seau, même son propre savon pour le bain. J'ai vu le certificat de Black Velvet, et même son arbre généalogique. Il vient de la Holstein-Friesian Association, de Brantford (Ontario). Il est né le 14 août 1963 et pèse 3,155 livres.

Au centre d'insémination, il n'y a pas que les spécimens canadiens et des Holstein; il y en a de toutes les races: des Brahma, des Ayrshire, des Devonshire, des Charolais, des Normands, etc.

Au centre même, il y a les maisons du personnel, une école pour les enfants des employés, et le fameux laboratoire avec ses congélateurs.

Pourtant ce centre n'a été inauguré qu'en janvier 1967, succédant à un autre centre imposant mais moins considérable.

On désinfecte les pneus de voitures

Outre ces édifices et les écuries ou étables, il y a un atelier de mécanique et, en plus du laboratoire proprement dit, un laboratoire de recherche.

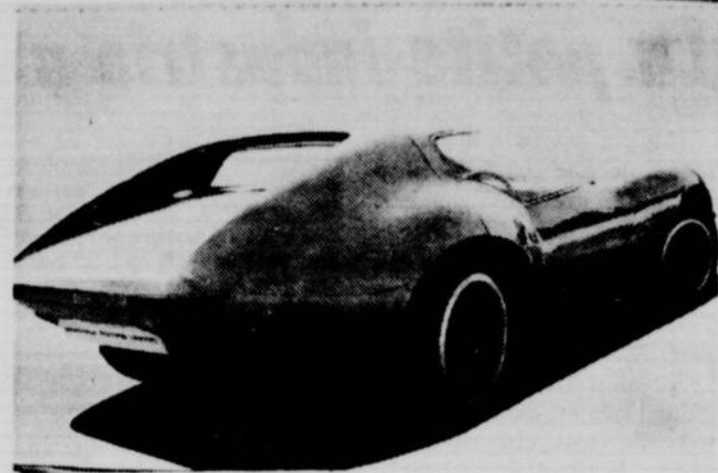
Les voitures doivent traverser une petite rigole de ciment contenant 6 pouces de liquide antiseptique afin de rendre leurs pneus stériles avant de franchir la barrière.

Les animaux demeurent toujours parqués dans leurs quartiers, sauf pour un exercice bi-hebdomadaire qui consiste en une promenade de 1,500 à 2,000 pieds autour des édifices.

Si le premier taureau canadien, celui qui a donné son nom au centre cubain, Rosafe Signet, est mort, il a laissé un héritage à Cuba: un de ses fils, qui se nomme Meilleur et qui pèse 2,025 livres. Sa mère était une Holstein canadienne qui détenait un record de 43 pintes de lait par jour.

On nous a sorti des voûtes réfrigérées de gros bidons d'acier inoxydable d'une dimension de 3 à 4 pieds. C'est de ces bidons que l'on a extrait des petites capsules de semence congelée à 350 degrés F sous zéro, pour nous faire voir leur contenu sur une petite plaque de verre, au microscope.

Afin d'assurer aux Cubains du bon lait et de la bonne viande, Castro a pris le taureau par les cornes!



L'arrière du modèle expérimental XVR Vauxhall. Certains voient en lui un rival de la Matra française.

l'auto

Nouvelle formule d'assurance-auto

par J.-C. FORTIN

L'Assemblée législative de Porto Rico adoptait récemment un projet de loi qui provoquera peut-être une refonte totale de la loi dite d'indemnisation aux victimes d'accidents de la route. En vertu de cette mesure qui entrera en vigueur le 1er janvier 1969 dans l'île des Caraïbes, on ne s'adresse plus aux tribunaux pour déterminer laquelle des deux parties en cause est responsable et quel montant doit être versé par les assureurs. Tous les motorisés sans exception, à Porto Rico, sont assurés contre les pertes découlant d'une collision ou d'un accident funeste: l'Etat se substitue en quelque sorte à l'entreprise privée, car les citoyens n'ont recours à cette dernière que s'ils désirent toucher une indemnité supérieure à celle que leur versera le Trésor public. A compter du 1er juillet 1969, des frais d'immatriculation de \$35 seront acquittés par chacun des 460,000 conducteurs privés de Porto Rico. A même le fonds de \$16,000,000 ainsi recueilli, l'Etat s'engage à acquitter les frais médicaux, le service funéraire, et la perte de salaire ou de traitement qui résultera d'un accident routier. Par exemple, l'indemnité résultant d'un accident fatal variera selon l'âge et le degré de parenté des survivants. Ainsi, une veuve avec deux enfants de moins de cinq ans aura droit à un montant global de \$10,000, en plus d'une compensation pour perte de salaire ne dépassant pas \$50 par semaine la première année, et de \$25 par semaine pendant la deuxième année et celles qui suivront. A San Juan, capitale de cette île rattachée politiquement aux E.-U., on s'attend que les déboursés de 1969-70 seront de l'ordre de \$12 millions, car on prévoit qu'il se produira quelque 500 accidents funestes et que le nombre des blessés dépassera 25,000. Les rentrées seront de \$16 millions. La mesure mise au point par les professeurs H. Denenberg et J. Aponte, de l'Université de la Pennsylvanie, ne tient aucunement compte de la responsabilité de chacun. Comme le note un actuaire de chez nous, il est rare que les gouvernements réussissent à équilibrer leur budget. Sur papier, Porto Rico disposerait d'un surplus de \$4,000,000 pour 1969-1970. Il sera intéressant de savoir si le système va fonctionner.

Ce qu'est la Vauxhall XVR

L'Angleterre a la réputation d'être une pépinière de génies de l'automobile depuis le début du 20e siècle. En outre, on y trouve quelques-uns des coureurs les plus célèbres, comme les Stirling Moss, Graham Hill, feu Jim Clarke, etc. L'un des véhicules dont on parle beaucoup en ce moment est l'aérodynamique bolide XVR Vauxhall, mis au point par les ateliers de General Motors de Grande-Bretagne. Le XVR est un deux-places muni de servo-freins à disque aux quatre roues. Ses phares sont rétractiles grâce à un mécanisme électromagnétique. On peut ajuster les pédales du frein et de l'accélérateur. La longueur hors tout du XVR est de 160 pouces, avec largeur de 64 pouces et demi et hauteur de seulement 40 pouces. On y a monté des pneus de 5.00 x 15" sur des jantes larges de huit pouces, pour assurer une adhésion totale en toute circonstance, possible grâce à une suspension indépendante aux quatre roues. Le capot entier pivote vers l'avant, tandis que la section arrière de la carrosserie très profilée pivote vers le haut, permettant ainsi d'accéder facilement au coffre.

Quelle sorte de moteur installera-t-on dans le XVR? Une rumeur veut qu'on se propose d'y monter d'ici à une couple d'années un V-8 qui ferait froncer les sourcils aux Américains et aux Italiens. Les Britanniques ont hâte de connaître le comportement du moteur français Matra V12, pour se lancer eux-mêmes dans la construction d'un mode de propulsion extraordinaire, si l'on doit en croire les écotiers londoniens et parisiens de l'automobile.

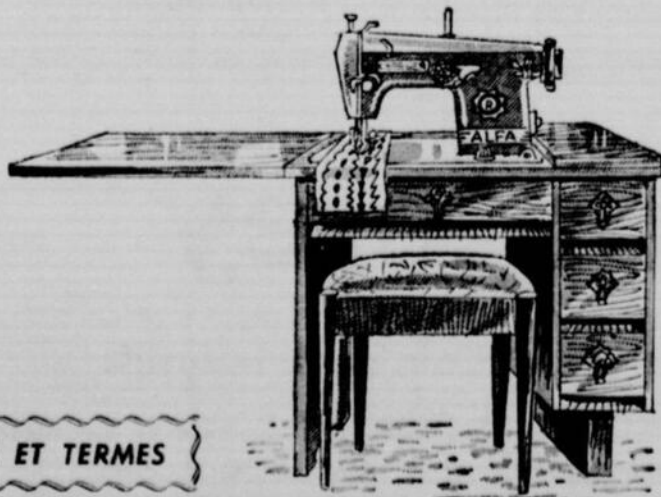
OFFRE SPECIALE DU MOIS D'AOUT

BONI
\$100.

ALFA ZIG-ZAG AUTOMATIQUE

BONI
\$100.

Démonstration
à domicile
sans obligation
de votre part.



Valeur
régulière
\$229.50

SPECIAL
\$129.50

complet
CABINET
ET
BANC
INCLUS

ECHANGE ET TERMES

ALFA MACHINE A COUDRE INC.
8505, BOUL. ST-MICHEL

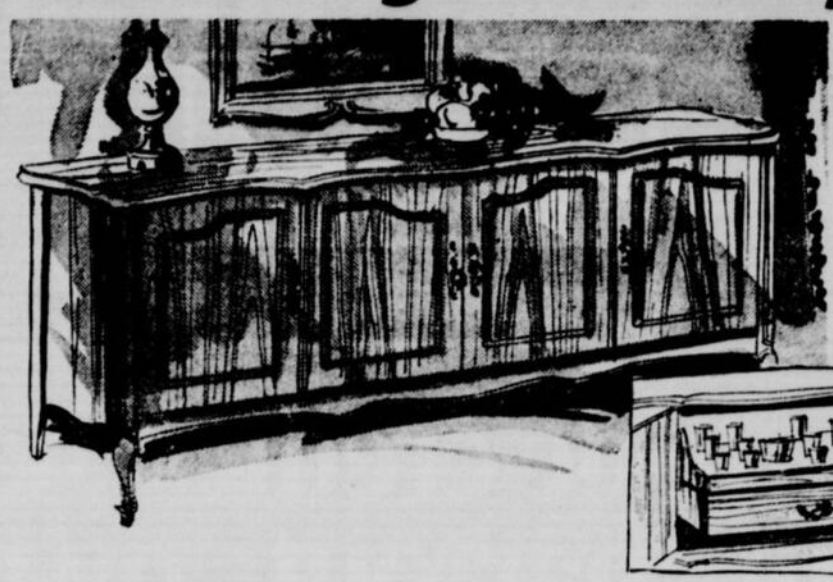
374-4880

APRES 6 H. : 622-2243

Toujours à l'avant-garde du progrès

FAUCHER

est toujours le premier à vous offrir des meubles de choix à des bas prix imbattables.

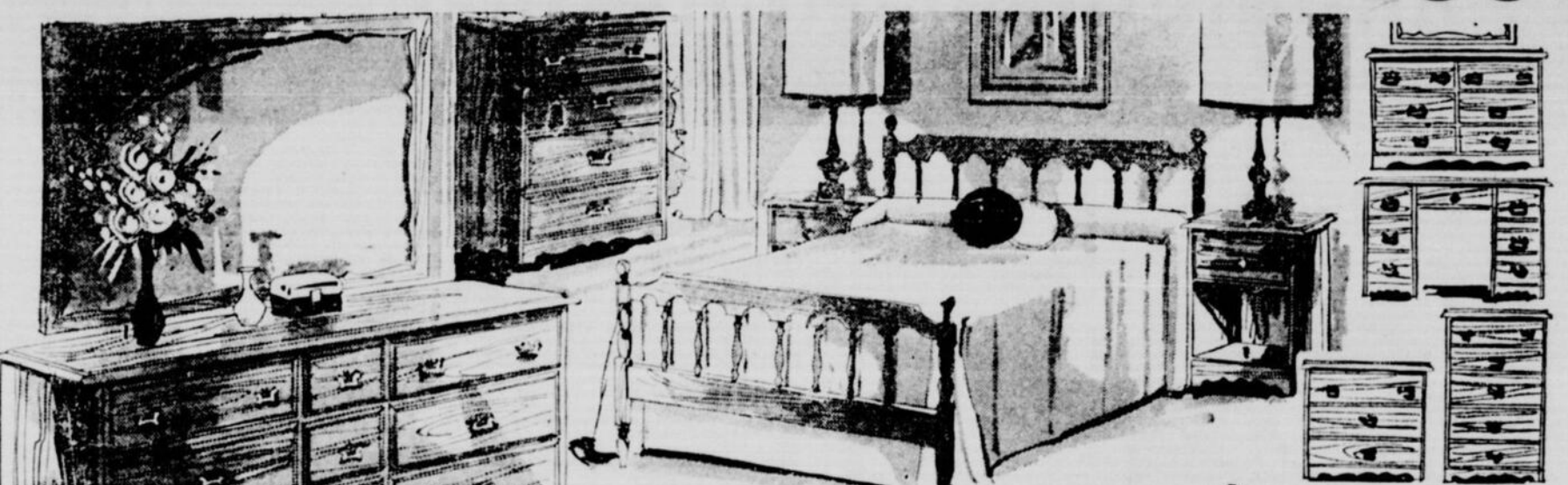


LUXUEUX BAHUT-BAR

DE STYLE PROVINCIAL FRANÇAIS INCLUANT ASSORTIMENT DE VERRES
Élegant bahut de 72" de long dont le dessus, le devant et les côtés sont en bois fruitier plein sculpté. Quatre portes dont celle du centre dissimule un bar à tirette. Tiroir pratique sous le bar. Un meuble de haute qualité qui rehaussera votre décor.

Ordinairement \$299
AUBAINE DU "ROI"

\$189



MOBILIER COLONIAL À SECTIONS

Dessus et côtés de merisier plein teinté muscade ou blanc. Tiroirs faits à queue d'aronde, avec coulisse centrale. Miroir à cadre sculpté.

Commode triple 58" avec miroir.
Ord. \$119.95 **\$79⁹⁵**
AUBAINE

Commode à 4 tiroirs. 27" x 17" x 36 1/2".
Ord. \$52.95 **\$34⁹⁵**
AUBAINE

Lit à barreaux tournés, 39", 48" ou 54" de large.
Ord. \$59.95 **\$42⁹⁵**
AUBAINE

Table de chevet.
Ord. \$29.95 **\$23⁹⁵**
AUBAINE

Commode double 46" avec miroir.
Ord. \$89.95 **\$69⁹⁵**
AUBAINE

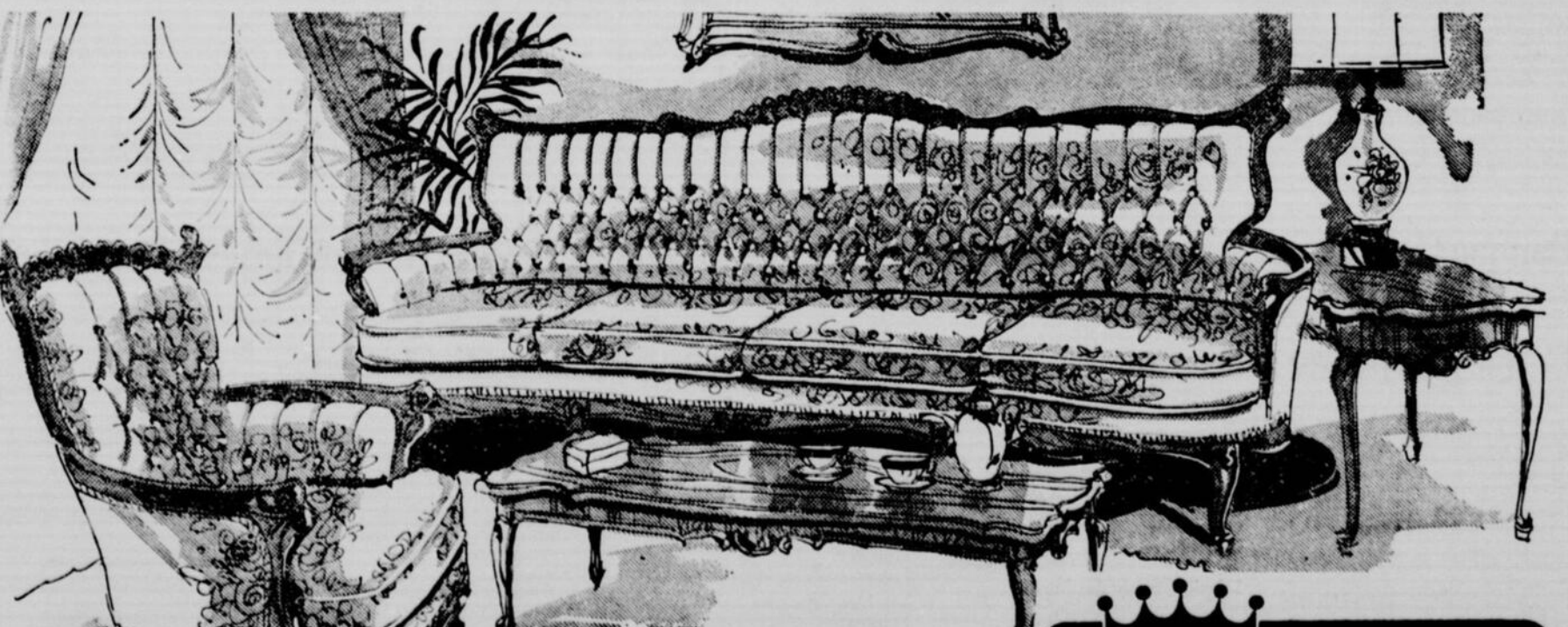
Commode 36" à 3 tiroirs.
Ord. \$59.95 **\$44⁹⁵**
AUBAINE

Bureau à 7 tiroirs.
Ord. \$69.95 **\$49⁹⁵**
AUBAINE

Commode à 5 tiroirs, 27" x 17" x 44 1/2".
Ord. \$54.95 **\$39⁹⁵**
AUBAINE

Lit à panneaux pleins, 39", 48" ou 54" de large.
Ord. \$49.95 **\$31⁹⁵**
AUBAINE

OUVERT LE SOIR
jusqu'à 10 h. les mardis, jeudis et vendredis — jusqu'à 7 h. les lundis, mercredis et samedis



MOBILIER DE SALON PROVINCIAL FRANÇAIS

2 pièces

Grand canapé à quatre places et fauteuil assorti à dossier haut. Coussins en caoutchouc mousse 5" d'épais, indéformables, munis d'une fermeture à glissière en facilitant l'entretien. Siège à ressorts "no sag" rembourré de feutre blanc. Dossier capitonné à la main et rembourré de caoutchouc mousse. Élégant tissu à relief de tons variés contrastant avec les contours de bois fruitier sculptés, aussi disponibles en noyer, acajou rouge ou fini blanc et or. Un mobilier de qualité exceptionnelle pour ceux qui cherchent exclusivité et bon goût!

AUBAINE DU "ROI"

\$499

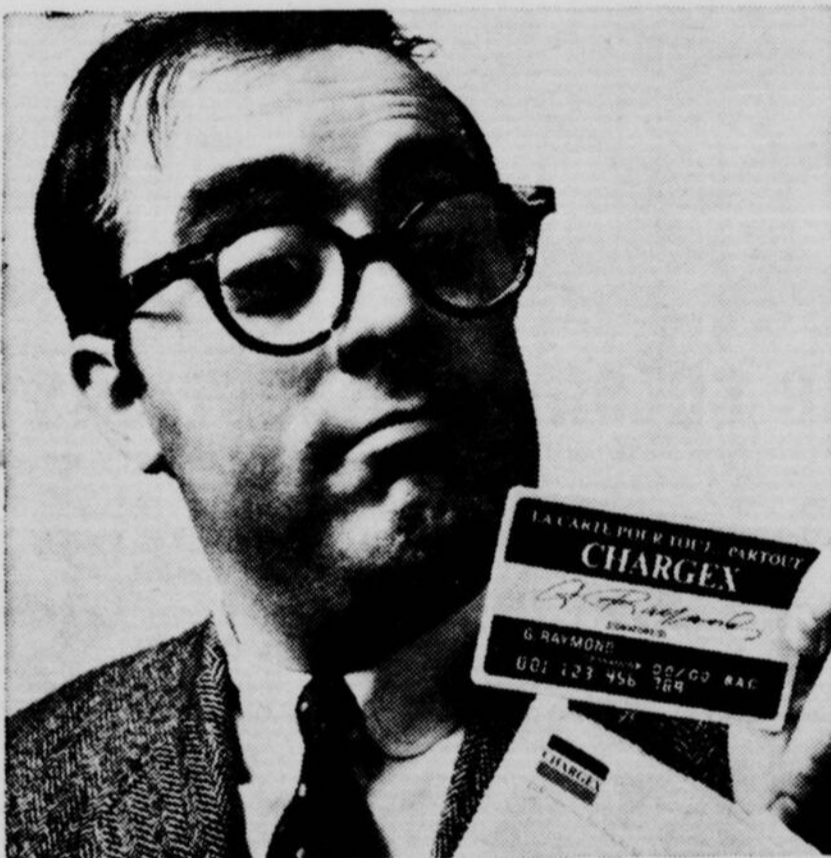
Ordinairement \$995



48, boul. DES LAURENTIDES à PONT-VIAU - Tél. 384-0590



La carte de crédit ChargeX pour tout...partout...ou presque



Votre banque vous enverra bientôt une carte de crédit ChargeX.

Avec la toute nouvelle carte de crédit ChargeX, vous achetez à peu près tout ce dont vous avez besoin. Plus de 10,000 commerçants de Montréal et de Toronto, dans votre quartier comme dans toute la ville, accepteront votre carte ChargeX.*

Il vous faut un manteau neuf?...Des pneus?...Des souliers pour les enfants? La carte ChargeX peut s'en charger. Avec la carte de crédit ChargeX, vous pouvez aussi meubler votre salon...acheter le dernier disque à succès...ou fêter un anniversaire dans un bon restaurant. Vous pouvez même vous servir de votre carte pour obtenir de l'argent comptant à n'importe quelle banque affichant l'emblème ChargeX. La banque qui vous aura délivré votre carte de crédit ChargeX vous enverra votre facture tous les mois. Vous aurez 25 jours pour l'acquitter, sans intérêts, en faisant parvenir vous-même votre chèque ou mandat à l'adresse indiquée. Vous aurez aussi l'avantage de pouvoir payer par mensualités.

(A propos, il n'est pas nécessaire d'être client d'une des quatre banques du réseau pour obtenir une carte ChargeX. Procurez-vous une demande d'adhésion auprès de n'importe laquelle des banques énumérées ci-dessous ou chez tout commerçant affichant l'emblème ChargeX).

La carte de crédit ChargeX vaut son pesant d'or. Avez-vous la vôtre?

Banque Canadienne Nationale. Banque de Commerce. Banque Royale. Banque Toronto-Dominion.

Ce que vous pouvez acheter, où vous pouvez acheter avec votre carte de crédit ChargeX.

Accessoires d'éclairage
Ameublement
Animaux
Antiquités
Appareils au gaz
Appareils électro-ménagers
Arbres et haies
Argenterie
Armures
Articles de jeux et modèles réduits
Articles religieux
Auvents, tentes et voiles

Balais et brosses
Bars
Bicyclettes
Bijoutiers
Bois
Boîtes de nuit
Boutiques de cadeaux
Boutiques de musique
Boutiques pour bébés

Cabarets
Cafés
Caféterias

Chaussures
Ciment et béton
Clôtures
Clubs et équipement de golf
Compteurs d'eau
Coutellerie
Couturières

Développement de photos

Équipement photographique et appareils de prise de vue

Fleuristes
Fourrures

Garderie de chiens
Grands magasins
Graveurs

Horloges (vente et réparation)
Hôtels et motels
Hôpitaux vétérinaires

Instruments de musique
Isolation et calfeutrage

Jouets (vente, réparation)

Librairie
Location de vêtements
Location d'automobiles
Location de camions
Locations diverses
Lunettes
Lunettes d'approche

Machines à coudre
Manucures
Marchandises variées
Matériaux de construction
Matériel de bureau et de classe
Matériel de gymnastique
Matériel de jardinage
Matériel de sport
Matériel électrique
Matériel électronique
Matières plastiques
Menuiserie
Miroiteries
Montres (vente, entretien)
Motos et scooters
Nettoyeurs et Blanchisseries
Nouveautés

Objets d'art et matériel d'artiste
Optométristes
Outils

Papeterie
Paysagistes
Peintures et papiers peints
Pépinéristes
Perruques
Pharmacies (ordonnances)
Photographies
Pianos (vente et entretien)
Pièces et accessoires d'automobile
Pierre, ardoise et stuc
Plombiers
Porcelaine et faïence
Pose de briques
Produits de beauté
Produits pharmaceutiques

Quincaillerie
Remorquage
Remèdes et articles divers (produits de toilette, spécialités pharmaceutiques, herbes médicinales)
Réparations d'appareils divers
Restaurants

Revêtement de sol (planchers, carreaux, linoléum)
Rideaux, tentures, rembourrage

Salons de beauté
Services concernant les autos
Soudage
Souvenirs
Spécialités vestimentaires
Stores vénitiens

Taillieurs
Tapis et carpettes (vente, nettoyage)
Tavernes
Timbres et monnaie rare
Tissus
Toitures
Tondeuses à gazon (vente et entretien)
Tuyaux
TV/Radio/Électrophones (vente, entretien)

Valises et articles de cuir
Verrerie
Vêtements de bébés
Vêtements d'enfants
Vêtements pour dames
Vêtements pour hommes
Vêtements pour la famille
Vétérinaires

Le système de crédit ChargeX est une initiative des banques suivantes: Banque Canadienne Nationale, Banque de Commerce Canadienne Impériale, La Banque Royale du Canada, La Banque Toronto-Dominion.

*ChargeX est la marque déposée au Canada de la nouvelle carte de crédit "pour tout...partout."

Fidèles nombreux mais argent rare

A Brazzaville, capitale du Congo ex-français, dans le quartier Bacongo, au milieu d'un village de cases et de paillotes, se dresse une petite église blanche, en bois et en béton, qui ne déparerait pas une paroisse québécoise. A côté, une maison, bois et béton également, toute simple, en forme de U. C'est la mission Saint-Pierre-Claver où oeuvrent six missionnaires canadiens-français des Pères du Saint-Sacrement — cinq prêtres et un frère.

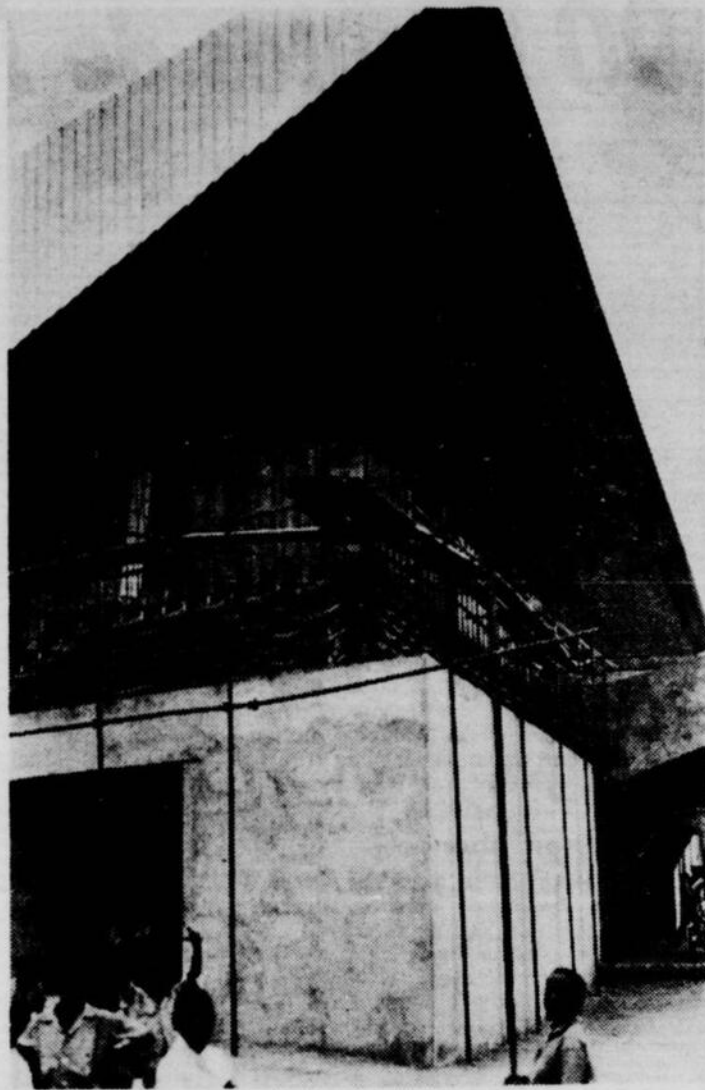
C'est dans cette mission, où m'ont accueilli les pères Roland Dionne, Camillien Brisson, Claude Taffet et Charles-Henri Dubé (le père Armand Flamand et le frère Alphonse Dumais étaient en vacances au Canada), que j'ai passé la soirée la plus agréable de mon voyage en Afrique.

Il faut dire que, pour ces missionnaires, la visite d'un Canadien français est tout un événement. En effet, sauf deux ou trois exceptions, ils sont les seuls Canadiens français de tout le Congo-Brazzaville, et comme, en raison de la difficulté des voyages en Afrique, ils ne sortent jamais de la ville de Brazzaville, ils sont et se sentent très isolés.

Depuis que le gouvernement congolais leur a enlevé leur école, les pères du Saint-Sacrement se consacrent exclusivement à leur mission. Leur travail rapporte toutefois des fruits, et cela, pour eux, compense et l'isolement et le manque de moyens. Dans un quartier de 18,000 habitants, environ 8,000 à 9,000 personnes sont catholiques et pratiquent leur religion avec toute la ferveur propre aux Africains.

La mission compte par ailleurs 2,500 catéchumènes. Elle est en fait l'une des grosses missions de Brazzaville et la "paroisse pilote" de la ville.

Le supérieur de la petite communauté, le père Roland Dionne, est particulièrement fier de son église, dont la construction a débuté en 1963. Bâtie sur les



Les murs de l'église ne sont pas terminés, faute de fonds... mais cela n'altère pas l'enthousiasme des missionnaires et des fidèles.

plans d'un architecte français par les ouvriers locaux, elle est simple et fonctionnelle sans rien sacrifier à la beauté. Mille personnes peuvent y tenir assises, mais, quand il y a des fêtes, il s'y entasse de 3,000 à 4,000 personnes!

Mais l'église n'est pas terminée. Les murs ne sont pas recouverts entièrement et, à la saison des pluies, l'eau pénètre dans la nef. "Il ne nous manque que de \$10,000 à \$15,000 pour la terminer", m'a déclaré le père Dionne. Ce qui n'est pas cher quand on connaît le coût

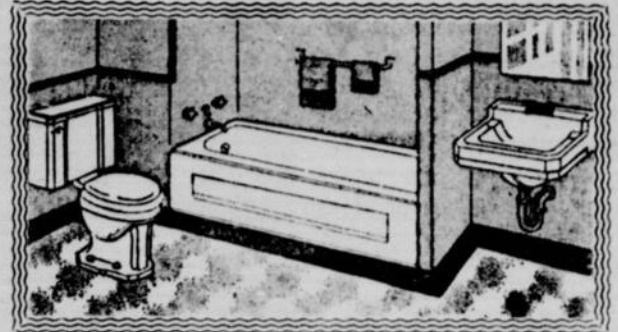
élevé de la construction en Afrique.

En quittant les missionnaires, après avoir mangé "en famille" et après avoir bien parlé du Canada, je leur ai promis de parler de leurs besoins aux lecteurs du Petit Journal. Pour ceux qui voudraient faire quelque chose, même un "tout petit" quelque chose, je ne peux que leur suggérer d'entrer en communication avec la maison mère des Pères du Saint-Sacrement, au 4450 de la rue Saint-Hubert, à Montréal.

Jarques MAHER



SPÉCIAUX DU MOIS D'AOUT



Ensemble moderne de Salle de bain

ENSEMBLE EN

comprenant baignoire encastrée en acier, lavabo, toilette et siège ainsi que tous les raccords chromés. Choix complet de couleurs.

BLANC \$124.95

en couleur \$149.95

UN RABAIS DE 25%

sur tous les tuyaux et raccords de cuivre

Chauffe-eau "Cascade 40"

une aubaine à \$74.95

Tous les autres accessoires de plomberie pour la maison et le chalet à prix d'escompte

AMERICAN PLUMBING SUPPLIES LTD

58 OUEST, RUE CRAIG

VI. 5-8121

ECOLE SCIENTIFIQUE LAFOND

1947

PROGRAMME ET DIPLOME OFFICIELS DU MINISTRE DE L'ÉDUCATION

1968

COURS POUR ADULTES... SOIR

Secteur scientifique DUREE : 1 AN

- * 10e Sciences-Lettres
- * 11e Sciences-Lettres
- * 11e Sciences-Math.
- * Secondaire V

Secteur général DUREE : 1 AN

- * 8e et 9e année générale (français, anglais, math.)
- * 10e année générale
- * 10e et 11e année générale

- ★ COURS DE RECYCLAGE pour les ELEVES de 11e gén.-math. en vue de la 11e Sc.-Lettres
- ★ COURS DE RECYCLAGE pour les INFIRMIERES en vue du Baccalauréat en Nursing
- ★ COURS DE LECTURE RAPIDE: durée 1 soir par semaine pendant 8 semaines
- ★ COURS DE CONVERSATION ANGLAISE: durée 15 semaines

Les succès académiques de nos élèves sont la meilleure garantie offerte par l'Ecole

ENTREE: le 4 septembre Inscrivez-vous maintenant

Tél. 525-1436 - 525-5272

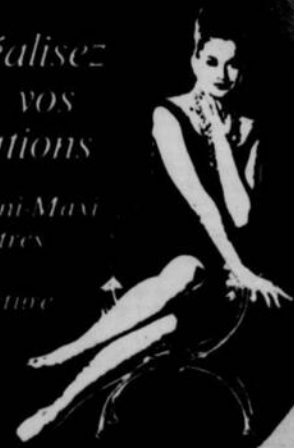
HEURES DE BUREAU:

Lundi, mardi, mercredi, 10 h. a.m. à 8 h. p.m.

820 rue Cherrier, Mtl

Réalisez VOS créations

de Mini-Maxi et autres par la Couture



COURS INDIVIDUEL

- couture
- découpe des patrons pour: • corsage • robe • manteau • jupe • robe de chambre • robe de nuit • robe de bain • robe de chambre • robe de nuit • robe de bain • robe de chambre • robe de nuit • robe de bain
- coupe de mode
- quadrillage
- stylage
- tricot (câbles, mailles)

COURS COMPLEMENTAIRES

- mannequin
- tricot à main
- dessin et peinture
- couture industrielle
- chapéaux

Ecole Thérèse Gauthier Inc.

les voyages

Un lac de rêve à 90 minutes de Montréal

par Arthur Prévost

A 90 minutes de Montréal se trouve, dans l'Etat du Vermont, un charmant petit lac du nom de Carmi où on peut faire la pêche, s'étendre sur la plage de sable, louer des barques (\$2 par jour) et se changer de vêtements dans un kiosque bien propre, le tout pour 25¢ par adulte. Evidemment, il s'agit d'un "State park" de nos voisins du Sud.

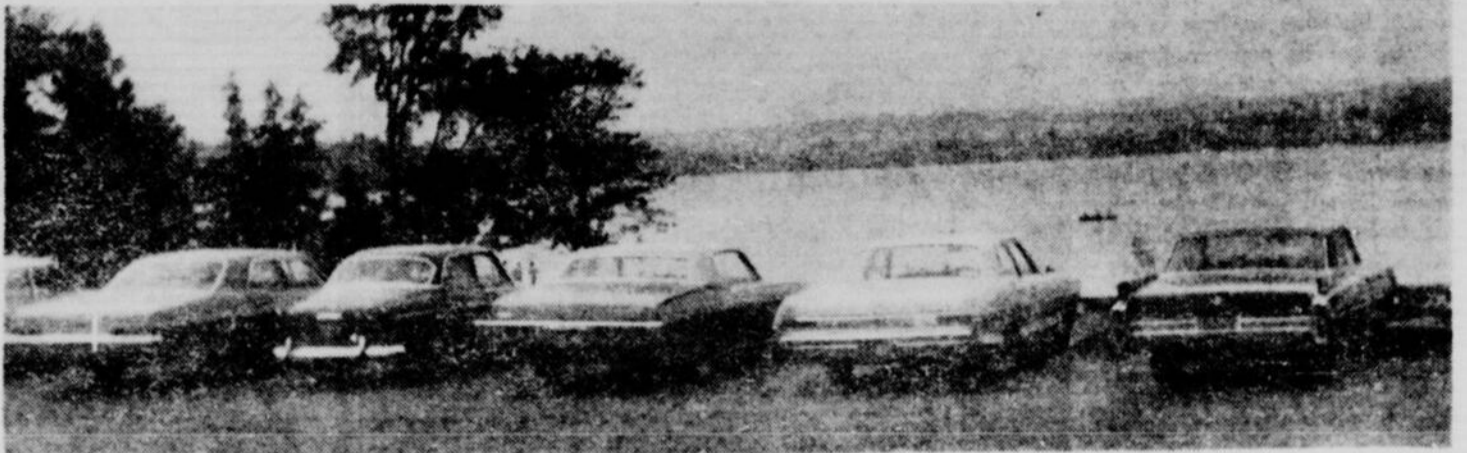
Le lac Carmi n'est qu'à environ une cinquantaine de milles de Montréal. On s'y rend en empruntant la route 7 qui conduit au Vermont, puis les routes 103, 120 et 105, toujours au Vermont. (Ne prenez pas la route 9, qui vous mène à l'Etat de New York; plusieurs font cette erreur.)

Il se peut que vous arriviez sur la rive sud du lac, où il n'y a pas de parc; mais faites le tour des routes qui encerclent le lac Carmi et vous arriverez à un joli parc très bien aménagé où non seulement il y a de l'espace pour le stationnement de 210 voitures, mais aussi 177 places pour campeurs avec voiture et tente.

C'est le "Vermont State Park Carmi". Il porte le nom du lac.

Comme c'est une organisation gouvernementale, les prix sont très modiques: 25¢ par personne, voiture incluse, et les enfants de 14 ans et moins ne paient pas. Cela, pour toute la journée.

Dans le secteur réservé au



Les bords enchanteurs du lac Carmi.

camping, le prix est de \$3 et les enfants de moins de 18 ans ne paient pas.

Un lac de 3 milles de longueur et de 1 mille de largeur

Le lac Carmi a trois milles de longueur sur un mille de largeur. Il est entouré de montagnes et est alimenté par des sources. Sa grève est sablonneuse. Le parc est ouvert au public de 8 heures du matin à 9 heures du soir. Un maître nageur surveille constamment la plage. Juché au haut d'une petite tour, il a à sa portée sa barque et sa trousse de premiers soins. Tous les matins, la plage de sable est raclée et les papiers qu'on a eu l'imprévoyance de ne pas déposer dans les paniers sont enlevés.

Ce parc est aménagé depuis 1963, mais chaque année on y apporte des améliorations.

Il y a un chalet pour se dé-

vêtir, auquel on est admis gratuitement. Ensuite, on n'a qu'à aller déposer ses vêtements dans sa voiture. Si on préfère utiliser à cette fin un panier numéroté, le préposé au kiosque en demande dix cents.

Le poisson abonde

Le poisson fait la joie des sportifs: brochets, perches, achigans, etc. Le jour de notre arrivée, un pêcheur avait retiré de l'eau un brochet de 33 pouces; un autre était heureux de sa prise de 17 pouces et demi.

Les pêcheurs se rendent à l'autre bout du lac pour pêcher, le plus souvent dans une em-

barcation louée du parc même pour la somme de \$2 par jour. On peut aussi attacher à la barque louée son propre moteur hors-bord, que l'on garde dans le coffre de sa voiture.

Celui qui transporte son embarcation sur une remorque peut la mettre à l'eau sans déboursier un cent de plus que les 25¢ d'entrée.

On se croirait au Québec

Il y a un restaurant qui sert des repas légers. On peut aussi utiliser les tables à pique-nique. Les toilettes sont très propres; il y a l'eau courante dans les

lavabos (pas d'eau chaude, cependant).

Quand nous sommes arrivés, tôt le dimanche matin, au terrain du lac Carmi, il y avait 21 voitures dont 18 portant des plaques du Québec. C'est dire qu'on entend continuellement du français sur la plage. On a atteint un record le 14 juillet avec 1,958 personnes qui ont profité de la plage et des facilités de toutes sortes du terrain, sans compter la section réservée au camping.

Le seul reproche que l'on puisse faire à cet endroit, c'est que l'enseigne qui indique l'emplacement de ce parc enchanteur est trop discrète.



Bon VOYAGE!

● Le nouveau président du Rotary international est japonais. C'est M. Kioshi Togasaki. Il est au service du Japan Times, de Tokyo, un grand quotidien publié en anglais que les touristes ne manquent pas de lire, quand ils sont au Japon. Il est président de Fuji Tours International. Il y a deux ans, il a été décoré de l'ordre du Soleil levant. Il est aussi diplômé de l'Université de Californie. Le nouveau président est âgé de 73 ans mais il est actif comme un jeune. Ses loisirs? "Je n'en ai pas, car je suis trop occupée. Je me consacre aux œuvres sociales, ainsi qu'à la bonne entente entre les hommes, afin de préparer les générations de demain".

● Tout l'univers d'Andersen vous sera restitué lorsque vous débarquerez au Danemark: les clochers verts et pointus des châteaux et des églises, les petits carreaux des maisons à colombages donnant sur des rues étroites aux vieux pavés usés, les enfants rieurs aux bonnes joues roses et aux yeux clairs, et même la petite sirène du conte, qui rêve toujours de son Prince Charmant à la sortie du port de Copenhague...

● Quelques mots au sujet d'un succès de l'an dernier: Cedok, bureau de tourisme de la Tchécoslovaquie, a participé par ses services à l'Exposition universelle de Montréal, et ses restaurants tchécoslovaques Praha Expo 67 ont dépassé de 46 p. 100 le chiffre d'affaires prévu. Ces restaurants ont accueilli 582,000 clients.

● Une acquisition pour Westmount: les Eastern Airlines viennent de signer un bail de \$1,250,000 pour la location d'un étage entier à la plaza de l'édifice de deux étages du complexe du square Westmount. La succursale montréalaise de cette compagnie emploie 220 personnes. Dès novembre, des ordinateurs de I.B.M. indiqueront à la fraction de seconde, sur des écrans de télévision, les enregistrements des passagers. Ces appareils (il y en aura 60) coûtent \$200,000 et facilitent l'accès aux dossiers détaillés des réservations de plus de un million de personnes. Les renseignements sont transmis à une vitesse de 3,000 mots-minute sur tube à rayons cathodiques.

● Le parc Paul-Sauvé (ex-parc Oka) regorge de visiteurs. De plus en plus, les Canadiens aiment les parcs et en profitent. La popularité croissante du camping et du caravanning dépasse en quelque sorte le rythme des aménagements touristiques de toutes sortes dans notre province.

● Le plus grand carillon d'Europe, installé dans le clocher commémoratif dédié à Albert Schweitzer dans l'humble village de Libingen (canton de Saint-Gall, Suisse), sonne quotidiennement depuis Pâques. La saison prochaine des caméras de télévision, postées dans le clocher, permettront même aux auditeurs placés dans un rayon acoustique idéal de 300 pieds de suivre le jeu des cloches sur l'écran.

● En Turquie, les journalistes obtiennent 50 p. 100 de ra-

bais sur les billets d'avion, de chemin de fer et d'autobus: pour certains autres services, la réduction est de 25 p. 100. On veut informer le public, et on prend les moyens pour qu'il le soit abondamment.

● En Louisiane, il y a 3,097 milles carrés d'eau, en comptant les fleuves, les golfes, les deltas et les lacs et rivières que l'on rencontre en forêt.



(Photo Studio Coronet)

Mlle MURIELLE CORMIER, qui s'est particulièrement distinguée récemment par sa collaboration active au CERCLE DU COFFRE D'ESPERANCE de Textelle Inc. —★

Nos lectrices qui désirent recevoir gratuitement le dépliant explicatif du Cercle du Coffre d'Espérance et connaître ainsi les avantages du troussseau offert n'ont qu'à écrire ou à téléphoner à Textelle Inc., 3156, rue St-Denis, Montréal 18. Tél. 842-3434. Aucun vendeur n'ira les voir ni ne leur téléphonera.

VACANCES inoubliables

sous un SOLEIL RADIEUX

ATMOSPHERE
FRANÇAISE
ANTILLAISE



Une table... des vins!!!

GOLF DE 9 TROUS
SUR LE TERRAIN DE L'HÔTEL

Pédalos, sail fish, ski aquatique, etc.

Un hôtel de classe sur une magnifique
plage privée de sable fin de 2,000 pieds

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

Hôtel "Les Alizés"

128 chambres climatisées

LE MOULE
GUADELOUPE

ANTILLES FRANÇAISES

DINERS
CLUB



AMERICAN
EXPRESS

Les Mille-Iles

Q. — Je me propose de faire un voyage aux Mille-Iles. J'aimerais savoir le meilleur trajet pour m'y rendre et je voudrais faire une excursion sur un bateau. Auriez-vous un dépliant qui indique les heures des traversées ?

Mlle Lise MEILLEUR,
5900, rue Chambord,
Montréal.

R. — C'est simple : suivez la Voie maritime en amont, par les routes qui bordent le Saint-Laurent. Prenez la route Mont-

réal-Kingston, via Cornwall. Vous verrez aussi les travaux gigantesques de la Voie maritime, à Cornwall également, où il y a un poste d'observation. Puis, en passant par le Upper Canada Village, vous pourrez prendre un repos afin de continuer votre chemin : Brockville, Gananoque... et vous êtes aux Mille-Iles. Au retour, vous pouvez passer par les Etats-Unis et revenir par Alexandria Bay (allez aussi un peu plus loin vers l'ouest, à Clayton par exemple, pour des paysages et des ports de plaisance, et vous

m'en donnerez des nouvelles), Brockville, Prescott, Massena, et vous finirez par atteindre Valleyfield. Tout cela si vous avez une voiture. Si non, suivez la même route en prenant un autobus au terminus du boulevard Dorchester, à Montréal. A cet endroit vous trouverez des dépliants sur un tel voyage. Il y a même des excursions régulières. En ce qui concerne la location des bateaux, vous pouvez prendre des embarcations à moteur qui traversent les passagers et même qui vous font voir les Mille-Iles, le château

Boldt (on peut visiter et reprendre le bateau suivant une demi-heure plus tard), l'île Zavacon et nombre d'autres. On en compte plus de mille. Il y a le fameux pont des Mille-Iles construit en 1938, et puis la tour qui vous permettra de dominer le paysage. Il y a aussi des navires plus gros qui vous feront visiter les îles : le "Miss Kingston" (250 passagers) et le "Lady Kingston" (100 passagers), qui est plus rapide. Les départs ont lieu à 8 h. 30 et 10 h. du matin, et à 2 et 3 heures de l'après-midi. Une excursion de 80 milles en 5 heures pour \$3.50 ou \$4.00 (enfants : \$1.50). Vous pouvez aussi louer une maison flottante (houseboat) et vous promener avec ou sans pilote, entre les îles, ar-

rêter là où bon vous semble, faire vos emplettes d'épicerie ou votre plein d'essence. A quatre à bord d'un bateau-maison, le coût n'est pas exorbitant. Il y a aussi dans plusieurs villes côtières des embarcations plus petites, qui font la traversée Ontario-Etat de New York ou qui vous permettront de passer entre les îles couvertes de verdure qui encadrent des villas.

(Arthur Prévost est membre de la Fédération internationale des journalistes et écrivains du tourisme et de la Society of American Travel Writers.)

Sam Goldwater

Avocat

31 St-Jacques O., suite 400

845-3231 Bureau du soir 739-2167

A prix d'aubaine tous les samedis!

Air Canada vous invite à profiter de ses aubaines.
Le prix comprend l'aller et retour en jet, le logement en Europe et une voiture pour le séjour complet.



Angleterre \$310
tout compris*

Pour seulement \$11 de plus que le tarif d'excursion classe économique, vous obtenez:

- l'aller-retour **Montréal-Londres.**
(Air Canada avec BOAC, classe économique)
- 2 nuits dans un hôtel de Londres.
(chambre double)
- 18 nuits dans une auberge de villégiature.
(chambre double)
- une voiture louée pendant 20 jours, pour 2 personnes, y compris 600 milles gratuits.
(vous ne payez que l'essence)



France \$331
tout compris*

Pour \$4 de moins que le tarif d'excursion classe économique, vous obtenez:

- l'aller-retour **Montréal-Paris.**
(classe économique)
- 2 nuits dans un hôtel de Paris.
(chambre double)
- 18 nuits dans une auberge de villégiature.
(chambre double)
- une voiture louée pendant 20 jours, pour 2 personnes, y compris 1000 km gratuits.
(vous ne payez que l'essence)

C'est le moment de s'offrir un voyage en Europe. De profiter des tarifs avantageux d'Air Canada. Le *Tarif groupe tout compris* vous fait épargner des montants formidables. Et seul le vol Montréal-Europe se fait en groupe.

En Angleterre ou en France, vous voyagez dans votre voiture comme bon vous semble. Votre agent de voyage fera tous les arrangements pour vous. Vous pouvez même "Partir maintenant - et payer plus tard".

AIR CANADA

*Le Tarif groupe tout compris de 14-21 jours s'applique au groupe de 15 personnes ou plus qui font le vol ensemble. Réserver 30 jours d'avance.

Bureaux d'Air Canada : Place Ville-Marie et 7116, rue Saint-Hubert

Enfin, de bons films en province!

Dans les villes importantes de la province, il était jusqu'à maintenant impossible de voir autre chose que des films français de troisième ordre et des films américains (doublés) vieux de quelques années. Il y aura à compter de septembre de nombreuses exceptions à cette règle: la chaîne Famous Players tente l'expérience d'établir quelques cinémas de répertoire. Débuts modestes: les bons films ne seront présentés que le samedi, en matinée, sauf à Québec où le cinéma Cartier les présentera en programme régulier. L'initiateur de cette nouvelle (et étonnante) ouverture d'esprit chez Famous Players est le nouveau directeur des relations extérieures fran-

çaises, Jean Duval, qui prend la responsabilité de toute l'organisation. Aidé d'un comité, il choisira pour ses cinémas pilotes une programmation qui, espère-t-il, apportera aux cinéphiles provinciaux tout ce qui leur est, depuis toujours, interdit. Si ça marche, Drummondville, Sherbrooke, Trois-Rivières et Saint-Hyacinthe auront dans quelque temps des cinémas de répertoire à plein temps. Et les profits (si profits il y a) seront consacrés à une sorte d'aide au jeune cinéma du Québec. C'est une initiative que le gouvernement du Québec n'avait pas encore eu le courage de prendre.

R. HOMIER-ROY



Jacques Boulanger était une vedette à la radio de Québec à l'âge de 18 ans. Cinq ans plus tard, il faisait ses débuts à la radio de Montréal, et aujourd'hui, à l'âge de 29 ans, il a pris la part du lion à la télévision. Mais il ne se considère pas encore arrivé, puisqu'il envisage de toucher à tout avant de mettre fin à sa carrière.

Photos Roger Lamoureux

Jacques Boulanger: c'est un bum qui a bien tourné!

Il est né sous le signe des Gémeaux et pour ceux qui croient au Zodiaque, vous le connaîtrez immédiatement puisqu'il a toutes les particularités, les intransigeances, les sautes d'humeur, les exaltations, les naïvetés et les dépressions de son signe. Un corps long et mince, une tête d'enfant avec des petits yeux qui bougent tout le temps, une voix égale et bien colorée: c'est Jacques Boulanger, le fils de ces dames, le grand frère des adolescentes et l'ami des petites filles.

C'était déjà un annonceur connu et bien coté et voilà que cette année il a tout raflé avec son émission "A la seconde" où il s'est taillé une part de lion. Souriant, d'allure à la fois résolue et décontractée, Jacques Boulanger c'est plus qu'un annonceur à la radio, plus qu'un animateur à la télévision — c'est une nouvelle façon de voir son métier et une manière tout aussi neuve d'y arriver.

Ce petit bum bourgeois

A 18 ans, il était tout aussi connu et populaire à Québec

que Michel Louvain ou n'importe quel artiste à la seule différence qu'il ne chantait pas. Issu d'une famille bourgeoise, le goût du milieu, probablement du métier aussi, le prit par surprise, sans même qu'il le soupçonnât. Il connaissait tous les artistes qui se rendaient dans la Vieille Capitale pour donner leur spectacle. A 16 ans, c'est lui qui les sortait, les obligeait à la tournée des grands ducs, etc... Dès qu'une chanteuse arrivait à Québec, ou encore un chanteur, ils se précipitaient sur le téléphone pour parler au petit Jacques Boulanger "qui tenait des conversations de grande personne et qui était si drôle".

Il poursuivait des études classiques dans un collège très bien où on lui reprochait seulement d'être un mauvais esprit, de troubler l'ordre, d'être trop faible en mathématiques, de jouer des vilains tours aux curés et toutes autres choses du même ordre. Il devait visiter régulièrement le préfet de discipline, histoire d'être corrigé par la courroie de cuir qui frappe si fort qu'elle peint des mains bleues. Mais à force de ruses, d'imagination et d'esprit, il sortait toujours du sévère bureau sans avoir goûté à la "patoche" et en foutant en l'air les "vous êtes un garçon de bonne famille et je sais que

vous ne recommencerez plus". — J'étais un bum, un petit voyou qui se baladait avec l'auto de maman chargée de filles.

Cinq jours: la décision d'une vie

Il entend dire que le poste CHRC cherchait un jeune annonceur pour changer un peu sa formule du matin. Le goût de l'aventure aidant, il alla se présenter. On lui fit lire un bulletin de nouvelles et, pour rire un peu, il récita le tout naturellement, sans trac et avec un français impeccable imitant légèrement celui de nos cousins. Ça a marché. Seul ennui: on ne voulait pas seulement d'un animateur d'été. On voulait lui faire signer un contrat et on lui donnait cinq jours de réflexion. Il en causa avec ses parents qui hurlèrent en entendant que leur fils renoncerait à la médecine puis à la psychiatrie. Le jour de la grande réponse, il se présenta au bureau du directeur et dit tout bonnement:

— Monsieur, c'est oui! Mais ne téléphonez pas à mes parents car ils ne vous donneront pas leur permission.

Il fit un malheur! Il a tout fichu en l'air: la politique du poste, ses cadres, ses idées et il s'est mis à faire ce qu'il est

très bien permis d'appeler la radio - Jacques - Boulanger. Ça marchait si fort qu'on ne pouvait pas protester. Il amusa les dames en les taquinant continuellement, en leur racontant tout ce qui lui passait par la tête. Un an plus tard, le Carnaval de Québec lui donna son char allégorique où la coqueluche Boulanger interrompit la bonne marche de la traditionnelle parade, enlevé qu'il fut par 500 jeunes filles qui déchirèrent ses vêtements et lui arrachèrent les cheveux.

Et pendant cinq ans, il fut la plus grande vedette que la ville de Québec ait jamais connue.

Maintenant Montréal

Au cours de ces cinq années, différentes stations de radio de Montréal ont louché de son côté mais il a toujours refusé. Finalement il répondit à l'invitation de CKAC où il fut malheureux pendant huit mois avant que Miville Couture ne l'amène à Radio-Canada. Et là, lentement (parce qu'à Radio-Canada ça ne peut se faire autrement!) il rajoutait l'école des annonceurs.

— J'ai pour principe qu'un bon annonceur c'est quelqu'un qui parle à quelqu'un plutôt que d'être un show pour soi. Ainsi, personnellement, je ne fais pas tourner que les disques qui m'intéressent. Par contre, moult annonceurs écoutent des disques en studio et, sous l'enseigne d'une soi-disant qualité, ils n'ont pas d'auditeurs. Moi, je ne suis pas intéressé à faire de la radio pour 200 personnes, et je prends les moyens pour en rejoindre davantage. Si je voulais m'adresser à un public de 200 personnes, je n'aurais qu'à m'installer sur un balcon pour mémérer et 200 personnes viendraient m'écouter.

C'est un grand rêveur, un

jeune homme si distrait qu'il en est drôle, un nerveux, un instinctif, et tout ça se sent à la télévision. Mais au lieu de le desservir, ce qui pourrait également être de grands défauts lui donne un charme particulier.

— Le réalisateur Yves Du-moulin a eu confiance en moi malgré le succès mitigé du premier quiz que j'ai fait à la télévision "Face à la musique". Et "A la seconde" marche mieux que bien et il faudrait dire que ça tient à beaucoup de choses: d'abord la formule est bonne, le réalisateur est extraordinaire et les invités ont de l'esprit. C'a été mon émission chanceuse et c'a marqué un pas dans ma carrière puisqu'elle est dans l'esprit de mon ambition, en ce sens qu'elle me mène lentement où je veux aller.

— Pourquoi abandonnez-vous l'émission des BouBou?

— Parce que je dois commencer les répétitions du show télévisé "Zoom" que j'animerai à compter de septembre et qu'il faut que je me repose deux jours par semaine, comme tout le monde. Je me plaisais beaucoup à travailler avec Line Bourgeois que je découvrais de jour en jour: mais que voulez-vous, il faut savoir choisir.

Et Jacques Boulanger et moi avons dû nous quitter fort précipitamment. Mais j'ai compris qu'un garçon comme lui ne s'arrêterait jamais; ainsi il vient de prendre une nouvelle décision, celle de chanter. Ne le dit-il pas lui-même: "Quand je mettrai fin à ma carrière, je chanterai, je danserai, je jouerai au théâtre et au cinéma. Je n'abandonnerai jamais sans avoir touché à toutes les faces d'une vie d'artiste."

Colette CHABOT



mini-news
Colette Chabot

La boutique de Tony Roman, "Roméo et Juliette", a ouvert ses portes rue Sainte-Catherine, à proximité de "La Chemiserie" de Dominique Michel. C'est l'époux de Mariette Lévesque, le cinéaste Pierre Brousseau, qui devient gérant de la petite galère. Guy Cloutier a refusé



Bruce
... cette rentrée!

d'être le partenaire de Tony dans cette entreprise et, quand on lui a demandé les raisons de cette décision, il a répondu en souriant: "L'ambition perd son homme. Et moi je ne veux pas perdre ce que j'ai déjà et qui prend tout mon temps."

Nicole Blanchard, le gérant des Lutins, est rentrée de son voyage de plaisance qui l'a menée dans différentes villes de Californie: San Diego, Los Angeles, Las Vegas, etc. Elle s'est rendue jusqu'au Mexique avant de revenir à Montréal toute bronzée avec, dans ses bagages, des cadeaux-souvenirs pour tous ses amis.

On l'a cru et on les attendait, mais Patrick Zabé et Johnny Farago ne reformeront pas leur duo pour la scène. Ça marche trop fort chacun de son côté, et ils ont des contrats de signés jusqu'en décembre. Quant à la revue dont ils nous avaient parlé, ils ne la monteront pas avant le mois d'avril 1969.

Chaque fois qu'elle se jette dans une piscine publique, Mickey, la Miss CJMS, perd son bikini. Se pourrait-il que cette blonde fille prenne différentes villes de la province pour Hollywood?

Pour des raisons personnelles, Pierre Saint-Onge a quitté le Café de l'Est, où il était le maître de cérémonie attiré depuis trois mois. Le jeune homme est bien décidé à retourner à son premier métier, celui d'annonceur à la radio. Déjà il a reçu une offre de la télévision de Chicoutimi, CJMP-TV. Avant d'accepter, il veut discuter d'un contrat avec une station de radio de Montréal.

Voici les posters qui ont été les best-sellers en France et qui continuent de l'être. A Paris: 1) Jean-Claude Killy; 2) Mari-



Mickey
... nue!

lyn Monroe; 3) John Kennedy; 4) Johnny Hallyday; 5) Ella Fitzgerald; 6) Charlot; 7) La Folie blonde (dessin 1930); 8) Marielle Goitschel; 9) Annie Famoso; 10) Sheila. En province: 1) Johnny Hallyday; 2) Jean-Claude Killy; 3) John Kennedy; 4) Guy Périllat; 5) Mao Tsé-toung; 6) Sheila; 7) Ella Fitzgerald; 8) Marilyn Monroe; 9) Folie brune; 10) Frankenstein. Dans quelques semaines, nous vous dirons quels sont les posters qui se vendent le mieux au Québec.

Gilles Rousseau, le soliste des Hou-Lops, ne trouve pas élégants les jeunes qui boivent: c'est pourquoi il fondera éventuellement les A.A. Artistiques...

Renée Martel a mis un terme à l'amitié amoureuse qui existait depuis quelques mois entre elle et son producteur de disques, George Lagios.

Après avoir découvert Johnny Farago, Patrick Zabé, les Clasels et plusieurs autres, Guy Cloutier devient gérant du duo Nicole et Frédéric. Et depuis quelques semaines il ne jure plus que par ce nouveau couple sur disque et sur scène. Nul doute qu'on en entendra beaucoup parler, et très prochainement.

J. B. and the Playboy, qui



Michèle Richard
... Cannes pour Wildwood

travaillent maintenant sous le nom de Carnaval Connection, ont enregistré "Poster Man" à Hollywood. Le groupe canadien-anglais travaille cette semaine sur le bateau La Madelon.

Les artistes de la tournée Musicorama ont offert à Renée Martel un gâteau géant (de plusieurs livres), trois douzaines de roses et une bourse pour son quinzième anniversaire de vie artistique.

Le directeur de la compagnie DSP, Jean-Pierre Devoyault, s'est acheté une terre de 150 arpents à Acton Vale, dans le but d'établir un vaste ranch. Il a commencé par s'acheter deux petits poulains qu'il élèvera pour l'équitation.

Nanette fréquente assidûment le guitariste de Tony Roman, Yves Vincent. La jeune vedette vient de s'acheter un singe qu'elle appelle Bamboola et qu'elle veut dresser.

Pour son retour dans le monde du spectacle, Bruce a renouvelé entièrement sa garde-robe: il s'est fait faire plusieurs habits de scène et un tuxedo chez le tailleur Pierre, rue Saint-Hubert. Sa grande rentrée sera marquée par un Spécial Jeunesse d'aujourd'hui, samedi; il n'y présentera que des nouvelles chansons et sera accompagné de ses onze musiciens. On vient d'apprendre

que Bruce s'est commandé une Corvette 69 de couleur bourgogne.

Claude de Carufel et Gilles Archambault ont formé une société de gestion, Arfel Corporation, pour contrôler les chaînes "Licorne" et "Mousse Spachthèque". Il a suffi de deux ans pour que La Mousse Spachthèque soit quadruplée. La première est née à Montréal, la deuxième à Québec, la troisième à Ottawa et la benjamine à Al-



Johnny Hallyday
... en poster

ma. Quant à La Licorne, elle ouvre sa troisième porte (après Montréal et Québec) sur Pointe-au-Pic, précisément au Motel Castel-de-la-Mer.

Enfin, Michèle Richard ne s'est pas rendue à Cannes comme elle l'avait annoncé. Elle s'est retirée à Wildwood pour se reposer en compagnie d'une copine.

La grande idole de Stéphane est Tom Jones.

Christine Chartrand effectue une grande tournée avec les frères Tremblay depuis le 10 août. Disons ici qu'elle ne travaille que les fins de semaine pour ce contrat et que la réaction du public est plus que satisfaisante. Ses admirateurs de Montréal ne pourront cependant pas la voir, car la ville de tournée la plus proche qu'elle visitera est Drummondville.

Les artistes de la tournée Musicorama ont rebaptisé leur organisateur. Quand ils parlent de Pierre David dans l'intimité, ils le nomme carrément Hitler, et tout le monde se comprend. Attitudes hitlériennes ou pas, reste que Pierre David est le plus grand organisateur et promoteur de spectacles que le Québec (et le Canada aussi!) ait jamais connu.

La chanson de Tony Massarelli "Moi, un homme" sera lancée sur le marché belge en septembre. En attendant, il prépare un microsillon de Noël, comme bien d'autres chanteurs. On enregistre à peu près tous les disques de Noël au cours de l'été, sans doute parce que ça permet des voix plus chaudes, et que c'est très à la mode au temps des Fêtes...



Christine Chartrand
... à Drummondville seulement

CINERAMA 8 h. 30 LUN. au SAM.
7 h. 30 DIM. — 2 h. MERC., SAM., DIM.
Comme le notait Time Magazine: "2001 apporte à l'écran les événements visuels les plus étonnants et des réussites techniques inimaginables. Aucun film, jusqu'ici, n'a décrit avec autant de réalisme la beauté grandiose et l'aspect terrifiant de l'espace sidéral"...

EN **CINERAMA** et **METROCOLOR**

4^e MOIS

• présentation MGM
• production Stanley Kubrick
• son stéréophonique à 7 trames

FAUTEUILS RESERVES EN VENTE... par poste... ou au théâtre...
Jules Jacob Musique, Morgan (magasins Boulevard et Dorval), Roi des Bas Prix, Roland Faucher, C.T. Pont-Viau. Air climatisé

POUR TOUS
En matinée comme en soirée.

IMPERIAL CINERAMA METRO STATION PLACE DES ARTS

1430 Bleury, Mtl. — AV. 8-7102 ou 5603

DEUXIEME SEMAINE

Métra St-Denis D'Armeny 1575, ST-DENIS 841-2171 Métra Barré, Blvd. St-Joseph 1500, PAPIEREAU 214-1921 Autobus 27

SAINT-DENIS et Bijou

Le film canadien qui a reçu le meilleur accueil de tous! Celui sur lequel s'est faite l'unanimité!

**YVONNE LAFLAMME
JEANNETTE BERTRAND
JEAN LAJEUNESSE
PAUL DESMARTEAUX
LUCIE MITCHELL**

La petite Nouvelle édition **14 ANS**

AURORE l'enfant martyre

Après "Jamais le dimanche" et "Zorba le Grec" La Grèce présente une explosion de jeunesse!

en dansant le SIRTAKI

STATIONNEMENT GRATUIT A L'ARRIERE DU SAINT-DENIS

SPECIAL POUR LES ENFANTS AU ST-DENIS
Tous les matins, à 10 h. et le dimanche, à midi

LE DERNIER DES MOHICANS SCOPE COULEURS

Admission: Enfants 50¢ — Adultes 75¢

EN PERSONNE... SAMEDI SOIR

*** NANETTE ET SES MUSICIENS**

Etoile de nombreux succès sur disques à la radio et à la télévision.

En plus

PLEIADE D'ARTISTES DES PLUS REPUTES...

Musique et danse continues

3 MAGNIFIQUES SPECTACLES...

Aussi: 2 ORCHESTRES pour la DANSE

En plus — tous les soirs de la semaine *** BOB BEAUPRE** à la console de l'orgue

HOTEL Lapointe ST-JEROME: RES. 438-3531 MTL 435-6339

NE MANQUEZ PAS LE SUCCULENT...
BUFFET FROID DU DIMANCHE SOIR

"I, A Woman" de nouveau derrière les barreaux

L'injonction que Famous Players avait obtenue contre la Ville de Montréal, injonction qui avait forcé la police à rendre au distributeur les copies saisies du film "I, A Woman", a été renversée mercredi. La compagnie Famous Players a donc dû rendre à la police les deux copies (une française, une anglaise) déjà saisies. Quant aux autres copies du film, il semble qu'elles seront dirigées vers des villes où la stupidité et le ridicule triomphent plus discrètement qu'à Montréal.

Mais il ne faudra pas sauter aux conclusions : le jugement rendu par la Cour d'appel à propos de l'injonction accordée par le juge Nadeau n'a rien à voir avec la cause en suspens devant la Cour municipale, cause qui traite de la supposée obscénité du film. Cette cause sera cependant, à ce qu'il semble, entendue plus tôt que prévu : en remettant la poursuite de l'enquête au 17 septembre, le juge Chamberland (de la Cour municipale) avait précisé qu'il devait attendre le jugement de la Cour d'appel (c'est chose faite), et qu'aussitôt ce jugement rendu il reprendrait le cours de l'enquête. Il y aura donc du nouveau dans cette affaire très bientôt.

En attendant, ceux qui voudront voir "I, A Woman" malgré la police pourront aller au centre d'achats Laval, où on le montre à compter de vendredi. A moins que...

R. H.-R.



le
cinéma
René Homier Roy

La mariée était trop noire

LA MARIÉE ÉTAIT EN NOIR, un film couleurs de François Truffaut. Avec Jeanne Moreau, Daniel Boulanger, Charles Denner, Jean-Claude Brialy, Claude Rich. Au cinéma Le Dauphin.

Entre les acteurs de "La mariée était en noir" et le film dans lequel ils jouent, entre François Truffaut réalisateur de films et François Truffaut metteur en scène (c'est-à-dire directeur de comédiens), il y a un abîme. D'un côté, le film: lent, long, interminable, avec un souci du détail, une recherche du classicisme qui frise la manie,

avec surtout un scénario limpide vaguement hitchcockien, totalement dénué de suspense, voire d'intérêt. De l'autre, les comédiens et ce que Truffaut en a fait: Daniel Boulanger, excellent dialoguiste, qui crée un personnage dégoulinant de mauvaise foi, dégoutant de veulerie; Charles Denner, que Truffaut a totalement transformé et qui joue comme rarement il a joué; Jeanne Moreau, enfin, que Truffaut ne traite pas comme un mythe, comme le monument qu'elle est, mais qu'il montre simplement, comme on montre n'importe quelle personne ordinaire empêtrée dans n'importe quelle situation tant soit peu dramatique. Dépouillée de ses voiles de déesse, redescendue dans la rue, Jeanne Moreau redevient extrêmement émouvante. C'est pour elle qu'il faut aller voir ce film agaçant.

ne présente que des reliefs physiques (elle n'est pas sans rappeler, et c'était fatal, la Martine Carol de l'époque), et ce rôle dans "Caroline chérie" ne marquera assurément pas le début d'une grande carrière. Les autres interprètes ont le plus souvent des noms connus (on croise dans le film Jean-Claude Brialy, Gert Froebe, Vittorio de Sica, d'autres) et ils sont à la hauteur de leurs diverses réputations. "Caroline", qui montre des rondeurs qu'on trouvera charmantes, plaira à celles qui croient encore aux contes de fées pour grandes personnes, dans lesquels la fée s'appelle Amour et où tout débute, se consume et se termine dans un lit.

Il faut voir "Petulia"

Il faut voir "Petulia" parce que c'est, et de loin, le film le plus accompli de Richard Lester. Comme si tous les autres n'avaient été que des ébauches (ou, dans ce cas-ci, qu'essais techniques) de cette chose superbe qu'il couvait. C'est un film léger jusqu'à la gravité, superficiel jusqu'à la vérité, un reflet à la fois grimaçant et souriant de la réalité de notre civilisation névrosée. Peut-être que dans dix ans — dans cinq, même — on dira que c'est un classique. Ou peut-être dira-t-on que le film est affreusement démodé. C'est qu'alors on aura, tous, une fois de plus changé trop rapidement, c'est qu'on aura une fois de plus oublié.

Il faut voir "Petulia" pour la justesse de vues de Lester, pour son langage visuel, pour son rythme. Mais il faut aussi voir la sensationnelle performance de George C. Scott, la présence inoubliable de Julie Christie, qui fait là-dedans la plus belle création de sa carrière. Il faut voir "Petulia" parce que c'est "le" film de l'année, celui qui ressemble le plus à "now", comme disent avec raison les Américains. (Au cinéma Westmount Square)

AIR CLIMATISÉ

RESNAIS

18 ANS

EASTMANCOLOR

LES Biches

de Claude CHABROL
avec Jean-Louis TRINTIGNANT
Jacqueline SASSARD
Stéphane AUDRAN
PRIX DE L'INTERPRÉTATION
FEMMINE BERLIN 1968

ELYSÉE

35 MILTON / 842-6053

EISENSTEIN

14 ANS

LE DERNIER CHEF-D'ŒUVRE DE A. KUROSAWA

BARBE ROUSSE

JAPONAIS. SOUS-TITRES FRANÇAIS

Eisenstein seulement LUN à VEN. 6.15, 9.30
SAM & DIM. 3.00, 6.15, 9.30

Pour une semaine seulement

GINETTE RENO

MISS RADIO-TELEVISION

gagnante de 3 grands prix du Festival du disque

1ère FOIS A MONTREAL

Depuis son triomphe à la Comédie-Canadienne

Elle sera accompagnée d'un ORCHESTRE de 14 MUSICIENS

sous la direction de
LEON BERNIER

du 13 au 18 août incl.

SPECTACLES : 9 heures et 11 heures

PRIX DES BILLETS \$2.00 et \$3.00



NOTRE PLUS GRANDE ÉTOILE DE LA CHANSON

AU SEUL CABARET-THEATRE DE MONTREAL

JARDIN des ÉTOILES



Caroline change de visage!

Pour les amateurs de cinéma, "Caroline chérie" était incarnée par Martine Carol. La pétulante actrice française ayant trouvé la mort tragiquement il y a plus d'un an, on a cherché à lui trouver une remplaçante, et voici que la version '68 nous offre un visage nouveau, celui de la jeune France Anglade que l'on voit ici en compagnie de son partenaire, Jean-Claude Brialy. (Les Galeries d'Anjou)

Pendant la crise de 68, les Américains refont à Prague la guerre de 40

(De notre envoyé spécial en Tchécoslovaquie, René HOMIER-ROY)

A Prague, pendant que les étudiants préparaient la guerre qu'ils croyaient avoir à faire, pendant que tout le peuple tremblait dans l'attente de ce qui sortirait des conversations entre les Russes et les leaders Tchèques, les Américains tournaient un film. Un film de guerre, justement. John Guillermin, ses vedettes (Robert Vaughn, Ben Gazzara, George Segal) et son équipe s'agitent autour du pont de Remagen reconstitué.

Remagen, c'est le dernier pont qui séparait les Américains de l'Allemagne, c'est le dernier pont que les Allemands veulent voir debout. En bref, le film raconte les efforts des Allemands pour le faire sauter, et ceux des Américains pour le conserver. Du côté nazi, Robert Vaughn ("That Man From Uncle"), quelques tics, lunettes noires et, bien sûr, uniforme impeccable d'officier allemand. Côté américain, George Segal. Ils seront tout au long du film, sans jamais se rencontrer, deux ennemis implacables. Et c'est Segal qui l'emportera. De justesse : quelques heures après que les tanks américains auront traversé le pont, il s'écroulera. Quelques heures qui, peut-être, ont changé le cours de la guerre et, partant, celui de l'Histoire.

L'invisible Guillermin

Mais la guerre est finie depuis vingt ans, et l'Histoire est écrite. Sur ce faux pont historique, ce sont des réfugiés de comédie qui défilent au pas de course, un large sourire répandu sur le visage; heureusement, la caméra les photographie de dos! John Guillermin (c'est lui qui a fait, entre autres, "The Blue Max") joue les fantômes: il déteste les journalistes, ne croit pas aux bienfaits de la publicité, et de toute manière est trop occupé à faire à son équipe des crises de nerfs pour s'occuper des scribouillards qui viennent d'un peu partout assister au tournage de son dernier chef-d'oeuvre.

L'armée tchèque y est!

Mais, au fond, qu'importe? Ce que sera son film, on le saura quand il sera terminé, pas avant (on espère que John Guillermin en aura terminé du tournage vers la mi-octobre). Quant au reste, il y a tous ces gens de la production (qui sont charmants), et aussi les tours de force que les producteurs ont dû faire accomplir pour rendre le film réalisable: comme creuser à flanc de montagne un tunnel de 500 pieds, maquiller en pont de Remagen un brave pont des environs de Prague, s'entendre avec le gouvernement tchèque

pour les prises de vues (cette production est la première de cette importance qu'une compagnie américaine ait tentée dans un pays de l'Est). Sur place, il y a 35 techniciens anglais et américains, plus 188 aides tchèques. Et le gouvernement de Prague a fourni à la production, en plus des studios de Barrandov, plus de 5.000 figurants, dont la plupart sont des soldats ou des officiers de l'armée tchèque. Pour apprendre à ces soldats de l'Est la façon américaine de "relaxer" entre les combats, le producteur David Wolper a embauché un authentique colonel (à la retraite, mais quand même) qui était à Remagen au jour J.

La guerre des nerfs

Quant au tournage du film, il est tout à fait impossible de dire, après à peine deux jours d'observation, s'il va allègrement ou pas. Il régnait sur le pont et sur les berges de la rivière une tension nerveuse malgré tout peu commune; perché sur une colline qui surplombe le lieu du tournage, John Guillermin hurlait des ordres par un système de walkie-talkie qui avait la désagréable habitude de transformer en grésillements les hurlements du réalisateur. Or, à ce qu'il m'a semblé, John Guillermin ne s'exprime que



John Guillermin (perché sur le praticable) dirige ses caméramen qui filment une scène de "The Bridge At Remagen".

par hurlements. Ce qui n'a pas aidé à la vitesse du tournage des scènes auxquelles j'ai assisté. Mais à la guerre comme à

la guerre, surtout au cinéma. Et la guerre, John Guillermin doit croire que ça se fait en eng... les gens...



Robert Vaughn en officier allemand. Derrière lui, un canon de ce film "contre la guerre".

Robert Vaughn: that man from UNCLE est un monsieur instruit

Ces cinq dernières années, Robert Vaughn a été le Napoléon Solo de la série télévisée "That Man From UNCLE". Et pour encore bien des années il va rester identifié à ce héros de bandes dessinées. A son grand désespoir, d'ailleurs. Robert Vaughn comprend son métier d'acteur bien autrement

que comme un amuseur public. Pour lui — et il le dit avec un je ne sais quoi de contracté, de distant —, le rôle du comédien dans la société est celui du médium qui permet à cette société de s'exprimer. Et ses convictions, il les pousse jusqu'au bout; quand il ne travaille pas, il poursuit à la Univer-

sity of Southern California une thèse en doctorat sur l'influence des gouvernements sur le théâtre américain. Bref, Robert Vaughn est un monsieur sérieux.

L'ennui, avec lui, c'est qu'il se garde bien de le laisser oublier une minute, qu'il est un monsieur sérieux. Sa crainte la plus évidente, c'est d'être pris pour un vulgaire cabotin qui ne songe qu'à se remplir les poches et à faire parler de lui. Il a visiblement ça en horreur. Et l'application qu'il met à ne pas donner de sa personne ou de sa vie l'image classique de la star est presque touchante. Il n'accepte de parler que de choses graves, par exemple les élections aux E.-U. ou les problèmes américains au Vietnam, et il

en parle avec une certaine hauteur, comme pour bien prouver à ses interlocuteurs qu'il sait vraiment de quoi il parle. Avec juste un brin de mauvaise volonté, on pourrait l'accuser d'être un affreux poseur. Il semble pourtant que le vrai Robert Vaughn soit pareil à celui qui m'avait semblé être en constante représentation dans le rôle de l'acteur-intellectuel-qui-veut-à-tout-prix-qu'on-le-prenne-au-sérieux. Des amis m'ont juré qu'il savait aussi être simple, charmant, et que s'il ne parlait que de sujets graves et brûlants d'actualité c'était vraiment parce qu'il était très intéressé par ces choses. Si on est honnête, il faut aussi avouer qu'une telle attitude diffère tellement des sourires vides et des gentillesses forcées auxquelles on est habitué qu'il faudrait plus qu'un lunch de quelques heures pour s'y faire vraiment.

Un film contre la guerre?

Quoi qu'il en soit, Robert Vaughn joue dans "The Bridge At Remagen" le rôle d'un Allemand. D'un bon Allemand, bien sûr, victime des dingues nazis; quand on a joué les "good guys" à la télé pendant autant d'années, on ne peut pas arriver et tourner mal tout d'un coup, l'espace d'un film. Robert Vaughn l'a compris.

En uniforme un peu débrillé, lunettes noires (qu'il ne retire presque jamais; il a d'incroyables cernes sous les yeux), il évite élégamment de parler de son metteur en scène John Guillermin, avec qui il a visiblement eu quelques accrochages. Mais il discute par contre longuement des chances des vedettes de la télé de passer au vedettariat de l'écran; pour lui, c'est chose possible, très faisable, et assez souvent faite. Il

n'ose se citer en exemple, mais il parle de Steve McQueen, de Ben Gazzara. Il parle aussi de son film, qui selon lui est un film anti-guerre (mais y a-t-il des films de guerre qui ne sont pas anti?). Il ajoute que ses principes lui auraient interdit de tourner dans une production qui aurait défendu d'autres idées (il est évidemment pacifiste).

Vive le Canada libre!

Entre le dessert et le café (qu'il prend, comme presque tous les Américains à Prague, horriblement dilué d'eau chaude), il se rend enfin compte qu'il a devant lui un exemplaire vivant, et en assez bon état de conservation, d'un Québécois du tant discuté et tant problématique Etat du Québec. Brièvement, il s'inquiète de la situation politique au Québec et enchaîne gaillardement sur un panegyrique en scope et couleurs du nouveau Premier ministre du Canada. Il a sûrement lu Time. Ce long (et assez bizarre) exposé des vertus de monsieur Pierre Elliott Trudeau aboutit curieusement au récit de la rencontre qu'il a faite, il y a quelques mois, d'un groupe de jeunes Canadiennes avec qui il a, dit-il, discuté des vertus de monsieur McCarthy, candidat démocrate à la présidence des Etats-Unis.

Pour ne pas faire faire à son metteur en scène des crises inutiles, il part reprendre le harnais allemand. Et il clôt l'entretien en glissant, mine de rien, que s'il a obtenu le rôle c'est qu'il possède, entre autres, un Ph. D. en littérature allemande. Dans le film, cependant, c'est un accent "british" qu'on l'a obligé à prendre. Alors, je vous le demande, à quoi ça sert, l'instruction?

R. H.-R.

Le retour en force des vieilles chansons: pourquoi?

par Guy Vidal

(Keystone) — L'or est en hausse. Les vieux "tubes" aussi. Du côté des traditionalistes, on jubile: "Vous voyez, les vieilles valeurs, les valeurs solides... on y revient toujours".

Georgette Plana, elle, se "marre" (c'est son mot). Tout naturellement. Comme elle sait le faire. Avec intelligence, malice et lucidité. Il faut vous dire que si pour l'or on ne sait trop qui est le responsable du vent de panique qui a secoué le monde financier, pour les vieux "tubes" c'est plus facile, car la grande responsabilité de leur remontée en flèche, c'est elle. Elle, ses "cinquantes berges" gouailleuses et son "Riquita, jolie fleur de Java", dont on a vendu un peu plus de 130.000 exemplaires.

Le triomphe des vieux

Alors qu'absolument pas grisée par ce triomphe, inespéré, Georgette Plana s'amuse ("La

gloire? A mon âge, c'est rigolo... dit-elle en riant. Ça durera ce que ça durera... J'en profite. C'est un extra. Pour mon prochain disque, je vais m'offrir le luxe d'enregistrer une chanson d'Aragon..."), ailleurs la fièvre monte. Car, pas de doute, la rengaine "de papa" est à la mode.

Du coup, chez les éditeurs de disques, on feuillette fébrilement les vieilles revues, on compulse les petits formats, on fouille, on racle les fonds de tiroirs, pour retrouver ces bons vieux "78 tours". Tourment les Esther Lekain, Bérard, Lina Margy, Mayol, etc...

Certains, plus malins, ou tout bonnement plus chanceux, ont su précéder le gros de la vague. Parmi eux: Nana Mouskouri qui a donné une nouvelle couleur au déchirant "Temps des cerises" de J. B. Clément, et Barbara, qui a adopté "Madame Arthur" d'Yvette Guilbert, et "Elle vendait des p'tis gâteaux" de Mayol.

Depuis, bien d'autres ont suivi Barbara et Nana Mouskouri.

Il y a eu Jean-Marc Thibault et Roger Pierre qui ont enregistré "la Caissière du grand café" d'Ouvrard, et l'éternelle "Madelon", signée par Bousquet et Robert. Quant à "Sous les ponts de Paris", vous pouvez en entendre fréquemment la version des Compagnons de la chanson...

Fernand et "la Tasse de lait".

Sont parus, également, un "30 cm" de Jean Lumière et un superbe album de Tino Rossi: "Les plus beaux tangos du monde" (Columbia) qui valurent, d'ailleurs, à leur interprète le Grand Prix "in honorem" de l'Académie Charles-Cros.

Dans le flot, une autre réussite éclatante: celle des Sunlights qui, adaptant "les Roses blanches", chères à Berthe Sylva, ont fait un "tabac" terrible.

Michèle Torr, elle aussi, se vieillissant pour, paradoxalement, se mettre à la page, y est allée de sa rengaine d'avant-



Georgette Plana: 30 ans après, le retour de "Riquita, jolie fleur de Java".

guerre (ou presque). Son dernier disque ne comporte-t-il pas un titre ("Mon ange") écrit en 1941 par Bruno Coquatrix?

Quant à Régine, on nous promet, pour très bientôt, la sortie d'un disque dans le plus pur style 1925...

Le dernier (pour l'heure) à s'être mis à la mode du temps jadis est Fernand Raynaud qui, chez Philips, vient de faire paraître un "drame vécu": "la Tasse de lait", qu'il interprète en compagnie de sa femme, Renée Caron. C'est très "1900", avec juste ce qu'il faut de charge pour que ce soit drôle.

Rajeunir? Oui, mais...

Nous en sommes là. Est-il possible de tirer une leçon de cet engouement? Sera-t-il passager ou durable? En guise de réponse, limitons-nous à quelques réflexions.

Le yé-yé est mort, le "rythm and blues" n'étant pas apprécié à sa juste valeur, il fallait que quelque chose se passe, qui fasse rebondir la vente du disque. Georgette Plana et "les Sunlights" aidant, voilà le phénomène "vieux tubes". On peut regretter qu'il prenne des proportions... disproportionnées. Entendre une vieille chanson peut être agréable, émouvant. En entendre vingt, dans une même journée, c'est lassant. A cela, malheureusement, il n'y a rien à faire. Devenue industrie, la chanson réagit comme toutes les industries. Si un produit se vend bien, les trente-six marques qui se partagent le marché veulent avoir leur part de ga-

teau. Pour conclure, ne sombrons pas dans l'amertume. Cette mode aura eu un indiscutable aspect positif. Ne serait-ce que de donner à beaucoup l'impression fugitive qu'ils sont revenus au bon vieux temps de leurs 20 ans...



Sydney Poitier, auteur et acteur

"For Love Of Ivy" est une comédie romantique dont le scénario a été écrit par sa vedette Sydney Poitier. Devant le succès obtenu par ce film, la direction a décidé de le garder à l'affiche encore une semaine. (York)

NE SOUS-ESTIMEZ JAMAIS LE POUVOIR D'UNE FEMME!



18 ANS réserve aux adultes

Nous regrettons de ne plus pouvoir vous présenter le film "MOI, UNE FEMME" aux cinés Papineau et Alouette, mais vous pourrez le voir dès aujourd'hui au Centre d'achat LAVAL de Ville de Laval.

ESSY PERSSON
DANS

PIERRE KALFON
présente

"moi, une femme"

(I A WOMAN')

Titré du roman de
Siv Holm • Réalisation de
Mac Ahlberg

sous-titres
Français

Sortie 7
Autoroute des
Laurentides et
boul. St. Martin

Cinéma LAVAL
CENTRE LAVAL — VILLE LAVAL

Téléphone:
688-8200

TOUS LES JOURS CONTINUEL DEPUIS 1 p.m.

Cinéma ODEON Theatres

SIDNEY POITIER ROD STEIGER

UN MEURTRE...
et la violence
est souverain!

DANS LA
CHALEUR
DE LA NUIT

MEILLEUR FILM
MEILLEUR ACTEUR

CHAMPLAIN

station papineau 524-1685

14 ans

REX HARRISON
SUSAN HAYWARD
CLIFF ROBERTSON
CAPUCINE

GUEPIER
POUR
3
ABEILLES

la Catastrophe
change
d'adresse

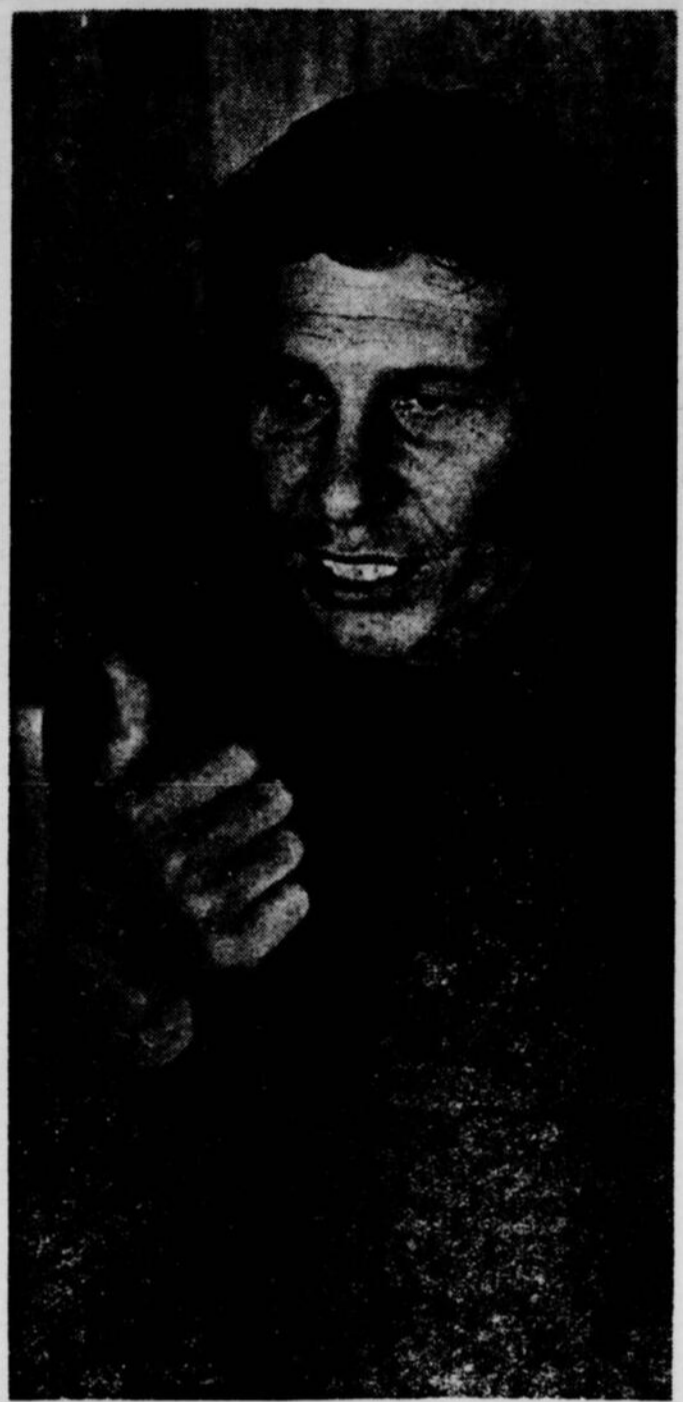
Venez avec vos pieds
PLATS Assister à la
Réouverture de
la Catastrophe
du Grand Guignol

286 EST,
St-CATHERINE

EN
VEDETTE

Jean STEPHANE
de chez Miville
CHARLOTTE et
HERVE

514-813-0389



Ferland: malgré la Ville, un triomphe à Montréal

Jean-Pierre Ferland, la semaine dernière, était de passage à Montréal. Et pendant que je l'attendais, au restaurant où il m'avait donné rendez-vous, des amis communs me disaient combien il avait changé, ces dernières années, combien l'exécrable Ferland si bien imité par Jean-Guy Moreau s'était transformé en un monsieur plein de gentillesse et de sagesse. Là-dessus, il est arrivé. L'oeil un brin cerné, le sourire encore enivré: la veille, il avait triomphé à Terre des Hommes, après que l'administration Drapeau, pour des raisons nébuleuses, eût décommandé puis remis son spectacle à l'affiche. Elle a eu raison, l'administration Drapeau: ce soir-là, Ferland a remporté, devant des milliers de personnes (surtout des jeunes) le triomphe de sa carrière. Le lendemain, ses yeux en luisaient encore.

Autour du délicieux dîner qu'un fervent admirateur lui offre, il parle, parle, parle. Même s'il a changé, Ferland est resté bavard. De Paris, il dit qu'à voir les récents événements il est devenu encore plus gaulliste. De Johnny Stark, qui lui a fait des propositions séduisantes, il dit qu'il acceptera de travailler avec lui "quand il l'aimera vraiment". De Mireille Mathieu, il dit qu'elle est charmante, beaucoup mieux qu'on ne le croit généralement (il lui a rapporté un bijou en cadeau). D'Aznavor, il ne dit rien, et je le soupçonne de le détester allègrement. De sa carrière il est raisonnablement ravi: raisonnablement parce que ça roule, très bien, très régulièrement, même si ça n'a pas encore l'ampleur de la gloire de Brel. Mais il la dirige fort bien, sa carrière, et il sait qu'il arrivera quelque part. Des yéyés il claironne la mort de plus en plus évidente, et il s'en réjouit. Quant aux jeunes, il se dit que si c'est eux qui forment maintenant la majorité de son public, c'est qu'ils ont évolué. Il n'a pas du tout l'impression d'avoir fait des concessions pour aller les chercher.

A l'automne, Ferland chante à Bobino, avec en vedette Anne Sylvestre. L'année dernière, c'est Félix Leclerc qui partageait avec elle la vedette. Et personne n'a jamais vraiment su qui des deux avait attiré les foules qui s'étaient pressées à Bobino. Dixit Ferland: "Cette année on va le savoir, parce que moi, à Paris, je n'attirerai personne." Pour que les Parisiens l'entendent et le redécouvrent, il faut souhaiter à Jean-Pierre Ferland que ça soit Anne Sylvestre, et pas notre Félix national, qui ait attiré l'année dernière le public qui leur a fait à tous deux un triomphe...

R. H.-R.

les films à la télé

- SAMEDI 17 AOUT**
 11 h. (CBFT) — La Leçon de chimie à 9 heures. Comédie dramatique avec Alida Valli.
 2 h. (CFTM) — L'École des cocottes. Comédie avec Dany Robin.
 8 h. (CFCE) — Midnight Lace. Drame avec Doris Day.
 8 h. (CFTM) — Le Grand Chantage. Drame avec Tony Curtis.
 11 h. 10 (CFTM) — Cause toujours mon lapin. Policier avec Eddie Constantine.
 11 h. 30 (CBFT) — Un chapeau de paille d'Italie. Comédie avec Fernandel.
 11 h. 30 (CBMT) — The Unholy Wife. Drame avec Rod Steiger.
 11 h. 40 (CFCE) — Twelve O'clock High. Guerre avec Gregory Peck.
- DIMANCHE 18 AOUT**
 1 h. (CFTM) — Les Racines du ciel. Aventures avec Juliette Greco.
 Et La Belle de Cadix. Comédie musicale avec Carmen Sevilla.
 5 h. 30 (CFCE) — Derby Day. Aventures avec Michael Wilding.
 8 h. (CBFT) — Les Clefs de la citadelle. Policier avec Stanley Baker.
 11 h. 10 (CFTM) — La Terreur blonde. Western avec Doris Day.
 11 h. 28 (CBMT) — Mystery In Mexico. Mystère avec William Lundigan.
- LUNDI 19 AOUT**
 11 h. (CBFT) — Le Crâneur. Policier avec Raymond Pellegrin.
 2 h. 30 (CBFT) — La Forêt de l'adieu. Drame avec Françoise Arnoul.
 Et Arrêtez le massacre. Comédie avec Jean Richard.
 3 h. (CBFT) — L'Européen chantant. Variétés.
 4 h. 30 (CBFT) — The Day of the Badman. Western avec Fred MacMurray.
 11 h. 10 (CFTM) — Les Dragons. Comédie avec Jacques Charrier.
 11 h. 40 (CBFT) — L'assassin viendra ce soir. Policier avec François Deguelt.
 11 h. 42 (CBMT) — Five. Drame avec Susan Douglas.
- MARDI 20 AOUT**
 11 h. (CBFT) — Je suis un sentimental. Policier avec Eddie Constantine.
 2 h. 30 (CFTM) — Le Temps des oeufs durs. Comédie avec Darry Cowl.
 3 h. (CBFT) — Fils de France. Guerre avec Jean Mercanton.
 4 h. 30 (CFCE) — House of Strangers. Drame avec Susan Hayward.
 7 h. (CFCE) — McHale's Navy. Comédie avec Ernest Borgnine.
 11 h. 10 (CFTM) — Alcazar. Guerre avec Fosco Giachetti.
 11 h. 40 (CBFT) — Les Vertes Années. Drame avec Rui Gomes.
 11 h. 40 (CFCE) — The Phantom of the rue Morgue. Horreur avec Karl Malden.
- MERCREDI 21 AOUT**
 11 h. (CBFT) — Un cheval pour deux. Comédie avec Jean-Marc Thibaut.
 2 h. 30 (CFTM) — Il pleut toujours le dimanche. Drame avec Googie Withers.
 3 h. (CBFT) — Les Amants du Tage. Drame avec Daniel Gélin.
 4 h. 30 (CFCE) — The Bride Wore Boots. Comédie avec Barbara Stanwick.
 8 h. (CBFT) — L'inconnu de Las Vegas. Comédie dramatique avec Frank Sinatra.
 8 h. 30 (CFCE) — Flame Over India.

- Aventures avec Herbert Lom.
 11 h. 10 (CFTM) — L'Amour viendra. Mélodrame avec Amedeo Nazzari.
 11 h. 42 (CBMT) — The Threat. Comédie avec Robert Young.
- JEUDI 22 AOUT**
 11 h. (CBFT) — Scotland Yard joue et gagne. Policier avec John Mills.
 2 h. 30 (CFTM) — Madame et son auto. Comédie avec Sophie Desmarets.
 Et Gorgo. Horreur avec Bill Travers.
 3 h. (CBFT) — Espoirs. Drame avec Robert Lynen.
 4 h. 30 (CFCE) — Devil Girl 7 Mars. Science-fiction avec Hazel Court.
 8 h. 30 (CFTM) — L'Honorable Stanislas. Comédie avec Jean Marais.
 11 h. 10 (CFTM) — Le Sacrifice d'une mère. Mélodrame avec Libertad Lamarque.
 11 h. 40 (CBFT) — Quai de Grenelle. Policier avec Henri Vidal.
 11 h. 40 (CFCE) — The Siege at Red River. Western avec Van Johnson.
 11 h. 42 (CBMT) — On Dangerous Ground. Mystère avec Robert Ryan.

- VENREDI 23 AOUT**
 11 h. (CBFT) — D'homme à homme. Biographie avec Jean-Louis Barrault.
 2 h. 30 — (CFTM) — Alerte au barrage. Mélodrame avec Alexandre Grecq.
 3 h. — (CBFT) — Les Horreurs de la guerre. Guerre avec Pierre Collet.
 4 h. 30 — (CFCE) — The Story of Will Rogers. Biographie avec Will Rogers Jr.
 7 h. 30 — (CFTM) — Sans ton amour. Mélodrame avec Loretta Young.
 8 h. — (CFCE) — If A Man Answers. Comédie avec Bobby Darin.
 8 h. 30 — (CBFT) — La Porteuse de pain. Mélodrame avec Suzanne Flon.
 9 h. — (CBMT) — Murieta. Aventures avec Jeffrey Hunter.
 11 h. 10 — (CFTM) — Paris, je t'aime. Variétés.
 11 h. 40 — (CBFT) — Violettes impériales. Opérette avec Luis Mariano.
 11 h. 40 — (CFCE) — Panic In the Streets. Policier avec Richard Widmark.
 11 h. 48 — (CBMT) — Ladies Who Do. Comédie avec Peggy Mount.



Barberousse enfin à l'Elysée

Le film tant attendu d'Akira Kurosawa prend l'affiche cette semaine au cinéma Elysée. "Barberousse" est une oeuvre magnifique présentée dans sa version originale avec sous-titres français. (Elysée)

Nouvelle mariée, elle connut la violence... maintenant veuve elle provoque la violence

14 ANS ET PLUS

JEANNE MOREAU
 Dans un film de **FRANCOIS TRUFFAUT**
"LA MARIÉE ÉTAIT EN NOIR" EN COULEUR
 avec Claude Rich
 Jean-Claude Brialy

LE TOUT NOUVEAU CINEMA
BONAVENTURE
 NGC CINEMAS LTD. PLACE BONAVENTURE TEL. 861-2725

LE PETIT JOURNAL m'est tombé dans l'oeil parce qu'il nous offre chaque semaine

MAG

LE MAGAZINE DU PETIT JOURNAL

C'EST "MAG"





Dick Rivers: c'est vrai qu'il est insupportable?

Reportage : Colette CHABOT — Photos : Roger LAMOUREUX

Les nouvelles, c'est un peu comme le ruisseau qui se jette dans la rivière, la rivière dans le fleuve, le fleuve dans... Un détail prend des proportions énormes quand il est rattaché à une vedette. Et il en faut bien peu parfois pour qu'une vague rumeur de crise soit rapportée comme une guerre chaude. La plus grosse tournée jamais faite au Canada, Musicorama '68, est allée de succès en succès, mais voilà que vers la fin de son chemin on a parlé d'intempéries.

Des bruits ont courus, malveillants comme presque toujours, selon lesquels une bataille entre artistes aurait éclaté, un soir, dans les coulisses de Musicorama, que Dick Rivers aurait fait la grosse tête et que, finalement, il se serait montré si insupportable que quelques artistes auraient décidé de lui amochoer la figure avant qu'il ne rentre dans son pays. Nous avons assisté à un spectacle de la tournée, soit à l'Auditorium de Verdun, mardi soir.

Quand on parle d'une vingtaine d'artistes en spectacle, ça veut obligatoirement dire beaucoup plus en tournée quand on compte les agents, les gérants, etc... Dans ces conditions, ça ne surprend personne d'apprendre que les artistes peuvent avoir engagé quelques petites

discussions entre eux. Et nous serions malvenus de les en blâmer : ce serait leur reprocher d'être humains. De plus, je ne crois pas qu'il soit honnête d'exagérer une conversation sur un ton élevé parce qu'elle vient d'une personnalité connue et que ça peut servir un titre. Toutes ces histoires nous étonnent, d'autant plus que nous tenons Dick Rivers pour un gars vraiment professionnel, d'une nature charmante et lié d'amitié avec plusieurs Québécois.

Il est déçu

Nous avons rencontré Dick Rivers dans sa loge, juste avant son spectacle. Il nous a souri en mentionnant qu'il avait engraisé d'une bonne dizaine de livres : "On raconte que je me plains de la nourriture du pays,

et pourtant elle ne me réussit pas si mal." Mais il n'a plus le ton amusé qu'on lui a connu à son arrivée. Il est même assez déprimé.

"J'ai eu affaire à quelques journalistes qui font de la discrimination avec les chanteurs français. C'est dû à un complexe qui n'équivaut à rien, provoqué par rien. On s'est amusé à dire que je ressemblais à Bill Wabo. Or, je sais ce que ça représente, Bill Wabo, et je trouve que c'est là une méchanceté peu ordinaire. Je l'assume que je parle à tout le monde. Evidemment, je peux déplaire à certains, mais il n'y a pas eu de bataille, il n'y en aura pas non plus. Et ça ne m'empêchera pas, non plus, de revenir, mais moralement ça me fait souffrir."



Nicole Blanchard et les Lutins: "Vive Dick!"

Nicole Blanchard, la gérante des Lutins, s'est montrée assez surprise des flèches empoisonnées qu'on a envoyées au chanteur français. "C'est un garçon absolument charmant, nous a-t-elle dit. Comme tout le monde il a bien pu avoir ses sautes d'humeur.

C'est normal ! Mais personnellement, je n'en ai jamais eu connaissance. Et puis, c'est tellement fatigant une tournée comme celle que l'on fait qu'on peut ne pas se lever du bon pied. Mais je suis certaine que Dick Rivers n'a pas

fait de bêtises aux gens de la tournée."

Simon, le chanteur soliste des Lutins, nous a parlé de la vedette française en ces termes : "Les deux premières semaines j'ai senti que Dick était froid, non pas frais, mais je crois que c'est dû, chez lui, à une timidité qu'il essaie de camoufler. C'est un gars sympathique que je trouve extraordinaire sur la scène. On a dit que sa mentalité était différente de la nôtre et puis après, n'est-ce pas normal ? Il est Français et nous sommes Québécois."

Renée Martel: "Moi, je ne le connais pas"

"Ce que je pense de Dick Rivers ? A vrai dire, je ne le connais pas. On se salue, on échange quelques phrases d'usage, mais ça se limite à un vocabulaire poli et il l'est. Je l'ai vu travailler en spectacle; il a beaucoup de présence sur scène et, ce qui ne nuit en rien, une voix extraordinaire. Cependant, je crois que sa mise en scène est un peu dépassée, du moins à nos yeux, puisque nous sommes très près du showbiz américain et que nous savons comment ils sont sur la scène."



Patrick Zabé: "Caractère inégal"

"Dick Rivers, c'est une vedette internationale qui a une voix extraordinaire. Je lui reproche seulement de ne pas avoir un caractère égal et de nous avoir demandé de s'adapter à lui sans avoir essayé de faire la moitié du chemin. Reste qu'il a droit à beaucoup de considération parce qu'il est dans le métier depuis 10 ans et que plusieurs d'entre nous ne pourraient le juger qu'après en avoir fait autant que lui. Il ne faut pas oublier qu'il a vendu 8 millions de disques et qu'il n'y a pas beaucoup de chanteurs ici qui en ont fait autant."

Les Hou-Lops: "C'est le plus Québécois des Français"

Quand nous avons demandé au soliste des Hou-Lops ce qu'il pensait de Dick Rivers; il nous a répondu : "Je ne pense rien puisque je suis le seul du groupe à ne pas le fréquenter." Par contre, Yvan le guitariste des Hou-Lops nous a dit de la vedette française : "Je trouve que c'est le plus Québécois des Français. Pour moi, c'est un excellent copain de tournée; il aime que je lui apprenne à parler jòual et nous prenons plaisir à nous engueuler en jòual."



Stéphane: "Il n'a pas la mise en scène de sa voix"

"J'ai l'impression que la plupart des Français nous considèrent comme si nous leur étions inférieurs. Ils s'accaparent d'un passé beaucoup plus vieux que nous, mais s'ils ont plus de gueule nous pouvons leur en apprendre à d'autres niveaux. Ce que je viens de vous dire ne s'adresse pas spécialement à Dick Rivers qui a toujours été gentil avec moi. Mais je dois dire que je ne me suis pas tenu avec lui de crainte de ne pas être d'accord, car je ne le suis jamais avec le bagou de nos voisins."

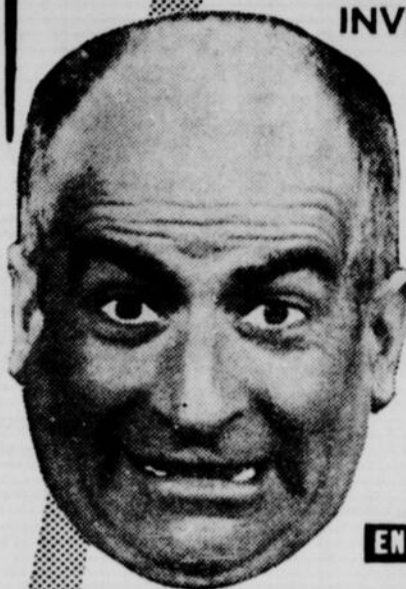
A LA DEMANDE GÉNÉRALE!

POUR QUELQUES JOURS SEULEMENT...

INVITATION A TOUTE LA FAMILLE!

ON RIT AUX ECLATS AVEC...

LOUIS de FUNÈS



1 ET **2**

POUR TOUS

EN COULEURS

JEAN-TALON

JEAN-TALON, A L'EST DE PIE-IX — 725-7000

3019, E. SHERBROOKE — 525-2174

MAISONNEUVE



Adamo: 24 heures à Montréal

On lance un microsillon d'Adamo et on est assuré d'en vendre 30,000 copies, ici au Québec. Probablement parce que nous sommes public favorable au chanteur belge, il a voulu enregistrer un 33-tours lors de son passage à Montréal et nous laisser l'honneur d'une première mondiale. C'est ainsi que d'ici peu la compagnie Ca-

pitol lancera sur le marché un nouvel album intitulé: "Adamo à la Place des Arts." Jacques Amann, attaché à la promotion de Capitol, cherche à rejoindre Adamo, qui effectue en ce moment une tournée, pour l'inviter à passer 24 heures à Montréal, afin de marquer le lancement de ce long jeu pour le moins spécial.

C.C.

Le film d'Anthony Perkins annulé

Ce mois-ci, Anthony Perkins, Bernard Blier, Susan Hamshire, Robert Rivard et Jean Aubert devaient tourner, à Montréal, les premières scènes de "la Balle au bond" que devait réaliser Jacques Grenier-Deferre. De toute évidence, le film ne se fera pas. C'est Susan Hamshire, rencontrée à Rome, où elle tourne "The Monte Carlo Rallye and All That Jazz", qui en a fourni les raisons: la produc-

trice de "Seaway", qui devait également co-produire le film, aurait été incapable de rassembler les sommes nécessaires dans les délais prévus. Le résultat inévitable a été l'abandon immédiat du projet. Madame Hamshire s'est dite désolée de ne pas revenir à Montréal, où elle s'était beaucoup plu, et elle a ajouté que son mari, monsieur Grenier-Deferre, avait été extrêmement déçu de voir ses projets annulés.

Jean Duceppe paye pour les pots cassés par l'Escale

Au théâtre comme ailleurs, quand on crache en l'air ça nous retombe sur le nez. L'été dernier, ce n'est un secret pour personne, le bateau-théâtre l'ESCALE avait présenté, pour sa première tournée, une production abominable et sans nom, OCCUPE-TOI D'AMEDEE. Aussi les comédiens engagés cet été par Jean Duceppe, pour sa production de PIEGES POUR UN HOMME SEUL, ont-ils dû payer pour les pots cassés l'an dernier. Dans presque toutes les villes où l'ESCALE séjournait plus d'une journée, les comédiens ont remarqué que le premier soir la salle était à moitié

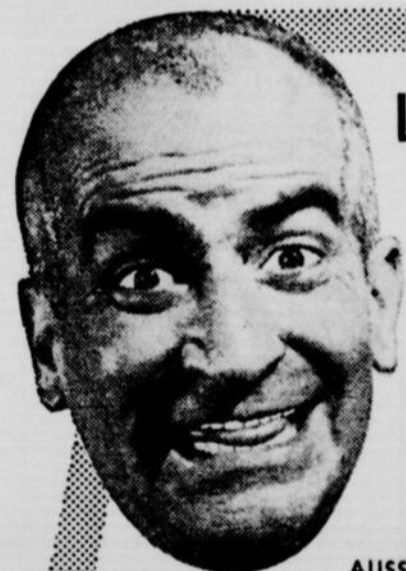
remplie. Echaudé l'an dernier, le public se tenait sur ses gardes. Il attendait que les quelques "cobayes" dépêchés pour la première les rassurent sur la qualité de la pièce présentée par l'ESCALE. Heureusement pour Jean Duceppe, sa production de PIEGES POUR UN HOMME SEUL était de mille fois supérieure à celle de l'an dernier. Et la publicité de bouche à oreille fit des merveilles. Espérons pour tout le monde que VIRGINIE, actuellement à l'affiche de l'Escale, est de la même eau...

J.C. G.

8^e SEMAINE DE FOU RIRE!

LOUIS de FUNÈS

PLUS DRÔLE QUE JAMAIS!



FANTOMAS
contre SCOTLAND YARD

3

EN COULEURS

POUR TOUS

AUSSI

DEUX MACCHABÉES
DANS UN PLACARD

PLAZA

HORAIRE:
12.30—2.15—
4.10—6.05—
8.05—
10.00

STATION BEAUBIEN 6505, ST-HUBERT — 274-6155

STATION BEAUDRY
1204, E. STE-CATHERINE — 523-5180

CANADIEN

DERNIERE SEMAINE!



19^e
SEM.

170,000 Montréalais ne peuvent avoir tort, c'est le film de l'année!

L'INCOMPRIS

EN COULEURS

Le grand succès
DU FESTIVAL
DE CANNES

HORAIRE:
1.30—3.30
5.30—7.30—9.30

POUR TOUS



STATION BERRI
858, E. STE-CATHERINE — 286-3303

FLEUR DE LYS

LE PETIT JOURNAL, semaine du 18 août 1968

FAMOUS PLAYERS Air-Conditioned THEATRES
 ACHETEZ DES LIVRETS DE BILLETS DES CINEMAS "FAMOUS PLAYERS" MAINTENANT EN VENTE — UN BILLET GRATUIT DANS CHAQUE LIVRET

GAGNANT DE 5 OSCARS ! **POUR TOUS**

CHOREOGRAPHE
ANDREWS • PLUMMER

LA MELODIE DU BONHEUR
 EN COULEUR

Tous les soirs à 8.15. Matinées, Merc., Sam., Dim. à 2 h. 15
 Laissez-passer et Cartes de l'Age d'Or non acceptés.

RIVOLI
 ST-DENIS & BELANGER, 277-4129

Comm. samedi, le 17 août!
 DE L'ACTION DE L'AMOUR

MIREILLE DARC dans un film de GEORGES LAUTNER

Fleur d'oseille
14 ANS

DEUX GRANDS FILMS EN COULEURS

Plus audacieux et saisissant que SCARFACE!

DERNIER SPECTACLE COMPLET
 Château : 7.10 p.m.
 Amherst : 7.55 p.m.
 Versailles : 8.00 p.m.

ROBERT WEBBER dans
TECHNIQUE D'UN MEURTRE

JEANNE VALERIE Mise en scène de FRANK SHANNON
 MICHEL BARDINET

CHATEAU ST-DENIS & BELANGER, 271-4400
AMHERST 1004 STE-CATHERINE E., 288-2943
VERSAILLES 7265 SHERBROOKE E. 352-0200

"VOUS EN RIREZ LONGTEMPS!"
 — The Gazette

présenté par
Jack Lemmon
 et
Walter Matthau
 dans
The Odd Couple

POUR TOUS

9e SEMAINE!

LOEW'S Sur Semaine : 10.35, 12.45, 2.55, 5.05, 7.20, 9.35. Dern. prog. comp. 9.10. Dim. cont. à partir de 12.23.
 954 STE-CATH. O. 866-5851

Pour un détective-policier un regard averti

FRANK SINATRA
THE DETECTIVE
 Le plus récent Roderick Thorps venant de source inépuisable!

LEEE REMICK PANAVISION COLOR BY DELUXE
5e SEMAINE

18 ANS RESERVE AUX ADULTES

PALACE Horaires: 10.25 - 12.35 - 2.45, 4.55 - 7.00 - 9.15. Dernier spectacle comp. à 9 h.
 698 STE-CATHERINE O. 866-6991

COMM. SAMEDI, LE 17 AOUT!

LES TERRIFIANTS *Dragons Noirs* VOUS MENAÇENT!

"La VENGEANCE DE RINGO"
 AVEC ANTHONY STEFFEN FRANK WOLFF EN COULEUR

MARC BRIAND • MARIU TOLO dans
CASSE-TETE CHINOIS
 POUR LE JUDOKA EN COULEUR

DERNIER PROGRAMME COMPLET
 LAVAL : 7.50 p.m.
 FRANÇAIS : 7.40 p.m.
 GRANADA : 7.45 p.m.

14 ANS

CINEMA LAVAL 688-8200 centre-Laval coin boul. ST-MARTIN et SORTIE 7 de l'Autoroute (Chomedey)
FRANÇAIS 59-57-CATHERINE E., 288-5513
GRANADA 4353 STE-CATHERINE E., 255-2428

VOUS NE TUEZ PAS POUR LES FEMMES
 VOUS NE TUEZ PAS POUR DES DIAMANTS
 VOUS TUEZ PARCE QUE VOUS ETES PAYES POUR !

ROD TAYLOR
 YVETTE MIMIEUX
 JIM BROWN
 dans
DARK OF THE SUN

14 ANS

KENNETH MORE
 PANAVISION® and METROCOLOR

2e SEMAINE!

CAPITOL Horaires: 10.35 - 12.45 - 2.55, 5.10 - 7.20 - 9.35 — Dernière représentation complète à 9.05. Dimanche cont. à partir de 12.15
 890 STE CATH O 866 6828

CAROLINE CHÉRIE, Adorable croqueuse d'hommes, fidèle à ses infidélités.

LES NOUVELLES AVENTURES AMOUREUSES DE
"Caroline Chérie"
 COULEURS

18 ANS

FRANCE ANGLADE
 VITTORIO DE SICA
 BERNARD BLIER
 CHARLES AZNAVOUR
 GERT FROEBE
 JEAN CLAUDE BRIALY

un film de DENYS DE LA PATELLIERE d'après le Roman de CECIL SAINT LAURENT

2e SEMAINE AUX 2 CINEMAS!

CINEMA LES GALERIES D'ANJOU 353-5960
 MÉTROPOLITAIN ET MONTÉE ST-LÉONARD
 Le soir à 7.05 et 9.15 — Dernier programme complet à 9 h. Samedi et dimanche continuellement à partir de 1 h. p.m.

LE PARISIEN 480 STE-CATHERINE O. 861-2697
 HORAIRES: 10.35 - 12.45 - 2.50 - 4.55, 7.10 - 9.35 — Dern. prog. comp. à 8.50



au
théâtre

Jean-Claude Germain

"Inès Pérée et Inat Tendu": l'envers du Cid Maghané

INES PEREE ET INAT TENDU — une pièce de Réjean Ducharme, dans une mise en scène d'Yvan Canuel; des décors de Jean-Claude Rinfret; avec Lucille Papineau, Louise Rémy, Kim Yaroshevskaya, Sophie Clément, Madeleine Langlois, François Tassé, Jean-Louis Paris et Claude Préfontaine. Une production du Festival de Sainte-Agathe. Au théâtre de La Sablière.

Si vous aimez le Petit Prince, vous aimerez *Inès Pérée* et *Inat Tendu* de Réjean Ducharme. Personnellement, j'ai horreur de la "pouésie" du Petit Prince, et *Inès Pérée* m'a plongé dans un ennui profond. Mais qu'est-il advenu de l'auteur du *Cid Maghané*? Qu'est-il advenu de l'auteur d'une des pièces importantes de la nouvelle dramaturgie québécoise?

Inès Pérée, c'est l'envers du *Cid*. Tout comme si, après avoir mis à nu la médiocrité québécoise dans le *Cid*, Ducharme s'était proposé de la défendre sous une autre forme, l'irresponsabilité, dans *Inès*. En écrivant *Inès*, Ducharme s'est pris au sérieux, il se lamente, il se plaint, il voudrait que l'enfance, la soi-disant pureté de l'enfance, n'ait jamais de fin. Ignobles, ineptes, tous les personnages du *Cid* sont irresponsables, c'est leur drame. Mais, eux aussi, sont demeurés de grands enfants. Parce que l'enfance, ce n'est pas seulement un état d'émerveillement, c'est aussi un état de dépendance absolue. Les personnages du *Cid* sont aliénés; ceux d'*Inès* sont aliénants.

Tout le long de la pièce, *Inès* et *Inat* se cherchent une mère et sont bien malheureux de ne pas la trouver, de ne pas trouver chez les adultes l'acceptation absolue et sans condition d'une mère. Ils ne cherchent pas la liberté, ils n'ont qu'un besoin désespéré d'affection. Tout comme les personnages du *Cid*, d'ailleurs,



Madeleine Langlois et François Tassé dans *Inès*...

qui ne peuvent pas se passer de "petits bees". Mais le Ducharme du *Cid* est un tout autre homme. Un homme qui se contente de constater lucidement un état de fait. Pour l'auteur comme pour le spectateur, le *Cid*, c'est une prise de conscience froide et ironique. C'est une pièce qui s'inscrit dans la ligne de ce que j'appelle le théâtre de libération, tandis qu'*Inès* c'est un pas en arrière. A l'instar de Dubé, Ducharme se sert d'*Inès* pour faire un plaidoyer pro domo. Là où Dubé se confesse pour obtenir l'absolution du public, Ducharme, lui, joue le martyr pour être accepté. Valable comme témoignage, ce genre de théâtre a le désavantage d'être complaisant et aliénant.

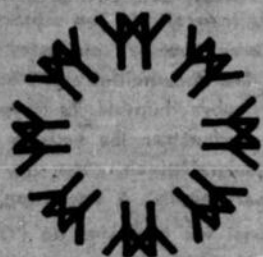
Côté décors et mise en scène, *Inès Pérée* est aussi l'envers du *Cid*. Autant le décor de Rinfret pour le *Cid* était imaginaire et fonctionnel, autant celui d'*Inès* est inexistant. Autant la mise en scène du *Cid* de Canuel foisonnait de trouvailles, autant celle d'*Inès* est plate et sent le travail vite fait. Côté distribution, une erreur funeste et une révélation: Lucille Papineau et Jean-Louis Paris. Comme rôle, celui d'*Inès* s'apparente à celui de Zazie, et il est temps qu'on se rende compte que Lucille Papineau est une femme rendue à sa grosseur. Dans le médecin maniaque, Jean-Louis Paris est tout simplement sublime. Ainsi magnifiés, ses défauts habituels deviennent des qualités. A noter: le jeu de Claude Préfontaine (juste mais complaisant), celui de Sophie Clément (un peu trop chargé dû au manque de contrôle) et celui de Madeleine Langlois — qui aurait donné plus si elle avait été mieux dirigée.

Des centaines de

VISAS

GRATUITS

pour la Terre
des Hommes



"LE PETIT JOURNAL INC." FAIT SA PART POUR QUE CETTE MERVEILLE, UNIQUE AU MONDE QU'EST LA "TERRE DES HOMMES, ATTIRE LE PLUS GRAND NOMBRE DE GENS POSSIBLE. C'EST POURQUOI NOUS OFFRONS GRATUITEMENT DES CENTAINES DE VISAS D'UN JOUR POUR ADULTES ET ENFANTS.

Pour recevoir vos visas voici ce que vous avez à faire :

1- Achetez

dimanche

DERNIERE HEURE

votre journal du dimanche

2- Découpez le coupon inclus dans

dimanche

DERNIERE HEURE

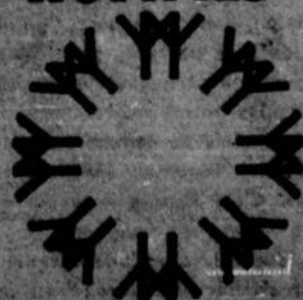
3- Remplissez-le et postez-le à:

CONCOURS "TERRE DES HOMMES"

LE PETIT JOURNAL INC.

5460, AVENUE ROYALMOUNT

MONTREAL 9



vu à la télévision

Ça vous dit quelque chose, le reportage poétique?

Jeudi dernier Radio-Canada présentait en avant-première, et ce simultanément à Montréal et à Moncton, un film produit par l'O.N.F., LA DISPERSION DES ACADIENS. Longue de deux heures, cette fresque réalisée par un Acadien pure laine, Léonard Forest, doit être présentée en grande émission spéciale au réseau français, le 1er septembre prochain.

Rares sont les cinéastes de l'O.N.F. qui ne rêvent que de faire des documentaires. C'est chose connue. Astreignante, limitative, sobre, humble, la forme du documentaire a le don de brimer, de frustrer les artistes et les créateurs. Comme le reportage journalistique, c'est une forme qui ne permet pas l'expression personnelle. A l'occasion, bien sûr, mais si peu...

Aussi les cinéastes de l'O.N.F. ont-ils inventé, pour contourner cette difficulté, une forme d'oeuvre cinématographique dans laquelle ils sont passés maîtres, le reportage poétique. En mettant l'accent sur POETIQUE, on peut tout se permettre. C'est la liberté. Dans le genre, LA DISPERSION DES ACADIENS est une oeuvre capitale. C'est le reportage poétique, format géant.



Un des plans de la Dispersion des Acadiens de Léonard Forest...

On reconnaît habituellement un reportage poétique à une qualité: l'atmosphère. Dans le monde journalistique, le mot ATMOSPHERE a une nuance péjorative. Si on vous envoie faire un reportage, et que par malheur vous ne trouvez rien, on vous dit habituellement: "Dans ce cas-là, si les gens t'ont rien dit, fais un papier d'atmosphère."

A ce qu'il semble, dans le monde du cinéma ATMOSPHERE n'a pas du tout ce sens. L'atmosphère, c'est ce qui permet de tout dire sans rien dire; de tout faire comprendre sans rien expliquer. Inutile de préciser que le jour où cette forme aura atteint la perfection, le reportage poétique aura résolu le problème de la communication entre les hommes. Jusqu'ici, je l'avoue, les reportages poétiques (GROS-MORNE entre autres) m'ont irrité. Ce n'est pas le cas de LA DISPERSION DES ACADIENS. Le film de Léonard Forest m'a tout simplement ennuyé à mort. Question d'atmosphère personnelle, sans doute...

J.-C. G.

L'information simple et humaine

De Québec, Radio-Canada nous avait habitué à des émissions d'une rare banalité, d'un ennui solide. En guise d'exception, quelques émissions de la série "A guichet fermé". C'est peu. Mais on passe au 2, depuis quelques mois, une série que j'ai trop rarement eu l'occasion de voir et qui, dimanche dernier, m'a ravi. C'est "l'Envers des hommes". Je sais, des émissions de ce genre ne peuvent pas être égales. Celles que j'ai entrevues m'ont fait passer de l'exaspération à l'intérêt (je pense à l'excellente émission consacrée aux "gambler anonymes"). La technique est toujours pareille, et le plus souvent intelligemment utilisée: on monte bout à bout les meilleurs moments d'une entrevue, on ajoute les entrevues les unes aux autres ou on présente ensemble une série de commentaires sur un même sujet. Pas de questions: les réponses sont suffisamment claires pour qu'on s'en passe. C'est là une heureuse exception à la grisaille des émissions vaguement documentaires, vaguement d'information. Et c'est fait, surtout, avec une simplicité de moyens et de ton qui devrait donner une leçon aux souvent prétentieux grands shows réalisés à Montréal.

R. H.-R.

Yvon Deschamps: "N'importe quoi pour avoir du fun"

S'il était boxeur au lieu d'être comédien, scripteur, producteur, administrateur et homme d'affaires, Yvon Deschamps serait de ceux qui ne vont jamais au plancher, de ceux qui continuent de danser mécaniquement dans l'arène, même une fois que leur adversaire les a mis hors de combat. Quoi qu'il entreprenne, Deschamps n'est pas homme à accrocher ses gants à la première défaite.

Après avoir travaillé 20 heures par jour pendant quatre ans pour établir deux restaurants (Le Fournil et Le Saint-Amable) et une boîte à chansons (La Boîte à Clémence) dans le Vieux Montréal, il peut se voir acculé à la faillite, perdre plus de \$100,000, se retrouver dans la rue avec \$50 en poche et... ne rien regretter.

"L'argent ne me fait pas peur"

"Parce que ça n'a pas d'importance. L'argent ne m'a jamais fait peur. C'est ce que tu peux perdre le plus facilement. C'est le risque qui vaut la peine. Dans notre milieu capitaliste, tout nous est possible. J'adore brasser des affaires. Pas dans le but de devenir quelqu'un, mais pour atteindre un but. J'ai voulu avoir des restaurants. J'en ai eu. C'est le fun. Je ferais n'importe quoi pour avoir du fun. De toute façon, faillite ou pas, c'était ma dernière année comme propriétaire de restaurant.

"Quand je tente une nouvelle expérience, je le fais pour le thrill. Après, ça ne m'intéresse plus. Je suis fait comme ça. Pendant onze ans, j'ai étudié le piano. Puis, j'ai laissé tout ça pour devenir comédien. Une fois comédien, j'ai refusé de jouer pendant deux ans pour être le batteur et l'accordéoniste de Claude Léveillée. D'ailleurs, s'il n'y avait pas eu cette faillite, j'aurais pas eu le loisir de faire partie d'Osstidcho (dont la Comédie-Canadienne présentera une nouvelle version king size au début de septembre) et d'être heureux à mort de me retrouver sur une scène".

Osstidcho: la découverte d'un comique

Mais pour ceux qui l'avaient connu jusqu'ici comme comédien, ce retour à la scène fut ni plus ni moins la découverte d'un comique. Parce que dans ce spectacle très spécial, conçu en grande partie par Robert Charlebois, Yvon Deschamps révélait, surtout dans ses monologues, des dons évidents de comique.

"Le monologue m'intéresse beaucoup. En qualité de comédien, on a un problème de langue épouvantable. Que tu interprètes n'importe quoi, tu parles toujours faux. C'est toujours emprunté. Tandis que si tu écris les textes, tu fais parler tous les personnages et tu atteins à une vérité. A plus de vérité que comme interprète.

"Dans Osstidcho, je me suis rendu compte que je pouvais



Depuis quelques mois, Yvon Deschamps s'occupe à nouveau de l'administration du Théâtre de Quat'sous. Un retour aux commandes qui n'a pas tardé à se faire sentir: la saison prochaine le Quat'sous présentera 5 pièces (dont quatre créations québécoises) et jouera plus de 250 fois. (Photo John Taylor)

tenir le public assez longtemps. Mais, le one-mancho ne m'intéresse pas. Je préférerais construire un spectacle autour de mes monologues avec beaucoup de monde, de la musique, des chansons et des choses bien absurdes. En fait, je suis à écrire un spectacle dans cet esprit-là pour l'hiver prochain.

"J'ai joué dans 25 pièces"

— Et le théâtre ?

— Ça fait 12 ans que je suis dans le métier et, quand j'y pense, j'ai fait pas mal de choses. Même si ça ne paraît pas. J'ai joué pour toutes les troupes de Montréal dans au moins 25 pièces. J'ai fait trois films, quatre séries de télévision dont deux téléromans. Le plus curieux, c'est que je n'aie jamais

percé. Mais, au fond, j'aime pas tellement le théâtre. C'est pourquoi je fais des affaires, j'ai besoin d'être autre chose qu'un comédien. Actuellement, j'aimerais faire des comédies musicales, même si je trouve ça ridicule et que je n'aime pas ce qui s'est fait jusqu'ici."

De ce côté-là, il a l'intention, dans un avenir prochain, de produire et d'adapter pour ici une comédie musicale américaine, Roar of the grease paint. De plus, il a repris une part active dans la direction du Théâtre de Quat'sous, "tu soixante pièces en trois mois", et établi, de concert avec Paul Buissonneau, la première programmation complète d'une saison théâtrale depuis la fondation de ce théâtre. Sa philosophie: "Il s'agit d'avoir une idée, elle en amène d'autres."

J.-C. G.

Les choses À VOIR

cinéma

● AMHERST — 288-2943, (1092 est, Sainte-Catherine) — **Fleur d'oseille**, 11 h., 2 h. 35, 6 h. 20, 10 h. 15. **Technique d'un meurtre**, 12 h. 30, 4 h. 15, 8 h. 15.

● ASTOR — 671-1544, (475 Victoria, Saint-Lambert) — **Ecco**, 9 h. 10, 9 h. 25. **Jopout**, 7 h. 45; dim. à partir de 1 h. 10.

● ATWATER — 935-4246, (Plaza Alexis-Nihon) — **Yours, Mine and Ours**, 1 h. 05, 3 h. 10, 5 h. 15, 7 h. 25, 9 h. 30.

● BIJOU — 524-1983, (5030 Papineau) — **Aurore, l'enfant martyr**, 1 h. 48, 5 h. 04, 8 h. 20. **En dansant le sirtaki**, 12 h. 30, 3 h. 46, 6 h. 42, 9 h. 58.

● BONAVENTURE — 861-2725, (Place Bonaventure) — **La mariée était en noir**, 1 h. 05, 3 h. 10, 5 h. 10, 7 h. 15, 9 h. 20.

● CANADIEN — 523-5180 (1204 est Sainte-Catherine) — **Deux macchabées dans un placard**, 12 h. 30, 4 h. 10, 8 h. 05. **Fantomas contre Scotland Yard**, 2 h. 15, 6 h. 05, 10 h.

● CAPITOL — 866-6628, (890 o., Sainte-Catherine) — **Dark Of The Sun**, 10 h. 35, 12 h. 45, 2 h. 55, 5 h. 10, 7 h. 20, 9 h. 35.

● CHAMPLAIN — (1815 est, Sainte-Catherine) — **Guépier pour trois abeilles**, 12 h., 4 h. 06, 8 h. 12. **Dans la chaleur de la nuit**, 1 h. 56, 6 h. 02, 10 h. 13.

● CHATEAU — 271-4400, (6956 Saint-Denis) — **Fleur d'oseille**, 1 h. 25, 5 h. 35, 9 h. 30. **Technique d'un meurtre**, 3 h. 10, 7 h. 25.

● CINEMA LES GALERIES — (Galerias d'Anjou) — **Caroline Chérie**, 7 h. 05, 9 h. 15; sam. et dim. 1 h., 3 h. 05, 5 h. 10.

● CINERAMA THEATRE IMPERIAL — 288-5603, (1430 Bleury) — **2001, Space Odyssey**, en sem. 8 h. 30; merc. et sam. 2h.; dim. 2 h., 7 h. 30.

● COMEDIE-CANADIENNE — (84 ouest, rue Sainte-Catherine) — **Tit-Coq et Fridolin**.

● CREMAZIE — (8610 Saint-Denis) — **Millie**, 12 h. 40, 3 h. 23, 6 h. 06, 8 h. 49.

● DAUPHIN — 721-6060, (2396 est, Beauport) — **Salle MacLaren** **Vivre pour vivre**, 7 h. 30, 9 h. 30; sam. et dim. 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30. — (Salle Renoir) — **La Bataille d'Alger**, 12 h. 45, 2 h. 50, 5 h. 05, 7 h. 30, 9 h. 30; sam. et dim.

● DORVAL — 631-2021, (Salon doré) — **The Secret War of Harry Figg**, 7 h. 30; sam. 1 h. 30, Madigan, 9 h. 30; sam. 3 h. 30; dim. à partir de 1 h. 45. (Salon rouge) — **The Sound of Music**, 2 h. 15, 8 h. 15.

● ELECTRA — 522-9177, (1114, est, Sainte-Catherine) — **Le Shérif aux poings nus**, 12 h. 20, 3 h. 40, 6 h. 50, 10 h. 15. **Le Syndicat du meurtre**, 1 h. 40, 5 h., 8 h. 15.

● ELYSEE — 842-6053, (25 Milton) — (Salle Resnais) — **Les Biches**, 7 h. 30, 9 h. 30; sam. et dim. 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30. (Salle Eisenstein) — **Barberousse**, 6 h. 15, 9 h. 30; sam. et dim. 3 h.

● FAIRVIEW — 697-0370, (Centre d'achats Fairview) — (Cinéma 1) — **Rosemary's Baby**, 6 h. 30, 9 h.; sam. 2 h.; dim. à partir de 1 h. 30. (Cinéma 2) — **I, A Woman**, à partir de 1 h. chaque jour.

● FESTIVAL — 525-8600, (1206 est, Sainte-Catherine) — **Night Games**, 7 h. 30, 9 h. 30; dim. 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30.

● FLEUR DE LYS — 288-3303, (858 est, Sainte-Catherine) — **L'Incompris**, 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

● FRANÇAIS — 288-5513, (59 est, Sainte-Catherine) — **La Vengeance de Ringo**, 12 h. 50, 4 h. 10, 7 h. 40. **Casse-tête chinois pour judoka**, 2 h. 30, 5 h. 50, 9 h. 20.

● GRANADA — 255-2428, (4353 est, Sainte-Catherine) — **Casse-tête chinois pour judoka**, 12 h. 50, 4 h. 15, 7 h. 45. **La Vengeance de Ringo**, 2 h. 40, 6 h. 05, 9 h. 35.

● GREENFIELD PARK — 671-6129, (5199, boul. Taschereau) — (Cinéma 1) — **Manon '70**, 6 h., 9 h. 20. **La Jument Verte**, 7 h. 40; dim. à partir de 1 h. (Cinéma 2) — **The Sound of Music**, 2 h. 15, 8 h. 15.

● JEAN-TALON — 725-7000, (4255 Jean-Talon E) — **Fantomas no 2**, 6 h., 9 h. 45; sam. et dim. 2 h. 23. **Fantomas no 1**, 7 h. 55; sam. et dim. 12 h. 30, 4 h. 15.

● KENT — 849-9707, (6100 o., Sherbrooke) — **Belle de jour**, 1 h. 25, 2 h. 20, 5 h. 10, 7 h. 15, 9 h. 20.

● LA SCALA — 721-5107, (6430 Papineau) — **Frankenstein s'est échappé**, 1 h. 10, 5 h. 30, 10 h. **L'homme-robot**, 2 h. 30, 7 h. **Le Cauchemar de Dracula**, 4 h. 10, 8 h. 35.

● LAVAL — 668-8200, (Centre d'achats Laval) — (Cinéma 1) — **"Moi, une femme!"** 2 h. 15, 8 h. 15. (Cinéma 2) — **Casse-tête chinois pour judoka**, 6 h. 05, 9 h. 35; sam. et dim. 2 h. 35. **La Vengeance de Ringo**, 8 h.; sam. et dim. 12 h. 55, 4 h. 25.

● LAVAL — 842-8264, (4462 Saint-Denis) — **La Grande Vadrouille**, 1 h. 40, 5 h. 35, 9 h. 30. **Le Jeu de la mort**, 12 h., 3 h. 50, 7 h. 45.

● LOEWS — 866-5851, (854 ouest, Sainte-Catherine) — **The Odd Couple**, 10 h. 35, 12 h. 45, 2 h. 55, 5 h. 05, 7 h. 20, 9 h. 35.

● LUCERNE — 744-2734 — (855 Décarie) — **The Sound of Music**, 8 h. 15; dim. 2 h. 15.

● MAISONNEUVE — 525-2174 (3019 est, rue Sherbrooke) — **Fantomas no 1**, 7 h. 45; sam. et dim. 12 h. 30, 4 h. 15. **Fantomas no 2**, 6 h., 9 h. 45; sam. et dim. 2 h. 23.

● MERCIER — 255-6224, (4260 est, Sainte-Catherine) — **Le Shérif aux poings nus**, 8 h. 20; sam. et dim. 1 h. 50, 5 h. 22. **Syndicat du meurtre**, 6 h. 30, 9 h. 50; sam. et dim. 12 h. 3 h. 20.

● MONKLAND — 484-9711 (coin Décarie et Monkland) — **The Sound of Music**, 2 h. 15, 8 h. 15.

● MONTREAL — 521-7870 (1584, avenue Mont-Royal) — **Les Vierges de Rome**, 12 h. 50, 6 h. 10. **Les Compagnons de la gloire**, 2 h. 30, 7 h. 49. **Opération frère cadet**, 4 h. 20, 9 h. 35.

● OUTREMONT — 277-3233, (1248 ouest, Bernard) — **The Sound of Music**, 2 h. 15, 3 h. 15.

● PALACE — 866-6991, (698 ouest, Ste-Catherine) — **The Detective**, 10 h. 25, 12 h. 35, 2 h. 45, 4 h. 55, 7 h., 9 h. 15.

● PARISIEN — 861-2697, (480 ouest, Sainte-Catherine) — **Caroline chérie**, 10 h. 35, 12 h. 45, 2 h. 50, 4 h. 55, 7 h. 10, 9 h. 35.

● PLACE DU CANADA — 861-4595, (1010 ouest, Lagacette) — **Prudence and the Pill**, 5 h. 20, 7 h. 25, 9 h. 30; sam. et dim. 1 h. 05, 3 h. 10.

● PLACE VILLE-MARIE — 866-2644, (Place Ville-Marie) (le

Petit Cinéma) — **Suddenly, A Woman**, 12 h. 30, 2 h. 20, 4 h. 10, 6 h., 7 h. 50, 9 h. 40. (Le Grand Cinéma) — **The Graduate**, 1 h. 15, 3 h. 15, 5 h. 15, 7 h. 15, 9 h. 15.

● PLAZA — 274-6155 (6505 Saint-Hubert) — **Deux macchabées dans un placard**, 12 h. 30, 4 h. 10, 8 h. 05. **Fantomas contre Scotland Yard**, 2 h. 15, 6 h. 05, 10 h.

● REVUE THEATRE — 845-6670, (angle boul. Maisonneuve



Dr. Kildare: un mari jaloux

C'est dans "Petulia" que l'on découvre véritablement les talents de comédien de **Richard Chamberlain** (ex-Dr. Kildare). Il y interprète le rôle du mari jaloux de Petulia, incarnée par la ravissante **Julie Christie**. (The Cinema, Westmount Square)

et Saint-Marc) — **Olympia Part II**, le 18 août.

● RIVOLI — 271-2210, (6906 Saint-Denis) — **La Mélodie du bonheur**, 8 h. 15; merc., sam. et dim. 2 h. 15.

● SAINT-DENIS — 842-3171 (1594 Saint-Denis) — **En dansant le sirtaki**, 1 h. 48, 5 h. 04, 8 h. 20. **Aurore, l'enfant martyr**, 12 h. 10, 3 h. 26, 6 h. 22, 9 h. 38.

● SAVOY — 767-7372, (4470 Wellington) — **The Sound of Music**, 2 h. 15, 8 h. 15.

● SNOWDON — 482-1322 (5225 Décarie) — **The Fox**, 1 h., 3 h. 05, 5 h. 20, 7 h. 15, 9 h. 25.

● STRAND — 866-2774, (912 ouest, Sainte-Catherine) — **The Sea Pirate**, 10 h., 12 h. 55, 3 h. 55, 6 h. 55, 9 h. 55. **Tarzan and the Great River**, 11 h. 25, 2 h. 25, 5 h. 25, 8 h. 25.

● VENDOME — 378-1451, (Place Victoria) — (16-17-18-19) — **Mariage Italian Style**, 12 h. 45, 4 h. 23, 8 h. 01. **Divorce Italian Style**, 2 h. 33, 6 h. 11, 9 h. 49. (20-21-22) — **Casanova '70**, 12 h. 45, 4 h. 20, 7 h. 55. **Le Bel Antonio**, 2 h. 30, 6 h. 13, 9 h. 48.

● VAN HORNE — 731-8243, (6150, Côte-des-Neiges) — **Interlude** 12 h. 40, 2 h. 50, 5 h., 7 h. 15, 9 h. 25.

● VERSAILLES — 352-0200, (7265 est, Sherbrooke) — (Salon bleu) — **Gone With the Wind**, 8 h., sam. et dim. 2 h. (Salon rouge) — **Tarzan et le Jaguar maudit**, 6 h. 50, 10 h.;

sam. et dim. 12 h. 30, 3 h. 35. **L'or des Pistoleros**, 8 h. 20; sam. et dim. 1 h. 55, 5 h.

● VERDUN, 768-2092 (3841 Wellington) — **Bague au doigt et corde au cou**, 7 h. 50; sam. et dim. 2 h. 30, 6 h. 30, 9 h. 30. **Georgy Girl**, 6 h. 05, 9 h. 35; sam. et dim. 12 h. 45, 4 h. 15, 7 h. 45.

● VERDI, 277-480 (5380, boul. Saint-Laurent) — 15 août: **Micro Key One**, 6 h. 10, 9 h. 45. **The Chase**, 7 h. 45. 16-17 août: **The Pumpkin Eater**, 6 h. 20, 9 h. 45; sam. 2 h. 30. **Our Mother's House**, 8 h. 15; sam. 12 h. 35, 4 h. 15. 18-19-20 août: **The Trip**, 7 h., 9 h. 55; dim. 12 h. 45, 3 h. 45. **The Happening**, 8 h. 30; dim. 2 h. 10, 5 h. 15. 21-22-23 août: **Tom Jones**, 3 h. **Charlie Bubbles**, 6 h. 25, 9 h. 45. ● VILLERAY, 388-5577 (8042 Saint-Denis) — **Le Shérif aux poings nus**, 8 h. 02; sam. et

of Ivy, 1 h., 3 h. 05, 5 h. 15, 7 h. 25, 9 h. 40.

théâtre

The World of Sholom Aleichem. Jusqu'au 18 août. Adaptation par Arnold Pearl des contes de Sholom Aleichem. (Théâtre Port-Royal)

L'Arche de Noé, comédie musicale de L.-G. Carrier et C. Lévillée. Avec Marjolaine Hébert, Benoît Girard et Lise Laisalle. (Théâtre de Marjolaine, Eastman)

Mary, Mary, avec Béatrice Picard, Bertrand Gagnon, Mariette Duval et Georges Carrière. Jusqu'au 1er septembre. (Théâtre des Marguerites, Trois-Rivières)

Le Cid maghané, de Réjean Ducharme, avec Hélène Loiseau et Luce Guilbault. En alternance avec **Inès Péré et Inat-Tendu**, du même auteur. (Théâtre de la Sablière, Ste-Agathe)

Vacances pour Jessica, avec Margot Campbell et Serge Laprade. Tous les soirs à 8 h. 30, jusqu'au 25 août. (Théâtre du Richelieu, Beloeil)

La Bonne Anna, avec Monique Lepage. (Théâtre de Sun Valley)

Virginie, avec Aimé Major, Patricia Nolin et Jean Duceppe. Tous les soirs jusqu'au 10 octobre. (Théâtre de l'Escaie)

Le Système Ribadier, avec Gilles Pelletier, Andrée Lachapelle et Françoise Graton. Tous les soirs à 8 h. 30. (Théâtre des Prairies, Joliette)

Le Fils d'Achille, avec Jacques Galipeau et Denise Verville. Spectacles tous les soirs à 9 h. (Théâtre de la Fenière, Ancienne-Lorette).

variétés

LA BUTTE A MATHIEU (Val-David) — **"Body and Fly"**, revue de Raymond Lévesque. Interprètes: Mariette Lévesque, Raymond Lévesque et Claude Michaud. Jusqu'au 8 septembre. Tous les soirs à 9 h., le samedi à 9 h. et 11 h. Relâche le lundi.

EXPO-THEATRE (Cité du Havre) — A compter de lundi et jusqu'au 31 août: **les Feux-Follets**.

LE PATRIOTE (1474 Sainte-Catherine E.) — Jusqu'au 1er septembre: la revue **"Rire, c'est rire"**. Interprètes: Hella Petri, Jeanne Collet et François Lalande.

CASA LOMA (94 Sainte-Catherine E.) — **"French Follies"**. Du lundi au vendredi soirs à 10 h. et 1 h. 30, le samedi à 9 h. 30, 11 h. 30 et 1 h. 30, le dimanche à 8 h. 30 et 10 h. 30.

L'EXPERIENCE (1191 de la Montagne) — **Sonny Greenwich** et son quatuor. Tous les soirs jusqu'au 18 août.

6^e MOIS

LAVAL ST-DENIS et MONT-ROYAL Métro station Mont-Royal

UN FOU-RIRE COLOSSAL!

LOUIS DE FUNES

LA GRANDE VADROUILLE

BOURVIL TERRY-THOMAS EN COULEURS

2^e film: "LE JEU DE LA MORT" en couleurs

Dernier programme complet à 7.45 p.m.

POUR TOUS

Attention! "LA GRANDE VADROUILLE" SERA A L'AFFICHE DU

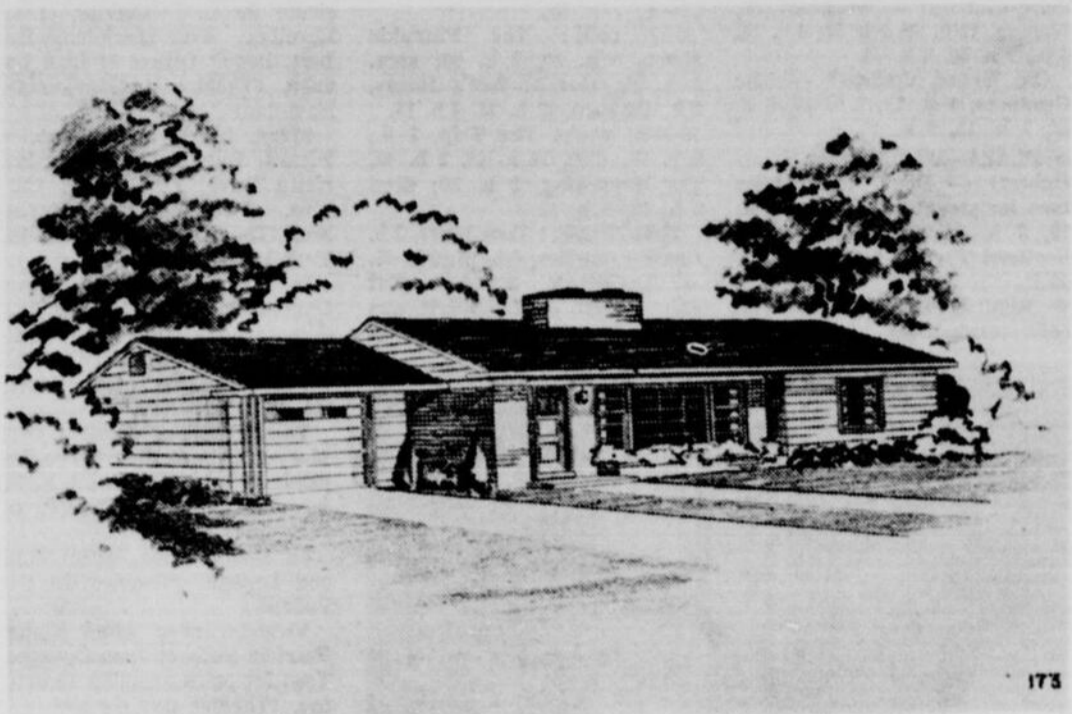
Cinéma PALACE (Granby) dès le 18 août

Cinéma CAPITOL (Beauharnois) dès le 17 août

la maison de la semaine

le coin du bricoleur

LE PETIT JOURNAL, semaine du 18 août 1968



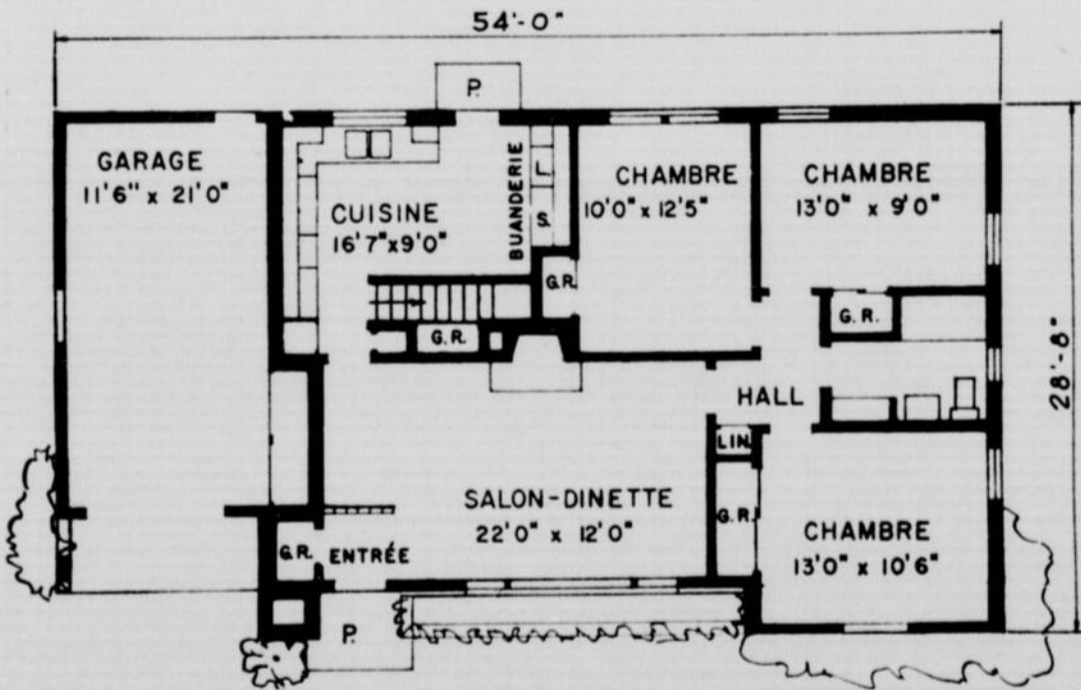
173

Cette maison est désignée pour un terrain incliné et demande peu d'espace, ce qui en diminue le coût.

En entrant, le grand vivoir et la salle à manger combinés font une très bonne impression. La superbe cheminée donnera une note de chaleur lors des réceptions, et un cachet intime aux soirées calmes consacrées au repos.

La grande cuisine est séparée de la salle de lavage par un comptoir très commode.

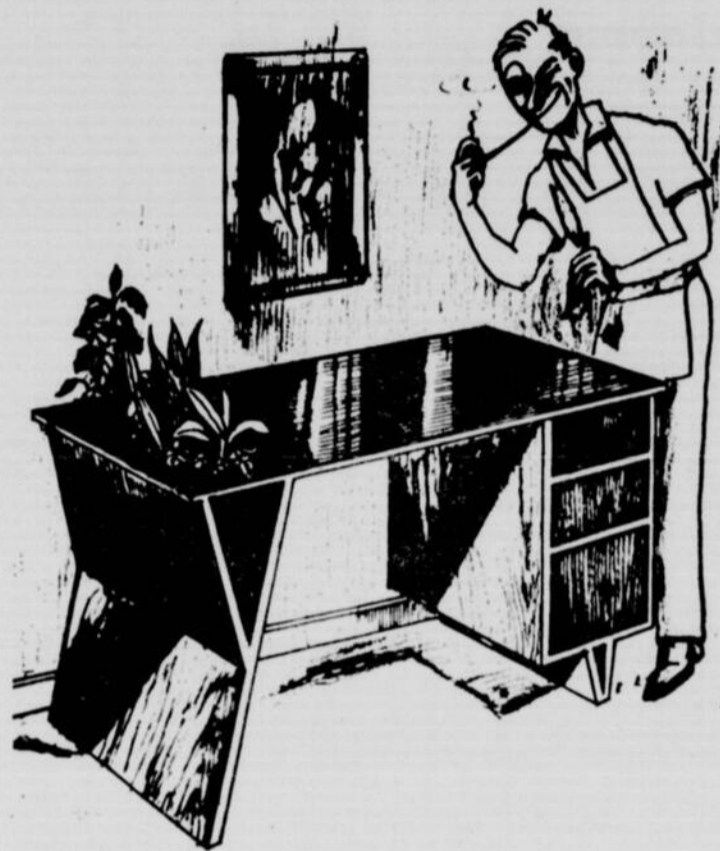
Ce plan comporte aussi trois grandes chambres à coucher, une salle de bains avec coiffeuse — très appréciée des femmes. A remarquer aussi la porte coulissante fermant la lingerie et la salle de débarras.



173

A NOS LECTEURS

Le lecteur a le choix : il peut toujours recevoir, pour la somme de \$1, le catalogue "Ma maison" qui compte 85 plans en français ; ou encore, pour la somme de \$25, se faire expédier le plan (en indiquant le numéro) de la maison de la semaine. Le lecteur peut aussi recevoir et le catalogue et un plan pour la somme de \$26.



122

Bureau moderne

Ce bureau moderne cadre à merveille avec tout mobilier dans le style en vogue aujourd'hui, et en même temps, grâce à ses lignes simples et nettes, il s'adapte aux meubles d'un style plus traditionnel. Il est attrayant partout, à la maison ou dans un établissement d'affaires, par exemple dans une antichambre de réceptionniste, qu'on l'emploie comme meuble indépendant ou pour diviser une pièce. Les amateurs trouveront que ce plan-ci vaut la peine et qu'il est facile à suivre. Les ébénistes professionnels l'ajouteront avec plaisir à leur collection, y reconnaîtront le tracé d'un meuble qui gagnera la faveur de beaucoup de clients. Ce bureau vous est présenté ici dans une combinaison d'aspect riche et distingué de contre-plaqué Shadow Wood et Philippine Mahogany (acajou des Philippines), mais vous pouvez tout aussi bien le construire en d'autres contre-plaqué décoratifs, tels que le Etch Wood ou le Weldtex.

N'oubliez pas d'inscrire le numéro du dessin dans le bon de commande (ci-dessous) et d'y joindre la somme de \$1 par plan.

LE PETIT JOURNAL
5460, avenue Royalmount — Montréal 9

Veuillez me faire parvenir les plans de l'Habitation de la Semaine, Modèle **\$25.00**

Je désire recevoir le catalogue "Ma maison", qui contient plus **\$1.00** de 85 plans

Ci-inclus mandat postal ou chèque de \$ (ajouter 8% de taxe dans le premier cas.)

Nom (lettres moulées)

Adresse

Localité

Le coin du bricoleur
5460, avenue Royalmount — Montréal 9

Veuillez me faire parvenir les plans de bricolage No **\$1.00**

Ci-inclus, mandat postal ou chèque de \$

Nom (lettres moulées)

Adresse

Localité



L'auteur Jacques Plante marié malgré lui !

"Le mariage s'est déroulé en iranien: je n'ai rien compris!"

"Comment peut-on être Persan!" s'indigne l'auteur-compositeur Jacques Plante (parolier de l'opérette d'Aznavor "Monsieur Carnaval") qui se trouve, depuis le jugement rendu par la première chambre du tribunal civil de Paris, marié contre son gré!

Depuis 1964, en effet, il demandait aux juges de déclarer nul son mariage. "En 1956, avait-il expliqué, j'ai fait la connaissance de Blanche (Yasmina) Riahi. Elle prétendait appartenir à une grande famille iranienne; en réalité, elle est Belge et avait épousé en deuxième noces un diplomate iranien, M. Riahi."

(Ce diplomate a répudié Yasmina, mais se conformant à la loi coranique, il l'autorise à toujours porter son nom.)

Légaliser leur situation — Selon Blanche Yasmina, après trois ans de vie commune, Plante et elle auraient décidé de légaliser leur situation.

— Nous devons faire un simulacre de mariage

pour pouvoir dire à nos relations que nous étions mariés, proteste Plante. La cérémonie s'est déroulée en iranien, on ne m'a posé aucune question officielle. Je n'ai rien compris.

Las! Le tribunal en a jugé autrement.

— L'union, déclare-t-il, a été célébrée le 13 mai 1959 à Téhéran dans la forme usitée dans le pays. Elle est donc parfaitement régulière.

— Aucune publication n'en a été faite en France, exposa le mari récalcitrant.

Faire-part aux amis — "Vous avez envoyé des faire-part imprimés aux frais de votre maison d'édition, rétorquent les magistrats.

— Ma "femme" n'a fait état de sa qualité d'épouse qu'à partir du jour où elle s'est trouvée en butte aux poursuites de ses créanciers. D'autre part, elle s'est mariée deux fois auparavant, sans que ses unions aient été rompues.

Jacques Plante, qui n'entend pas dire "mektoub", va certainement charger son conseil, Me Retail-Kopp, d'interjeter appel.

aperçut deux lits jumeaux... "Ah! dit-elle d'une voix éteinte, je pensais que nous aurions une chambre pour seulement toi et moi..." Son mari dut lui donner des explications.

Colonies de vacances

● **Cher grand-papa** : Tout va bien ici, mais quès que c'est une épidémie de picote volante? — Une bonne poignée de main, Udège.

● **Cher grand-papa** : Tu parle d'une affaire, j'ai donné en cadeau ma montre-bracelet à la petite Aldéa Poulet parce que c'était sa fête mais le lendemain c'était plus sa fête et elle veut plus me redonner ma montre-bracelet et même qu'elle m'a grafigné quand j'ai voulu la prendre, pas Aldéa mais ma montre-bracelet. — Une bonne poignée de main, Udège.

Amour et politique rouges

● Les communistes indonésiens ont trouvé leur arme secrète. 100.000 capsules d'aphrodisiaque, introduites en contrebande, viennent d'être découvertes par la police de Sumatra. Elles étaient, paraît-il, destinées à neutraliser les jeunes éléments anticomunistes les plus actifs de l'île en leur suggérant d'autres distractions que la politique militante.

Mao et l'amour jaune-rouge — La Chine rouge veut en finir avec l'amour. Les amoureux, écrit le quotidien pékinois "Wen Hueh Pao", ne sont que des "renégats bourgeois dégénérés" dont les sinistres agissements mettent en péril le rayonnement de la pensée de Mao. De toute évidence, le seul amour possible est celui que l'on doit au "soleil le plus rouge", c'est-à-dire au président Mao. Que tous les déviationnistes, conclut "Wen Hueh Pao", soient impitoyablement châtiés!

Dans l'ombre des églises

● Le vicaire de la paroisse de Warfield (Angleterre) peut dormir toutes ses nuits, par le temps qui court, car il est certain qu'aucune chauve-souris ne hante son clocher. En effet, le révérend Fergus Trevor était soucieux depuis que des vandales avaient volé le hibou empaillé qu'il plaçait dans son beffroi, afin d'en chasser les chauves-souris. Maintenant, il a la paix : la British Air Force lui a fait cadeau d'un nouveau hibou empaillé.

Vengeance justifiée — Durant des années, les enfants de chœur de la cathédrale de Lincoln (également en Angleterre) mettaient de la vie dans les services religieux du dimanche matin, en lançant des "bombes puantes", c'est-à-dire ces petites fioles contenant une solution d'hydrogène sulfuré. La semaine dernière, un prêtre anglican pénétra dans le Walter Lees' Joke Shop, situé dans l'ombre de la cathédrale, et s'informa d'une voix douce : "Est-ce ici que les enfants de chœur achètent les bombes puantes qu'ils lancent dans le lieu saint?" M. Lees répondit affirmativement... "Donnez-m'en six", dit le religieux, en tendant la somme nécessaire. Ayant reçu son achat, il jeta les bombes puantes sur le plancher, les écrasa sous son talon et passa la porte... "L'odeur des oeufs pourris était épouvantable, à tel point que je dus sortir. Mais, je ne me plains pas. Je puis accepter une farce aussi bien que j'en vends une."



La vedette française MICHELLE MERCIER dans "Indomptable Angélique". Elle y incarne une esclave vendue aux enchères. Remarquez l'air "enfant de nanan" du marchand qui fait monter la demande, sans même avoir à s'occuper de l'offre.

Le crime, c'est bien tentant

● D'après une sérieuse étude statistique, les psychiatres ont établi que le plus grand nombre de maniaques et de sadiques se trouvait... parmi les agents de police! Précisons qu'il s'agit des policiers américains... Pas les nôtres, bien sûr!

Main à main — Un journal de Kansas City rapporte que, dans le pénitencier de cet Etat, un gardien a découvert une montre dans la poche d'un détenu : "Mais, c'est la montre du préfet!" s'est-il exclamé... "Oui, avoua le voleur, je l'ai prise dans la poche du gardien-chef!"

Petits à-côtés de la pêche

● L'agence Tass révèle que "Pravda", le journal du parti communiste en U.R.S.S., sera transmis dans son entier, et électroniquement, aux équipages des bateaux de pêche soviétiques disséminés sur toutes les mers du globe.

Une histoire de pêche — Jeanne Tharp, mariée depuis deux semaines, a raconté comment elle a découragé son mari, probablement pour toujours, de retourner à la pêche. Tout d'abord, explique-t-elle, elle n'a jamais aimé beaucoup pêcher. La dernière fois que Jeanne accompagna son époux sur les bords du lac Overholser, M. Tharp, qui lançait à la mouche, n'avait pas de chance : le poisson ne mordait pas. Mme Tharp était "tannée" : "Je gage, dit-elle, que j'aurais plus de chance que toi en utilisant des cailloux." Elle ramassa une pierre, la lança à l'eau, attrapa sur la tête une carpe de cinq livres et la ramassa... "Allons souper", dit-elle. Il y a six mois de cela et M. Tharp n'est pas retourné à la pêche...

le petit courrier discret

● M. le Rédacteur : La fille de votre voisin et ami, M. Abondés Laguë, fut très désappointée, paraît-il, au début de sa nuit de nocces. Cette enfant est si amoureuse, mais si naïve! Que s'est-il passé au juste? — Andéol Boule, Rosaireville-de-Northumberland, Nouveau-Brunswick.

Cher Andéol Boule : Quand la nouvelle mariée pénétra avec son époux dans leur chambre d'hôtel, elle



UNE DECOUVERTE "ACTUELLE"! — Holà! lecteurs adolescents qui vous ornez, par le temps qui court, de colliers! Comment aimeriez-vous celui-ci? Le jeune Egyptien que voici s'est couvert d'une relique, vieille de six siècles, qu'on a trouvée dans une très ancienne maison, non loin de l'Université islamique Al-Azhar, au Caire. Il s'agit d'un chapelet formé de mille grains, probablement le plus gros du monde, dans quelque religion que ce soit.

journal
des
sports

3

Doug Harvey pourrait fort bien se retrouver instructeur en Suisse

Doug Harvey, qui est devenu une sorte de globe-trotter depuis que les Canadiens l'ont échangé aux Rangers de New York contre Lou Fontinato, pourrait fort bien se retrouver en Suisse l'hiver prochain.

C'est du moins ce qu'il a déclaré au Petit Journal en commentant la nouvelle voulant que les Blues de St. Louis ne l'embauchent pas cet automne. Harvey n'est toujours pas au courant des intentions des Blues en ce qui le concerne, bien qu'on ne lui ait jamais laissé entendre qu'il ne faisait plus partie des plans

de l'équipe. Mais il ne s'inquiète pas outre mesure.

Parce qu'il est agent libre, Harvey se renseigne sans cesse sur les possibilités d'emplois disponibles dans le hockey professionnel. En ce moment, il croit qu'il pourrait obtenir le poste d'instructeur des Clippers de Baltimore ou d'une équipe suisse. "En Suisse, dit-il, on est prêt à accorder un salaire de \$12,000 pour seulement quatre mois de travail."

Ce qui est certain, c'est que les Suisses y gagneraient à embaucher un spécialiste de la trempe de Harvey.



Jean Aucoin

Le baseball à l'anglaise

A l'époque des Royaux de la ligue Internationale de baseball, la presse anglophone était largement représentée au vieux stade De Lorimier, et bien qu'on nous présentât du jeu de calibre mineur, le Star et la Gazette en faisaient grand état.

Or, voilà maintenant que Montréal obtient une franchise dans la ligue Nationale et que soudainement le vent tourne. Après cette euphorie du 27 mai, nos journaux d'expression anglaise n'ont jamais cessé de ridiculiser tantôt la ligue Nationale, tantôt les bailleurs de fonds du club Montréal, tantôt les autorités municipales.

Bien sûr, devant la lenteur des procédures, c'est un peu tout le monde qui, à un certain moment, est devenu pessimiste. Mais les rédacteurs sportifs anglophones, pour la plupart, se sont évertués à être méchants.

C'est du sarcasme de très mauvais goût qu'ils ont étalé à l'endroit du maire Jean Drapeau, de Jean-Louis Lévesque, de Marc Bourgie et de Charles Bronfman. Nos amis de langue anglaise se découvrent du jour au lendemain des âmes charitables qui crient à l'injustice devant l'organisation d'un club de baseball majeur dans la Métropole au détriment, paraît-il, des pauvres gens qui demeurent dans les taudis de Montréal.

Il fallait s'y attendre, comme de bien entendu.

Curieux quand même que le Star et la Gazette ne se soient pas élevés contre l'Expo et la Place des Arts, qui ne sont pas des services publics essentiels et qui coûtent passablement d'argent.

La Métropole se devait de posséder sa Place des Arts. C'était une honte pour une ville de l'importance de Montréal de n'avoir que la Comédie-Canadienne, le Gesù, le Monument National et la roulotte du Service des parcs comme principales salles de spectacle.

C'est aussi une véritable disgrâce pour Montréal de ne pas posséder un stade respectable. Parce que l'Hôtel de Ville prend l'initiative de dénicher quelques millionnaires capables d'implanter ici un club de baseball majeur, parce que ce club force Concordia à ériger un stade moderne qui sera plus rentable que la Place des Arts et l'Expo, les journaux anglais trouvent le moyen de critiquer.

Si Jean Drapeau, Lucien Saulnier et Gerry Snyder s'étaient tus, s'ils avaient laissé aller Toronto de l'avant, sans doute que la Gazette et le Star auraient "crié au meurtre". Autrement dit, d'une façon ou d'une autre, il fallait critiquer. Et c'est bien dommage. Car il y a tellement longtemps qu'on attendait un stade moderne et un club majeur de baseball que ce n'est pas le moment d'essayer de décourager un bonhomme comme Charles Bronfman et le Comité exécutif de Montréal. Encore moins d'inciter toute une population à se révolter contre l'Hôtel de Ville.

Tout cela ressemble à du séparatisme anglais, à de la petite politiaillerie. Je ne connais pas, dans toute l'Amérique du Nord, une seule ville qui ne serait pas fière de se faire construire un stade moderne pour y accueillir un club de la ligue Nationale. Quant à laisser entendre que la Ville enlèvera aux enfants un peu de verdure dans le parc Jarry, c'est présenter une fausse image de ce parc. Le stade de baseball n'enlèvera absolument rien ni aux piscines, ni au terrain de jeux, ni aux courts de tennis. C'est tout simplement un espace désert qui sera dorénavant occupé.



Les Royaux de Saint-Henri alignent le meilleur groupe de lanceurs de la ligue Montréal junior. De gauche à droite, on retrouve ROGER ALLARD, ANDRE SAUVE, EMILE FIORE et BOB HOFFMAN, avec leur pilote LEO ROBERT au centre.

Chez les Royaux de Saint-Henri

L'important ce n'est pas de gagner, mais de rendre tout le monde heureux

par Pierre Nadon

Comme les dictons perdent de leur valeur, de nos jours!

On nous a toujours enseigné que la pratique développait l'adresse, mais il semble que certains clubs de baseball ne soient pas tellement d'accord là-dessus.

Les Royaux de Saint-Henri, par exemple, ne sont pas de ceux qui s'entraînent trois heures par jour et sept jours par semaine. Ils n'ont tenu qu'une seule séance de pratique le samedi depuis le début de la saison et, comme des joueurs ont trouvé des excuses pour ne pas s'y présenter, l'instructeur Léo Robert a décidé tout bonnement d'abandonner les vieilles traditions et d'utiliser la méthode psychologique de Vince Lombardi.

On ne pratique plus qu'avant les parties régulières maintenant, et les résultats que connaissent les Royaux de Saint-Henri parlent d'eux-mêmes. Ils ont réussi un exploit peu banal cette saison en remportant 16 victoires consécutives, soit du 16 juin au 21 juillet, et ils viennent de décrocher le championnat de la section ouest de la ligue Montréal Junior.

De plus, on ne se contente pas de faire frapper un joueur pen-



LEO ROBERT
... meneur d'hommes

dant que les autres s'amuse à regarder les mouches voler dans le champ extérieur. Non, on essaie d'améliorer le style de deux ou trois joueurs à chacune des séances d'entraînement, et, de cette façon, tout le monde est heureux.

Les Royaux de Saint-Henri s'organisent aussi pour tenir quelques réunions pendant la semaine, afin que les joueurs se sentent toujours dans leur milieu. Et, croyez-en Léo Robert,

aucun joueur n'a manqué une partie depuis le début de la saison.

On va même jouer au golf ensemble

C'est cela, l'esprit de famille qui règne à Saint-Henri, un quartier qui n'a pas été doté du championnat de la ligue Montréal depuis 1963. L'instructeur accompagne même huit de ses joueurs sur le terrain de golf le samedi, quand il le peut.

"L'important n'est pas de gagner, mais de rendre tout le monde heureux", vous dira Léo Robert. Et il semble bien avoir réussi puisque tous les joueurs donnent leur plein rendement au cours des matches et que la population de Saint-Henri encourage les siens comme jamais auparavant.

Il reste tout de même que les succès des Royaux ne dépendent pas d'un seul joueur, comme c'était le cas dans le passé. On a rebâti l'équipe en 1964 après avoir perdu un bon nombre de joueurs, devenus trop exigeants quand arrivait le moment de signer leur contrat. Ils ont embauché des joueurs de catégorie midget, et ces derniers ont acquis l'expérience qu'il fallait pour rivaliser d'adresse avec les juniors aguerris de la ligue Montréal.

Tout le monde met la main à la pâte, et les Royaux ne s'en portent que mieux.

S'il différencie vacances et compétition

George Knudson gagnera le championnat de l'ACGP

par Pierre NADON

George Knudson est un drôle de pistolet.

Il peut aussi bien se contenter d'une ronde de 78 que d'un pointage de 65. Tout dépend de son humeur cette journée-là.

Knudson va remporter un tournoi s'il en a l'intention, sinon il va prendre les choses aisément et se considérer en vacances sur le terrain de golf.

C'est là le danger qui le guette durant le championnat de l'Association Canadienne des Golfeurs Professionnels, disputé au club Royal Québec en fin de semaine et mettant en jeu une bourse de \$25,000, dont \$3,000 au vainqueur.

En fait, on lui accorde toutes les chances du monde de conserver son championnat. On mise d'abord sur ses talents de golfeur, qui dépassent de beaucoup ceux des autres concurrents en lice, sur l'absence du Torontois Al Balding, et sur le fait que le terrain du Royal Québec est taillé à sa mesure.

Knudson a toutefois déclaré qu'il allait prendre une semaine de vacances à Québec, tout

En couleur à Radio-Canada

Les réseaux de télévision français et anglais de Radio-Canada présenteront en couleur un reportage en direct du championnat de l'Association Canadienne des Golfeurs Professionnels.

Le reportage durera deux heures, soit de 4 heures à 6 heures, et sera présenté samedi et dimanche. On pourra alors assister au point culminant des deux dernières rondes de ce tournoi de 72 trous, puisque les caméras nous feront voir ce qui se passe sur les 15e, 16e, 17e et 18e trous.

en participant au championnat des professionnels canadiens. C'est pourquoi il a décidé d'y venir avec sa petite famille, qu'il logera on ne sait trop où, sur les bords d'une piscine ou non. Il risque donc de se présenter

sur le terrain de golf dans un état d'esprit nullement approprié à la compétition, et c'est précisément ce qui peut lui coûter la victoire. Parce que, au golf, tout dépend du six pouces entre les deux oreilles, comme le dit si bien le journaliste-golfeur Jacques Barrette.

Un terrain pour les bons joueurs de fers

On a dit que George Knudson était un drôle de pistolet. On ne peut rien y changer, il est fait comme cela, M. le champion de l'A.C.G.P. Et sa performance au tournoi de cette année dépendra de son attitude sur le terrain.

Le parcours du club Royal Québec en est un qui nécessite du jeu intelligent et qui ne favorise pas tellement les longs cogneurs, à cause de l'herbe haute qui longe quelques allées. Les bons joueurs de fers, Knudson par exemple, pourront s'en donner à cœur joie s'ils ne manquent pas de précision. De plus, un grand nombre de concurrents seront forcés d'utiliser des fers sur leurs coups départ, aux trous nos 5, 6, 11 et 17.



GEORGE KNUDSON est favori pour conserver son championnat sur le parcours du club Royal Québec, en fin de semaine.

Les professionnels canadiens peuvent aussi bien enregistrer des pointages de 63 que de 80 sur ce parcours de 6,645 verges à normale 72. C'est un terrain extrêmement intéressant, où il n'est pas permis de flirter avec le trouble.

Si jamais George Knudson décide de prendre la vie du bon côté, surveillez bien Moe Norman, Alvie Thompson et Wayne Vollmer, car un de ceux-là

peut fort bien décrocher la coupe Labatt et les \$3,000 qui s'y rattachent.

Par ailleurs, ne manquez pas d'encourager les professionnels québécois qui prendront part à la compétition, et tout spécialement Adrien Bigras et Jack Bissegger, les deux seuls qui puissent réellement talonner les meneurs, à moins que d'autres veuillent nous causer des surprises.

Le Grand Prix cycliste de Montréal, la Madona di Pompei et la course Québec-Anjou

Pas de répit pour les cyclistes

Ça bouge dans le monde du cyclisme.

Ça bouge même assez pour qu'on nous apprenne à la dernière minute que la course Québec-Ville d'Anjou a été reportée du 13 au 25 août.

Toujours est-il que le mois d'août est le mois du cyclisme, si l'on en juge par le calendrier des activités de l'Union cycliste du Québec.

Le premier Grand Prix cycliste de Montréal a fort bien pris la relève du 2e Tour de la Nouvelle-France en attirant

une foule de plus de 10,000 personnes sur le Mont-Royal, en fin de semaine dernière.

Les gens de la région métropolitaine ont assisté à une épreuve d'envergure disputée sur le site idéal qu'est le boulevard Camillien-Houde et, devant le succès remporté, les organisateurs de la course ont manifesté leur intention de présenter le Grand Prix encore une fois l'an prochain. De plus, ils tenteront de faire courir les cyclistes dans le sens inverse, ce qui permettra aux grimpeurs de démontrer leur habileté.

La course Québec-Ville d'An-

jou a donc été retardée d'une semaine à cause de la présentation de la classique Madona di Pompei, qui est disputée dimanche dans cette paroisse de Montréal-Nord.

\$1,000 de marchandises en jeu

Une cinquantaine de coureurs participeront à cette classique de quelque 63 milles, présentée sur le quadrilatère composé des boulevards Industriel et Saint-Vital et des rues Sabrevois et des Récollets, un parcours de un mille et demi.

Jules Bédard, vainqueur de l'an dernier avec un tour d'avance sur les Marinoni et Gagné, défendra son titre et on peut s'attendre à ce qu'il reçoive une forte opposition de Yves Landry, Marcel Roy et Magella Tremblay, si toutefois ces derniers sont revenus d'Europe comme on le prévoit.

La 6e classique Madona di Pompei est l'événement majeur de cette journée de festivités pour la colonie italienne de Montréal, et tout spécialement pour ceux de la paroisse Madona di Pompei.

L'épreuve principale de 50 tours mettra en jeu des prix d'une valeur de \$1,000 et sera

précédée d'une course pour vétérans. Rappelons que plus de 15,000 personnes assistent annuellement à cette classique sanctionnée par l'Union cycliste du Québec. P. N.



Plus de 10,000 personnes ont vu les coureurs atteindre une vitesse de 55 milles à l'heure dans la descente du boulevard Camillien-Houde lors du premier GRAND PRIX CYCLISTE DE MONTRÉAL. (Photo John Taylor)

Roulez vos cigarettes avec
LE TABAC À CIGARETTES
EXPORT



ET PAPIER À CIGARETTES EXPORT

Blue Bonnets
TOUS LES SOIRS
À 7H.45

Dimanche: 2h.00
(Pas de courses le jeudi)

**Pour hommes
majors seulement**

Si vous n'êtes pas satisfait de l'état actuel de votre vie sexuelle...
Si vous voulez être plus viril, plus vigoureux...
Si vous souffrez d'un complexe d'infériorité avec les femmes...

Retournez ce coupon pour informations GRATUITES

LABORATOIRES MATOL INC. (1945)
(Div. des Recherches)
3555 est. boul. Métropolitain
Suite 401, Montréal, P.Q.
(S.V.P. écrire en lettres moulées)

Nom _____
Adresse _____
Ville _____ Prév. _____
J'ai 21 ans ou plus _____
Signature _____ L.P.J. - 18-8-68



Red Storey et le football

Le football canadien doit rester canadien

Le problème du football canadien a souvent été traité dans les journaux ou lors de longues discussions entre des connaisseurs.

Je me suis fait une opinion sur le sujet, et j'en suis venu à la conclusion que certains gros bonnets du circuit pensent diriger une épicerie du coin plutôt qu'un sport auquel s'intéressent ardemment des millions de personnes à travers le pays.

On a soulevé à plusieurs reprises l'idée stupide d'aligner 18 joueurs canadiens et 14 Américains. Cette politique force automatiquement les instructeurs à congédier de bons joueurs américains et à garder dans leurs rangs des Canadiens qui ne donnent pas leur plein rendement parce que 18 d'entre eux sont assurés d'un poste.

Je suis d'avis qu'il faut considérer ce point de vue, mais il me semble que le football canadien perdra de son cachet si on exclut les joueurs canadiens. C'est là une chose qui ne devrait jamais se produire.

Envisageons le problème sous un autre angle: si le nombre de joueurs américains était illimité, ce serait la fin du football canadien. Je ne sais pas si vous êtes de mon avis, mais il me semble que les Canadiens aiment encourager les leurs sur le terrain de football. Ils sont fiers de les voir se tailler une place enviable dans ce sport. Je suis assuré que des types comme Larry Fairholm attirent plusieurs admirateurs dans les gradins, tout comme Russ Jackson, Ron Stewart et Whit Tucker sont les favoris des partisans du Ottawa.

Les Canadiens sont moins payés, pourquoi ?

Je vais aller plus loin encore. Je connais fort bien les salaires accordés aux Canadiens dans une équipe de football. Je ne parle pas ici des vedettes comme Jackson et Tucker. Je parle de ces jeunes joueurs qui ont de la difficulté à conserver



RUSS JACKSON vaut bien tous les Américains qui se présentent aux équipes de la ligue Canadienne de football.

leur poste et qui évoluent à des positions nullement avantageuses. Ils retirent beaucoup moins que les Américains, et ils ont les mêmes responsabilités qu'eux. Il en sera toujours ainsi dans le football canadien, car les propriétaires d'équipe ne peuvent se permettre de payer un club aussi largement que l'on paie les Américains.

Mieux encore, les Américains n'accepteraient jamais de recevoir les mêmes salaires que les Canadiens.

Je crois honnêtement que le Canada a une grande dette envers des joueurs canadiens. La seule amélioration apportée au jeu, depuis plusieurs années, l'a été par les joueurs canadiens. Ils ont été mieux instruits en ce sens. Plusieurs d'entre eux sont même allés se perfectionner aux Etats-Unis, et c'est le Canada qui en a bénéficié.

Pour cette raison seulement, le football canadien leur doit quelque chose.

Les Canadiens ne doivent pas avoir de complexe d'infériorité sur le terrain de football. Ils n'ont pas à céder leur place à quelqu'un d'autre. Existe-t-il un meilleur quart-arrière que Jackson? Existe-t-il un meilleur flaqueur que Tucker? Combien de demis sont supérieurs à Stewart?

Il nous faut d'autres Dandurand et Hayman

On n'acceptait pas plus que deux Américains par équipe lorsque j'ai commencé ma carrière dans le football. Depuis lors, on en a ajouté une douzaine d'autres et plusieurs règlements ont été changés, mais les Américains n'ont pas réussi à

vendre le football au Canada. Des gens comme Lew Hayman et Léo Dandurand ont mis le football sur le marché, et ce dont nous avons bien plus besoin que de joueurs importés, ce sont des Hayman et des Dandurand, des hommes capables de placer leur fion dans le monde du football.

Trop d'équipes dans le pays sont dirigées par des gens incapables d'occuper un tel poste. Ils pensent tellement à faire de l'argent — je sais qu'il n'y a pas de mal à cela — que le sport en souffre presque toujours. Ils possèdent un circuit composé d'une section de quatre équipes et une autre de cinq clubs, et leur système de séries éliminatoires est différent. Sans compter que jusqu'à cette année la ligue était dirigée par des commissaires à temps partiel qui ne faisaient presque rien.

C'est facile de s'imaginer que les Américains tentent de s'approprier notre jeu et de changer les règlements pour les uniformiser avec ceux qui ont cours aux Etats-Unis. Je n'ai rien contre leur style de jeu; il a ses bons côtés, et point n'est besoin de nous rappeler qu'ils alignent les meilleurs joueurs. Toutefois lorsque j'assiste à un match de la ligue Canadienne de football, j'éprouve un sentiment différent quand je constate que la plupart des joueurs sur le terrain nous viennent des Etats-Unis.

Utilisons nos Canadiens à l'offensive

Il faudrait que notre jeu soit

réellement canadien pour qu'il soit accepté comme il se doit à travers le pays. Imaginez-vous que 32 Américains se présentent sur le terrain pour disputer une partie régulière de la ligue Canadienne de football. Par contre, il est vrai que les Canadiens monopolisent le hockey. Il est vrai également que la plupart des hockeyeurs évoluant dans les villes américaines sont des Canadiens et que les arénas sont tout de même remplies. La différence c'est qu'on ne peut trouver de bons joueurs de hockey ailleurs qu'au Canada. Cela, reconnaissons-le, ne s'applique pas au football.

Aujourd'hui, la plupart des Canadiens, sauf dans le cas du club Ottawa, sont utilisés à la défensive. Un bon joueur d'attaque d'il y a 30 ans pourrait s'aligner avec n'importe quelle des équipes de la ligue Canadienne, et on pourrait en dire autant de plusieurs joueurs qui évoluent présentement dans le football canadien.

J'aimerais bien voir les propriétaires accorder le même salaire aux Canadiens qu'aux Américains s'ils sont d'égale valeur. Je ne crois pas que nous devons restreindre le nombre de Canadiens. Il faudrait d'abord leur prouver qu'ils sont aussi appréciés que les types venant de la Georgie ou de l'Alabama, et le seul moyen d'en arriver là est de leur accorder le même salaire.

Faisons en sorte que le football canadien soit aussi canadien que possible. Si nous ne pouvons le faire, retirons-nous et regardons les Américains sur notre écran de télévision.



LES CHEVAUX à Surveiller

Alotta Tea

La première course d'Alotta Tea n'a certes pas mis en évidence toute sa puissance et son habileté. Il a subi un entraînement des plus sérieux depuis son arrivée à Blue Bonnets, et ses prochaines performances devraient s'améliorer considérablement. Il devra prendre aussi l'habitude de courir sous les réflecteurs. De toute façon, il deviendra rapidement un favori des parieurs.

Fabulin

Sa dernière course a déçu, mais ce n'est que partie remise. Elle connaît presque toujours un bon départ et elle possède beaucoup de puissance pour terminer en bolide dans le dernier droit. Sa prochaine présence en piste pourrait certainement signifier une apparition dans le cercle du vainqueur.

Tiempo Muerto

Ce coursier a affiché une tenue des plus spectaculaires en décrochant une victoire dès sa première présence en piste, et ce contre des adversaires qui lui étaient nettement supérieurs. Il n'est pas inconnu à Blue Bonnets puisqu'il a fait campagne parmi nous l'année dernière. Ne le perdez pas de vue, car il pourrait certainement recommencer dès sa prochaine sortie.

Flaming Legend

Flaming Legend a pris le dé-

part un peu au-dessus de sa classe la dernière fois, mais on ne peut quand même pas dire que ce soit un mauvais coursier. Ainsi il s'est placé à sept reprises dans l'argent en 14 apparitions en piste, ce qui lui donne une fiche des plus respectables. Il est donc de ceux qu'il ne faut pas oublier...

Orange Soda Kid

Il n'a pas tellement impressionné à sa première course devant les amateurs de Blue Bonnets, mais le fait demeure qu'il arrive progressivement au sommet de sa forme. Il a pris le départ contre les meilleurs coursiers qui font présentement campagne à Blue Bonnets, et nous avons la certitude qu'il a toutes les qualités nécessaires pour devenir un grand favori.

Nous remplissons les prescriptions des médecins oculistes



VERRES CORNÉENS direct sur l'oeil

Lunettes et réparations

J.A. RACETTE

opticien d'ordonnances

6528, rue ST-DENIS

Téléphones: 272-9572 — 272-9014

VISITE A DOMICILE SUR DEMANDE

Heures d'affaires:

TOUS LES JOURS: de 10 h. a.m. à 6 h. p.m.
SOIRS: MAR, MERC. et VEN. de 7 h. p.m. à 9 h. p.m.
BUREAU FERME TOUS LES LUNDIS

JUDO-DEFENSE
JIU-JITSU — KARATE
A l'occasion de
notre 6e Anniversaire
DU NOUVEAU DES SPECIAUX
HOMMES... FEMMES...
ENFANTS...

Faites comme des milliers de personnes l'ont déjà fait. Devenez membre de l'Institut de Judo Canadien. Pendant vos heures de loisirs, apprenez à vous défendre rapidement et efficacement.
Renseignez-vous gratuitement
Ecrivez-nous
(Nom et adresse en lettres moussées)
INSTITUT DE JUDO CANADIEN, P.J.
C.P. 314, Sts. Delorimier
Montréal, P.Q.

"Toutes les femmes peuvent devenir bonnes golfeuses"

par Pierre Nadon

Le fait qu'Hélène Gagnon joue au golf n'a rien d'extraordinaire.

Après tout, elles sont de plus en plus nombreuses, les dames qui s'adonnent à la pratique du golf.

Mais, comme elle joue assez bien pour avoir déjà remporté le championnat féminin du Canada il y a deux ans et qu'elle tentera sa chance pour la sixième fois cette année, on est porté à se poser certaines questions.

On se demande, par exemple, comment cette jeune fille de 21 ans en est venue à pratiquer ce sport aussi sérieusement, au point de représenter la province dans la majorité des tournois disputés au Canada.

Et Hélène Gagnon nous avoue que c'est tout à fait par hasard qu'elle est venue à la compétition. Elle a bien commencé à jouer au golf à 11 ans sur le terrain d'Arvida, sa ville natale, après avoir frappé quelques balles dans la cour chez elle, mais elle n'avait nullement l'intention d'en arriver là.

Il a fallu qu'une dame du club découvre ses talents quatre ans plus tard et suggère son nom à titre de participante à un tournoi pour qu'elle découvre le monde de la compétition à l'âge de 15 ans.

Parce qu'Hélène Gagnon avait choisi le golf à titre de sport, pour se délasser et se changer les idées, tout comme elle le fait en pratiquant le ski et le badminton durant l'hiver.

Une étudiante en sciences sociales

Ce qui devait être un passe-temps est devenu une occupation, de la fin mai au début septembre, soit le temps qui la sépare de deux années scolaires à la Faculté des sciences sociales de l'Université Laval. C'est aussi le temps qui l'éloigne des livres d'histoire et des biographies, qu'elle affectionne tout particulièrement.

"Il n'y a pas de talent inné pour le sport, dit-elle. On décou-

vre nos capacités à force de pratiquer." C'est ainsi qu'elle est devenue une championne dans son milieu. Elle a su s'imposer des sacrifices, et elle se dit que toute femme peut devenir golfeuse experte si elle s'en donne la peine.

Vous savez ce que cela représente, la journée d'une golfeuse comme Hélène Gagnon?

Disons d'abord qu'elle doit se lever à 7 heures et qu'elle pratique de 8 h. 30 à 11 heures. Elle retourne ensuite sur le terrain vers une heure pour pratiquer jusqu'à environ 6 heures.

Le golf: un sport qui forme ou déforme le caractère

Par ailleurs, il lui faut voyager près de deux mois chaque été pour participer à différents tournois à travers le pays. Ainsi, sa carrière de golfeuse lui a permis de visiter tout le Cana-

da à l'exception de Terre-Neuve et de la Colombie-Britannique.

"Vous savez, dit-elle, le golf est un sport qui forme ou déforme le caractère. Je ne puis vous dire exactement l'influence qu'il a eue sur moi, mais il me permet de rencontrer beaucoup de gens et de visiter des endroits intéressants."

C'est ainsi qu'elle s'est retrouvée à Montréal au début de la semaine, en vue de prendre part au championnat national féminin disputé cette semaine au club Elm Ridge de l'île Bizard et qui se poursuivra la semaine prochaine au club Kanawaki.

Le tournoi de cette semaine est réservé aux golfeuses canadiennes, tandis que celui du club Kanawaki est ouvert aux golfeuses étrangères.

Hélène Gagnon en sera à sa sixième participation au championnat féminin du Canada, qu'elle a mérité en 1966. Quant à ses chances de l'emporter



HELENE GAGNON a commencé la compétition à l'âge de 15 ans. (Photo Gilles Corbeil)

cette année, elle les dit aussi bonnes que celles des autres car, dit-elle, n'importe qui peut décrocher le titre.

Qui sait, elle sera peut-être couronnée championne? Si tel est le cas, ce ne sera sûrement pas un effet du hasard.

AVIS IMPORTANT

GRATIS TICKETS POUR TOURS DE MANÈGES À LA RONDE MAINTENANT VALABLES TOUS LES JOURS

Oui, toute votre famille peut maintenant s'amuser gratuitement à La Ronde **tous les jours**, y compris les fins de semaine et les vacances. Arrêtez-vous à l'enseigne Fina dès aujourd'hui pour vos tickets gratuits de tours de manèges à La Ronde.

(Un ticket d'une valeur de 10 cents vous sera remis gratuitement pour chaque tranche d'achat de 50 cents.)

Les tickets sont valables pour les attractions suivantes :

Les minirails bleus (5 tickets)	Le Trabant (3 tickets)	Les minirails jaunes (3 tickets)	La Spirale (5 tickets)
Le Téléphérique (4 tickets)	Le Gyrotron (5 tickets)	Le Carrousel Antique (3 tickets)	Les Baquets (2 tickets)

Cette aubaine vous est offerte à la plupart des Stations Fina de Montréal et des environs.

Pour des tours de manèges gratuits à La Ronde

FINA EST LÀ



Baseball junior

Ligue Montréal

Mardi 20 août — Kiwanis-Maisonnette vs Rosemont; Ville-Marie vs Longueuil; Saint-Barnabé vs Kinsmen; Ville Mont-Royal vs Ahuntsic; Laval vs Notre-Dame-de-Grâce; Saint-Henri vs Dorval.

Judi 22 août — Longueuil vs Kinsmen; Rosemont vs Saint-Barnabé; Kiwanis-Maisonnette vs Ville-Marie; Notre-Dame-de-Grâce vs Dorval; Ville Mont-Royal vs Laval; Ahuntsic vs Saint-Henri.



LE DERNIER MOT...

à Jean-Paul Desbiens

Q.— Qui fut le gagnant de l'épreuve cycliste Québec-Montréal en 1955, et le temps ? 2) Quel fut le meilleur ambleur au Parc Richelieu en 1956 ? 3) En quelle année Léo Durocher fut-il suspendu par le commissaire du baseball ? 4) A-t-il déjà été repêché pour le prix des "waivers" ?

L. LEFEBVRE,
Montréal.

R.— Georges Hélaouet, du club Gachon : le temps : 8 heures, 32 minutes et 11 secondes. 2) Scott Frost a réussi le mille le plus rapide jamais couru au Canada, au Parc Richelieu, en 2:01.3; 3) Le 9 avril 1947, le commissaire A.B. Chandler le suspendit pour toute la saison, pour conduite préjudiciable au baseball. 4) Oui, au mois de février 1930, par les Reds de Cincinnati, de la ligue Nationale.

Q.— La fiche des lanceurs des Red Sox de Boston et des Cardinals de St. Louis pour 1967 ?

Yves GROLEAU,
2116, rue Nadeau,
Duberger, Québec.

R.— Boston: Gary Bell: 29 parties, 12 victoires, 8 défaites. Jose Santiago: 50 parties, 12 victoires, 4 défaites. Bill Landis: 18 parties, 1 victoire, aucune défaite. Al Lyle: 27 parties, 1 victoire, 2 défaites. Gary Waslewski: 12 parties, 2 victoires, 2 défaites. Lee Stange: 35 parties, 8 victoires, 10 défaites. Jerry Stephenson: 8 parties, 3 victoires, 1 défaite. Jim Lon-

berg: 39 parties, 22 victoires, 9 défaites. Darrell Brendon: 29 parties, 5 victoires, 11 défaites. Dave Morehead: 10 parties, 5 victoires, 4 défaites. Bill Rohr: 10 parties, 2 victoires, 3 défaites. Don Osinski: 34 parties, 3 victoires, 1 défaite. John Wyatt: 60 parties, 10 victoires, 7 défaites.

St. Louis: Nelson Briles: 49 parties, 14 victoires, 5 défaites. Steve Carlton: 30 parties, 14 victoires, 9 défaites. Bob Gibson: 24 parties, 13 victoires, 7 défaites. Joe Hoerner: 57 parties, 4 victoires, 4 défaites. Dick Hughes: 37 parties, 16 victoires, 6 défaites. Larry Jaster: 34 parties, 9 victoires, 7 défaites. Jack Lamabe: 23 parties, 3 victoires, 4 défaites. Ray Washburn: 27 parties, 19 victoires, 7 défaites. Ron Willis: 65 parties, 6 victoires, 5 défaites.

Q.— Où est rendu l'ancien boxeur Adélaré Pigeon ?

Lionel GINGRAS,
499, rue du Plateau,
Saint-Jérôme.

R.— Adélaré Pigeon demeure toujours à Montréal, il est à sa retraite.

Q.— 1) Sam Crawford, qui est décédé récemment, quelle position jouait-il ? 2) Sa moyenne à vie ? 3) Pour quel club a-t-il débuté dans le baseball ? 4) En quelle année fut-il élu au Temple de la Renommée du baseball ?

L. GAGNON,
Trois-Rivières.

R.— 1) Voltigeur. 2) Sa moyenne à vie dans les majeures fut de .308. 3) Le club Chatham de la ligue Canadienne. 4) En 1957.

Q.— 1) Le poids et la grandeur des joueurs suivants: Brian Watson, Allan Hamilton, Gary Bergman, Jim Watson, Bob Falkenberg, Nick Libett, Wayne Cashman, Duke Harris, Brian Conacher, Jim Pappin, Jean-Paul Parise, Ted Taylor, Dickie Moore, Larry Ziedel, Gerry Ehman, Gary Dornhoefer, John Brenneman, Larry Cahon, Tracy Pratt ? 2) La date de naissance, le poids et la grandeur des joueurs suivants: Gary Unger, Skip Krake, Jim McKenny, Darry Sly ?

UN LECTEUR
ASSIDU.

R.— 1) Brian Watson: 170 livres, 5'10"; Allan Hamilton: 195 livres, 6'2"; Gary Bergman: 5'11 1/2", 188 livres; Jim Watson: 6'2", 186 livres; Bob Falkenberg: 6', 185 livres; Nick Libett: 6'1", 170 livres; Wayne Cashman: 6'1", 168 livres; Duke Harris: 5'10", 180 livres; Brian Conacher: 6'3", 190 livres; Jim Pappin: 6'1", 190 livres; Jean-Paul Parise: 5'9", 175 livres; Ted Taylor: 6', 175 livres; Dickie Moore: 5'11", 178 livres; Larry Ziedel: 5'11 1/2", 185 livres; Gary Dornhoefer: 6'2", 161 livres; Gerry Ehman: 6', 178 livres; John Brenneman: 5'10", 175 livres; Larry Cahon: 6'2", 222 livres; Tracy Pratt: 6'2", 195 livres.

2) Gary Unger: né le 28 décembre 1926, 6 pieds, 180 livres. Skip Krake: né le 14 octobre 1943, 5'10", 165 livres. James McKenny: né le 1er décembre 1946, 6 pieds, 185 livres. Darry Sly: né le 3 avril 1939, 5'10", 185 livres.

Q.— 1) La fiche des joueurs suivants: Pierre Pilote, Gilles Marotte, Marcel Pronovost, Léon Rochefort, Ed Joyal, Carol Vadnaï ? 2) Quels sont les joueurs canadiens-français dans la ligue Nationale et la ligue Américaine de baseball ? 3) Quels trophées ont gagné Gilles Tremblay, J.-C. Tremblay, Henri Richard, Pierre Pilote, Marcel Pronovost ?

André et Pierre PICHE,
3833, rue de la Baronie,
Varennes.

R.— 1) Pierre Pilote: né le 11 décembre 1931, 5'10", 178 livres; il participa à 821 parties, marqua 77 buts, obtint 400 assistances, avec 477 points, écopa de 1,205 minutes de punitions. Gilles Marotte: né le 7 juin 1945, 5'9", 180 livres; il prit part à



PIERRE DUMONT a joué trois saisons avec l'équipe de l'Université de Montréal et une saison avec les Maple Leafs de Notre-Dame-de-Grâce avant de se joindre aux Alouettes.

191 parties, marqua 10 buts, obtint 45 assistances, avec 56 points, écopa de 239 minutes de punitions. Marcel Pronovost: né le 15 juin 1930 à Lac-à-la-Tortue, 6 pieds, 190 livres; il participa à 1,165 parties, marqua 87 buts, obtint 254 assistances, avec 341 points, écopa de 827 minutes de punitions. Léon Rochefort: né le 4 mai 1939 au Cap-de-la-Madeleine, 6 pieds, 175 livres; il joua dans 138 parties, marqua 37 buts, obtint 33 assistances, avec 70 points, écopa de 28 minutes de punitions. Ed Joyal: né le

8 mai 1940 à Edmonton, 6 pieds, 180 livres; il prit part à 195 parties, marqua 46 buts, obtint 65 assistances, avec 108 points, écopa de 32 minutes de punitions. Carol Vadnaï: né le 25 septembre 1945 à Montréal, 6'1", 185 livres; il joua dans 42 parties, marqua 1 but, obtint 4 assistances, avec 5 points, écopa de 66 minutes de punitions.

2) Claude Raymond, des Braves d'Atlanta.

3) Seul Pierre Pilote a remporté le trophée James Norris trois fois.

Les 3 Heures Dow de Laval dimanche

Le port de plaisance Duvernay sera le site des 3-Heures Dow de Laval dimanche après-midi.

Les coureurs devront parcourir le circuit d'un mille pendant trois heures, et celui qui aura complété le plus grand nombre de tours sera couronné

champion. Ces régates sont approuvées par la Canadian Boating Federation et font partie du circuit Dow.

Des points sont alloués aux coureurs dans chacune des courses et, à la fin de la saison, celui qui aura accumulé le plus de points dans les différents marathons recevra le casque d'or accompagné d'une intéressante bourse.

Les 3-Heures Dow comptent également pour le championnat national. L'an dernier, c'est Dick Miller, de Toronto, qui a été couronné champion dans la catégorie des hors-bord, tandis que le Lavallois Marcel Parise a remporté la palme dans la classe "inboard".



CIGARETTES

EXPORT

BOUT UNI
OU FILTRE

RÉGULIÈRES ET "KING"

Pour un
ESSAI GRATUIT
et pour
les **MEILLEURS PRIX**

"TOUS LES ECHANGES ACCEPTÉS"

Visitez

l'autobus vous
rendra à la porte
(de la station
FRONTENAC

**AU
GRAND
SALON
RENAULT**

5300 est, SHERBROOKE

254-9971

Un peu de tout, un peu partout

Nouvelle ligue de hockey

Une nouvelle ligue de hockey amicale vient d'être fondée. Il s'agit de la ligue inter-journaux. Le Petit Journal, Montréal-Matin, Dimanche-Matin et le Journal de Montréal font partie du circuit qui présentera toutes les joutes au centre civique de Boucherville.

Le Vélodrome d'Anjou

Il y a déjà plusieurs mois qu'on nous a annoncé la construction d'un vélodrome moderne à Anjou. Depuis ce temps, aucune nouvelle. Encore moins de travaux. Mais René Paquin, l'un des instigateurs du projet, nous assure que la première pelletée de terre sera effectuée le 4 septembre.

Qui a raison ?

Les Royals de Cornwall font maintenant partie de la ligue de hockey Métropolitaine junior. C'est à n'y rien comprendre. Il n'y a pas si longtemps, la ligue Métropolitaine a refusé une franchise aux Canadiens de Halifax "parce qu'un règlement de l'Association canadienne défend à une équipe de s'inscrire ailleurs que dans sa propre province". Les Royals ont remporté le championnat de la ligue centrale de l'Ontario la saison dernière. Ils ont été éliminés par les Maple Leafs de Verdun, en demi-finale de l'Est du Canada dans les séries de la coupe Memorial.

Une course pour débutants

Yvon Guillou organise une course cycliste de 190 milles, en trois étapes, pour les débutants âgés de 14 à 19 ans. Ce "grand Prix de la vallée de la Chaudière" sera disputé les 30 et 31 août et 1er septembre. On obtiendra plus de renseignements en communiquant avec Guillou, 270 rue Bayard, à Québec.

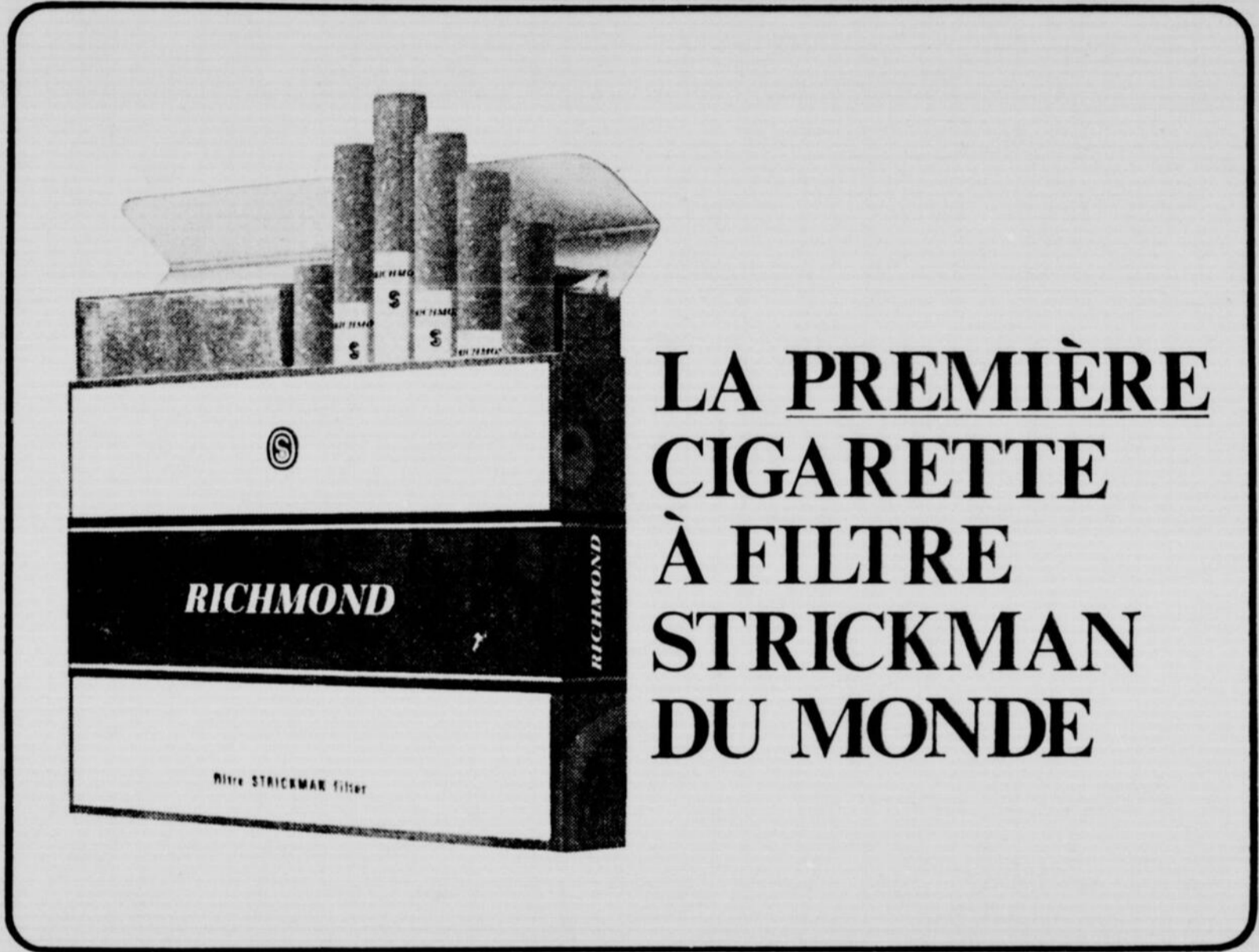
Henri Richard en Allemagne

Henri Richard est l'un des trois joueurs choisis par la ligue Nationale (avec Wayne Connelly et Tim Ecclestone) pour diriger une école de hockey à l'intention des enfants des soldats canadiens stationnés en Allemagne. Les superviseurs des arbitres Frank Udvari et Dutch Van Deelen feront également le voyage. Le groupe partira vendredi prochain et sera de retour le 7 septembre après avoir visité la Suisse.

Ici et là...

L'association des écoles de sports nautiques du Québec tiendra des stages d'initiation du 31 août au 7 septembre au P'tit Bonheur. Pour s'inscrire, il faut avoir plus de 16 ans et posséder un certificat "junior" de la Croix-Rouge ou l'équivalent... L'équipe de Longueuil a remporté le championnat de la ligue de tennis de la rive Sud... Les Flyers de Philadelphie joueront pas moins de sept parties hors-concours contre les As de Québec dans les provinces maritimes...

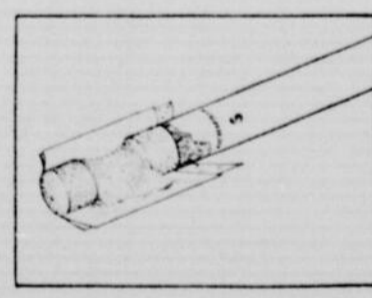
FLATTEZ VOTRE GOÛT, DITES...RICHMOND



LA PREMIÈRE CIGARETTE À FILTRE STRICKMAN DU MONDE

UNE SENSATION NOUVELLE ET AGRÉABLE.

Pourquoi parle-t-on partout de la Richmond? Parce que la Richmond offre beaucoup *plus* que le haut degré de filtration du filtre Strickman; elle offre la combinaison parfaite de fins tabacs Virginie alliés à tous les avantages d'un tel filtre. Elle procure par ce fait même, une très agréable sensation... jamais brûlante, jamais âpre, jamais sèche. C'est pourquoi la Richmond *flatte* votre goût.



Le filtre Strickman est un filtre à cigarette d'un concept entièrement nouveau. Des milliers de minuscules granules polymères sont enserrés à l'intérieur de la substance filtrante conventionnelle de cellulose ce qui donne à la Richmond une efficacité filtrante différente de celle de n'importe quelle autre cigarette.

S CE SYMBOLE VOUS GARANTIT QUE LA RICHMOND RENCONTRE LE HAUT DEGRÉ DE FILTRATION SPÉCIFIÉ PAR LA ROBERT L. STRICKMAN FOUNDATION INC. IL N'EXISTE QU'UN SEUL FILTRE STRICKMAN ET LA RICHMOND EN EST MUNIE.

RICHMOND

LA CIGARETTE QUI FLATTE VOTRE GOÛT

LUCIE EST-ELLE

TROP PÂLE ou TROP FONCÉE?



Quand vos photos en noir et blanc reviennent développées de chez le finisseur, avez-vous la mauvaise surprise de voir les photos de Lucie trop pâles ou trop foncées? VOS PHOTOS EN NOIR ET BLANC MANQUENT-ELLES DE CONTRASTE . . . DE VIE? Photo Poste ne vous promet pas d'escampotes extravagantes. Mais, si vous êtes un photographe moyen, PHOTO POSTE vous promet un travail de qualité valant son pesant d'or! La prochaine fois que vous photographierez Lucie, confiez vos photos à des finisseurs SOUCIEUX DE LA QUALITÉ. PHOTO POSTE compte 150 techniciens expérimentés. ET N'OUBLIEZ PAS! Photo Poste possède l'équipement le plus perfectionné au Canada pour le développement des films EN COULEURS.

KODACOLOR	8 poses	\$3.00
	12 poses	\$4.00
BLANC ET NOIR	12 poses	\$0.84
	20 poses	\$1.40
EKTACHROME en diapositives		\$1.15

Vous devez ajouter 10¢ (minimum) pour les frais de poste et 8% pour la taxe de vente.

Satisfaction garantie ou argent remis sans discussion.

PHOTO POSTE INC.
CASE POSTALE 1153, QUÉBEC 2, P.Q.

Pete Ward, des White Sox de Chicago

Il voulait jouer au hockey et est devenu joueur de baseball

"Je suis très heureux d'être devenu joueur de baseball."

L'individu qui parle ainsi se nomme Pete Ward. Fils d'un joueur de hockey d'origine canadienne, il est l'un des porte-couleurs des White Sox de Chicago de la ligue Américaine de baseball, équipe qui n'a certes pas été choyée par le succès depuis le début de la saison 1963.

Ce voltigeur et joueur de champ intérieur de 28 ans est sans aucun doute le plus fervent amateur de hockey parmi les joueurs de baseball des ligues majeures, et l'on peut facilement lire un peu de nostalgie et d'admiration dans ses yeux lorsqu'il parle de ses nombreux amis hockeyeurs, particulièrement chez les Black Hawks de Chicago.

Un lancer qui lui a coûté cher

En dépit des apparences, Ward n'est pas un poltron. Lors d'une entrevue, un journaliste lui a demandé pourquoi il portait toujours ce disgracieux casque muni de protecteurs à oreilles énormes lorsqu'il affrontait un lanceur adverse. "J'ai été atteint par un lancer de Dave McNally au mois de mai dernier, et cela m'a coûté six jours d'absence et plusieurs points de suture à l'oreille droite, a-t-il expliqué. Maintenant je ne cours plus de risques."

Ce n'était pas la première fois qu'il subissait une blessure, et ce n'est sans doute pas la dernière non plus. Mais cela ne l'inquiète pas outre mesure.

Il voulait jouer au hockey

Fils de Jimmy Ward, porte-couleurs des Maroons et des Canadiens de Montréal de 1927 à 1938, Pete est devenu joueur de baseball beaucoup plus par la force des choses que de son propre choix.

"En 1944, mon père devint gérant des Eagles de Portland, de la ligue de la Côte du Pacifique, rappelle-t-il. L'année suivante, la famille entière quitta Montréal pour Portland."

Pete était alors âgé de sept ans.

"J'étais un mordru du hockey à cette époque, mais je n'avais

que de rares occasions de le pratiquer, car il n'existait pas de ligues organisées à Portland."

Le petit garçon qu'il était, devait par la suite atteindre la taille idéale d'un joueur de hockey : 6 pieds 1 pouce, 200 livres... Mais il était devenu joueur de baseball.

Durant son apprentissage de quatre ans dans les ligues mineures, il a joué quelques semaines avec le Vancouver, de la ligue du Pacifique, puis est rapidement passé au Rochester, de la ligue Internationale. Frappeur gaucher redoutable, sa position régulière était le troisième coussin.



PETE WARD... il n'avait pas le choix

Les Orioles de Baltimore firent appel à ses services pour 11 matches à la fin de leur saison 1962.

"Puis, rappelle Pete Ward, durant l'hiver qui suivit je fis partie d'une importante transaction: Luis Aparicio et Al Smith devaient passer aux Orioles, et en échange j'allais aux White Sox de Chicago, avec Hoyt Wilhelm, Dave Nicholson et Ron Hansen."

Un début impressionnant

A sa première saison complète dans la ligue, Pete ne tarda pas à faire sensation dans son nouvel uniforme. Il se classa deuxième au tableau des coups sûrs avec 177, deuxième également pour le total des buts avec

289, encore deuxième au classement des doubles avec 34, et cinquième au classement des frappeurs avec une moyenne de .295. De plus, il marqua 84 points et cogna 22 coups de circuit et six triples.

N'eût été de la sensationnelle performance d'un autre nouveau joueur des White Sox, le lanceur Gary Peters, Pete aurait probablement été élu la Recrue de l'année en 1963.

En 1964, il porta son total de points à 94 et celui des circuits à 23, pour une moyenne de .282. Mais depuis lors il a faibli graduellement. Il a une moyenne de .260 pour ses cinq années dans l'uniforme du Chicago.

Un homme à tout faire

Les White Sox connaissent depuis le début de la saison 1968 de nombreuses difficultés. Au cours des premiers mois de cette débâcle, Ward fut le seul à frapper régulièrement. Mais, d'autre part, on l'a utilisé à toutes les sauces, à la défensive : champ gauche, champ droit, troisième but et premier but. Finalement, le gérant Eddie Stanky l'a replacé à son poste familier, le troisième but.

Pete admet qu'il n'est pas une super-étoile à la défensive. "Tout de même, ajoute-t-il, on a fait beaucoup trop de chichi pour quelques mauvais matches. Lorsque toute l'équipe va mal, il est normal qu'un joueur en particulier en subisse le contre-coup une ou deux fois."

Pete et son épouse Margaret ont deux enfants, Michael, 3 ans, et Tommy, 2 ans. Ses parents, son frère et ses deux sœurs demeurent tous à Portland, où Jimmy Ward occupe un emploi de vendeur en attendant l'heure de la retraite définitive.

Pete est lui-même vendeur pour une firme de Chicago, durant la morte-saison et, naturellement... il va au hockey pour se détendre.



Le portage n'est pas une épreuve facile. Il permet plutôt de changer le mal de place.

La classique du Richelieu sera courue en deux étapes

La classique internationale de canots du Richelieu sera courue en deux étapes cette année, soit entre Chambly et Saint-Hilaire, puis entre Saint-Hilaire et Sorel. Cette spectaculaire épreuve aura lieu les 6, 7 et 8 septembre.

Le président Jean-Marc Lambert est déjà assuré de l'inscription des meilleurs canotiers du continent et, en vertu de la situation du parcours, il s'attend à ce que plus de 30,000 personnes assistent à la course.

En effet, la rivière Richelieu se prête très bien à ce genre de compétition puisque, tout au long du parcours, deux routes longent la rivière. On peut donc assister au départ à Chambly et suivre les efforts des coureurs jusqu'à l'arrivée à Sorel.

La première étape sera de 12 milles et se terminera par un sprint de deux milles devant l'hôtel Pointe-Valaine, de Saint-Hilaire. L'étape finale de 41 milles est prévue pour le dimanche.

Les coureurs devront faire du portage aux écluses de Saint-Ours.

La bourse globale de la classique du Richelieu est de \$2,525.

Les gagnants se diviseront le premier prix de \$500.

La classique sera marquée de plusieurs festivités, notamment le soir de l'ouverture au club nautique de Chambly, le samedi à l'hôtel Pointe-Valaine et le dimanche sur la terrasse du Château des Gouverneurs à Sorel.

P. M.

SI VOUS ÊTES CHAUVÉ ?

NOUS AVONS LA SOLUTION POUR VOUS

AVANT



SATISFACTION GARANTIE

APRES



VOYEZ le fameux toupet à base de fibre de verre très flexible qui nous a permis de satisfaire des MILLIERS de clients depuis 10 ans.

376-8987

SANS OBLIGATION POUR AUTRES DETAILS ADRESSEZ CE COUPON

Centre du Cheveu Humain de Montréal Inc.

2483 est, rue St-Zotique, Mtl 35

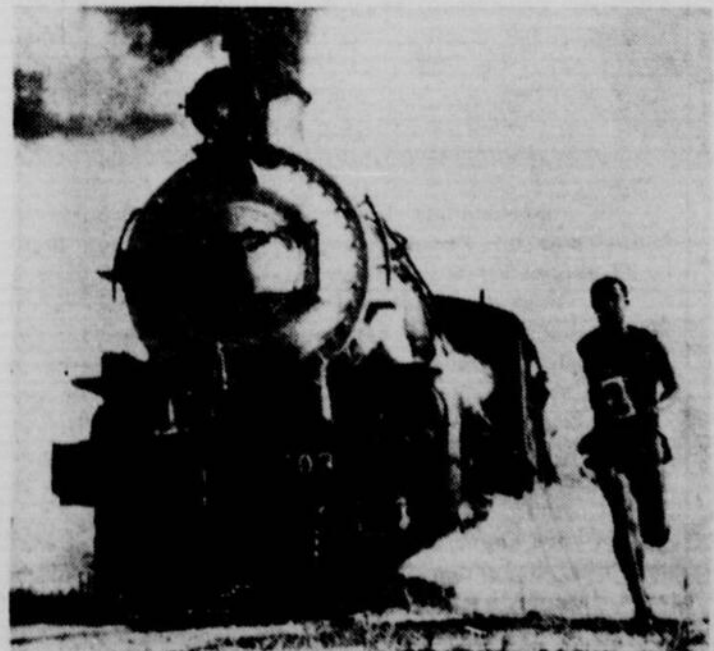
NOM

ADRESSE

VILLE

TEL

L.P.J. - 18 E 68



Une lutte contre une locomotive

MATHIAS KANDA, de Rhodésie, se prépare pour les prochains Jeux olympiques de Mexico en courant à côté d'une locomotive.

Visitez les Entreprises **ROGER PILON Inc.**



PROJET BROSSARD
Pont Champlain, sortie no 1
Tél. 676-1823-4
\$16,000
ET PLUS

PROJET SAINTE-THERESE
Boul. Labelle, coin 76e Ave.
Tél. 435-1060
\$14,500
ET PLUS

PROJET VILLE LORRAINE
Entre Rosemere et
des-Filion, 61, boul. de Gaulle,
Tél. 861-8066
\$15,000
ET PLUS

PROJET DOLLARD-DES-ORMEAUX
Trans-Canadienne, sortie no 16 à
droite, 27, boul. Roger Pilon
Tél. 684-5200-1
6 1/4 %
Plus \$500
boni d'hiver
Quantité limitée

Les sports en revue

Un genre de défaite que l'on accepte bien

Les Alouettes sont toujours en quête de leur première victoire de la saison, mais leur tenue à Hamilton samedi dernier a étonné plus d'un amateur de football. On s'attendait que les hommes de Kay Dalton se fassent littéralement dévorer par les Tiger-Cats. Ils ont honorablement perdu: 31 à 25.

Que les Alouettes subissent toujours des revers semblables à celui-là et leurs partisans ne leur tiendront aucune rancœur. On reproche aux Alouettes de nous présenter du jeu terne depuis une dizaine d'années, et c'est avec raison que de nombreux supporters ont décidé de demeurer à la maison dorénavant plutôt que d'aller s'ennuyer à l'Autostade.

Souhaitons que les Alouettes démontrent à l'avenir autant d'agressivité que samedi dernier. Qu'on ne s'illusionne pas, toutefois: nos "oiseaux" ne remporteront probablement pas plus de victoires que l'an dernier (deux). Si seulement ils se méritaient à perdre de façon spectaculaire, ce serait déjà un bon point de gagné.



JEAN BELIVEAU

Jean Béliveau sera fêté par les jeunes

Le populaire Jean Béliveau sera l'objet d'une grande fête mardi soir prochain à l'école Saint-Antoine de Longueuil.

Ce sont les enfants des terrains de jeux, aidés de leurs moniteurs, qui rendront hommage au fameux capitaine des Canadiens. A cette occasion, il y aura une exposition sur la vie et la carrière de Béliveau de même qu'une projection de films sur les séries de la Coupe Stanley de 1966 et 1967. Le public est invité à cette manifestation.

Des abats en quantité au salon Laurentien

Si vous vous pensez bons quilleurs, voici un petit conseil amical pour vous enlever vos illusions: rendez-vous au salon Laurentien en fin de semaine prochaine (du 23 au 26 août). Les meilleurs quilleurs du monde se disputeront un des tournois réguliers du PBA. Il s'agit en quelque sorte d'un tournoi de quilles qui équivaut à l'Onium de golf canadien.

Cent dix des meilleurs quilleurs du circuit viendront se disputer une bourse globale de \$30,000. Seulement trois Canadiens se joindront aux vedettes américaines. Ils seront choisis dans des tournois qui ont lieu présentement aux salons Laurentien, Paré et Boulevard. Les favoris sont Jean Bernard, Gerry Duranceau et Clare Prevost.

Les joueurs du PBA affichent des moyennes variant de 205 à 215. Ils joueront 12 parties le vendredi et autant le samedi. Puis le groupe sera réduit à 16 pour les joutes finales du dimanche.



JIM STEFANICH

Cassez-vous un bras et faites de l'argent!

Voici un petit truc qui pourrait vous faire gagner près de \$100,000 par année: fracturez-vous un bras d'abord. Plus tard, quand on vous aura retiré votre plâtre, commencez à jouer aux quilles pour renforcer votre bras affaibli.

C'est ce que Jim Stefanich de Joliet, Illinois, a fait, et aujourd'hui il se retrouve parmi les "grands" du PBA américain. Seulement en 1964 (et l'année est loin d'être terminée), Stefanich a gagné \$69,500 en bourses.

Il sera sûrement l'un des favoris lors de l'Onium canadien au salon Laurentien la semaine prochaine.

Un cheval de \$85,000

Les concours hippiques se poursuivent jusqu'à dimanche à Terre des Hommes. Samedi et dimanche, les amateurs du sport équestre pourront voir à l'oeuvre les chevaux qui ont le mieux réussi durant la semaine dans cette lutte pour la Grande Coupe de Montréal. Les épreuves ont lieu à l'île Sainte-Hélène, tout près du restaurant Hélène-de-Champlaine.

Selon les experts, plusieurs des chevaux inscrits dans cette compétition de grande envergure valent de \$50,000 à \$100,000. D'ailleurs, il paraît qu'un propriétaire a refusé \$85,000 pour son cheval au début de la semaine.

Même Sports Illustrated se trompe

Même le prestigieux magazine Sports Illustrated est "dans les patates" en ce qui concerne le baseball majeur à Montréal.

Dans sa dernière livraison, Sports Illustrated consacre un grand article intitulé "A Home With No Dome", accompagné d'une grande photo de l'Autostade. L'auteur, Frank D'ford, laisse entendre que les difficultés à surmonter à l'Hôtel de Ville empêcheront vraisemblablement le maire Drapeau de bâtir un nouveau stade et que la Métropole est sur le point de perdre sa franchise dans la ligue Nationale. Tout avait été réglé une semaine plus tôt.

A bâtons rompus

Le confrère Gus Lacombe est dans sa deuxième semaine de vacances. Il en prend trois... avant de travailler 49 autres semaines. Rappelons également qu'il ne vous reste que 133 jours pour faire vos achats de Noël!

Saviez-vous que Jean Béliveau est de descendance acadienne? Il est allé serrer la pince à plusieurs Acadiens, la semaine dernière, dans l'édifice de Radio-Canada, à l'occasion de l'enregistrement d'une émission de deux heures qui a été présentée plus tard à Moncton.

Charles Bronfman, président du nouveau club de baseball Montréal, est un excellent golfeur. Membre du club Elm Ridge, M. Bronfman affiche un handicap de 10 seulement. Il est aussi très habile sur les pentes de ski.

A propos de Charles Bronfman, il a déjà failli acheter le club de football Alouettes par mégarde. Dans une joyeuse réunion amicale, quelqu'un lui a suggéré d'acheter cette équipe. M. Bronfman a ordonné sur-le-champ à l'un de ses adjoints d'aller faire une offre à Ted Workman le lendemain matin. "Heureusement, de dire M. Bronfman aujourd'hui, Workman a refusé la proposition."

Robert Sirois, ex-publicitaire des Castors et des Alouettes, n'a aucunement l'intention d'offrir ses services au club de baseball Montréal.

Irving Grundman, le plus grand promoteur du sport des dix-quilles au Canada, se dit déçu de l'attitude de François Lavigne. "Si Lavigne ne faisait que jouer aux dix-quilles, de dire Grundman, il serait l'une des gran-



ROBERT SIROIS
... pas de baseball



FRANCOIS LAVIGNE
... du talent à revendre

des étoiles de ce sport en Amérique." Lavigne devait participer à un tournoi à Détroit, récemment, et il ne s'est pas présenté. Il ne participe pas non plus aux épreuves de qualification servant à déterminer les trois Canadiens qui joueront dans le tournoi de la PBA au salon Laurentien, en fin de semaine prochaine.

L'agent Dow dans la région de Saint-Jean, Marc Brais, vient de battre le record du parcours du club de golf de Saint-Jean. Il a joué 69, soit deux coups sous la normale. C'est environ le compte du nouvel instructeur des Canadiens, Claude Ruel, pour un neuf trous!

Félicitations à Michel Charland, de l'Université de Montréal, le seul Canadien français à avoir été choisi dans l'équipe d'athlétisme du Canada en vue des jeux Olympiques de Mexico. Charland a toujours déploré le manque de bons instructeurs au Québec, et lui-même a gagné ses épaulettes par ses propres moyens, c'est-à-dire en s'entraînant seul et très fort.

Des nageurs d'au moins quatre pays participeront au marathon de Terre des Hommes le 1er septembre. On a déjà reçu des inscriptions de représentants du Canada, des Etats-Unis, de l'Egypte et de l'Argentine. La course de 12 milles et demi sera disputée au lac des Régates.

Le vainqueur de la première course disputée au Mont-Tremblant, Pedro Rodriguez, reviendra à ce circuit le 22 septembre à l'occasion du Grand Prix Player's.

Par suite de la grève des Postes, l'école de hockey de Henri Richard ne durera que deux semaines au lieu de trois, tel que prévu. D'autre part, l'école Moderne de hockey, sous la direction de Gaston Marcotte et de Jean Trottier, est présentement en cours au stade de l'Université de Montréal. Parmi les instructeurs, mentionnons les noms de Jacques Plante, Jean-Claude Tremblay et Jean Cusson.

Si vous voyez des hommes ou des jeunes gens marcher très vite, dimanche, dans les rues de Montréal, ne vous étonnez pas. Il s'agira des concurrents du "Marcheton" de Montréal, une épreuve destinée à recueillir des fonds pour l'équipe olympique canadienne. Le commanditaire de chaque marcheur s'engage à verser 25¢ pour chaque mille marché par son poulain.

Tout Doit SAFETY '99' À HAUTE TRACTION Partir

Liquidation de la production 1967
à moitié des prix du catalogue 1967



21
PNEUS pour le PRIX de

Exemple: prix du catalogue \$33.90 ch.
775/14 en vente \$33.90
(750/14) paire pas d'échange requis

PAS D'ÉCHANGE REQUIS	2 PNEUS POUR LE PRIX DE 1	
	SANS CHAMBRE 4 PLS NOIR vous payez	BLANC vous payez
*520/10	25.40	28.40
*520-550/12	25.98	28.98
500-520/13	27.94
590-600/13	28.98	31.98
640-650/13	30.96	33.96
700/13	32.26	35.26
560-600-650/14	30.74	33.74
735/14 (700/14)	33.14	36.14
775/14 (750/14)	33.90	36.90
825/14 (800/14)	38.34	41.34
855/14 (850/14)	41.58	44.58
885/14 (900/14)	47.98
560/15	30.64	33.64
685/15 (590/15)	32.16	35.16
735/15 (640/15)	33.28	36.28
775/15 (670/15)	34.90	37.90
815/15 (710/15)	37.90	40.90
845/15 (760/15)	40.98	43.98
885/15 (800/15)	47.34

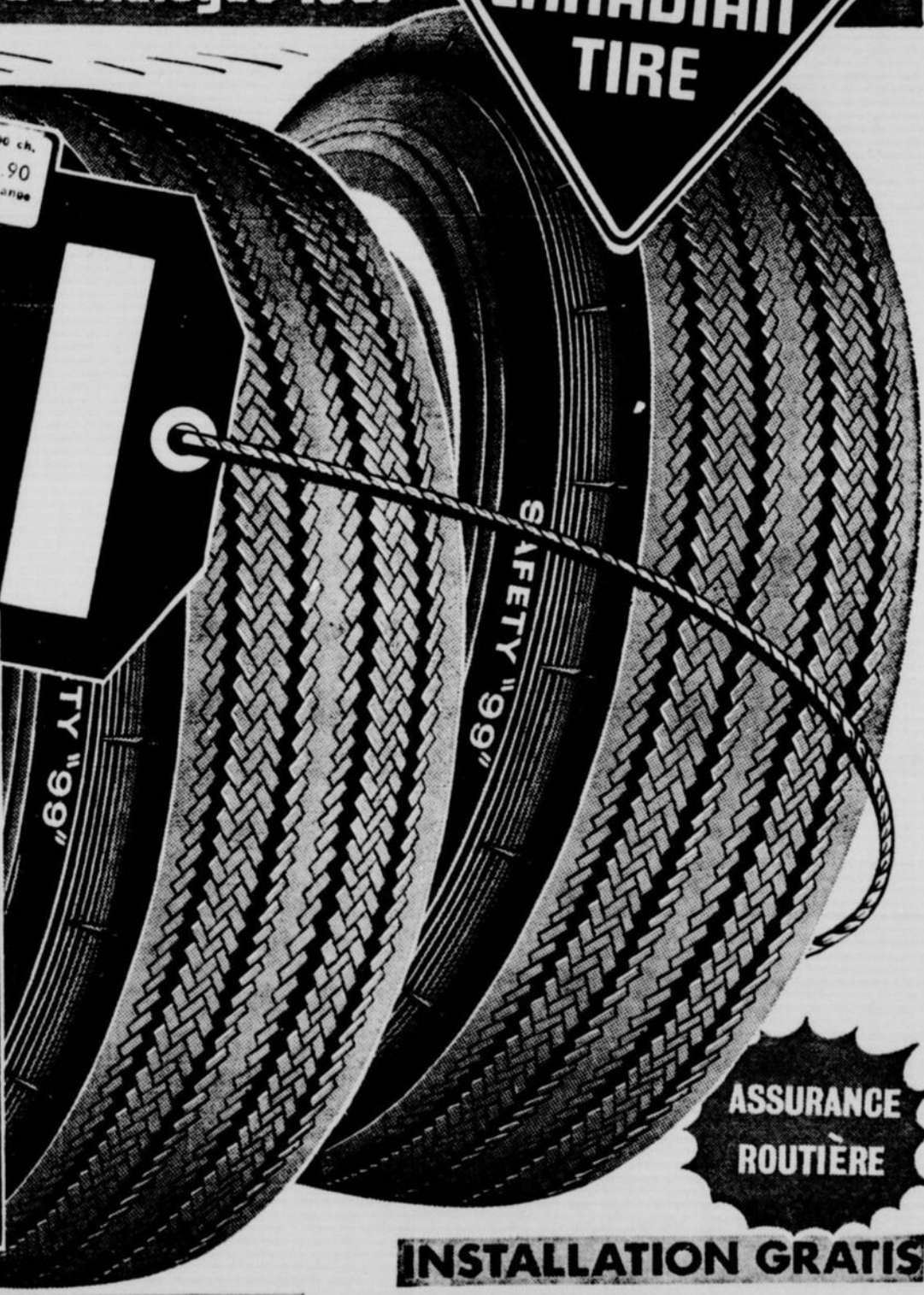
* (qualité 4 plis)

PROFITEZ de ces PRIX des PNEUS SAFETY "99" à FORTE TRACTION
Renseignez-vous au sujet de nos conditions budgétaires aujourd'hui

CANADIAN TIRE

MAGASIN ASSOCIÉ

STATIONNEMENT GRATUIT
OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIR jusqu'à 9 h. SAMEDI jusqu'à 6 h.



ASSURANCE ROUTIÈRE

INSTALLATION GRATIS

SOU MIS A DURE EPREUVE
à des vitesses que vous ne faites jamais !
SAFETY "99" à forte traction

Démarrages très rapides... arrêts instantanés... le pneu SAFETY "99" A FORTE TRACTION possède ces qualités ! Une meilleure traction que jamais auparavant. Assèche réellement la chaussée mouillée... voilà une traction extraordinaire ! Robuste fabrication 4 plis en nylon DuPont. Achetez maintenant à ce prix spécial de "2 PNEUS POUR LE PRIX DE 1". Ou mieux encore, procurez-vous-en quatre... pour plus de sécurité.

GRATIS ! EQUILIBRAGE STATIQUE DE ROUE avec POSE \$1.00 DE VALVE NEUVE pour

BILLETS-BONIS AVEC ACHATS COMPTANT SANS LIVRAISON

MONTREAL
1465 est, Jean-Talon
729-1861

VERDUN
3180 Wellington
766-8561

ST-LEONARD
7655, rue Viau
376-5100

CHOMEDEY
1205, boul. Labelle
681-2508

GREENFIELD PARK
820, boul. Taschereau
676-1818

VILLE LASALLE
8778, boul. Newman
365-8880

VILLE ST-LAURENT
1755 Grenet
FACE A CANADAIR
747-4741

PONT-VIAU
1000, boul. des Laurentides
669-3503

DOLLARD des ORMEAUX
3339 Montée des Sources
684-9750

CHATEAUGUAY
77, boul. D'Anjou
692-6779

ST-EUSTACHE
413, boul. Art-Sauvé
473-4761

ILE PERROT
87, boul. Grand
453-4211



Mercredi 14 août 1968, le chèque symbolique de \$1,120,000 est montré à toute l'Amérique. Le véritable chèque avait été remis à Warren Giles la veille.
(Photo Gilles Corbeil)

Le club Montréal a déjà remporté une victoire

Baseball: c'est vrai!

par Jean Aucoin

Charles Bronfman a pleuré.

Oui, les millionnaires ont le droit de pleurer eux aussi...

Mercredi 14 août 1968, en l'hôtel Windsor de Montréal, à 16 heures et 37, Charles Bronfman, jeune millionnaire de 37 ans, a versé quelques larmes. De joie, s'entend.

Quelques minutes plus tôt, un chèque symbolique de \$1,120,000 avait été présenté à Warren Giles, président de la ligue Nationale de baseball, et ce dernier déclarait, devant un auditoire on ne peut plus attentif: "Montréal est membre de la ligue Nationale".

Il est vrai que Charles Bronfman devait présenter à l'assemblée le maire Jean Drapeau et l'ex-Premier ministre Lester B. Pearson. Et cela le remuait beaucoup. Il se rendait compte également du grand prestige dont jouit encore Frank Shaughnessy, assis au bout de la table d'honneur. On l'avait amené en chaise roulante pour cette mémorable et historique conférence de presse. M. Shaughnessy a 83 ans.

Une conférence de presse d'envergure

La conférence de presse qu'a donnée le nouveau club de Montréal a sûrement été la plus impressionnante de l'histoire du sport dans la Métropole. Des centaines de journalistes y ont assisté, de même que plusieurs curieux qui avaient hâte de connaître les responsables de l'équipe et qui désiraient immédiatement offrir leurs services à différents titres. Des personnalités

aussi prestigieuses que celles mentionnées plus haut, de même que quelques-uns de nos plus éminents financiers ont pris place à la table d'honneur à l'occasion de l'acceptation officielle de la Métropole dans le baseball majeur.

Le président de la ligue, Warren Giles, s'est dit extrêmement heureux. "C'est un grand jour pour Montréal et un grand jour pour la ligue Nationale, a-t-il dit. Montréal est une ville vivante qui sera un atout pour notre circuit."

M. Giles a rappelé la sombre situation de la semaine dernière. "Quand je suis sorti du bureau du maire Drapeau, je dois avouer que je croyais la partie perdue. Mais heureusement, en l'espace de quelques heures, tout s'est arrangé pour le mieux."

Tout s'est arrangé en quelques heures

Le président de la ligue ne faisait que confirmer les dires du maire qui, dans son discours, a raconté brièvement les événements de la semaine dernière. "Nous étions tout simplement retirés au bâton sur trois prises, a dit le maire. Il fallait maintenant annoncer la nouvelle aux journalistes qui attendaient à la porte de mon bureau. J'ai pensé qu'annoncer une mauvaise nouvelle le mercredi ou le jeudi, il n'y avait aucune différence. Nous avons donc remis la conférence de presse au lendemain, et c'est justement ce mercredi 7 août que, grâce à un étrange concours de circonstances, le bateau a été sauvé."

Le maire a précisé que la suggestion du confrère Marcel Desjardins d'aller jeter un coup d'oeil au parc Jarry, alors que l'on parlait de l'Autostade depuis plusieurs mois, a été le point tournant de l'acceptation

de Montréal dans le baseball majeur.

Au parc Jarry, Giles a changé son fusil d'épaule

M. Giles devait plus tard corroborer les dires de M. Drapeau. "Quand j'ai vu l'Autostade, en sachant aussi que les Alouettes avaient un bail de trois ans dans ce stade, j'avais abandonné tout espoir de voir Montréal dans notre ligue. Cependant, quand notre groupe est arrivé au parc Jarry, ce fut une tout autre histoire. Les gradins étaient remplis. Une joute d'étoiles des ligues juniors avait lieu et l'enthousiasme était à son comble. C'est fou ce que l'image d'une situation peut changer aussi rapidement", de dire M. Giles.

Quant au maire Drapeau, il a tenu à féliciter tous les responsables de la venue du baseball majeur à Montréal. Il a tenu des propos très élogieux à l'endroit de Marcel Desjardins et du vice-président du comité exécutif, Gerry Snyder. "M. Snyder a eu foi au projet dès le départ. Il n'a jamais perdu confiance et c'est pourquoi il a gagné la première manche, qui était pourtant la plus difficile." Le maire a également rappelé que toute l'histoire de Montréal, depuis sa fondation en 1642, est une série de défis pratiquement impossibles à relever mais qu'on a toujours affrontés avec beaucoup de succès.

La surprise du jour: la nomination de Fanning

Après les discours d'usage, Charles Bronfman a procédé à la nomination officielle des directeurs et des officiers du club Montréal. A la grande surprise

de ses auditeurs, il a annoncé que Jim Fanning devient le gérant général du club. Tout le monde s'attendait plutôt à ce que John McHale occupe ce poste. McHale a obtenu un poste encore plus important: il est le président et administrateur en chef du club. Il sera également actionnaire de l'équipe au même titre que les Bronfman, Maislin, Beaudry, Webster et Newman. Nous avons appris que McHale avait déjà déposé \$100,000 dans le trésor du club Montréal.

Quant à Fanning, c'est un célibataire de 41 ans qui a occupé toutes sortes de fonctions dans le monde du baseball: joueur, instructeur, administrateur, dépisteur et adjoint du gérant général à Milwaukee.

On a également annoncé que Johnny Moore, Ed Lopat et Bobby Bragan sont déjà à l'emploi du club Montréal comme dépisteurs. Moore jouit d'une réputation enviable dans ce domaine. Ed Lopat est l'ancien lanceur étoile des Yankees de New York, tandis que Bobby Bragan possède une vaste expérience du baseball majeur, ayant été instructeur et dépisteur dans les organisations des Dodgers et des Braves.

Bronfman a été nommé président en son absence

Comme il fallait s'y attendre, Charles Bronfman a été nommé président du conseil d'administration. Et son élection a ceci de particulier que Bronfman avait quitté l'assemblée pour quelques instants quand ses partenaires l'ont élu. Le nouveau venu est Paul Beaudry, un riche Montréalais qui a fait sa fortune dans la construction. M. Beaudry est un homme des plus

sympathiques et il entend être un vice-président très actif.

Dans l'ensemble, l'organisation du club Montréal semble être très sérieuse, et c'est d'excellent augure. McHale et Fanning reviennent dans la Métropole en fin de semaine et s'installeront à l'hôtel Windsor, où une lourde besogne les attend. Dans quelques jours, ou dans quelques semaines, ils seront en mesure d'annoncer d'autres nouvelles aux amateurs de baseball: le nom du gérant, le nom de l'équipe, etc.

Il faut dire que les deux hommes ont déjà accompli beaucoup de travail sans que le public montréalais en ait été mis au courant. Leurs dépisteurs sont également au boulot depuis déjà quelques mois et le club Montréal ne sera certainement pas pris au dépourvu quand viendra la séance de repêchage en octobre prochain, dans la Métropole.

McHale se souvenait des "rooters"

McHale, pour un, a une mémoire d'éléphant. Lors de la conférence de presse, il a reconnu Jules Champagne, le principal "rooter" des ex-Royaux, seulement à entendre sa voix. Et cela après 22 ans. "Je me souviens très bien de cet homme, de dire McHale. Il me surnommait 'le Notre Dame kid'. Il ne cessait de me crier toutes sortes de choses au stade de Lorimier en 1945 et 1946."

Champagne se souvient de McHale aussi. "Un jour, j'essayais de l'énervé alors qu'il était au bâton. Savez-vous comment il m'a répondu? Par un coup de circuit dans le champ droit... sur la couverture de la Knit-to-Fit, située rue Larivière."

McHale et Fanning: que de personnalité!

Le seul bon souvenir que John Mchale a conservé de Montréal est l'enthousiasme du public pour le baseball. "Quand j'ai joué avec les Bisons de Buffalo en 1945 et 1946, je crois que nous avons perdu tous nos matches au stade De Lorimier tellement vos Royaux étaient puissants", a-t-il raconté aux journalistes à l'issue de la conférence de presse de mercredi.

McHale de même que son collègue gérant général Jim Fanning seront des figures extrêmement populaires à Montréal. Tous deux possèdent une riche personnalité et déjà tous les chroniqueurs sportifs de la Métropole sont enchantés de leur première rencontre avec les deux hommes.

McHale est une sorte de géant

de 6 pieds et trois pouces qui affiche l'allure sympathique d'un Milt Schmidt. Il fut, à 35 ans, le plus jeune directeur-gérant d'une équipe majeure, les Tigers de Détroit. Il occupa le même poste avec les Braves de Milwaukee.

McHale a 46 ans. Il est marié et père de six enfants. Sa famille présentement à West Palm Beach viendra le rejoindre au printemps.

Quant à Fanning, il a occupé presque tous les métiers dans le baseball. Il a longtemps fait partie de l'organisation des Cubs de Chicago. Il détient une maîtrise en éducation physique. Il a laissé entendre qu'il tenterait l'impossible pour répandre le baseball organisé à travers le Canada, ou tout au moins implanter un club ferme quelque part au pays le plus tôt possible.



JOHN McHALE et JIM FANNING, les deux hommes à qui incombe la lourde tâche de tout mettre sur pied.
(Photo Gilles Corbeil)

Nouveau système de repêchage Le club Montréal ne sera pas aussi faible que les Mets

Tout le monde s'attend à ce que le nouveau club de Montréal termine en dernière place du classement de la ligue Nationale pour plusieurs années à venir.

Comme les Mets de New York depuis 1962.

Mais d'après John McHale, Jim Fanning et le président du circuit, Warren Giles, il pourrait bien en être autrement, à cause des changements apportés au système de repêchage.

Quand les Mets et les Astros de Houston ont obtenu des franchises, en 1961, ils ont dû accepter les joueurs que les anciens clubs leur offraient, nous a-t-on expliqué. En ce qui concerne les équipes de Montréal et de San Diego, le repêchage sera complètement différent.

Chacune des 10 équipes actuelles ne protégera que 15 joueurs en octobre prochain. C'est dire que celui qui est considéré comme le 16e meilleur joueur de chacune des 10 présentes organisations sera repêché par l'un des deux nouveaux clubs. Tous les joueurs (sauf les 15 premiers de chaque club) se-

ront sujets au repêchage, ce qui n'était pas le cas en 1961. En d'autres termes, de bons joueurs d'avenir des ligues mineures pourront devenir la propriété du club Montréal.

John McHale a déclaré que le meilleur moyen d'obtenir du succès est de bâtir d'abord un bon club défensif. "Cependant, c'est une politique qui ne plaira pas au public. Aussi, nous allons tenter d'embaucher les meilleurs joueurs disponibles et de bien équilibrer notre équipe".

McHale a également révélé qu'il ne détesterait pas voir Claude Raymond dans l'équipe montréalaise. "A la condition que, lorsque viendra notre tour de repêcher, Raymond soit le meilleur lanceur de relève disponible."

La séance de repêchage est prévue pour le 14 octobre à l'hôtel Windsor de Montréal.

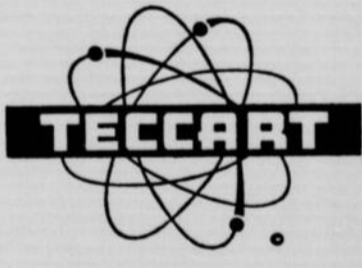
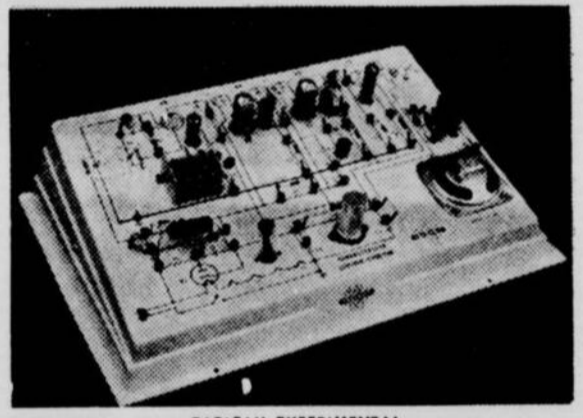
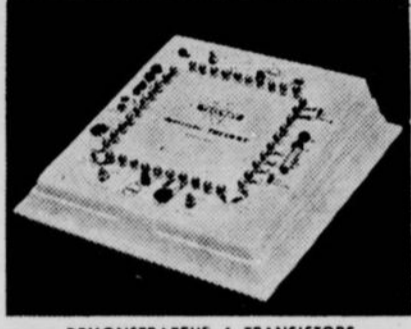
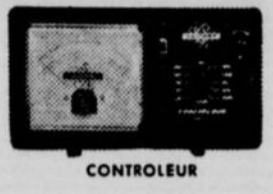
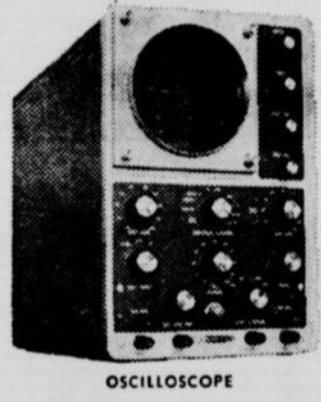
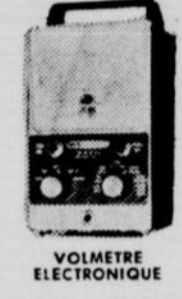
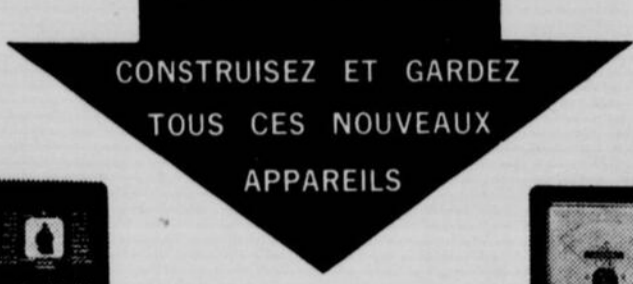
Décidément, l'hôtel Windsor est favorisé depuis que Montréal a obtenu sa franchise le 27 mai dernier.

Il faut dire que l'hôtel appartient à la famille Webster, dont l'un des membres est actionnaire de la nouvelle équipe.

J. A.

PAR CORRESPONDANCE

VOUS POUVEZ REUSSIR
EN ELECTRONIQUE
GRACE A DES APPAREILS EDUCATIFS MODERNES



La haute efficacité des cours par CORRESPONDANCE du Teccart est due à un procédé unique de travaux pratiques programmés de telle façon que l'étudiant puisse effectuer chez lui les mêmes expériences que l'étudiant dans les laboratoires du Teccart. L'étudiant ne doit pas uniquement construire et câbler les instruments illustrés, il expérimente avec chacun des circuits qui les composent et apprend à s'en servir pour l'analyse de circuits électroniques.

**AUCUN
CONTRAT
A SIGNER**

A tous ceux qui complètent le cours par correspondance
TECCART OFFRE GRATUITEMENT
deux semaines (50 hres) d'études pratiques en laboratoire

Téléphonez
526-5911
et demandez nos prospectus

Soyez à l'aise pour demander nos prospectus:
Nous n'avons pas de solliciteurs

POSTEZ IMMEDIATEMENT à C.P. 140, Station "M", Montréal



Sans obligation de ma part, je désire recevoir votre brochure des cours à l'école Nouveau cours par correspondance.

NOM AGE
ADRESSE
VILLE TEL. L.P.J.

TECCART est affilié à l'INSTITUT TECHNIQUE PROFESSIONNEL DE PARIS

TECCART

INSTITUT TECCART INC. • 3155 HOCHELAGA • MONTREAL • 526-5911

LE PETIT JOURNAL

88 pages

Semaine du 18 août 1968



Ça roule à plein

Les cyclistes n'ont aucun répit à ce stage-ci de la saison. A peine ont-ils terminé le 2^e Tour de la Nouvelle-France qu'ils ont participé au premier GRAND PRIX CYCLISTE DE MONTREAL devant une foule de plus de 10,000 personnes rassemblées sur le mont Royal en fin de semaine dernière. Ils disputeront la course Madonna di Pompei dimanche et la classique Québec-Ville d'Anjou la semaine prochaine.

(Photo John Taylor)



Dick Rivers, une tête enflée?

On chuchotait qu'il y avait eu de la bisbille et plusieurs accrochages pendant la tournée Musicorama, et que la source des troubles était le chanteur français DICK RIVERS. Pour savoir ce que les coulisses de Musicorama cachalent, notre reporter Colette Chabot s'est rendue à Verdun où la troupe était de passage. Elle vous rapporte (on page 68) les impressions des artistes québécois sur ce chanteur français.



Qui est ce grand gamin?

Derrière un visage d'enfant et une allure désinvolte, JACQUES BOULANGER cache une ambition assez peu ordinaire, toute conditionnée par son âme d'artiste. Il a réussi à la radio, il a séduit à la télévision, il est sur le point de faire ses débuts sur disque et il aspire à bien plus encore, puisqu'il n'abandonnera pas sa carrière avant d'avoir touché au théâtre, au cinéma, à la danse et, évidemment, à la chanson. (Voir en page 62)